



联合国教育、
科学及文化组织

35 C/5
修订本

第 1 卷

2010–2011 年

决议草案

修订本



联合国教育、
科学及文化组织

2010-2011年 决议草案

**35 C/5
修订本**

第 1 卷

联合国教育、科学及文化组织出版，2009 年
巴黎，丰特努瓦广场7号，75352 Paris 07 SP

教科文组织车间排版和印刷

© 教科文组织，2009 年印于法国
Printed in France

35 C/5 Rev. — 第 1 卷 — 修订本

目录

注：35 C/5 文件草案修订本包含两卷（第1卷：《决议草案》，第2卷：《计划与预算草案》）以及一份内容为《技术性说明》和附件的单独的文件。

	段落	页码
总干事序言		i
2010--2011年拨款决议草案		1
决议草案：		
总政策和领导机构		
理事机构、领导机构和参与联合国系统联合机构活动	00100	7
计划		
重大计划I — 教育	01000	9
重大计划II — 自然科学	02000	25
重大计划III — 社会科学及人文科学	03000	33
重大计划IV — 文化	04000	37
重大计划V — 传播和信息	05000	41
教科文组织统计研究所（UIS）	06000	45
跨部门平台	07000	47
总部外 — 非集中化计划的管理	08000	49
与计划有关的业务		
协调和监督援助非洲的行动	09100	51
公众宣传	09200	53
战略规划与计划监督	09300	55
预算编制与管理	09400	58
参与计划和奖学金计划		
参与计划	10100	61
奖学金计划	10200	67
对计划执行的支助和行政管理		
对外关系与合作	11000	69
总部外管理与协调	12000	72
人力资源管理	13000	74
会计、资金管理与财务监督	14000	76
行政管理	15000	77

总干事序言

去年三月我向会员国呈献我作为教科文组织总干事十年任期中的第五份，也是最后一份《计划与预算草案》时，我认为其中列出的“2010--2011年计划既具有挑战性又令人信服，值得你们全力支持”。令我欣慰的是教科文组织执行局在其2009年4月的届会上肯定了35 C/5草案中的主要计划建议 – 尽管也在35 C/6号文件中提出了修改意见和具体说明。

执行局注意到我提出的2010--2011双年度6.71亿美元预算的实际零增长方案（ZRG）以及预算编制技术。该预算建议包括4千万美元的核算变动额，以便支付法定债务以及2008--2009双年度的通胀增加额。4千万美元的预算资金相当于在34 C/5批准本的基础上增加了6.3%（即按年增加了3.1%）。

执行局在随后的讨论中，实际上提出了两个要求：减少预算总额（即降低预算最高额）；同时把资金从《计划与预算草案》第I篇和第III篇的支助服务转到优先计划，特别是涉及非洲的优先计划。我在当时的答复中指出，鉴于我已经在35 C/5草案中建议加强优先计划，两个要求不可兼得。但是，在执行局通过了第181 EX/18号决定，即后来的35 C/6号文件后，我承诺将提交一份经修订的《计划与预算草案》，根据国际货币基金组织的最新通货膨胀数据确定核算变动额，同时，在保持重大计划实施能力的前提下，作出其他可行的削减。

现在你们看到的就是经修订的35 C/5草案全文（“修订本”），包括第1和第2两卷以及技术性说明。整体而言，我设法降低了预算总额，预算最高额不再是实际零增长方案--而是更低。削减的原因是采用了更低的通胀率和变动额以及减少了原草案中第III篇安保服务和米奥利斯与邦万维护计划的的拨款额。但与此同时，计划部门却得到了加强。

从计划内容而言，除了下文解释的两处例外情况，修订本没有对计划作任何变动，尤其是在35 C/5草案修订本的第2卷中，段落的编号和顺序也没有任何变动。与原35 C/5草案相比，计划与战略重点以及所有活动的预期成果都保留了下来。因此，执行局在35 C/6文件中提出的政策和计划方面的建议在修订本中完全没有受到影响，充分保留了下来。解释性说明1概述了35 C/5草案修订本在政策和计划方面的主要内容。

对计划内容作出的两处变动，一处涉及纳入有关教科文组织六个教育机构（第1类）的单独决议草案，这是我在执行局第一八一届会议开幕时作出的承诺。在35 C/5修订本的第1卷里纳入这六份决议草案将便于大会的讨论。另一处是35 C/5号文件第2卷的第01022段，涉及教科文组织终身学习研究所（UIL）及其在协调提高能力的扫盲行动（LIFE）中的作用，第181 EX/18号决定的第40段和35 C/6号文件分别作了讨论。对第01022段的修订体现了我向执行局第一八一届会议所作的承诺。

我现在提出这份经修订的《2010--2011年计划与预算草案》，预算总额为6.53亿美元。与我在今年四月份向你们提交的35 C/5草案的6.71亿美元相比，这相当于削减了1800万美元。这一削减是从两个方面实现的。首先，依据国际货币基金组织经过修订的通胀数字，核算变动总额减少了1000万美元。经过这种调整，实际零增长预算最高额变成6.61亿美元。其次，为满足执行局的

愿望，我作出了进一步的努力，将第I篇和第III篇的拨款额总共减少了800万美元，这样，就把预算最高额（或总额）进一步削减到介于名义零增长和实际零增长之间的6.53亿美元。如果我们对比一下34 C/5批准本，经过修订的6.53亿美元的预算最高额相当于名义上增加了2200万美元（而不是4000万美元）。尽管从总体上比34 C/5增长了3.5%，但却仅仅是名义上的增长，因此它不是一个实际增长的预算。

本序言之后的解释性说明2介绍了为实现新的6.53亿美元的预算总额，35 C/5草案修订本中各项变动额的具体计算情况。我希望在此强调两个基本要点。第一点，为了把预算最高额降到甚至低于实际零增长的水平，除了在所有非计划部门厉行节约，我还大幅削减了第III篇的预算拨款数额。换言之，我按照执行局的要求，削减了行政管理费用。第I篇和第III篇再没有削减的余地。继续削减不符合本组织的最大利益，因为在我看来它将危及教科文组织在全球和国家层面发挥作用和履行职责。

我这样讲的原因是在这份修订的预算中，行政与支助机构的拨款几乎已经全部被压缩到名义零增长的水平（除了小的例外：即与总部安全、以及米奥利斯和邦万维护计划相关的拨款）。过去由于没有专项追加资金，不得不完全在本组织的预算拨款总额内为行政和支助部门提供经费，包括总部翻修工程的借款同样来自预算拨款总额。预算的压力还将来自下一个双年度需要在行政管理方面的大量投入。这类投入包括根据联合国系统内部目前的发展变化来调整我们的做法、程序和系统，还涉及联合国系统国别计划编制工作。

需要强调的第二点，与我最初提出的35 C/5草案相比，修订的预算没有对“第II篇A：重大计划”的数额做任何削减。尽管如上文所述，我压低了行政管理与支助方面的预算，但经过对资金的重新分配，大部分重大计划均有了实际的增长。2200万美元的名义增长总额将划拨给五个计划部门，其中教育部门获得950万美元。在这950万美元中，教育经费实际增长450万美元，这符合执行局要加强教育部门的愿望。其他计划也从中受益，但程度有所不同。具体情况见本序言之后的表格，这些表格提供了各部门和局35 C/5草案修订本与34 C/5的差别分析。差别是按实际增加/减少的资金额、以及因通胀和法定增长因素需进行的核算和变动额分列的。

关于计划的加强，还应该承认这份预算延续了计划部门与支助部门之间的比率不断得到改善的趋势，同时注意到大量的人事费虽然被算作“支助费”，但却是计划实施的重要资源。

这份经修订的《计划与预算草案》诞生于许多政治领袖和专家所言的当代最严重的金融、经济乃至社会危机之中。考虑到当前的气候变化危机以及粮食和能源危机，这种形势即便没有给世界各国和联合国系统带来更大压力，也对其提出了莫大的要求和期望。

我建议将《计划与预算》的预算总额确定为6.53亿美元，与北方和南方许多国家政府和议会通过的数十亿美元一揽子救助与恢复计划相比，不过是九牛一毛。况且，6.53亿美元的预算对于教科文组织而言仅是名义上比34 C/5号文件增加了2200万美元，勉强能维持本组织预算资金的总购买力。但如果没有进一步的削减，我相信本预算仍可确保围绕执行局在其第一八〇届会议上确定的优先事项编制的有重点、跨学科的计划得以实施，这也是本组织会员国理所当然期望得到实施的计划。我相信这份《计划与预算》不仅可以确保下一个双年度活动的稳定性和可预见性，也将为新的总干事带领本组织度过全球困难时期提供一个坚实的基础。

我衷心希望执行局和所有会员国能够以协商一致方式通过本建议案。鉴于理事机构必须对教科文组织未来的领导人作出非常重要的决定，确保本《计划与预算草案》得到通过至关重要。执行局可以通过已分发的35 C/6号文件增补件的形式向大会转达其建议。

最后，我相信会员国能够理解本组织在预算方面的压力，并批准本文件所附的这份《计划与预算草案》修订本。本建议案适逢一个极其关键的时期，现在对教科文组织主管领域--教育、科学、文化、传播与信息--的投入比以往任何时候都更为重要，我们需要为尽快走出目前的全球金融和经济危机打下基础，在以知识和技能为基础的全球化和充满竞争的世界里，重新走向发展和繁荣之路。



松浦晃一郎

2009年7月15日于巴黎

各部门/局35 C/5 Rev. 与34 C/5 的差别分析 (单位: 百万美元)

	35 C/5 Rev. 与 34 C/5的差别		
	资金额	核算与技术 变动额	共计
第 I 篇 – 总政策和领导机构	(0.3)	1.7	1.5
第 II 篇 – 计划和与计划有关的业务:			
教育 (ED)	4.4	5.2	9.5
自然科学 (SC)	0.4	2.1	2.5
社会科学及人文科学 (SHS)	(0.5)	1.2	0.7
文化 (CLT)	0.3	2.3	2.6
传播与信息 (CI)	0.0	1.4	1.4
教科文组织统计研究所 (UIS)	(0.1)	0.2	0.1
总部外 – 非集中化计划的管理	0.1	5.4	5.4
第 II 篇A, 小计	4.5	17.8	22.3
第 II 篇B: 与计划有关的业务	(0.8)	1.1	0.3
第 II 篇C: 参与计划和奖学金计划	(0.9)	0.8	(0.1)
第 II 篇, 共计	2.8	19.7	22.5
第 III 篇 – 对计划执行的支助和行政管理			
对外关系与合作	(0.4)	0.6	0.3
总部外管理与协调	(0.5)	1.5	0.9
人力资源管理	(1.3)	1.1	(0.2)
会计、资金管理与财务监督	(0.7)	0.4	(0.3)
行政管理	(1.8)	2.2	0.4
第 III 篇, 共计	(4.7)	5.8	1.1
重新定级/择优晋升储备金	–	–	0.0
第 IV 篇 – 预计费用增长	(5.9)	2.8	(3.1)
总计	(8.0)	30.0	22.0

35 C/5修订本的政策与计划方面的内容

总干事的解释性说明 1

教科文组织在我的领导下经历了全面改革，调整削减了计划部门等单位以往难以开展的大量活动，形成了条理清晰、重点突出的计划，每个计划均包含相应的预算分配额、明确的优先事项以及可衡量的成果。

十年来，我稳步增加分配给计划部门的预算比例，并将支助活动的预算减至最低。我增加了总部外办事处的员额，同时减少总部的员额，其目的是使教科文组织的计划在会员国中产生尽可能大的影响。然而，应当承认，总部和总部外办事处的工作人员是计划实施的关键所在，而且他们的贡献往往就是一项计划的根据。

同一时期，一些主要计划优先事项的预算大幅增加，如全民教育、淡水或海洋。其他优先事项的资源则逐渐减少，这说明后者的优先程度降低了，但是它们依然是本组织涵盖范围极广的职责中的一个组成部分。教科文组织的职责涵盖五大主管领域，这对于任何一个联合国组织而言都是一个异常广泛的职责范围。

与此同时，我对支助活动进行了系统的调整精减并使之合理化。这方面的工作需要在下一个双年度继续开展，然而，新的管理系统、对于安保的迫切需要以及偿还丰特努瓦总部大楼翻新贷款的必要性都是相当大的额外负担，令本组织难以承受。

通过投资走出危机

教科文组织在这时候采用以34 C/5为基础，名义增加2200万美元的预算是有令人信服的理由的。我们都知道，不断演变的全球危机需要几乎所有国家的政府和纳税人承担巨额代价。然而，我认为，仅仅改革金融和银行系统--并为其建立更有效的监管机制--还不足以带领世界走出危机。具有重要意义的是，二十国集团（G-20）国家以及最近的联合国大会都承认，除了这一系统性柱石外还必须有一柱石作补充，那就是投资于代表着全球公益事业的所有社会服务机构，不仅是教育、科学、文化和信息等教科文组织主管领域内的机构，而且还有卫生及其他领域的机构，尤其是对人的投资，特别是受危机冲击最大的发展中国家的人们，这就是说“通过投资走出危机”。社会部门不仅是很好的投资对象（根据世界银行的统计数字，社会部门的投资收益为10%至15%），还是当代人和子孙后代享有人权以及确保社会稳定与和平所必不可少的，而这正是教科文组织乃至整个联合国系统的核心职责。

初步迹象显示情况不容乐观。实现千年发展目标（MDGs）的积极趋势急转直下，成果缩水。近几个月来有1亿多人加入贫困人口的行列。我深信，如果要实现国际发展目标，就不应该让危机损害作为发展核心的社会部门。教科文组织处于十分有利的地位，能够在全球和各国开展有效的宣传，在我们的全部五个主管领域内提供政策咨询。借助本组织的总部外网络，我们还可以监测发展趋势，客观公正地描述危机对国家预算的分配和削减以及全球各个部门官方发展援助（ODA）的资金流造成的实际影响。总体而言，我们必须为各项计划设计有创意和创新的方法，显示出其针对性、实用性和效果。这也需要在计划实施中有一定的灵活性。

对于实施在稳定经济和社会方面作用举足轻重的那些计划和服务，教科文组织既是发展中国家也是工业化国家的一个可信赖伙伴。教科文组织通过可持续发展和利用知识创新，在协助各国应对各种危机方面可以发挥重要作用。教科文组织将继续帮助各会员国扫除文盲和愚昧，消除国家之间和各国内部日益加剧的不平等现象，根除因全球金融危机而再次抬头的贫困现象。这些发展趋势对妇女和青年的影响尤其令人担忧。总的说来，全球的贫穷人口和处于社会边缘的群体受到的冲击最大，因而进一步加深了当前的不平等。

我们不应忘记，在第二次世界大战这场灾祸之后起草的《教科文组织组织法》强调，在社会和经济重建中，开展社会部门，尤其是教育、文化和科学部门的国际合作十分重要。如今，全球再次遭遇重大危机，教科文组织随时准备利用其资源和网络帮助所有会员国。但是，必须给予本组织一笔最低限额的资金，确保其能够履行六十多年前创建它时所要履行的职责。投资于社会服务部门和全球公益事业并非慈善之举，而是在为世界不远的将来投资。

因此，教科文组织需要继续集中精力、切实有效地重点实施优先事项明确的正常计划。这些优先事项我将在下一节阐述。在我看来，这项计划与预算建议案妥善兼顾了保持和巩固教科文组织作为教育、科学、文化和传播领域最重要的多边组织之作用的需要与在全球目前不景气的条件下如何做到财务上的可行。

我还要补充一句，我们必须认真监督自愿提供的预算外资金的流向和数量，这对于扩大教科文组织各项计划的覆盖范围和影响是至关重要的。很难评估危机会对所提供的自愿捐款的数量产生什么样的影响。我希望捐助者认识到我们面临的挑战有多大，为教科文组织提供必要的预算外资金，这对于教科文组织切实有效地执行任务、履行承诺十分重要。开发计划署/西班牙实现千年发展目标基金（MDG-F）为国家一级特定领域，包括文化和发展这一重要领域的联合国联合计划编制工作和行动又添加了一大动力。此外，在执行局的大力支持下，教科文组织修订了筹资战略。该战略规定应编制并定期更新补充性的预算外活动附加计划，这种计划应与有关C/5文件所载正常计划的优先事项完全一致。

两个总体优先事项：非洲和性别平等

35 C/5文件草案对34 C/4批准本中的两个总体计划优先事项（非洲和性别平等）专门作出了响应。这两个优先事项已经融入计划的各个部分，在每一项重大计划中都清晰可见，而且其主要计划活动、战略方向和预期成果也已列明。

整个非洲将继续是教科文组织的一个重要优先事项。本组织将在其五个主管领域内为满足该大陆的需求开展活动。教科文组织在非洲的行动将根据各国的发展需要来开展，并考虑到非洲联盟（AU）特别是通过其非洲发展新伙伴关系（NEPAD）计划和各个分地区组织表明的地区一体化的迫切需要。将特别关注非洲联盟教育和文化峰会（喀土穆峰会）以及科技为发展服务峰会（亚的斯亚贝巴峰会）所取得的成果和提出的建议。对“非洲优先”的承诺将通过“非洲优先”跨部门平台，借助整个组织的协调、管理和监督来履行；此外，35 C/5文件草案还对各部门的行动作了明确的规定。以教育部门为例，该部门提出将用于非洲大陆的预算活动从27.7%增至32.3%，从而加强其援助非洲的工作。

在联合国的各种会议和峰会上，最近一次是在2005年世界峰会的成果文件中，性别平等都被定为全球优先事项。因此，在联合国的改革中，性别平等问题受到特别重视。教科文组织将加强在其主管领域内开展的支持性别平等的活动。将特别关注实现两个相互促进的目标：一是在本

组织所有重大计划中确保全面落实普遍重视性别平等的战略；二是确保在所有计划，特别是国家一级计划中优先考虑妇女和女童的具体权利和需要。重视性别平等已被纳入实现每一个双年度部门优先事项的方法之中，并酌情体现在各个工作重点的一系列预期成果上。

按照《中期战略》的要求，我首次向执行局第一八一届会议提交了一份单独的《性别平等行动计划》（GEAP），说明每个重大计划中普遍重视性别问题的行动以及预期成果。这份文件在联合国系统中是鲜有的，使教科文组织成为联合国系统促进性别平等工作的先锋。《性别平等行动计划》以及人力资源管理局的《性别均等计划》（其中按照34 C/4号文件的要求，规定了到2015年在秘书处实现性别均等的步骤）将使教科文组织能够为全世界的性别平等做出有效贡献。令我欣慰的是执行局通过了这份《性别平等行动计划》。

当然，35 C/5号文件草案的修订本也考虑到需要制定更加强有力的、目标明确的干预措施，支持青年、最不发达国家和小岛屿发展中国家（SIDS），重点关注原住民等最需要帮助的群体。在教科文组织的所有主管领域开展南南合作这一重点日益突出和明确，因此将借此契机将这两个优先事项充分融入各项计划。

计划重点

我感到特别满意的是，该计划与预算草案是经过广泛的充分协商而产生的，教科文组织的所有相关方面以及整个教科文组织大家庭都参与了这一协商过程，特别是在五个地区举行了地区性全国委员会会议并且各会员国对书面调查问卷作出了回复。

35 C/5草案修订本完全符合《2008--2013年中期战略》（34 C/4）所制定的政策方向和重点。该文件亦完全符合国际社会和教科文组织大家庭在具有国际共识的发展目标（IADGs），包括千年发展目标（MDGs）中所确定的广泛宗旨和具体目标。

执行局在规划本文件的框架和优先事项过程中发挥了重要作用。特别是，执行局第一八〇届会议对35 C/5草案的计划重点作出了决定。我高兴地指出，35 C/5草案修订本的编制和制定，尤其在五个计划部门的计划优先事项、计划的集中和重点以及预期成果等信息的明确性方面都符合执行局的指导方针。

34 C/4批准本的总体目标和战略性计划目标在35 C/5草案修订本中变为一组数量有限的专题性双年度部门优先事项，其依据是34 C/5文件，因此具有连续性和连贯性，也保证了教科文组织中期计划和双年度计划的无缝衔接。然后，双年度部门优先事项又被细分为数量不多的工作重点，与34 C/5相比，工作重点的总数被再次削减。

35 C/5草案修订本通篇依据注重结果的计划编制、管理、监测和报告（RBM）原则。每个工作重点都拟定了相应的预期成果和绩效指标，在必要时还有基准。这样，在本双年度期间就可以对照成果进行定期监测和作出报告。

在这一过程中，各计划部门努力突出工作重点，使活动更加集中，以便在各个层面发挥教科文组织的各种作用，履行各项职责，包括：（i）提供政策咨询并协助落实；（ii）相关的能力建设；（iii）制定准则与标准的活动，包括思考准则制定活动与业务活动之间的联系，特别是在国家层面的联系；（iv）监督和制定职责基准；（v）教科文组织通过参与联合国国家工作组编制共同国别计划的活动，支持各国的国家发展规划。

通过《计划与预算》草案，教科文组织将为国际社会履行其五项既定的职能：（i）思想实验室；（ii）标准制定者；（iii）信息交流中心；（iv）会员国在教科文组织主管领域的能力的建设者；（v）国际合作的推动者。《中期战略》已明确指出，这些主要职能及其落实方式可能并且将根据形势的变化而有所变化。

实现全民教育是本组织工作的重中之重，在这方面务必保持全球发展势头。教科文组织必须而且也会更加积极地发挥其作用，根据《全民教育全球行动计划》的安排，在全球一级发挥协调员和宣传员的作用，并且在国家一级提供技术援助和能力培养。为此，我在35 C/5草案修订本中将教育部门置于优先地位，教育部门将在34 C/5批准本的基础上获得名义增长43%的预算资金。

教科文组织已经成功地使全民教育协调工作焕然一新，现在正在以更具建设性的方式参与到各有关方面，特别是全民教育发起机构的活动中。2008年12月，奥斯陆全民教育高层小组会议通过的宣言强调了全民教育合作伙伴需在以下四个主要领域采取具体行动，加快取得进展：

（i）发挥教育在实现其他发展目标中的作用，以及需要加强跨部门政策的协调；（ii）利用旗舰项目《全民教育监测报告》的结论和第四十八届国际教育大会（ICE）通过的关于全纳教育的建议，采取紧急行动克服教育中的不平等现象；（iii）合格教师严重短缺问题；（iv）资金问题，不能让金融危机成为削减教育投入的理由。

本35 C/5草案修订本支持这一议程，并建议加强四个优先领域的计划重点，将更多的资金投向那些在实现全民教育目标方面最落后的会员国，重点是非洲。加强国家领导发展的能力是提高援助效益的关键所在，本组织提供这方面的支持具有得天独厚的优势。四个计划优先事项之一便是强调帮助各国规划和管理教育部门。我还建议把技术与职业教育和培训（TVET）列为一个优先领域，与扫盲和教师一样，作为全民教育的三大关键问题之一。

下一个双年度，教科文组织还将在2009年3月波恩会议成果的基础之上，承担起联合国可持续发展教育十年（DESD）活动牵头机构的责任。G-8集团最近批准的可持续发展教育行动将进一步发挥推动作用。教科文组织还将加强行动，实现为联合国扫盲十年（UNLD）后半段所制定的各项目标。

为了落实全面审查委员会对重大计划II和III提出的各项建议，35 C/5草案修订本计划进一步推进两个科学部门之间的合作。国际和政府间科学计划的协调已经得到加强。我们正在优先关注教科文组织拥有独特专门知识的领域，如科学教育和科学政策。

在目前的危机背景下，教科文组织协助会员国制定强有力的科学政策至关重要。这些政策是创新和可持续发展的驱动力量。科学政策咨询和科学教育是教科文组织支持实施非洲联盟科技行动计划的两大支柱。教科文组织目前正与20个非洲会员国一道审查其科技创新政策，并落实随后提出的建议。我建议在这份修订的预算内为这些活动增加预算，使教科文组织能够满足会员国，特别是非洲最不发达国家在该领域日益增多的援助要求。

教科文组织正在加强行动的另一个领域是能力建设。这是我们参与非洲联盟行动计划工作的第二项主要内容。能力建设也是中等收入国家十分关心的一个问题，因为这些国家中接受科学教育的年轻人的数量正出现令人担忧的下降，而且训练有素的科学工作者正在流失。教科文组织通过其第1类科学研究所--国际基础结构、水里和环境工程学院水教育研究所（IHE）和国际理论物理中心（ICTP）开展的工作是我们这方面行动的范例。

在这里，我要谈一下教科文组织科学部门当前的一个优先事项，也是自我到教科文组织任职以来始终倡导的一个优先事项：淡水管理。世界水资源评估计划（WWAP）秘书处已经编制了《世界水资源发展报告》第3版，它是教科文组织的另一个有实据的旗舰报告，是2009年3月在伊斯坦布尔召开的第五届世界水资源论坛发起的。该报告题为《不断变化的世界中的水》，将水问题置于诸如气候变化、食品和能源危机、减贫和环境退化等更加广泛的背景之下，因此能够在今后的几年里为各国的政策和我们行动提供指导。

在气候变化方面，一项有关教科文组织下一双年度工作的详细行动计划已提交执行局第一八一届会议。该计划确定了一些具有重大影响的预算外资金跨部门项目，提出了提高教科文组织知名度和进一步参与国际工作的方式，并建议开展使教科文组织在气候/碳方面更加中性的行动。气候变化跨部门平台已经帮助教科文组织在联合国全面应对气候变化方面所作的贡献获得了认可。教科文组织正在与世界气象组织（WMO）一起，牵头开展整个联合国系统在气候知识、科学、评估、监测和预警方面的活动。2010--2011年，教科文组织将继续开展监测海洋、开发脆弱地区的海啸警报系统、促进国际合作、协调研究计划、提高能力改进管理以及保护海洋和沿海环境等重要工作。根据联合国大会的要求，海委会（IOC）正在与联合国环境规划署（UNEP）共同致力于建立一个定期评估全球海洋环境状况的程序。在海委会的协调之下，世界气候研究计划的研究结果将纳入定于2013年提交的政府间气候变化专门委员会的下一份评估报告，并为落实联合国气候变化框架公约（UNFCCC）的长期需要提供支持。

社会科学及人文科学计划将侧重教科文组织的一个独特优势，即正在进行的科技伦理，特别是生物伦理方面的工作。同样，该计划将采用注重人权的方法，通过对话，就教科文组织主管领域内新的社会和伦理问题，诸如社会变革、国家科学和创新体系、移民、城市化、气候变化以及当前危机的社会因素等提出有实据的政策建议。这方面的活动还将包括青年计划、性别问题研究、《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》的实施，该公约已经成为具有重大实用影响的国际准则性文件。

关于文化计划，本双年度行动的重点是，主要通过有效实施教科文组织文化领域的七个公约，努力将文化因素融入国家发展政策和联合国国家工作组共同计划编制工作。虽然本组织将大力宣传这些公约，但是它们的有效实施仍然主要有赖于通过和批准这些公约的缔约国。通过我们在物质和非物质文化遗产方面无可比拟的行动来支持和促进文化多样性是文化计划的一个关键目标，它与教科文组织的核心工作之一，即促进文化间对话有着密切的联系，而文化间对话也得到了另一个跨部门专题平台的支持。教科文组织的政策和参与文明联盟的业务活动将保持不变。

建议的传播和信息计划所依据的前提是，表达自由，包括其必然结果的新闻自由等普遍人权以及信息的普及利用，是实现发展、民主和对话所不可或缺的，也是实现公平的全纳知识社会的关键因素。今天，尽管在通过信息传播技术（ICTs）创造、获得和分享知识方面取得了重大进展，会员国在利用这些技术的能力方面仍存在巨大的不平等。由此导致的差距因当前的经济危机而愈加扩大，为此需要教科文组织采取具体的行动。

信息社会世界峰会（WSIS）的成果继续为教科文组织的行动，包括其作为实施进程促进者的作用提供框架。教科文组织还将积极参与有关互联网治理的辩论，促进建立一种多方参与的模式来倡导开放性、普及性、多语言和表达自由等原则。执行局第一八〇届会议批准的全民信息计划（IFAP）新的战略规划为教科文组织促进普及利用信息的活动提供了框架，特别是协助会员国制定国家信息政策的活动。在传播发展领域，国际传播发展计划（IPDC）制定的媒体发展指标

正在成为本组织促进自由、独立、多元化媒体工作的参照。本双年度将该继续对冲突和冲突后形势下的媒体提供援助，因为教科文组织在该领域具有独特和公认的专门知识。

教科文组织在联合国系统内的一个主要的相对优势在于其能够发挥五个不同部门和学科的积极作用，从战略的角度来应对错综复杂的当代问题。因此，35 C/5草案修订本同34 C/4和34 C/5文件一样，特别重视跨部门和跨学科的做法。本文件专门有一个章节，围绕专题性和协调性跨部门平台列出了一些需要本组织通过协调一致的综合行动来应对的优先专题和挑战。我希望，在吸取本双年度的经验和教训的基础上，能够扩大和加深跨部门和跨学科行动的广度和深度。对每一个建议设立的平台，都设计和采用了新方式、新安排和新机制，这使教科文组织能够作为一个整体“统一行动”。

本组织计划行动的影响力和适用性，也将取决于教科文组织受瞩目和受认可的程度。需要在全球和国家一级采取坚决的行动，向公众和决策者介绍和宣传我们的活动和取得的成果。为此要运用各种书面、电子和视频媒介。为了配合这一行动，还要实施新的出版政策，以展示我们在本组织主管领域中取得的最重要的成果和对国际讨论的贡献。

推动教科文组织的内部改革议程

35 C/5草案修订本为教科文组织继续改进内部管理和支助体系提供了机会。我们要做好工作就必须要有做好工作的坚实基础。我认为，迄今为止，我在会员国的支持下，为改进管理和工作方法、推动非集中化、促进人事政策现代化、加强问责制、内部控制和监督所采取的措施，对我们非常有利。

在预算十分紧张的情况下，我连续几个双年度做出了推行本组织现代化的努力。这包括引进新的信息管理工具--战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）、财务与预算系统（FABS）和改进人事服务系统（STEPS），还包括目前正在推行的国际公共部门会计标准（IPSAS），以及总部工作条件和安全的重大改善。在线计划编制和管理工具预计也将取得新进展，新的SISTER 2日趋成熟，并与FABS相协调。STEPS的实行将完善由我本人发起的综合管理信息系统改革，提供所需的有关本组织工作人员及其有效管理的人力资源信息。

然而，我们也要清楚地看到，新增的一些重要需求和现代化措施--比如在安全、大楼保护或IPSAS方面，所需的经费已无法再单靠通过行政管理的合理化来匀支解决。这也是我提议作为绝对最低限度采用6.53亿美元预算（即在34 C/5的基础上名义增长2200万美元）的另外一个原因。

35 C/5草案修订本还建议了进一步推动改革议程的其他方法。我们每一天都面临着挑战，需要我们加强总部外办事处系统以提高计划执行质量和扩大影响，并作为不可或缺的一分子，密切参与联合国国别工作组的活动。其中，尤其要重视加强对总部外非集中化计划和整个实地活动成果的问责，提高总部外办事处的能力，特别是那些参与改革活动的办事处；制定方法，与教科文组织没设常驻机构的国家中的联合国国别工作组有效开展协作；以及提高总部外工作人员的技能。

我们强有力和透明的监督办法对于本组织十分适用。教科文组织正继续努力推行成功经验，并在这方面采取了一系列措施。根据注重结果的管理原则合理实行内部审计和评估，这将作为有助于树立透明和问责制文化的重要手段。在风险管理方面也取得了进展，以期使风险评估

成为本组织计划执行和管理的一个长期和系统的特色。现已组建了一个高级别的内部风险管理委员会，以推动这方面的工作，与此同时，还将开展工作人员风险管理培训计划。内部监督办公室还将通过审查每个战略性计划目标（SPO），继续实施新一轮的本组织核心业务评估。

我们还将继续巩固对教科文组织的工作具有重大影响的伙伴关系。这需要与联合国系统其他组织建立更加密切的联系。在这方面，教科文组织需要与联合国其他基金、计划以及其他专门机构在战略领域方面加强切实有效的伙伴关系--无论这涉及全民教育、气候变化活动、传播促进发展计划、千年发展目标基金的活动，还是业务惯例的协调。伙伴关系还意味着与“教科文组织大家庭”成员--包括各国的教科文组织全委会、各政府间计划国家委员会、第2类中心、教科文组织教席、联系学校、俱乐部和协会之间的亲密协作。我们将继续最大限度地发挥这些重要网络和中介机构的作用。

我们还将在本组织众多的计划活动中，努力巩固与民间社会的长期合作以及与私营部门不断发展的伙伴关系，并在此过程中推动本组织预期成果的实现。这些伙伴关系将能在出资、专业知识、网络联系、扩大服务和宣传方面，使教科文组织的工作受益。

多年来的事实证明，教科文组织与青年一起为青年开展工作具有重要意义，这使本组织与最重要的社会组成部分，我们未来的希望联系在了一起--大会第三十六届会议期间举办的青年论坛将再次强调这一观点。

投入联合国改革：加强国际合作和多边协作

这份预算还是为建设更加强大、高效和协调一致的联合国系统所做的一种明确的努力，有利于推进各会员国的国家发展优先领域以及促进国际议定的发展目标。在我们现在所面临的这种危机中，特别是面对萌芽中的民族主义和保护主义趋势，需要加强国际合作和建设更强大的多边系统。

多边主义无疑是克服当前危机的最有力的应对方案之一。值得赞赏的是，20国集团2008年11月发表的《华盛顿宣言》已经做出了这样的承诺并在2009年4月的伦敦会议上加以重申。现在该履行多边政策的这一承诺了，不仅是布雷顿森林机构，能够为正努力“通过投资走出危机”的国家提供援助、建议和指导的联合国机构和组织更应如此，正如我先前提到的，这是全球改革这一挑战的第二项主要改革问题的关键所在。

为此，本文件在所有重大计划中都表达了教科文组织主动积极参与联合国系统在国际、地区和国家各级不断发展和深入的改革进程的坚定决心和资金的投入。这场改革的宗旨是通过“统一行动”，在保证高质量的情况下加强协调一致。从八个“统一行动”试点国家那里获取的经验现在将应用到完全是新一代的“联合国发展援助框架”（UNDAFs）中，这是在本组织的计划领域和与联合国系统其他组织的共同计划编制活动中，由会员国主导并以它们本国发展的优先事项为依据的一种援助框架。我很自豪地宣称，在我的任期内，教科文组织充分融入了联合国系统大家庭，并因为在联合国国别工作队的大背景下和在国际一级开展的行动和做出的贡献而广受赞誉。我与开发计划署签署的战略合作伙伴谅解备忘录（MoU）充分而真实地反映了教科文组织在联合国系统中获得的肯定、支持及产生的影响。这几份谅解备忘录将进一步提高教科文组织在国家一级的执行能力以及对地区机制的参与。与开发计划署的谅解备忘录在推动全国教科文组织各全国委员会参与共同计划编制的讨论方面具有深远的影响，特别是在教科文组织还没有常设机构的国家。我们必须继续推动这一发展势头。

教科文组织积极响应联合国大会关于2007年发展方面的业务活动“三年期全面政策审查”(TCPR)的决议,再一次证明我们在国家一级为加强协调、统一、效力、问责以及注重结果的方针而做出的努力正在发挥其作用。应执行局的要求,已经向执行局第一八一届会议提交了经过进一步改进的前瞻性行动计划,并得到了执行局的批准。该计划包含了具体的落实措施,并在必要性列出时间期限,可以对照评估实施各建议的进展情况。教科文组织面临的主要挑战是,在联合国共同计划编制活动的范围内进一步加强本组织在国家一级的行动,以及确保有效地参与规划和执行这两个阶段的活动。2007年“三年期全面政策审查”对本组织非集中化系统长期调整的影响,是非集中化研究特设工作组思考的重要内容。

教科文组织将继续与所有发展中国家合作。然而,教科文组织所掌握资金的使用应当具有战略重要性。为此,教科文组织将在2010--2011年期间继续加强对联合国发展援助框架活动和其他共同国别计划编制工作的参与。过去几年的事实证明,为支持教科文组织总部外办事处参与联合国共同国别计划编制活动而采取的2%的供资方式是行之有效的,应继续推行。本年度还将面临一个特殊的挑战,即又有大约40到50个国家将启动联合国发展援助框架的编制工作。教科文组织不能--而且也不应该--在所有地区都采取同等程度的行动,因此,必须进行战略抉择。

35 C/5草案修订本反映了总体优先事项和共同承诺,但这种意愿不应削弱教科文组织自己的特性及其在自己主要主管领域的责任。教科文组织的计划活动不应只反映联合国发展援助框架和其他共同行动的需要,而是应当审慎地结合发展援助框架的需要,在其负有独特权责且会员国期望其采取行动的领域独立开展活动,例如保护遗产或推动表达自由的活动。

这份预算建议案将有助于推进和充实教科文组织未来两年里在国家一级开展的活动。低于这一水平的预算,将导致奋斗在联合国系统一线的头总部外办事处分配到的资金减少,从而不可避免地损害计划的完整执行。这不但会降低教科文组织自身的影响,也会削弱联合国的整体行动。

35 C/5 修订本的财务和预算问题

总干事的解释性说明 2

核算需求与调整额的减少

在我最初的35 C/5草案建议之中，6.71亿美元的总预算与34 C/5批准本相比，总体上增加了4000万美元，它也可被解释为增加了6.3%，或每年增长3.1%。但这是把总预算额（第I--IV篇）进行比较的整体增长率，并不反映按开支项目和国别应用于各成本项目的实际增长率。

考虑到全球正在发生的金融和经济危机的影响，并根据执行局上届会议有关未来几年通货膨胀率预测下调问题的讨论情况，我重新研究了适用于本组织预算的通胀率的总体假定条件。在此基础上，我现提交经过修订的核算需求和调整估算额--现为3000万美元。与最初的估算额相比，降低了1000万美元。这是核算需求额减少890万美元和调整额减少110万美元二者相加的结果。核算需求的性质决定了890万美元的核算削减会影响到35 C/5文件草案的所有预算项目。

下面我扼要解释一下我们的分析结果。

非计划领域经费的减少

我进一步审查了非计划领域的人员配备结构和活动情况，重点是第I篇和第III篇。结果，仅第I篇和第III篇就又削减了800万美元，其中包括总部安保费用削减490万美元和Miollis维护计划削减250万美元。削减总部安保费用包括把我最初建议为总部安保设立24个职位减掉21个。我这样做是充分考虑到了执行局上届会议上许多会员国有关修改第I篇和第III篇的需求额（特别是总部安保和Miollis 维护计划）所表达的意见。但应该认识到，今后还有很多安保项目需要花钱。因此，按照2009年4月执行局会议的要求，我会在执行局第一八二届会议上提交一份中期安保计划。

在我最初的35 C/5草案建议中，第I--III篇和第IV篇所采用的平均增长率--根据现有的经济指数和对过去开支趋向的分析而得出的各项不同的增长率的平均数--情况如下：

		所采用的增长率	得出的核算变动额
第 I - III篇	活动费	2.2%（每年）	1110万美元
	人事费	3.1%（每年）	2310万美元
	合计	2.7%（每年）	3420万美元
第IV篇		1.4%（每年）	580万美元
共计			4000万美元

该建议是2008年秋天拟定的，增长率的主要依据是国际货币基金组织2008年4月公布的统计数据。在执行局上届会议上，鉴于全球金融和经济危机及其对今后全球总增长率可能产生的影响，有人提出了采用何种适用的增长率的问题。例如，2009年4月国际货币基金组织公布了法国新的总通货膨胀率。根据这些数据，2008--2009年适用于法国的平均通货膨胀率从每年2.1%下调为每年1.8%，2010--2011年，则从每年1.7%下调为每年1.2%。

然而，本组织的开支并不仅仅受东道国通胀趋势的影响，而是受不同国家多种因素的影响，同时还受联合国关于共同制度工作人员薪金和津贴决定的影响。尽管如此，我也充分考虑了关于2009年及以后几年里通货膨胀率预计会下降的普遍预测。对于某些成本项目，特别是人事费，我们需要非常慎重，因为它们并不一定与基于消费价格的总通胀率吻合。总之，我在本35 C/5草案修订本中采用的平均增长率总体上可归纳如下：

		所采用的增长率	得出的核算变动额
第 I - III 篇	活动费	1.4% (每年)	720 万美元
	人事费	2.7% (每年)	2010 万美元
	合计	2.2% (每年)	2720 万美元
第 IV 篇		1.1% (每年)	280 万美元
共计			3000 万美元

关于人事费核算，增长率从每年3.1%修订为每年 2.7%。这种调整的假定条件是2009年总部一般事务类工作人员的薪金增长不超过0.5%，世界各地专业类人员应计养恤金薪酬表标准2009年没有任何增长。

预算要点

34 C/5批准本（6.31亿美元）与35 C/5草案修订本（6.53亿美元）相比，总体变化可归纳如下：

	人事费	活动费	合计	与34 C/5批准本相比变动的%
经调整的34 C/5 批准本	373.3	257.7	631.0	
拨款额增加（减少）	2.3	(10.4)	(8.0)	-1.3%
调整额	-	(0.3)	(0.3)	-0.0%
核算	22.6	7.8	30.3	4.8%
35 C/5 草案修订本	398.2	254.8	653.0	3.5%

因此，与34 C/5批准本相比增加的 2200万美元是综合如下内容得出的结果：

核算需求与调整额	3000万美元
与34 C/5批准本相比拨款额削减	(800万美元)
<hr/>	
与34 C/5批准本相比总共增加	2200万美元

对拨款额变化情况的分析

与34 C/5批准本相比，拨款额削减800万美元可进一步按篇细分如下：

第I篇	总政策和领导机构	(20万美元)
第II篇	计划和与计划有关的业务：	
	第II篇A 计划	450万美元
	第II篇B 与计划有关的业务	(80万美元)
	第II篇C 参与计划和奖学金计划	(90万美元)
第III篇	对计划执行的支助和行政管理	(470万美元)
第IV篇	预计费用增长	(590万美元)
<hr/>		
	拨款变动额共计	(800万美元)

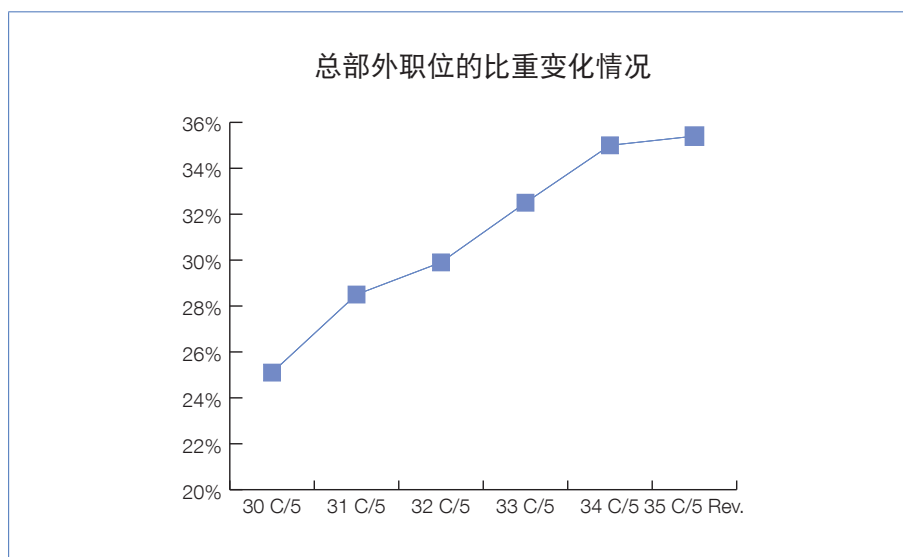
这说明计划部门（第II篇A）拨款额增加450万美元，而预算其他篇拨款额则共计削减1250万美元。预算第III篇、第I篇和第IV篇的削减尤为突出。

人事费分析

人事费增加230万美元的原因是净增设30个职位，其中23个职位属于第II篇A项下的计划部门。不过，与最初提交的35 C/5草案相比，这已经减少了22个职位，主要是取消了当初为加强总部安保工作所建议设立的新职位。

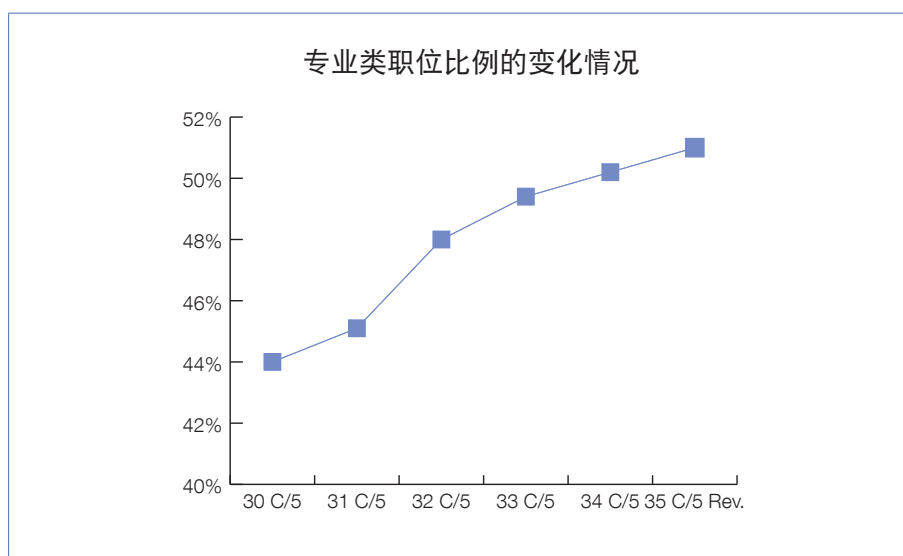
尤其是，我已经指出，我努力继续改进总部和总部外人力资源的比例。1999年11月我来教科文组织上任之时，总部外人员所占比重为25%。到2008--2009年（34 C/5），这一比重已升至35%，计划在2010--2011年该比重进一步上升为35.4%。

下表显示过去五个双年度正常预算项下总部外职位占所有职位的比重变化情况：



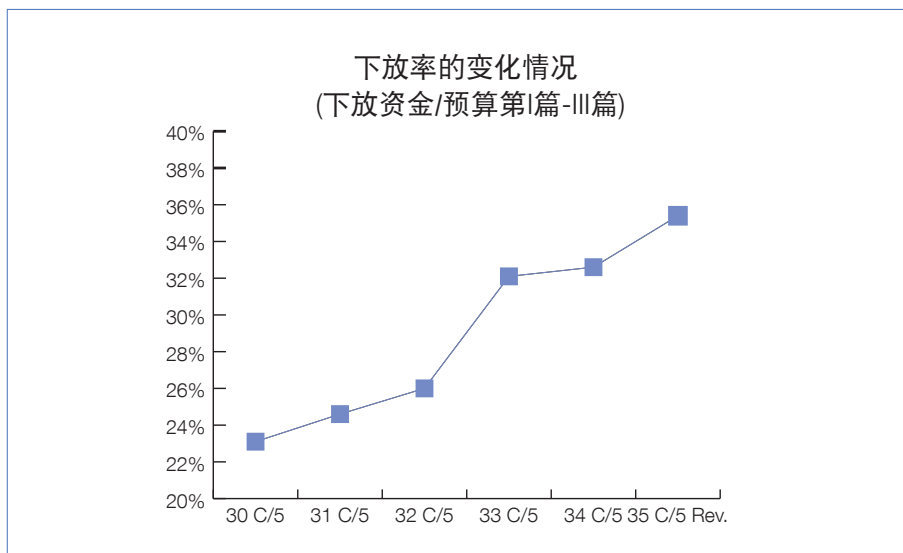
在我2000年以来所提交的预算中，包括本35 C/5草案修订本，我已经净减了324个总部职位，同时总部外新设职位净增161个。这意味着总职位数净减少163个。

我还在有限的资金范围内，努力提高专业类职位对一般事务类职位的比重。下表显示过去几个双年度专业类职位所占比例的变化情况。



非集中化

自30 C/5文件以来，下放给总部外的资金数额全面上升。在35 C/5草案修订本中，预算的总下放率从23%升至35%。



2010-2011年拨款决议草案

6,53亿美元

大会第三十五届会议决定：

A. 正常计划

(a) 2010-2011年财务期拨款6.53亿美元⁽¹⁾，其用途如下：

拨款项目

第I篇 - 总政策和领导机构

A. 理事机构

1. 大会
2. 执行局

第 I 篇 A, 小计

B. 领导机构

(包括总干事室；总干事办公室；内部监督办公室；国际准则及法律事务办公室；伦理计划)

C. 参与联合国系统联合机构活动

第 I 篇, 共计

第II篇 - 计划和与计划有关的业务

A. 计划

重大计划I — 教育⁽²⁾

重大计划II — 自然科学⁽³⁾⁽⁴⁾

重大计划III — 社会科学及人文科学

重大计划IV — 文化⁽⁵⁾

重大计划V — 传播和信息

教科文组织统计研究所

总部外 — 非集中化计划的管理

第 II 篇 A, 小计

B. 与计划有关的业务

1. 协调和监督援助非洲的行动
2. 公众宣传
3. 战略规划与计划监督
4. 预算编制与监督

第 II 篇 B, 小计

C. 参与计划和奖学金计划

1. 参与计划⁽⁶⁾
2. 奖学金计划

第 II 篇 C, 小计

第 II 篇, 共计

第III篇 - 对计划执行的支助和行政管理

A. 对外关系与合作

B. 总部外管理与协调

(总部活动费和总部外办事处运作费)

C. 人力资源管理

D. 会计、资金管理与财务监督

E. 行政管理

第 III 篇, 共计

第 I-III 篇, 共计

重新定级/择优晋升储备金

第IV篇 - 预计费用增长

拨款总计

(1) 第I-IV篇的拨款均按0.869欧元等于1美元的不变汇率计算。

(2) 给重大计划I的拨款包括给下列教育机构的财务拨款：

教科文组织国际教育局 (IBE)

教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)

教科文组织终身学习研究所 (UIL)

教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)

教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)

教科文组织教育机构, 共计

4 800 000
5 300 000
2 000 000
900 000
2 500 000
2 000 000
2 000 000
17 500 000

(3) 给重大计划II的拨款包括给教科文组织下列科学机构的财务拨款：

教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所 (UNESCO-IHE)

国际理论物理中心 (ICTP)

教科文组织科学机构, 共计

-
1 015 000
1 015 000

(4) 给重大计划II的拨款包括给教科文组织政府间海洋学委员会 (IOC) 的预算拨款：

(5) 给重大计划IV的拨款包括给教科文组织世界遗产中心 (WHC) 的预算拨款：

9 487 200
12 332 300

(6) 参与计划组的运作费 (50,000美元) 和人事费已从第III篇A--对外关系与合作部门转至第II篇C.1--参与计划。

追加拨款

- (b) 根据《财务条例》第7.3条的有关规定，总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼品、遗赠和补助金以及有关国家政府的捐款，并将它们加到上文（a）段批准的拨款中。总干事应在采取这种行动后的届会上以书面形式向执行局委员提供这一方面的情况。

承付款项

- (c) 总干事有权在2010年1月1日至2011年12月31日的财务期，在上文（a）段所列拨款总额范围内承付各种款项。根据《财务条例》第4条的规定，与下一个日历年将兑现的承付款项有关的拨款在该日历年期间依然存在并有效。

转帐

- (d) 经执行局批准，总干事有权为支付人事费以及货物和劳务费的增加额，将预算第IV篇（预计费用增长）的款项转入预算第I至第III篇的有关拨款项目。
- (e) 总干事可以进行拨款项目间的转账，但最多不得超过原拨款额的1%，并应在采取这种行动后的届会上以书面形式将转账的详细情况及其理由通知执行局委员。若拨款项目间的转账超过原拨款额的1%，总干事应事先征得执行局的批准。
- (f) 不得将教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）和教科文组织世界遗产中心（WHC）的预算拨款转入预算其它各篇，从而使其减少。

人事费

- (g) 2010-2011年双年度计划安排的各级别常设职位已列入35 C/5号文件附件II的总表。总干事应将他对该附件中主任（D-1）及主任以上职位数的任何修改意见提交执行局，以便事先征得其批准。
- (h) 教科文组织国际教育局（IBE）、教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）、教科文组织终身学习研究所（UIL）、教科文组织教育信息技术研究所（IITE）、教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）、教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）、教科文组织统计研究所（UIS）、教科文组织—国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所（UNESCO-IHE）和国际理论物理中心（ICTP）可以按照其各自的具体章程和规则设立职位。这些职位未被纳入附件II所列的职位表中。

会费

- (i) 上文（a）段批准的拨款（6.71亿美元）应由各会员国分摊的会费提供。

币值波动

- (j) 因上文(a)段中批准的拨款是按1美元折合0.869欧元的不变美元汇率计算的,所以,以此拨款为准的开支也应以相同的不变美元汇率记账。本财务期内用欧元开支按不同的业务汇率和按不变汇率折算时产生的差额将以汇率盈项或汇率亏项入账。同样,会员国用欧元支付的会费按计算预算时使用的汇率入账。在本财务期内以不同业务汇率收到的会员国用欧元支付的会费与不变汇率折算所产生的差额也将以汇率盈项或汇率亏项入账。本双年度结束时记在普通资金项下的汇率盈亏的净余额,包括上述盈亏,都将记入杂项收入或从中扣除。

B. 预算外计划

- (k) 总干事有权接受为实施符合本组织的宗旨、政策和活动的计划和项目所提供的资金(会员国分摊的会费除外),并根据本组织的规章条例和与资助者签订的协定,承付这类活动所需的款项。

决议草案

00100

关于总政策和领导机构的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施下列行动计划：

- (i) 在2010--2011年期间，以最具成本效益的方式，组织安排大会第三十六届会议（2011年10月-11月）以及执行局的五届常会；
- (ii) 保证总干事室及包括本组织领导机构在内的各章的运作；
- (iii) 分摊联合国系统联合机构的运作费；

(b) 为此划拨活动费23,711,700美元及人事费20,915,000美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

内部监督

- 强化教科文组织的风险管理、控制、合规和成本效益机制；
- 经评估确认，政策制订和计划执行的实效和效率均有提高；
- 巩固教科文组织的问责制，强化规章条例的遵守；

国际准则及法律事务

- 向本组织及其理事机构提出有质量的法律咨询意见；
- 本组织的权利得到切实的保护；
- 修订和改进有关本组织活动、资金和财产的内部条例，更好地保障本组织的利益；

- 就确定负责落实相关公约的政府间机构，包括新成立的机构并切实发挥其作用问题提出法律意见；
- 协调本组织准则性文书的实施；

伦理计划

- 出版发行国际公务员行为守则；
 - 建立举报渠道；
 - 制订热线（“举报人”）保护政策；
 - 宣传和实施财务披露政策和利益冲突规则；
 - 制定和开展有关“伦理”问题的培训单元，所有工作人员均须参加这一培训。
3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

01000

关于重大计划I — 教育的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 围绕下列两个双年度部门优先事项和四个工作重点，实施重大计划I的行动计划，尤其要重视非洲的需求、性别平等、青年、最不发达国家和小岛屿发展中国家以及包括原住民在内的社会最脆弱群体的需求，侧重扫盲、教师、就业技能培训以及全部门教育规划和政策等关键领域，特别关注可持续发展教育，并且把推动南南合作作为主要的行动方法，以便：

双年度部门优先事项1：支持有需求的国家实现全民教育

- (i) 侧重实现全民教育的三个基本领域（扫盲、教师和就业技能），因为这些领域可能会极大地影响学习者及其社区的生活，促进人类的发展。作为联合国扫盲十年（UNLD）的牵头机构，教科文组织将特别通过其提高能力的扫盲行动，协助会员国提高实用能力扫盲率，促进教育议程中的扫盲行动，同时，还将通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，支持会员国制定和实施培训与留住教师的有效政策与制度，以满足当前和未来的需要。作为第三个基本要素，本组织将在重点强调中等技术教育的同时，在终身学习更为宽泛的框架内促进技术和职业教育与培训（TVET）及就业技能培训，尤其是通过在目标国家协助改革技术和职业教育与培训体系，集中力量开展政策先期工作，推广教科文组织技术和职业教育方面的准则性文件，提高各国的统计能力，以更好地监督技术和职业教育与培训体系。在上述每一个优先领域，要尤其重视公平和性别问题；
- (ii) 针对从幼儿到成年的不同教育阶段，提供能力培养、技术支持和综合领导能力，以帮助会员国建立和管理有效的教育体系。因此，教科文组织将支持会员国改进从幼儿保育和教育（ECCE）到高等教育不同教育层次被确定为国家行动重点的各项政策和制度，并加强这些不同层次之间的联系。重点将放在增加接受有质量的教育的机会，以及提高教育质量；
- (iii) 提高各国规划和管理整个教育部门的能力，从而支持全部门教育框架的制定。因此，教科文组织将利用先进的工具直接协助目标会员国制定、更新和管理国家教育领域的全部门规划与全纳政策的实施，尤其要重视性别问题，同时支持它们在国家层面协调

全民教育工作。本组织也将支持会员国把可持续发展教育的原则纳入其各种政策和规划中，并解决艾滋病毒和艾滋病等影响整个教育部门的横向问题；

双年度部门优先事项2：在全球和地区的教育领域发挥领导作用

(iv) 通过跟踪教育趋势等方式，继续确保在全球教育领域发挥领导和协调国际行动的作用。教科文组织将协调全民教育国际伙伴，召集各国政府对教育领域的重大国际政策问题作出决策，并提高对联合国确定的教育优先事项的认识，特别是协调全民教育进程和联合国可持续发展教育十年（DESD，2005--2014年）活动。为了保证作出有确凿依据的决策，本组织将向各国政府和国际社会提供包括法律现状、政策、制度和参与全世界教育情况实证资料在内的趋势报告，特别是有关根据国际商定的发展目标所取得的进展方面的报告。这方面的活动包括继续宣传和监督教育领域现有的准则性文书和确定标准的文书；

(b) 为此，划拨活动费56,175,700 美元和人事费62,360,000 美元；¹

2. 要求总干事：

(a) 尽可能通过跨部门平台，实施本决议授权的各项活动；

(b) 定期在法定报告中向理事机构汇报实现以下预期成果的情况：

工作重点1：全民教育的关键问题：扫盲、教师和就业技能

1. 在“联合国扫盲十年”的框架内，主要通过提高能力的扫盲行动，提高各国规划、实施和管理有质量的扫盲计划的能力；
2. 主要通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，提高各国培训和留住优秀教师的能力；
3. 改革技术和职业教育与培训系统，提高会员国培养青年和成人就业所需的知识、本领与技能的能力。

工作重点2：从幼儿到成人阶段：建立有效的教育系统

4. 增强各国制定幼儿保育和教育政策的能力；
5. 增强各国规划、实施和管理基础教育的能力，重点是非洲国家；

1. 这些拨款包括分配给教科文组织第1类教育机构的款项。

6. 主要通过课程设置的改革和改进对学生学习的评价，革新中等教育系统；
7. 增强各国制定高等教育政策、进行改革、促进研究和保证质量的能力。

工作重点3：全部门框架：帮助各国政府规划和管理教育部门

8. 增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育规划与全纳政策的能力；
9. 提高各国将可持续发展的原则、价值观和做法纳入教育部门各项政策和规划的能力；
10. 通过艾滋病毒和艾滋病教育问题全球倡议及相关工作，增强各国制定教育部门应对艾滋病毒和艾滋病综合措施的能力。

工作重点4：领导教育议程：协调教育领域的国际行动并跟踪趋势

11. 加强全民教育合作伙伴的协调行动，鼓励作出政治和资金承诺，实现全民教育的目标；
 12. 通过应用性研究和出版《全民教育全球监测报告》等研究报告，监督全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势；
 13. 加强支持“联合国可持续发展教育十年”（DESD）的国际协调和合作；
 14. 会员国了解教育方面的准则性文件并积极汇报其实施情况。
3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施；
 4. **又要求**总干事在实施重大计划I的过程中，还要充分实现为非洲和性别平等这两个总体优先事项确定的与该计划有关的预期成果。

关于教科文组织国际教育局（IBE）的决议草案

大会，

注意到联合国教科文组织国际教育局（IBE）2008--2009年双年度的报告，

认识到保持国际教育局的业务自主权，以确保它能够以灵活、有效和高效率的方式向会员国提供服务的重要性，

1. 强调并高度评价国际教育局在实现有关战略性目标和实施重大计划I优先事项方面，特别是在课程设置这一重要领域的能力的培养与研究方面所发挥的重要作用，其中包括：
 - (i) 向会员国的课程设置专家提供能力的培养及教育内容、方法、政策和课程设置方面的技术援助；
 - (ii) 致力于促进和继续开展教育政策和课程设置方面的国际对话，尤其是增加有关教育制度、现有课程、课程设置以及良好做法和创新做法的知识，同时采取后续行动，支持落实主题为“全纳教育：未来之路”的教科文组织国际教育大会第四十八届会议提出的建议；
2. 要求国际教育局（IBE）理事会根据教育局的章程和本决议，在批准教育局2010年和2011年的预算时：
 - (a) 确保国际教育局的目标和活动符合教科文组织的战略目标以及重大计划I的优先事项和重点工作；
 - (b) 巩固和制定国际教育局的计划和项目，以帮助实现下文列出的重大计划I的预期成果；
 - (c) 继续和总干事一起动员所需的人力和财力，以完成国际教育局的使命；
3. 授权总干事支持国际教育局的工作，在重大计划I项下提供总额为4,800,000美元的财务拨款。
4. 感谢为国际教育局的活动提供智力或资金支持的瑞士当局、会员国和其他机构与组织，并请它们在2010--2011年及其后继续提供支持；
5. 呼吁会员国、国际政府组织和非政府组织、捐助机构、基金会以及私营部门在财政方面或以其他适当的方式，促使国际教育局的活动按照其使命、重大计划I的优先事项和教科文组织2008--2013年的战略目标，切实有效地为会员国服务。

6. **要求**总干事在法定报告中定期向理事机构汇报教育局为实现重大计划I中以下预期成果所作出的贡献：

- 主要是在非洲地区增强各国规划、实施和管理基础教育的能力（重大计划I--工作重点2--预期成果5）；
- 尤其要通过课程改革和改进对学生学习的评估，使中等教育系统焕然一新（重大计划I--工作重点2--预期成果6）；
- 增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育规划与全纳政策的能力（重大计划I--工作重点3--预期成果8）；
- 通过应用研究和出版《全民教育全球监测报告》等调查与报告，监督全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势（重大计划I--工作重点4--预期成果12）。

关于教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）的决议草案

大会，

注意到联合国教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）2008--2009年双年度的报告，

认识到保持该研究所的业务自主权，以确保它能够以灵活、有效和高效率的方式向会员国提供服务的重要性，

1. 强调并高度评价国际教育规划研究所在实现有关战略性目标和实施重大计划I优先事项方面，特别是在**教育规划和政策研究**这一领域的能力培养与研究方面所发挥的重要作用，其中包括：
 - (i) 向规划者和管理者提供有依据的分析和研究结果，改善公平接受各级有质量教育的机会；
 - (ii) 培养会员国规划和管理其教育制度的机构能力，确保为全民提供有质量的教育；
2. 要求国际教育规划研究所的理事机构根据该研究所的章程和本决议，在批准研究所2010年和2011年的预算时：
 - (a) 确保该研究所的目标和活动符合教科文组织的战略目标以及重大计划I的优先事项和重点工作；
 - (b) 巩固和制定该研究所的计划和项目，以帮助实现下文列出的重大计划I的预期成果；
 - (c) 继续和总干事一起动员所需的人力和财力，以完成该研究所的使命；
3. 授权总干事支持国际教育规划研究所的工作，在重大计划I项下提供总额为5,300,000美元的财务拨款。
4. 感谢为国际教育规划研究所免费提供办公场所和定期为其供资的法国当局和阿根廷当局，还感谢为该研究所的活动提供智力或资金支持的会员国和组织，**并请**它们在2010--2011年及其后继续提供支持；
5. 呼吁会员国、国际政府组织和非政府组织、捐助机构、基金会以及私营部门在财政方面或以其他适当的方式，促使该研究所的活动按照其使命、重大计划I的优先事项和教科文组织2008--2013年的战略目标，切实有效地为会员国服务。
6. 要求总干事在法定报告中定期向理事机构汇报该研究所为实现重大计划I中以下预期成果所作出的贡献：

- 增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育规划与全纳政策的国家能力（重大计划I--工作重点3--预期成果8）；
- 通过应用研究和出版《全民教育全球监测报告》等调查与报告，监督全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势（重大计划I--工作重点4--预期成果12）。

关于教科文组织终身学习研究所（UIL）的决议草案

大会，

注意到联合国教科文组织终身学习研究所（UIL）2008--2009年双年度的报告，

认识到保持该研究所的业务自主权，以确保其能够以灵活、有效和高效率的方式向会员国提供服务的重要性，

1. 强调并高度评价终身学习研究所，包括协调提高能力的扫盲行动（LIFE）在实现有关战略性目标和实施重大计划I优先事项方面，特别是在终身学习框架内的扫盲、非正规教育和成人教育这一领域的能力的培养与研究方面所发挥的重要作用，其中包括：
 - (i) 促进全球扫盲行动，提供改进扫盲政策、计划和实践方面的技术援助；
 - (ii) 通过相关政策、有针对性的研究、机构框架以及承认、认证和鉴定机制，包括促进并将非正规教育和成人教育纳入全部门的战略以及落实第六届国际成人教育大会（CONFINTEA VI）的决议和建议，在全球、地区和国家各级推动全民终身学习；
2. 要求终身学习研究所的理事机构根据该研究所的章程和本决议，在批准该研究所2010年和2011年的预算时
 - (a) 确保终身学习研究所的目标和活动符合教科文组织的战略目标以及重大计划I的优先事项和重点工作；
 - (b) 巩固和制定该研究所的计划和项目，以帮助实现下文列出的重大计划I的预期成果；
 - (c) 加强该研究所作为世界资源中心的能力及其在扫盲、非正规教育、成人教育和终身学习等方面的责任；
 - (d) 为落实第六届国际成人教育大会（CONFINTEA VI）的决议和建议采取必要措施；
 - (e) 继续和总干事一起动员所需的人力和财力，以完成终身学习研究所的使命；
3. 授权总干事支持终身学习研究所的工作，在重大计划I项下提供总额为2,000,000美元的财务拨款。
4. 感谢德国政府通过提供实质性资助为终身学习研究所继续提供的支持，以及免费提供办公场所，还感谢为该研究所的活动提供智力或资金支持的会员国和组织，尤其是瑞典国际开发合作

署（SIDA）、挪威政府、瑞士开发与合作署（SDC）、丹麦国际开发署（DANIDA）及尼日利亚联邦政府，**并请**它们在2010--2011年及其后继续提供支持；

5. **呼吁**会员国、国际政府组织和非政府组织、捐助机构、基金会以及私营部门在财政方面或以其他适当的方式，促使该研究所的活动按照其使命、重大计划I的优先事项和教科文组织2008--2013年的战略目标，切实有效地为会员国服务。
6. **要求**总干事在法定报告中定期向理事机构汇报该研究所为实现重大计划I中以下预期成果所作出的贡献：
 - 在“联合国扫盲十年”的框架内，尤其是通过提高能力的扫盲行动，增强各国规划、实施和管理有质量的扫盲计划的能力。（重大计划I--工作重点1--预期成果1）；
 - 增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育规划与全纳政策的能力（重大计划I--工作重点3--预期成果8）；
 - 通过应用研究和出版《全民教育全球监测报告》等调查与报告，监督全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势（重大计划I--工作重点4--预期成果12）。

关于教育信息技术研究所（IITE） 的决议草案

大会，

注意到教科文组织教育信息技术研究所（IITE）2008--2009年双年度的报告，

认识到保持该研究所的业务自主权，以确保其能够以灵活、有效和高效率的方式向会员国提供服务的重要性，

1. 强调并高度评价教育信息技术研究所在实现有关战略性目标和实施重大计划I优先事项方面，特别是在**教育信息和传播技术（ICTs）**这一重要领域的能力的培养与研究方面所发挥的重要作用，其中包括：
 - (i) 收集、分析和传播关于使用教育信息和传播技术的资料与最佳做法，重点是教师；
 - (ii) 为会员国提高应用教育信息和传播技术的能力提供技术援助和培训；
2. 要求教育信息技术研究所的理事机构根据该研究所的章程和本决议，在批准该研究所2010年和2011年的预算时：
 - (a) 确保该研究所的目标和活动符合教科文组织的战略目标以及重大计划I的优先事项和重点工作；
 - (b) 巩固和制定该研究所的计划和项目，以帮助实现下文列出的重大计划I的预期成果；
 - (c) 继续和总干事一起动员所需的人力和财力，以完成该研究所的使命；
3. 授权总干事支持该研究所的工作，在重大计划I项下提供总额为900,000美元的财务拨款。
4. 感谢俄罗斯联邦政府为其提供的财政资助和免费为其提供的办公场所，还感谢为该研究所的活动提供智力或资金支持的会员国和组织，**并请**它们在2010--2011年及其后继续提供支持；
5. 呼吁会员国、国际政府组织和非政府组织、捐助机构、基金会以及私营部门在财政方面或以其他适当的方式，帮助该研究所按照其使命、重大计划I的优先事项和教科文组织2008--2013年的战略目标，切实有效地为会员国服务。
6. 要求总干事在法定报告中定期向理事机构汇报该研究所为实现以下预期成果所作出的贡献：

- 尤其是通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，增强非洲各国培训和留住优秀教师的能力。（重大计划I--工作重点1--预期成果2）
- 增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育规划与全纳政策的能力（重大计划I--工作重点3，预期成果8）

关于教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）的决议草案

大会，

注意到教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）2008--2009年双年度的报告，

认识到保持该研究所的业务自主权，以确保它能够以灵活、有效和高效率的方式向会员国提供服务的重要性，

1. **强调**并高度评价非洲国际能力培养研究所在实现有关战略性目标和实施重大计划I优先事项方面，特别是在非洲的**师资培养**这一重要领域的**能力培养与研究**方面所发挥的重要作用，其中包括：
 - (i) 强化制定、实施和评估**师资培养政策**的能力，应对利用**开放式远程学习（ODL）、信息和传播技术、面对面培训**实施非洲撒哈拉以南地区**教师培训行动（TTISSA）**的需求；
 - (ii) 促进政策对话、研究、**准则和标准的制定**，推广非洲地区**教师政策最佳做法的社区网络**；
2. 要求非洲国际能力培养研究所的**理事机构**根据该研究所的章程和本决议，在批准该研究所**2010年和2011年的预算**时：
 - (a) 确保该研究所的**目标和活动**符合教科文组织的**战略目标以及重大计划I的优先事项和重点工作**；
 - (b) 巩固和制定该研究所的**计划和项目**，以帮助实现下文列出的**重大计划I的预期成果**；
 - (c) 继续和**总干事一起动员**所需的人力和财力，以完成该研究所的使命；
3. **授权**总干事支持该研究所的工作，在**重大计划I项下**提供总额为**2,500,000美元**的财政拨款。
4. **感谢**为该研究所的活动提供智力或资金支持的**会员国和组织**，并请它们在**2010--2011年及其后**继续提供支持；
5. 呼吁**会员国、国际政府组织和非政府组织、捐助机构、基金会以及私营部门**在**财政方面或以其他适当的方式**，帮助该研究所按照其使命、**重大计划I的优先事项和教科文组织2008--2013年的战略目标**，切实有效地为会员国服务。
6. **要求**总干事在法定报告中定期向**理事机构**汇报该研究所为实现以下预期成果所作出的贡献：

- 尤其要通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，增强非洲各国培训和留住优秀教师的能力。（重大计划I--工作重点1--预期成果2）。

关于教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）的决议草案

大会，

注意到教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）2008--2009年双年度的报告，

认识到保持该研究所的业务自主权，以确保其能够以灵活、有效和高效率的方式向会员国提供服务的重要性，

1. 强调并高度评价拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所在实现有关战略性目标和实施重大计划I优先事项方面，特别是在拉丁美洲及加勒比地区的高等教育这一重要领域的能力培养与研究方面所发挥的重要作用，其中包括：
 - (i) 促进合作和联网，担当拉丁美洲及加勒比地区高等教育的资料中心以及高等教育过程、趋势与挑战方面的思想实验室；
 - (ii) 提供技术援助，增强各国和高等院校在制定、规划、实施和监督高等教育领域各种政策与项目方面的能力，
2. 要求拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所的理事机构根据该研究所的章程和本决议，在批准该研究所2010年和2011年的预算时：
 - (a) 确保该研究所的目标和活动符合教科文组织的战略目标以及重大计划I的优先事项和重点工作；
 - (b) 巩固和制定该研究所的计划和项目，以帮助实现下文列出的重大计划I的预期成果；
 - (c) 继续和总干事一起动员所需的人力和财力，以完成该研究所的使命。
3. 授权总干事支持该研究所的工作，在重大计划I项下提供总额为2,000,000美元的财务拨款，
4. 感谢委内瑞拉玻利瓦尔共和国为该研究所继续提供支助和免费为其提供办公场所，还感谢为该研究所的活动提供智力或资金支持的会员国和组织，并请它们在2010--2011年及其后继续提供支持；
5. 呼吁会员国、国际政府组织和非政府组织、捐助机构、基金会以及私营部门在财政方面或以其他适当的方式，帮助该研究所按照其使命、重大计划I的优先事项和教科文组织2008--2013年的战略目标，切实有效地为会员国服务。

6. **要求**总干事在法定报告中定期向理事机构汇报该研究所为实现以下预期成果所作出的贡献：

- 尤其是通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，增强非洲各国培训和留住优秀教师的能力。（重大计划I--工作重点1--预期成果2）；
- 增强各国制定高等教育政策、进行改革、促进研究和确保质量的能力（重大计划I--工作重点2--预期成果7）；
- 增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育规划与全纳政策的能力（重大计划I--工作重点3，预期成果8）；
- 宣传教育方面的准则性文书和确定标准的文书，监督各国在立法和实践方面的落实情况（重大计划I--工作重点4--预期成果14）。

关于重大计划II — 自然科学的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 围绕下列两个双年度部门优先事项和四个工作重点，实施重大计划II（MP II）的行动计划，尤其侧重于非洲的需要、性别平等、青年、最不发达国家、小岛屿发展中国家以及原住民等社会中最脆弱的群体，以便：

双年度部门优先事项1：科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设为可持续发展和消除贫困服务

- (i) 协助会员国制定并实施科学、技术和创新方面的政策并提高相关能力，适当利用当地和本土知识的作用；尤其在发展中国家，通过最新技术促进科技知识和基本服务的普及利用；
- (ii) 通过国际基础科学计划（IBSP）等途径，与教育部门、国际理论物理中心（ICTP）、国际教育局（IBE）以及教育和科学网络、示范中心和非政府组织密切合作，加强科技教育、人员和机构能力建设以及基础科学、工程学和可再生能源领域的相关政策，重点在于鼓励课程开发、有质量的科学和工程学教学，利用科学应对当代挑战，共享科研能力，南南和北南南三方合作；
- (iii) 尤其通过促进教育、研究和发展之间的联系，发挥科技应用对于消除贫困、可持续发展和其他发展目标以及解决全球气候变化，综合考虑性别平等和重视少数群体的作用，并加强重大计划II和III的合作；

双年度部门优先事项2：淡水、海洋和陆地资源的可持续管理以及防灾减灾

- (iv) 通过横向和专门项目（水文学为环境、生命和政策服务-HELP，根据国际试验和网络数据系列确定水流状态-FRIEND，干旱地区水资源及其发展信息全球网-G-WADI，国际共有含水层资源管理计划-ISARM，从潜在的冲突到合作的可能-PCCP 和国际防洪行动IFI），加强与国际水文计划全国委员会、教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所（第1类）、教科文组织赞助的第2类与水资源相关的机构和中心以及教科文组织教席的协调配合，支持国际水文计划（IHP）第七阶段的实施工作；特别在干旱半干旱地区和城市系统中，进一步应用科学的方法改进水资源管理政策和施政；促进水资源技术能力建设和各级教育；提出适应全球气候变化对江河流域和地下

水系统的影响的办法；通过世界水资源评估计划（WWAP）积极推动和加强全球淡水资源的监测、报告和评估工作，重点尤其放在非洲撒哈拉以南地区；

- (v) 重点通过实施《马德里行动计划》（2008-2013年），把开发生物圈保护区作为可持续发展的学习平台，鼓励生物多样性和生态系统管理的知识创造和共享，通过各种伙伴关系筹集资金，加强协调和促进横向活动，以此提高人与生物圈计划（MAB）和世界生物圈保护区网络的绩效和影响；通过国际地球科学计划（IGCP），巩固和加强教科文组织在联合国系统内，在地球科学促进可持续发展方面的能力建设作用；在教科文组织和联合国共同赞助的地球系统观察和监测行动框架内，扩大与空间机构和其他合作伙伴的合作关系，跟踪陆地、水域和海洋的变化趋势；促进利用已被列入教科文组织名录的遗产地，提高对气候变化和地球系统其他各种变化进程的认识和了解；
- (vi) 支持各国和各地区提高降低自然和人为灾害风险的能力，重点在于政策咨询、知识共享、提高认识、防灾教育，特别强调考虑性别因素和青年问题；
- (vii) 加强教科文组织政府间海洋学委员会（IOC）作为联合国系统内部专门的政府间机构在通过海洋科学和服务来改进海洋管理和促进政府间合作方面的牵头工作；增强有关海洋与沿海变化过程的科学知识和认识，以便协助会员国制定并实施可持续的政策和方法，预防和减少自然灾害的影响，减轻并适应气候变化和可变性因素的影响，保护海洋生态系统的健康，以及制定有助于沿海和海洋环境与资源的可持续性的管理程序和政策；在海洋科学、服务和观察方面，支持会员国的能力建设工作；

(b) 为此划拨活动费20,499,600 美元和人事费 38,574,400 美元；

2. 要求总干事：

- (a) 尽可能通过跨部门工作平台，实施本决议授权的各项活动；
- (b) 在有关法定报告中定期向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

工作重点1：通过综合的科技与创新（STI）政策，促进发挥科学的杠杆作用

1. 审查现有的国家科技与创新政策和战略，特别强调非洲和最不发达国家；
2. 制定地区科技与创新战略，有效推广现有的战略；
3. 改进科学政策数据库，促进知识交流；
4. 推进小岛屿发展中国家和最不发达国家的可持续发展，强调适应气候变化，以及承认并推广当地和本土知识；

工作重点2：加强科学教育和科学领域的能力建设

5. 通过国际基础科学计划（IBSP）加强各级科学教育，宣传科学教育政策，提高科学教学质量，重点为非洲以及女孩和妇女的参与；
6. 加强基础科学方面的人员和机构的能力建设，提倡应用科学知识满足社会需要，鼓励献身科学，以非洲和性别平等为重点；
7. 协助会员国提高工程学方面的能力和创新以及制定相关的政策；
8. 支持会员国制定可再生能源和可替代能源的政策和提高相关的能力；

工作重点3：促进淡水资源、陆地资源和生物多样性的可持续管理和保护，提高灾后恢复力

9. 加强包括江河流域、地下水系统和生态系统在内的水循环进程的知识库建设；
10. 帮助会员国加强江河流域、城市系统、干旱和半干旱地区，包括地下水和水资源共享在内的水资源治理和管理政策；
11. 通过各级教育等手段，加强与水资源有关的能力，重点是非洲和普遍重视性别问题；
12. 利用知识库、网络和机构能力，促进生物和矿产资源的综合管理；
13. 使用参与方法促进生物多样性保护，通过世界生物圈保护区网（WNBR）来适应和缓解气候变化的影响；
14. 加强地球科学能力促进地球系统的观察和监测，加强地质灾害预报和适应气候变化的影响，特别将非洲作为重点；
15. 通过联网、建立合作伙伴关系和政策支持，提高减轻自然灾害的能力，特别关注性别均等和青年；

工作重点4：改善管理，促进政府间合作，管理和保护海洋和沿海地区

16. 加强海洋观测系统和数据交换标准；
17. 促进海洋生态系统、海洋栖息地和生物多样性研究的协调，宣传管理海洋和沿海生态系统的最佳做法；
18. 降低海啸和其他海洋及沿海灾害的风险；

19. 整合政府间海委会所有相关计划的知识 and 经验，满足会员国在政策制定和能力建设方面的要求；

3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施；

4. 又要求总干事在实施重大计划II的过程中，还要充分实现为非洲和性别平等这两个总体优先事项确定的与该计划有关的预期成果。

关于教科文组织 — 国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所（UNESCO-IHE）的决议草案

大会，

认识到水教育和能力建设对促进科研与提高合理管理自然资源的能力至关重要，以及水教育研究所在这方面的作用；

注意到教科文组织与荷兰政府之间的关于支持教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所的业务协定得到续延（2008--2013年）；

强调水教育研究所在实现千年发展目标及可持续发展问题世界首脑会后续行动中做出的宝贵贡献；

意识到水教育研究所完全属于预算外机构，是教科文组织第1类机构的独特模式，因此需要采用创新的和企业性的方法来进行管理和实施计划；

注意到国际水文计划（IHP）政府间理事会第十八次会议关于建立教科文组织水资源高等教育补助金计划的决议，并请会员国为此计划提供直接支助，从而也进一步加强国际水文计划与水教育研究所的联系；

1. 要求教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所理事会继续开展并加强其工作，以：
 - (a) 进一步加强与国际水文计划在实施教科文组织水资源和可持续发展总体计划方面的合作，尤其侧重于本组织的两大总体优先事项--非洲和性别平等--以及青年的需要、最不发达国家、小岛屿发展中国家和社会中最脆弱的群体，包括原住民；
 - (b) 推动联合国可持续发展教育十年的水教育专题计划，包括开展水教育与培训需求评估以及就此专题组织欧洲与北美的地区培训班；
 - (c) 积极协助会员国获得实现千年发展目标7所必需的专业知识和能力；
 - (d) 支持并帮助联合国系统的活动，特别是世界水资源评估计划的开展；
 - (e) 确保水教育研究所开设的学术课程具有极高的水平；
 - (f) 与南方和北方各机构建立伙伴关系，共同开展工作，开发有助于发展的知识，并使会员国更容易获得这方面的知识；

- (g) 在发展中国家，采用新手段提供教育和能力建设服务，尤其是通过远程学习手段进行革新；
- (h) 特别是在教科文组织有关水资源的1类和2类机构与中心的总体战略框架内，加强水教育研究所与水相关的2类中心的联系；
2. 对水教育研究所的东道国荷兰政府**表示感谢**，感谢其提供了关键资助，保证了研究所的运作；也感谢其他为水教育研究所项目和奖学金提供资助的会员国；
3. **呼吁**会员国为水教育研究所，尤其是为“教科文组织水资源高等教育补助金计划”提供自愿捐款，从而表明其对水教育和能力建设承担义务并愿意发挥作用，确保1类机构最终可完全依靠预算外资金来运转；
4. **请**总干事在法定报告中定期向理事机构报告如下预期成果的实现情况：
- 通过开展水资源教育与培训，促进可持续发展，重点是发展中国家；
 - 提高水部门的研究能力，将重点放在与千年发展目标相关的课题上，主要目标是解决发展中国家的问题；
 - 建设和提高地方性水问题相关组织的能力；
 - 通过在教育、研究和能力建设方面的伙伴关系和联合行动，开发并共享知识与信息。

关于阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）的决议草案

大会，

注意到阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）2008--2009年双年度报告；

认识到国际理论物理中心在重大计划II项下，作为教科文组织第1类中心，在促进理论物理和应用物理、纯数学和应用数学及其他跨学科领域内的能力和知识建设方面的重要作用，其侧重点是发展中国家；

1. **要求**国际理论物理中心指导委员会和科学理事会按照该中心的章程、与东道国的协议以及本决议，在批准该中心2010--2011年预算时：
 - (a) 继续确保该中心的目标和活动符合自然科学领域的战略规划目标和优先事项，尤其侧重于本组织的两大总体优先事项-非洲和性别平等--以及青年的需要、最不发达国家、小岛屿发展中国家和社会中最脆弱的群体，包括原住民；
 - (b) 加强其在物理、数学以及跨学科领域内进行高级研究、培训和网络建设的能力，惠及发展中国家的科学家，并确保中心的科学家在各自领域处于领先地位；
 - (c) 支持中心的工作，利用理论物理和数学，促进从科学角度来认识全球环境变化和可持续发展；
 - (d) 在教科文组织的核心任务范围内，与意大利政府研究机构和教科文组织会员国特别是发展中国家的其他有关机构、国际原子能机构以及联合国系统内其他相关机构加强在共同感兴趣的领域内的科学合作；
2. **授权**总干事在重大计划II项下向国际理论物理中心拨款1,015,000美元；
3. **感谢**国际原子能机构、对提供了大量财政捐款并无偿提供办公用地的意大利政府以及提供各种自愿捐款支持中心工作的会员国和基金会，并呼吁他们在2010--2011年及以后继续提供这样的支持；
4. **呼吁**会员国、国际组织、捐助机构、基金会和私人部门向国际理论物理中心提供或继续提供支助，使该中心能实施并扩展其在2010--2011年双年度计划中拟定开展的活动；
5. **请**总干事在有关的法定报告中定期汇报实现下列预期成果的情况：

- 加强对科学家，尤其是女科学家和青年科学家，以及高等院校教师在物理学和数学方面的高级研究培训，
- 加强南南和北南南合作以及在非洲的活动，
- 加强同参与重大计划II工作的其他单位的协作。

关于重大计划III — 社会科学及人文科学的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 围绕下列两个双年度部门优先事项和四个工作重点，实施重大计划III的行动计划，尤其侧重于非洲的需要、性别平等、青年、最不发达国家、小岛屿发展中国家以及原住民等社会中最脆弱的群体，以便：

双年度部门优先事项1：应对全球重大社会挑战

- (i) 促进就重点通过建立法治在教科文组织主管领域内实施人权方面所遇到的主要障碍和挑战开展政策性研究；
- (ii) 对于如何以注重人权的方法应对不断变化的全球金融、经济和社会危机、加强消除贫困工作和促进性别平等，继续开展研究并制定相应政策；
- (iii) 实施教科文组织反对种族主义、歧视、仇外心理及相关的不容忍行为的综合战略，主要途径是在反对种族主义和歧视的研究与政策之间建立有机联系，加强反对种族主义和歧视的地区性城市联盟，打击与艾滋病相关的歧视行为；
- (iv) 与现有国际和地区科研网络密切合作，通过支持并加强政府（包括社会发展部长论坛）和民间社会专家与科研机构网络，支持社会变革管理（MOST）计划，应对目前的全球危机，并在消除贫困、移民、地区一体化、城市问题、小岛屿发展中国家、青年、体育与性别平等政策等方面开展政策性研究，进行相关能力建设；
- (v) 通过出版物和在线数据库传播最新研究成果与改良方法；
- (vi) 推动青年领域的决策者、科研人员和青年组织展开对话，尤其注重增强青年男女充分参与制定和执行各级政策的能力，协助会员国制定切实有效的青年政策，所采取的办法是与联合国系统各组织、政府间组织、科研人员和青年组织与网络合作，促进有关经济危机、社会和谐、文化间对话和青年暴力等新型挑战的研究、对话以及有关先进经验和能力建设措施的交流；
- (vii) 促进拟定和改进体育教育与体育运动政策，并与缔约国和世界反兴奋剂机构（WADA）密切合作，监测《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》（2005年）的实施情况；

- (viii) 在教科文组织“加强国家研究系统”的跨部门平台框架内，促进拟定国家和地区社会科学及人文科学政策，重点是国家研究系统和科学政策如何为国家可持续发展的总体战略做出贡献，而最初的聚集点则是非洲；
- (ix) 在“促进不同文明和文化间的对话和建设和平文化”的跨部门平台框架内，通过鼓励对话（包括非洲之角知识分子的非洲大角地区地平线论坛、以色列和巴勒斯坦之间的民间社会对话），加强人文科学研究对和平文化的贡献，将这种研究与各种文明联盟的有关活动相结合，着力促进南南合作和北南南三边合作；
- (x) 通过阿拉伯世界与亚洲关于民主与社会正义的哲学对话、阿拉伯世界与非洲关于民主与人权的对话等活动，以及通过设在黎巴嫩比布鲁斯、由教科文组织赞助的国际人文科学中心（第2类）的研究工作，继续实施综合民主战略；
- (xi) 继续实施教科文组织跨部门哲学战略的三大支柱，重点是促进各级哲学教学，确保通过哲学促进就当代的主要问题，尤其是不同文明和文化间对话及增进和平文化问题进行辩论；与教科文组织全国委员会、相关国际和地区非政府组织以及学术网络协调，推动举办国际和国家“世界哲学日”纪念活动，举办地区间哲学对话和各种国际网络活动，重点尤其放在国际女哲学家网络上；

双年度部门优先事项2：处理全球新型伦理问题

- (xii) 促进在国际、地区和国家一级开展有关科技发展的伦理问题的辩论，主要途径如下：
 - 世界科技伦理委员会（COMEST）开展工作；
 - 向各国伦理委员会提供支持；
 - 提高人们对于主要伦理问题，包括社会责任和更加公平地分享科技成果、环境伦理问题以及《关于科学研究人员地位的建议书》和《科学和利用科学知识宣言》所载的伦理原则的认识，并对它们开展探索研究；
 - 提供有关伦理原则的专业教学知识和教材，开展相关能力建设，包括在发展中国家举办培训活动，并提供有关伦理原则的最新数据库；
- (xiii) 与国际生物伦理委员会（IBC）和政府间生物伦理委员会（IGBC）密切合作，加强各国和国际范围内的生物伦理辩论和活动，主要途径如下：
 - 支持国家生物伦理委员会和国际经验与最佳做法交流网；
 - 支持建立国家生物伦理委员会；

- 传播和宣传教科文组织生物伦理领域的宣言；
- 与世界科技伦理委员会密切合作，建立全球伦理观察站和提供专业教学知识和教材；
- 在生物伦理领域开展国际合作，加强与那些积极从事伦理领域活动的有关地区和政府间机构的合作，比如与泛美卫生组织（PAHO）设在智利圣地亚哥的地区生物伦理计划和教科文组织拉丁美洲生物伦理网（REDBIOETICA）的合作；

(xiv) 确保通过跨部门平台开展跨学科合作，特别是气候变化、科学教育、可持续发展教育和加强国家研究体系方面的合作，重点在于与教科文组织国际教育局（IBE）密切合作，编写并传播用于高等教育科技伦理教学的教材，以及在于可持续发展教育中的伦理问题和内容及在国家科研系统中强化科技伦理；

(b) 为此划拨活动费9,671,800 美元，人事费19,982,300 美元。

2. 要求总干事：

- (a) 尽可能通过跨部门平台实施本决议授权的各项活动，
- (b) 在有关法定报告中向理事机构定期汇报以下预期成果的实现情况：

工作重点1：在教科文组织主管领域内促进人权，推动有关新型社会问题的对话

1. 拟定并传播有依据的政策建议，增强基本人权被剥夺的人民的的能力；
2. 加强哲学交流活动，以应对民主与和平文化面临的新挑战；

工作重点2：加强研究与政策的联系，促进对社会变革的管理

3. 协助会员国制定地区一体化、移民、小岛屿发展中国家、城市发展和青年等社会变革领域的政策；

工作重点3：宣传体育教育、体育运动和反兴奋剂政策

4. 协助会员国制定体育教育和体育运动政策以及实施《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》；

工作重点4：协助会员国制定科技伦理政策，尤其是生物伦理政策

5. 提供政策咨询并加强生物伦理计划；
 6. 发展并加强会员国的伦理基础结构；
 7. 进一步发展在科学技术的利用及其他科技活动中采用伦理办法的总体框架，该框架应尊重人的尊严与人权；
3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施；
4. 又要求总干事在实施重大计划III的过程中，还要充分实现为非洲和性别平等这两个总体优先事项确定的与该计划有关的预期成果。

关于重大计划IV — 文化的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 围绕以下两个双年度部门优先事项和五个工作重点实施重大计划IV的行动计划，特别重视非洲的需要和性别平等，以便实施以下双年度部门优先事项：

双年度部门优先事项1：保护、保存及管理物质和非物质文化遗产

- (i) 为1972年《公约》缔约国服务，举办世界遗产委员会法定会议和大会，以确保其理事机构的各项决定得到顺利的执行，尤其是拟定一份更可信、更平衡、更具代表性的《世界遗产名录》；
- (ii) 实施1972年《公约》理事机构批准的主要优先事项，以解决全球性战略问题和挑战，特别是气候变化、旅游和城市化等问题，其中要特别重视保存、管理和监督世界遗产促进可持续发展；
- (iii) 与非洲世界遗产基金密切合作，特别加强非洲的遗产保护和能力建设，尤其是《濒危世界遗产名录》中的遗址以及冲突后和灾后国家的遗址，特别强调在小岛屿发展中国家和最不发达国家宣传和实施《公约》；
- (iv) 提高公众对遗产保护和保存的意识，其中包括从扩展世界遗产中心的合作伙伴考虑，开发该中心与《公约》进程有关的信息知识管理系统；
- (v) 确保2003年《公约》的实施顺利进行，重点是根据《工作方针》制定《急需保护名录》、《代表性名录》和《计划汇编》，协调磋商进程和向非物质遗产基金提出的援助申请，对发展中国家，尤其是非洲给予特别关注；
- (vi) 促进改善非物质遗产的保护和传承，其中特别要在政策咨询方面帮助会员国，通过推广识别遗产和保护遗产的措施加强其识别非物质文化遗产（尤其是濒危语言）的能力，收集、分析和推广这方面的好的举措；
- (vii) 通过适当的合作伙伴发动和开展传播行动，通过正规和非正规的教育系统以及新传播媒体，特别让青年了解、认识和欣赏非物质遗产；

- (viii) 促进保护文物、打击非法贩卖文物的准则制定和业务活动，重点是有效地实施1954年（海牙）《关于在武装冲突情况下保护文化遗产公约》及其两个议定书和1970年《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》，并支持促使文物送回原有国或归还非法占有文物政府间委员会的工作；
- (ix) 提高和发展教科文组织会员国保护水下文化遗产的能力和机构，并有效地实施2001年《保护水下文化遗产公约》；
- (x) 特别在非洲和最不发达国家支持国家和当地在博物馆发展方面所开展的名声大、影响大的项目，重点为能力建设，加强现有的基础设施，制作保护、保存文物的教育工具以及加强博物馆机构的能力。

双年度部门优先事项 2：促进文化表现形式多样性和文化对话， 促进和平文化

- (xi) 确保2005年《公约》得到有效的实施，其中特别是要落实《工作方针》，保证业务机制的良好运转，落实向“国际促进文化多样性基金”（FIDC）所提出的国际援助申请；
 - (xii) 通过能力建设，监督和支持图书产业、翻译、手工艺和设计领域的地区和分地区一体化行动，特别是通过开发手工艺“优秀奖”、“社会设计21”及“梦幻中心”，推广“创造性城市”网络，来促进北南、南南、北南南公共和私立合作伙伴发展创造性产业；支助会员国实施教科文组织统计研究所和各国统计机构联合拟定的《国际文化统计框架》修订本；
 - (xiii) 鼓励各国发展艺术教育的行动，将有质量的教育作为培养个人的认知能力和创造能力的手段，促进其发展，并于2010年在首尔举办第二届世界大会；
 - (xiv) 特别要在非洲和最不发达国家推动把文化纳入国家发展政策和地区进程，包括使用共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAFs）的“统一行动”方法、减贫战略（PRs）、实施联合国开发计划署/西班牙实现千年发展目标基金（MDG-F）项目和其他方式，重点是通过政策咨询和能力建设、应用“文化多样性计划编制长镜头”等手段；
 - (xv) 宣传非洲历史、特别是贩卖奴隶和奴隶之路等相关文化互动进程的知识，其中包括将教科文组织的《非洲通史》用于宣传教育，开展抵制偏见和成见的行动；
 - (xvi) 努力促进文化间对话，其中包括与“文明联盟”合作和发挥教科文组织在《国际文化和睦年》（2010）活动中的领导作用，以及土著人计划、培养跨文化技能、促进宗教间对话、创立吸纳青年和妇女的新空间、提高解决宗教问题的能力等；
- (b) 为此划拨活动费17,201,000 美元和人事费36,548,700 美元；

2. 要求总干事：

- (a) 尽可能通过跨部门平台，实施本决议授权的各项活动；
- (b) 在法定报告中定期向理事机构汇报实现下列预期成果的情况：

工作重点1：重点依靠切实有效地落实《世界遗产公约》，保护和保存不可移动的文化和自然财产

- 1. 通过《世界遗产公约》理事机构的有效运转，加强《公约》的实施；
- 2. 更加有效地保护世界遗产，应对新的全球性挑战和威胁；
- 3. 特别通过能力建设和培训活动，加强有利于可持续发展的保护工作；
- 4. 开发世界遗产教育、传播和知识管理的工具，扩大合作伙伴网络；

工作重点2：主要通过宣传和落实2003年《公约》，保护活的遗产

- 5. 通过《公约》理事机构的有效运转，确保《公约》的实施；
- 6. 加强会员国保护非物质文化遗产、促进相关社区发展的能力；
- 7. 提高对保护非物质文化遗产重要性的认识；

工作重点3：重点通过宣传和实施1970年《公约》和2001年《公约》以及发展博物馆，加强文物保护和对非法贩卖文物行为的打击

- 8. 通过切实有效实施1954年《海牙公约》及其两个议定书以及1970年《公约》，促进和解、社会和谐和国际合作；
- 9. 加强2001年《公约》的实施和保护水下文化遗产的国际合作；
- 10. 提高最不发达国家在国家发展工作中的保护和保存可移动文化财产的能力；

工作重点4：通过实施2005年《公约》和发展文化与创造性产业，保护和促进文化表现形式的多样性

- 11. 实施2005年《公约》和《版权公约》，并加强相关工作机制；
- 12. 加强和展示文化产业和创造性产业对发展的促进作用；
- 13. 通过出版和翻译促进语言多样性；
- 14. 加强手工艺者和设计者创作、制作和管理的能力；

工作重点5：将文化间对话和文化多样性纳入国家政策

15. 在国家发展政策框架和联合国国家工作队的共同国别计划编制工作中普遍重视文化问题；
 16. 加强和宣传非洲历史和贩卖奴隶悲剧的知识；
 17. 在地方、国家和地区层面改进文化间对话和宗教间对话的环境、能力和方式；
-
3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施；
 4. 又要求总干事在实施重大计划IV的过程中，还要充分实现为非洲和性别平等这两个总体优先事项确定的与该计划有关的预期成果。

关于重大计划V — 传播和信息的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 围绕下列两个双年度部门优先事项和三项工作重点，实施重大计划V的行动计划，其中要特别关注非洲的需求、性别平等、青年、最不发达国家和小岛屿发展中国家以及包括原住民在内的社会最弱势群体，以便：

双年度部门优先事项1：促进表达自由和信息自由

- (i) 通过一年一度的世界新闻自由日纪念活动及教科文组织世界新闻自由奖的颁发，向政府、公共机构和民间社会宣传表达自由的重要性，提高人们对于信息自由的重要意义的认识；监督新闻自由以及新闻工作者的安全状况，特别关注不惩罚针对新闻工作者的暴力行为的案例；
- (ii) 协助会员国提高制定和实施国际公认的法定监管标准的能力，促进表达自由、信息自由以及媒体独立与自由；协助会员国营造有利于表达自由和信息自由的环境；提倡按照开放、多元和透明的原则进行因特网治理；
- (iii) 推动媒体从业人员遵守最高的伦理和职业标准，促使人们有判断力地获取、评估和使用信息，鼓励建立基于行业自律的媒体问责制；
- (iv) 支持和推动公共广播机构、社区媒体和新型数字媒体的编辑独立性和优质节目制作；为开展有关因特网媒体和私营媒体部门的公共服务问题的国际讨论提供平台；
- (v) 协助会员国营造有利于表达自由和媒体自由的环境，包括在冲突和冲突后国家、转型期国家以及灾后环境中；加强传播和信息在促进相互了解、和平与和解中的作用；促进媒体提供公正的信息，避免陈腐的偏见，抵制煽动仇恨和暴力的行为，特别是在“和平力量网络”框架内开展上述活动；
- (vi) 进一步发挥媒体在减少灾难风险中的作用，提高地方媒体和社区媒体处理有关人道主义问题的信息的能力，特别是在自然灾害风险较高的国家；

双年度部门优先事项2: 培养普及利用信息和知识的能力

- (vii) 主要通过国际传播发展计划 (IPDC) 等手段, 促进自由、独立和多元化媒体的发展; 应用国际传播发展计划确定的媒体发展指标; 解决这些指标所反映的需求;
 - (viii) 促进媒体多元化, 将边缘化社区纳入与可持续发展有关的政策和决策过程; 推动社区多媒体中心的建立, 使农村社区能够获取并全面地理解与交流与当地有关的内容;
 - (ix) 提高媒体培训机构和新闻教育机构的能力; 支持媒体培训机构采用教科文组织的新闻示范课程; 支持媒体培训机构为执行优质培训标准而开展的活动; 促进男女在媒体培训和新闻教育方面享有平等的机会;
 - (x) 建立有效的框架, 推动提供更多有助于人们认识可持续发展和气候变化问题的媒体报道; 帮助媒体组织向新闻工作者传授特定专题的知识, 提高他们的调查能力; 加强与媒体的合作, 增进人们对教育在可持续发展中的重要性的认识; 推动媒介扫盲和信息扫盲, 提高媒体和信息用户的判断能力;
 - (xi) 推动公正的且价格可承受的信息的普及利用; 在推动信息扫盲、信息保存、信息伦理、信息促进发展和信息获取方面, 协助会员国制订和实施切实可行的政策框架和战略, 提高相关的能力; 促进全民信息计划 (IFAP) 在国际、国家两级的推广; 改善弱势群体, 包括原住民和少数民族群体的信息获取渠道; 提供更多的多元化和多语种内容;
 - (xii) 发展信息机构, 途径是加强图书馆和档案馆作为传播和保存信息与知识重要机构的作用; 培养信息专业人员的能力, 以便更好地应对图书馆和档案馆领域的新挑战;
 - (xiii) 保护原始材料, 提高人们关于遗产和记忆对知识的重要推动作用的认识, 从而促进文献遗产的保护; 推动世界数字图书馆的拓展, 并以此作为制定国家和国际政策的框架;
 - (xiv) 推动相关的战略, 在知识获取和共享方面更多地应用信息和传播技术; 通过信息和传播技术的应用、开放的信息利用政策和战略以及在教科文组织各主管领域更多地使用开放源代码工具, 从而促进科学信息的普及利用;
- (b) 为此划拨活动费13,108,800美元, 人事费20,049,200 美元;

2. 要求总干事:

- (a) 尽可能通过跨部门平台实施本决议批准的各项活动;
- (b) 在法定报告中定期向理事机构汇报实现下列预期成果的情况:

工作重点1：促进表达自由和信息的获取

1. 更广泛地尊重表达自由和落实国际公认的相关法律、伦理及专业标准，包括有关媒体专业人员安全的标准；
2. 协助会员国营造一个有利于表达自由和媒体独立的环境，包括在冲突和冲突后国家、转型期国家以及灾后国家；
3. 加强公共事业性广播、社区媒体和新型数字媒体的编辑独立和优质节目编制；

工作重点2：加强自由、独立和多元化媒体与传播为可持续发展服务

4. 根据国际传播发展计划制定的《媒体发展指标》，协助会员国发展自由、独立和多元化的媒体；
5. 提高媒体培训和新闻教育机构的能力，以达到所制定的包括谋求性别平等在内的培训示范标准；
6. 加强媒体和信息扫盲，促进明智决策；

工作重点3：促进信息和知识的普及利用以及信息机构的发展

7. 帮助会员国制定和通过普及利用和传播信息的全面政策框架；
 8. 加强会员国的文献遗产保护；
 9. 促进在会员国建立可持续发展和良治的信息机构；
 10. 帮助在会员国制订在获取和分享方面利用信息和传播技术的战略；
-
3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施；
 4. 又要求总干事在实施重大计划V的过程中，还要充分实现为非洲和性别平等这两个总体优先事项确定的与该计划有关的预期成果。

06000

关于教科文组织统计研究所（UIS）的决议草案

大会，

注意到教科文组织统计研究所（UIS）理事会2008年的报告，

还注意到教科文组织统计研究所2008--2013年《中期战略》，

1. 请教科文组织统计研究所理事会将该研究所的计划重点放在以下优先事项上，其中尤其要重视非洲的需求、性别平等、青年、最不发达国家和小岛屿发展中国家，以及社会最弱势群体和原住民：
 - (a) 在教育、科学、文化和传播领域发展新的统计理念、方法和标准，促进及时收集和编制有质量的统计数据 and 指标，并加强与会员国的联系及与总部外办事处、协作机构和网络的合作，以改进教科文组织国际统计数据库的实用性和质量；
 - (b) 根据上次修订后在教育系统的调整和结构改革中所发生的重大变化，着手进行《国际教育标准分类法》的修订工作，以便在2010--2011双年度期间完成这项工作；
 - (c) 与开发机构合作，传播有关的指导方针和技术手段，培训国家人员，为提高国家统计工作的能力和提供专家咨询及支助各国内部的统计活动作出贡献；
 - (d) 通过数据分析方面的培训、与国际专家合作开展分析研究工作和广泛传播好的做法和分析报告，从而支持会员国提高政策分析能力；
 - (e) 提高教科文组织统计研究所在国际统计领域的地位，寻求和（或）加强与其他相关国际组织，包括与经合组织（OECD）和欧盟统计办公室（Eurostat）的合作；
 - (f) 实施业经修订的文化统计框架（若获2009年大会的批准），以便在此领域的国家和国际层面建立正常的数据采集制度；
2. 授权总干事为教科文组织统计研究所提供9,128,600美元的拨款，支持其工作；
3. 请会员国、国际组织、开发机构和捐助机构、基金会及私人部门在资金上或以其他适当的方式为教科文组织统计研究所开展活动和扩大活动范围提供帮助；

4. 请总干事在有关法定报告中汇报下列预期成果的实现情况：

- 提高教科文组织统计数据库当今数据与历史数据的数据质量和覆盖面,同时配备适当的元数据,让用户的网上数据访问更方便;
- 改善数据的及时性、数据的采集、处理和提交;
- 通过采用改进型的数据工具与方法,开展新的国际数据调查,提高信息的针对性,促进政策制定和决策;
- 加强与从事编制和传播可比数据工作的其他国际组织和地区性组织的协调,更好满足国际和各国的数据需要;
- 通过与教科文组织计划部门、会员国以及伙伴机构的磋商,确定新的政策信息需求,以便监督检查各项发展目标;
- 修订教育、文化、传播以及科技领域的国际统计分类标准,包括通过扩大范围和进行调整,以便把这些领域的新政策问题包括进去;
- 统计研究所的统计标准得到其他机构的推广和使用以及在各国统计计划中得到更广泛的采用,从而增加有关教育、科学、文化与传播的国际可比数据的数量;
- 改善对各国数据编制周期的优劣势的分析;
- 更好地为各国提供技术咨询;
- 加强与其他开发机构在统计能力建设方面的合作以及巩固国家、专家和机构网络;
- 继续开展并完善统计研究所的研究和分析计划,提高教科文组织数据的价值;
- 针对教科文组织职责范围内国家间可比统计数据的解释与使用问题提供指导和支持;

5. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动(包括差旅、外包服务和出版活动)过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

07000

关于跨部门平台的决议草案

大会，

1. 铭记《2008--2013年中期战略》（34 C/4），特别是其总体计划目标和战略性计划目标所反映的强烈的跨部门特点；
2. 忆及《2008--2009年计划与预算》批准本启动了12项跨部门平台；
3. 注意到执行局所作的决定（180 EX/21号决定），特别是其中第81--84段有关跨部门平台的内容；
4. 欢迎在 35 C/5文件中，作为推进跨部门计划的新方法，列入三个协调性跨部门平台和九个专题性跨部门平台，即：
 - (a) 协调性跨部门平台：
 - 非洲优先--协调和监督援助非洲的行动计划；
 - 参与实施“毛里求斯小岛屿发展中国家（SIDS）可持续发展行动计划”；
 - 支助冲突后国家和受灾国家；
 - (b) 专题性跨部门平台：
 - 科学教育；
 - 艾滋病毒与艾滋病；
 - 可持续发展教育（ESD）；
 - 促进信息与传播技术辅助学习；
 - 加强国家研究系统；
 - 语言与多语言使用；

- 促进不同文明和文化间对话和建设和平文化；
 - 教科文组织应对气候变化问题的行动；
 - 展望与预测；
5. **要求**总干事确保这些跨部门平台的战略及其预期成果以及各相关重大计划为这一实施方式专门安排的资金能有助于并促进这些重大计划的目标和预期成果的实现；
 6. **还要求**总干事制定并采纳其他适合的方式和方法来推动跨部门的工作方式；
 7. **授权**总干事继续落实12项跨部门平台的战略和行动计划；
 8. **要求**总干事在其提交理事机构的法定报告中列入有关重大计划为各项跨部门平台所提供的资金数额以及这些平台的预期成果实现的情况。

总部外 - 非集中化计划的管理

08000

关于非集中化计划的管理的决议草案

大会，

授权总干事：

- (a) 通过本组织的总部外办事处网络，规划和实施本组织在国家和地区层面上的计划与行动，并继续积极参与联合国共同计划编制工作及在各国开展的活动；
- (b) 为此划拨总部外办事处的人事费56,189,400美元。

09100

关于协调和监督援助非洲的行动的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 实施以下述内容为目标行动计划，其中要通过某种协调和监督机制来确保援助非洲的各项工作的连贯性和互补性：
 - (i) 通过非洲会员国的常驻代表团和全国委员会以及非洲联盟（UA）的有关机构等，加强与非洲会员国的关系，以满足它们的优先需要；
 - (ii) 支持制定旨在加强与非洲会员国合作的战略，以实现全民教育（EPT）的承诺和其他地区性承诺以及与本组织各主管领域有关的千年发展目标（OMD），并监督这些战略的实施；
 - (iii) 注意在本组织的规划和计划编制过程中，考虑到非洲联盟（UA）、特别是其非洲发展新伙伴关系（NEPAD）计划所确定的优先事项，因为该计划是整个联合国系统与非洲联盟(UA)之间的首选合作框架；
 - (iv) 在教科文组织主管领域内积极促进分地区和地区一体化进程；
 - (v) 促进与非洲会员国的合作和伙伴关系，动员多边和双边发展援助机制及私营部门；
 - (vi) 主持和协调本组织在非洲实施的援助危机后以及战后或灾后重建形势下的国家的行动，其中特别是要加强“紧急情况 and 重建教育计划”（PEER）行动；
 - (vii) 发挥与非洲有关的所有问题的协调中心的作用，并确保教科文组织在非洲的行动的影响；
- (b) 为此划拨活动费1,044,400 美元，人事费3,631,900 美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 主要是通过非洲会员国的常驻代表团、全国委员会以及非洲会员国在教科文组织、联合国和非洲联盟内结成的团体、非洲会员国与非洲联盟委员会、地区经济共同体（CERs）和地区一体化组织（OIRs）所成立的混合委员会，加强发展与非洲会员国的关系；

- 非洲会员国与本组织各主管领域有关的发展优先事项，特别是非洲联盟/非洲发展新伙伴关系（UA/NEPAD）的部门行动计划在教科文组织的计划编制和联合国系统的国别统一计划编制中得到反映；
 - 与多边和双边机构及私营部门建立和实施新伙伴关系；
 - 特别在“紧急情况 and 重建教育计划”（PEER）框架内，应邀为与联合国各合作伙伴，特别是联合国难民事务高级专员办事处（HCR）和非洲的地区组织在非洲所有危机后国家开展的联合行动提供援助；
 - 改善教科文组织总部、设在非洲的总部外办事处以及非洲各国的全国委员会之间的协调行动、互动和交流；
 - 扩大本组织援助非洲的行动的影响力；
3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于公众宣传的决议草案

大会，

考虑到公众宣传活动旨在让各类公众了解本组织的理想、计划及成就，提高本组织的知名度，并促进动员各合作伙伴的工作；

还考虑到公众宣传与各项计划活动密切相关，并对这些活动的实施起到支助作用；

还考虑到公众宣传应彰显本组织参与联合国“大家庭”集体工作的形象，并要强调本组织自身的特点和独特作用；

1. 授权总干事：

(a) 实施一项以下述内容为重点的公众宣传计划：

- (i) 为全组织拟定和实施一项综合传播计划，确定（与计划优先事项有关的）优先宣传专题、体现这些专题的活动、这些专题的日程安排、所针对的目标、所要动用的各种传播载体以及影响评估；
- (ii) 与总部外办事处和全国委员会举办协调和培训活动，确保总部外传播计划的实施；
- (iii) 进一步开发本组织的互联网门户网站，即公众宣传的主要工具，开发重点为：提供多种语言的传播信息，整合各种宣传载体（文本、图像、视频）；
- (iv) 调动文字、视听及在线等媒体手段来扩大本组织的影响力，其中包括发布相关的通知及新闻公告，提供展现本组织最佳成就的图片和视听节目，在重大活动时召开新闻发布会和记者招待会，必要时调动本组织的知名合作伙伴参与，与各全国委员会合作为会员国的记者团体举办新闻讲习班等；
- (v) 落实新的出版和发行政策，制作出符合计划优先事项、受到严格质量检查的数量有限而合理的出版物，改善出版物的发行，评估对读者的影响。这项活动需要公众宣传局（BPI）、各计划部门、总部外办事处及各研究所（1类）的共同参与；
- (vi) 与会员国的常驻代表团合作，在总部和总部外举办文化活动，向公众和媒体宣传本组织的形象及活动；
- (vii) 通过每周召开面向工作人员的情况通报会、使用内联网等手段，开展内部交流；

(viii) 对根据本组织决策机构之决定和在符合本组织之理想及计划活动需要一致的情况下使用本组织名称和标识的情况进行跟踪和评估；

(b) 为此划拨活动费2,083,700美元，人事费11,588,100美元；

2. **要求**总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 拟定、实施和评估一项与计划优先事项相关的综合传播计划；
- 维护和开发互联网门户网站，特别是其多语言内容及多媒体；
- 调动文字、视听及在线等媒体手段，扩大本组织的影响；
- 实施新的出版和发行政策；
- 计划在总部举办文化活动；
- 就战略、计划、行政管理等问题开展内部交流；
- 跟踪和评估使用本组织名称和标识的情况；

3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于战略规划与计划监督的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施下述行动计划：

- (i) 根据理事机构的指导方针、总干事的指示和注重结果的规划和计划编制原则，起草本组织的双年度《计划与预算》（36 C/5）；
- (ii) 监督通过双年度计划与预算文件落实《中期战略》（34 C/4）的情况，并视情况需要起草对34 C/4批准本的修正意见；
- (iii) 确保并监督在正常活动和预算外活动的所有计划编制阶段和所有计划层面，“性别平等”这一总体优先事项均得到优先关注，同时对计划部门在《2008-2013年优先关注性别平等优先事项行动计划》中确定的各项行动的实施以及各项成果的实现情况进行监督；
- (iv) 审查并评估预算外活动的补充性追加计划，确定其与正常计划和预算在计划上是否协调一致；
- (v) 分析秘书处各有关单位的工作计划，确保这些计划与大会关于35 C/5号文件的决定、总干事的有关指示和注重结果的计划编制、管理和监督（RBM）要求相一致，并注意质量问题；
- (vi) 通过定期审查评估实现预期成果的进展情况，对批准的计划及其工作计划的实施情况进行监督，并在相关法定报告中定期向理事机构汇报；
- (vii) 为实施跨部门平台提供支助，并根据需要完善战略方法和方针；
- (viii) 逐步将风险管理办法纳入计划编制，并为总部和总部外办事处的工作人员提供相关培训；
- (ix) 对在执行35 C/5号文件中应用注重人权的方法情况进行监督，并定期向教科文组织理事机构汇报所取得的成果；
- (x) 监督为非洲、青年、最不发达国家、小岛屿发展中国家、以及原住民等最弱势的社会群体开展的计划活动，以及本组织为结束“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十

年”（2001--2010年）所开展的活动，并在所有非洲的活动中与非洲部密切合作开展工作；

- (xi) 与预算局（BB）联手并与信息系统和电讯处（ADM/DIT）合作管理战略、任务和结果评估信息系统2（SISTER 2），并不断增强该系统，以载入注重结果的计划编制、管理和监督（RBM）方面的良好做法，并确保为工作人员举办这方面的能力培训课程；
- (xii) 作为教科文组织的中央联络人参加有关联合国改革和计划问题的联合国机构间活动，包括联合国系统行政首长协调委员会（CEB）以及方案问题高级别委员会（HLCP）和联合国发展集团（UNDG）等附属机构的活动，并为其献计献策；
- (xiii) 关注并参与整个联合国系统的改革进程，包括在全球、地区和国家层面努力实现性别平等的进程，制定教科文组织根据需要参与国家一级进程的战略，并为此加强工作人员的能力，包括注重结果的管理和普遍重视性别问题的能力；

(b) 为此划拨活动费1,435,000美元和人事费6,345,000美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 按教科文组织注重结果的管理办法和风险管理办法开展计划编制、监督、报告等工作，确保符合理事机构制定的战略方针和计划编制框架与优先事项，《优先关注性别平等优先事项行动计划》中确定的行动和成果，以及总干事的指示；
- 通过《优先关注性别平等优先事项行动计划》中确定的有关普遍重视性别问题和性别问题的倡议，在教科文组织的所有计划中提倡性别平等和增强妇女的能力，并培养工作人员的必要能力；
- 以跨部门方式，特别是通过跨部门平台和将展望内容纳入战略规划，管理本组织预测和展望方面的活动；
- 评估预算外活动的补充性追加计划，确定其与正常计划和预算在计划上是否协调一致；
- 编写关于计划执行情况的法定报告；
- 按照透明、高效和合理的原则编制《2012--2013年计划与预算草案》（36 C/5）；
- 为实施跨部门平台和开展与具体专题和战略需要（如不同文明和文化间对话）有关的活动提供战略指导和总体协调；
- 教科文组织在计划上对联合国改革和联合国机构间合作的参与，在国家、地区和全球（机构间）层面上得到明确体现和利用，特别是通过对集合中使用的2%计划资源加以管理；

- 编制有关在“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010年）期间执行《和平文化行动纲领》情况的最后报告，并举办该国际十年闭幕活动；
 - 对在协助最不发达国家执行联合国系统进一步执行2007--2010年期间最不发达国家行动纲领的行动计划中取得的进展、面临的挑战和吸取的教训进行分析评估；
3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于预算编制与管理的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施内容如下的行动计划：

- (i) 本着透明、高效和合理的原则，采用注重结果的规划和计划编制方法，根据理事机构的指导方针和总干事的指示，起草本组织的双年度《计划与预算》（36 C/5）；
- (ii) 分析研究秘书处各单位提交的工作计划，确保这些计划与大会和执行局有关35 C/5文件的各项决定相一致；
- (iii) 管理和监督2010--2011年期间预算和预算外资金的执行情况，并就此定期提交报告；
- (iv) 启动并实施相关的措施，确保本组织的预算资金，特别是差旅和合同业务费得到最为有效的使用；
- (v) 为跨部门平台的实施提供支持；
- (vi) 提供有关各种资金来源的预算管理问题的培训，包括风险管理和内部控制问题，重点是费用收取政策（CRP）以及预算外资金（额外计划）与正常计划的配合情况；
- (vii) 在联合国机构间就预算问题进行讨论时发挥秘书处联络中心的作用；
- (viii) 促进联合国系统内业务运作方式的统一；
- (ix) 实施费用收取政策；
- (x) 向总部各计划部门、各局、各研究机构及总部外办事处的工作人员提供预算外项目的预算规划、协商和报告方面的咨询建议；
- (xi) 与战略规划局（BSP）联手并与信息系统和电信处（ADM/DIT）合作管理SISTER 2，继续加以改善，使成果管理制的良好经验和业务需求的变化能够通过该系统得到反映；
- (xii) 参与行政、管理和信息技术工具和政策（例如STEPS、FABS和IPSAS）的开发和完善工作；

(b) 为此划拨活动费507,700美元，人事费4,332,200美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 根据透明、高效和合理的原则，编制《2012--2013双年度计划与预算草案》（36 C/5）；
- 根据预算资金成本效益使用原则来管理和监督《2010--2011双年度计划与预算》（35 C/5），重点是差旅、出版物和合同业务的开支情况；
- 分析预算情况（正常计划与预算外资金），并定期向有关理事机构和监督机构报告；
- 就对本组织有预算影响的所有事项和项目提供财务与预算方面的指导，重点是本组织费用收取政策的实施以及与联合国系统其他组织费用收取政策的协调；
- 为秘书处工作人员提供有关预算管理问题的培训（包括风险管理、内部控制和费用收取政策）；

3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

10100

关于参与计划的决议草案

大会，

I

1. 授权总干事：

- (a) 根据下列原则和条件，实施参与会员国活动的计划；
- (b) 为此划拨直接计划费19,000,000美元；
- (c) 还为此划拨运作费50,000美元和人事费930,200美元。

A. 原则

1. 参与计划是本组织为实现其目标而采取的一种方式，办法是参与会员国或准会员或领地、组织或机构等在本组织主管领域内开展的活动。这种参与旨在加强教科文组织与会员国之间的伙伴关系，因为共同出力可使这种关系更有成效。
2. 在参与计划框架内，将优先考虑有利于最不发达国家（PMA）、发展中国家和转型期国家的提案。
3. 会员国应通过教科文组织全国委员会，在没有全国委员会的情况下则应通过指定的有关官方渠道向总干事提交其申请。
4. 会员国在参与计划项下提交的项目或行动计划必须与本组织的活动有关，尤其是与各重大计划、为非洲、最不发达国家、妇女和青年开展的跨学科项目和活动以及与教科文组织全国委员会的活动有关。参与计划项目的选定，应考虑到理事机构为教科文组织正常计划所确定的优先事项。
5. 每个会员国可以提交10项申请或项目，并须按1-10的优先顺序排列。各国的非政府组织提交的申请或项目也包含在各会员国的这一定额内。
6. 会员国确定的优先顺序只有本国的全国委员会可以更改并应在评估程序开始之前进行。

7. 与教科文组织保持密切正式关系或业务关系，并被列入执行局确定的名单内的非政府国际组织可以在参与计划项下最多提交2项具有分地区、地区或地区间影响的项目申请，但至少应得到项目实施所在会员国和申请所涉及的另一个会员国的支持。对没有这些支持信函的这类申请均不予审理。
8. 提交申请的最后期限为2010年2月28日，只有紧急援助的申请可在整个双年度期间提交。
9. 秘书处应在2010年2月28日最后期限后三个月内，将总干事对各项申请的答复情况告知各有关会员国。
10. 受惠方。参与计划项下的援助可提供给下述各方：
 - (a) 通过本国的全国委员会，或在没有全国委员会的情况下，通过某种指定的政府渠道提出旨在促进本国活动之申请的会员国或准会员。分地区或地区间活动的申请须由在其领土上开展该项活动的会员国或准会员的全国委员会提出，并至少须得到另外2个参加该项活动的会员国或准会员的全国委员会的支持。地区性活动的申请数量限定为每个地区3项，并应由一个或一些会员国提出。这些申请至少应得到3个有关的会员国（或准会员）的支持，也不计入每个会员国提交10项申请的定额中；这些申请将由秘书处根据处理参与计划项下提交申请的既定程序，进行评估和挑选；
 - (b) 非自治领地或托管地，其申请须由负责处理其对外关系的会员国的全国委员会提出；
 - (c) 上述第7段所确定的那些与教科文组织保持密切正式关系或业务关系的非政府国际组织；
 - (d) 巴勒斯坦常驻教科文组织观察员，但其申请的参与项目应与在巴勒斯坦自治领土上开展的教科文组织主管领域的活动有关。
11. 援助形式。有关援助的选择权属于申请方，因申请方可以要求：
 - (i) 财政资助或
 - (ii) 由教科文组织在总部或总部外实施在这两种情况下，有关援助可采取以下几种支助形式：
 - (a) 专家和顾问服务，但相关的人事费和行政支助费除外；
 - (b) 研究金和奖学金；
 - (c) 出版物、期刊和文献；
 - (d) 设备（不包括车辆）；
 - (e) 各类会议、研讨会和培训班的费用：笔译和口译服务费、与会者的旅费、顾问服务以及有关各方一致认为必要的其它服务（不包括教科文组织工作人员提供的服务）费用；

12. **援助总金额。**无论申请上述哪一种形式的援助，对每一国别项目或活动申请的援助总额均不得超出26,000美元，对每一项分地区或地区间项目或活动申请的援助总额不得超过35,000美元，对每一项地区性项目或活动申请的援助总额不得超过46,000美元。申请方自己应为圆满完成该项活动准备足够的资金。活动的实施以及资金的支付应按照本组织的《财务条例》进行。资金支出则应按照总干事批准并已在批准函中告知会员国的预算分配额进行。

13. **批准申请。**在审批申请时，总干事应考虑：

- (a) 大会批准拨给本计划的总金额；
- (b) 有关部门对申请所作的评估；
- (c) 对外关系与合作部门助理总干事主持的负责挑选符合明确规定的标准、程序和优先事项的参与计划申请的跨部门评选委员会所提出的建议；
- (d) 该项参与是否能有效地促进会员国实现在教科文组织主管领域内的目标，以及在大会批准的《中期战略》(C/4)和《计划与预算》(C/5)的主要优先事项方面的目标，因为这种参与必须与这些优先事项有着密切联系；
- (e) 需要建立资金分配的公平均衡，优先考虑发展中国家和转型期国家的需要，以及所有计划都要考虑到的非洲、最不发达国家(PMA)、妇女和青年的需要；
- (f) 每个被批准项目的资金应按照B15(a)段所述条件，尽可能在确定的有关项目开始实施之日的至少三十天前拨付。

14. **执行：**

- (a) 参与计划是本组织双年度计划的一个组成部分，因此应在双年度计划内执行。所申请的活动由会员国或其他申请方负责实施。在向总干事递交的申请中，应具体说明项目预计开始实施与完成的日期、费用概算(以美元计)、会员国或私立机构承诺提供的资金额或者预计可从会员国或私立机构获得的资金额；
- (b) 将宣传参与计划取得的成果，以利于规划和实施本组织今后的活动。秘书处将利用会员国在每个项目完成后提交的活动报告和六年报告，对参与计划在会员国中所产生的影响和结果及其与教科文组织所确定的目标和优先事项的一致性进行评估。秘书处亦可在项目的实施期间进行一次评估；拖延应交报告的受惠方名单将通报各理事机构。
- (c) 可根据理事机构批准的指示，为开展在参与计划项下批准的活动而使用教科文组织的名称和标识。这样做有助于在国家、分地区、地区和地区间等各个层面实施参与计划时，扩大该计划的影响，受惠方则应汇报通过这一途径所取得的成果。

B. 条件

15. 只有当申请方在向总干事提交的书面申请中接受下列条件的情况下，才能获得参与计划的援助。申请方必须：

- (a) 承担实施所参与的规划和计划的全部财务和管理责任；如系资助，一俟项目结束，即应向总干事递交有关所实施活动的详细财务报表（按美元计算的财务报告），证明拨款已用于该项目的实施，并将未用于项目的所有余款退还教科文组织。这份财务报告应最迟于2012年4月30日提交。不言而喻，任何申请方如未提交应交的财务报告或未退还余额，则不得享受新的资助。上述财务报告应由主管当局签署，并经该国全国委员会秘书长核证。另外，鉴于需要履行正常的说明义务，申请方应从有关的双年度结束时算起，将所有必要的补充证明材料保存5年，并在收到书面要求时提交教科文组织或外聘审计员。如遇特殊或不可抗拒的情况，总干事可就如何妥当地处理已获批准的申请，尤其是采用由有关总部外办事处实施的方式作出决定，但应及时向执行局通报这一情况；
- (b) 承诺在提交上文（a）分段规定的财务报告时，自觉地就资助项目的结果及其给该会员国或其他会员国和教科文组织带来的好处提供详细的活动报告；此外，每个受惠方还应按与中期战略（C/4）相应的周期编写一份关于参与计划产生之影响的六年报告。
- (c) 在参与形式为奖学金的情况下，支付奖学金享受者的护照、签证和体格检查费，如果他们是受薪者，则还应支付他们在国外逗留期间的薪金；帮助他们在根据国内的规定回到原籍国时找到合适的工作；
- (d) 凡由教科文组织提供的设备，从到达交付地点之时起，即应负责维护，并承担一切保险；
- (e) 保证教科文组织免于承担因开展本决议规定的活动而产生的任何赔偿要求或责任，除非教科文组织和有关会员国全国委员会一致认为这种赔偿要求或责任是由重大疏忽或故意渎职引起的；
- (f) 凡涉及需在参与计划范围开展的活动，均应让教科文组织享有1947年《专门机构特权和豁免公约》所规定的各种特权和豁免权。

C. 紧急援助

16. 教科文组织提供紧急援助的标准：

- (a) 教科文组织在下列情况下可提供紧急援助：
 - (i) 出现对会员国教育、科学、文化或传播领域造成灾难性的后果，且单靠该会员国自己又无法战胜的全国性难以克服的情况（地震、暴风、龙卷风、飓风、狂风、台风、山崩、火山爆发、火灾、旱灾、水灾或战争等）；
 - (ii) 国际社会或联合国系统正在开展多边紧急援助工作；

- (iii) 会员国通过其全国委员会或一指定的政府渠道，要求教科文组织根据上文第(i)和(ii)分段所规定的情况，在其主管领域提供紧急援助；
 - (iv) 会员国愿意接受本组织根据本标准提出的建议；
- (b) 教科文组织的紧急援助应仅限于本组织的主管领域，而且，只有在不再有生命危险，物质方面的优先需要（食品、衣物、隐蔽所和医疗救助）已得到保障时才开始；紧急援助还应考虑冲突后国家和灾后国家（PCPD）平台所奉行的政策。
- (c) 教科文组织的紧急援助应集中在以下方面：
- (i) 对形势和基本需要进行评估；
 - (ii) 为解决属于其职权范围的问题提供专门知识和建议；
 - (iii) 协助寻求外部资金来源和预算外资金；
- (d) 对现金或实物的紧急援助应严加控制，此类援助仅应在特殊情况下提供；
- (e) 在任何情况下均不得利用紧急援助为行政支助或人事费用提供经费；
- (f) 任何紧急援助项目的预算总额均不得超过50,000美元，但可为此另外争取预算外资金或其它来源的资金；
- (g) 如会员国的申请可以在正常参与计划内给予满足，则不提供紧急援助；
- (h) 提供紧急援助应与联合国系统其它机构协调进行。

17. 提供紧急援助应遵循的程序：

- (a) 在遇到紧急情况时，会员国应通过其全国委员会或指定的政府渠道，根据实际情况说明其需要及要求教科文组织在其主管领域内提供什么样的援助；将有一种提这种申请的专用申请表供提申请用。
- (b) 总干事应通过全国委员会或指定的政府渠道将他的决定通知会员国；
- (c) 必要时，经与会员国协商，可派遣技术评估团对形势进行考察，然后向总干事报告；
- (d) 秘书处应向会员国说明它打算提供什么援助及其数额以及必要时可考虑采取的后续行动；援助总值不得超过50,000美元；
- (e) 在教科文组织应提供的是物资或服务的情况下，如果情况需要立即采取行动，将不进行国际竞标；

- (f) 项目完成以后，有关会员国应提交一份评估报告，若无特殊情况，还应提交一份财务报告。

II

2. 请总干事：

- (a) 及时将修改或拒绝所申请的款额的理由通知有关教科文组织全国委员会，或在没有全国委员会的情况下，通知指定的政府机构，以便于改进参与计划项目的编制、实施和评估；
- (b) 将非政府国际组织在各国开展的、由参与计划资助的所有项目和活动，通知各有关全国委员会，或在没有全国委员会的情况下，通知指定的政府机构；
- (c) 向执行局每届秋季会议提交一份包括以下情况的报告：
- (i) 秘书处收到的要求参与计划资助的申请清单；
 - (ii) 参与计划项下和紧急援助项下批准的项目清单以及批准资助的金额和与其有关的其他费用和支助；
 - (iii) 按照上文第 (ii) 分段的规定，提交一份与非政府国际组织有关的清单；
- (d) 确保参与计划资金中用于紧急援助、非政府国际组织和地区活动的百分比分别不超过该双年度参与计划拨款总额的7%、5%和3%；
- (e) 确定在下一个双年度期间如何加强有利于最不发达国家（PMA）、发展中国家、冲突后或灾后国家、小岛屿发展中国家（PEID和转型期国家的参与计划的办法；

3. 要求总干事在有关法定报告中定期汇报实现下列预期成果的情况：

- 改进申请的拟定、评估和监督，提高《计划与预算》框架内所规划的活动和参与计划项下支助活动之间的互补性，以配合《中期战略》（C/4）和《计划与预算》（C/5）的主要优先事项；
- 改进实施灵活机动的战略的工作，以应对具有共同特征的国家群体的特殊和紧迫需要；
- 加强问责制，以确保改进计划的实施、管理、监督及与会员国的信息沟通；
- 改进对受资助活动成果报告的评估；
- 提升本组织的形象，扩大本组织行动的影响。

关于奖学金计划的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施下述行动计划：

- 通过发放和管理奖学金、研究金和旅行补贴，为加强和与教科文组织的战略性目标和计划优先事项密切相关领域的人力资源及国家能力建设做出贡献；
- 通过与相关捐助者和预算外资金来源达成以现金或实物形式联合赞助的安排，增加奖学金；
- 探索通过与民间社会和非政府组织合作来加强奖学金计划的可能性；

(b) 为此划拨活动费1,165,500美元和人事费695,500美元。

2. 要求总干事在有关法定报告中向理事机构定期汇报实现下列预期成果的情况：

- 加强各国在教科文组织计划优先领域的能力；
- 通过在大学本科和研究生中开展知识共享和提高技能活动，提高奖学金受益者在计划优先领域里的能力；
- 使专题领域与战略性计划目标和双年度部门优先事项一致；
- 通过与会员国、民间社会和非政府组织建立合作伙伴关系，增加提供奖学金的机会；
- 使奖学金的政策、管理和有关程序与联合国系统的相关政策、管理和程序协调一致。

3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动中资源优化使用的情况，包括差旅、外包服务和出版物等方面所采取的措施。

11000

关于对外关系与合作的决议草案

大会，

请总干事优化使用现有资金，提高现行机构的效率，并定期向理事机构报告节省出的费用情况以及列入计划部门和中央服务机构预算的间接计划费用方面的开支情况；

1. 授权总干事：

A. 实施下列行动计划：

(a) 加强与会员国和准会员的联系，促进本组织的普遍性：

- (i) 与各常驻教科文组织代表团和在教科文组织建立的会员国小组密切合作；
- (ii) 安排正式访问，拟定合作备忘录；
- (iii) 根据会员国和准会员的优先事项，确定需要教科文组织采取行动的的重大问题的优先顺序；
- (iv) 定期与常驻代表团和（或）国家小组召开一般性或专题性情况通报会；
- (v) 更新网站上有关各国概况的资料；

(b) 加强各国教科文组织全国委员会的作用和能力：

- (i) 促进各全国委员会参与本组织计划的制定、实施和评估工作；
- (ii) 扩大各全国委员会之间的双边、分地区、地区和地区间合作；
- (iii) 主要通过开展培训，加强各全国委员会的业务能力；
- (iv) 鼓励各全国委员会与民间社会代表建立伙伴关系；
- (v) 在“统一行动”改革框架下，加强与教科文组织总部外办事处和联合国国家工作队的沟通；

- (vi) 促进全国委员会参与新的预算外资金的筹集工作；
- (c) 明确界定教科文组织在联合国系统中的地位和主要作用，特别是通过签订正式协定，加强与其它政府间组织，包括地区和分地区组织的合作；提升教科文组织在机构间合作机制中的作用和贡献；跟踪和分析相关的发展情况，并向秘书处各单位提出建议；
- (d) 形成与民间社会和新伙伴“合作的文化”，尤其要：
 - (i) 鼓励与教科文组织保持正式关系的非政府组织进一步参与本组织的活动，并鼓励非政府组织，特别是地处代表性不足地区和国家的此类非政府组织，要求与教科文组织建立正式关系；
 - (ii) 改进教科文组织与非政府组织合作的法定框架，进一步发展现有的集体合作机制；
 - (iii) 通过在国家、地区和地区间层面上与议员和议会机构密切合作，拓展各会员国对教科文组织理想的支持；
 - (iv) 鼓励教科文组织各俱乐部、中心、协会和网络以及地方与城市当局为宣传教科文组织的目标作出贡献；
- (e) 根据改善预算外活动管理行动计划（包括追加计划），加强预算外资金的筹措，支持计划的优先事项，工作重点是：
 - (i) 根据进一步筹集预算外资金的总体战略计划，加强与现有的和潜在的双边、多边和私人的供资机构的合作；
 - (ii) 根据理事机构确定的正常计划的优先工作重点，改进计划编制工作并提高活动的执行率；
 - (iii) 完善教科文组织定期监督预算外活动的工具和程序；

B. 为此划拨活动费3,076,700美元，人事费14,590,300美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 进一步与会员国合作，尤其是通过常驻教科文组织代表团和在教科文组织建立的会员国小组与会员国合作；
- 开发出一个有关与会员国合作情况的优质数据库；
- 各全国委员会切实地参与教科文组织计划的制定、实施和评价工作；

- 在非集中化战略和联合国改革机制框架内，加强各全国委员会与教科文组织总部外办事处之间的合作；
 - 明确界定教科文组织在联合国系统各种场合的地位和主要作用，确保对联合国系统的相关机制作出贡献；
 - 针对与联合国系统及其正在进行的改革的有关问题，定期在秘书处内部发布信息和进行分析；
 - 协调教科文组织对联合国文件和报告以及对其它政府间会议提供的实质性资料；
 - 加强政府间组织与教科文组织之间的合作，落实所签署的合作协定；
 - 使教科文组织--非政府组织的合作框架更为合理，涉及范围更广；
 - 加强教科文组织、非政府组织和各全国委员会在国家层面的三方合作关系；
 - 通过与教科文组织各俱乐部、中心和协会以及与各国议员、市政及地方当局开展合作，扩大支持教科文组织的基础；
 - 支持各国议员和民间社会参与教科文组织行动，传播其信息；
 - 广开财源，增加预算外资金；
 - 实施筹资战略计划，包括定期与现有的和潜在的供资机构进行参与性磋商；
 - 协调补充正常计划与预算的预算外资金追加计划，并在潜在的捐赠者中进行宣传；
 - 提高工作人员编制和实施切实可行的预算外活动计划的能力；
3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于总部外管理与协调的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施如下行动计划：

- (i) 根据第三十五届大会的相关决议，继续实施和调整非集中化战略，使其符合联合国全系统在国家一级协调一致的要求，同时确保加强总部外办事处的问责制；
- (ii) 采取适当措施，为总部外办事处提供行政管理指导，并确保有针对性地加强那些参与了联合国联合编制计划工作的总部外办事处，其中包括在教科文组织没有设常驻机构的国家另做相应安排；
- (iii) 通过与有关部门和机构联合审查，监督总部外办事处的总体绩效；
- (iv) 管理、负责和监督总部外办事处业务开支的实施情况，加强其行政管理能力，并协调其总的人员编制；
- (v) 作为教科文组织总部外工作人员和办公场所安全的中央协调和监督机构，管理相应的预算，并在联合国安全管理体系内，参与进一步制定和加强共同的总部外安全政策与指示；
- (vi) 协调教科文组织应对冲突后和灾后形势的活动，并作为相应的机构间机制的联络人；
- (vii) 在国家层面与联合国机构密切合作，建立相关的行政管理机构和机制并给予支助，以支持教科文组织应对冲突后和灾后形势的活动；

(b) 为此，划拨活动费388,200美元、总部人事费4,305,000美元和总部外办事处业务费19,865,200美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 根据第三十五届大会的相关决议实施教科文组织非集中化战略；
- 完成对所有总部外办事处主任和负责人的绩效评估；

- 监督总部外办事处的业务预算，改善其行政管理；
 - 加强参与联合国国家工作队共同国别计划编制工作之总部外办事处的管理及后勤能力；
 - 改善总部外工作人员的能力和技能；
 - 与公众宣传局一起筹备所有总部外办事处的网站；
 - 确保教科文组织工作人员和办公场所的安全保障依照安全条件和风险评估达到可接受的水平；
 - 增强和保持教科文组织工作在总部外安保及安全问题方面的能力；
 - 确保战略性参与联合国综合应对冲突后和灾后形势的活动，提供有效的后勤支持；
 - 提高本组织对应对冲突后和灾后形势的原则与方法的认识，交流教科文组织相关活动的信息和经验教训；
3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于人力资源管理的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施下述行动计划：

- (i) 评估在执行（2005--2010年）中长期人员编制战略方面所取得的进展，并制订新的（2011--2016年）中长期人员编制战略，以解决本组织的人员配备需求，提高教科文组织工作开展的力度和有效性，确保本组织工作人员，特别是高级别工作人员未来10年的预计退休情况得到特别的重视，为各岗位配备合适的职员，从而高效优质地实施教科文组织的计划；
- (ii) 确保教科文组织地域流动政策的实施，从而有效支持非集中化战略；
- (iii) 实施学习和发展计划，其中将特别强调支持联合国在国家一级的改革活动所需要的更新技能的培训，强调联合国工作人员的职业发展；
- (iv) 继续确保政策和做法与联合国系统其他机构的协调一致性；
- (v) 启动人力资源信息管理系统（STEPS）第二阶段的工作；

(b) 为此划拨活动费16,018,500美元，人事费16,715,700美元。

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 评估中长期人员编制战略和预期成果，制定和批准新的（2011--2016年）中长期人员编制战略；
- 实现更均衡的地域分布，改善性别平衡，特别是提高妇女担任高级职位的比例；
- 人力资源政策框架更好地纳入联合国共同框架之中；
- 加强国际专业职类工作人员在总部和总部外工作岗位之间的地域流动；
- 启动人力资源信息管理系统（STEPS）第二阶段的工作；
- 实施学习和发展计划；

- 实施伦理培训；
3. **还要求**总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于会计、资金管理与财务监督的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

- (a) 采取必要行动，切实有效地履行会计、资金管理及财务监督各项职能；
- (b) 为此划拨活动费1,429,400 美元和人事费9,107,400 美元；

2. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- (a) 加强和整合现有的财务管理和报告制度；
- (b) 加强整个组织重视风险的内部财务监督制度；
- (c) 及时编制财务报告，并提供经审计的财务报表，由外聘审计员审核；
- (d) 根据《财务条例》和细则，切实有效地管理本组织的资金；
- (e) 自2010年1月起，教科文组织全面采用《国际公共部门会计标准》（IPSAS）作为其会计准则；

3. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。

关于行政管理的决议草案

大会，

1. 授权总干事：

(a) 实施以下行动计划，为有效实施教科文组织的计划提供支持，确保行政管理和总务工作的有效管理：

(i) 行政管理协调和支助；

(ii) 采购；

(iii) 信息系统和电信；

(iv) 会议、语言和文件；

(v) 总务、安全、水电和房舍与设备的管理；

(vi) 总部房舍的维修、保养和翻新；

(b) 为此划拨活动费38,341,100 美元和人事费59,586,700 美元；

2. 要求总干事解决在加强总部治安和安全措施方面的紧迫需求，使之符合这方面的适用标准；

3. 要求总干事定期在法定报告中向理事机构汇报下列预期成果的实现情况：

- 实施并更新行政管理政策和程序；
- 选择能提高全部门效率的行政管理政策/程序；
- 建立以标准化和长期供应协议为基础的现代化采购机制；
- 改进用于采购和资产管理的电子管理资源，确保其符合《国际公共部门会计准则》（IPSAS）的要求；
- 提高全组织在支助采购活动下放方面的技能，采用提供服务方面的成功做法；
- 根据本组织不断变化的需求，改进管理信息系统；
- 在联合国改革的背景下，使业务工作与联合国系统的其他组织协调一致；

- 开发企业型门户网站平台，更好地整合现有的信息系统；
- 不断改善总部外办事处网络，更好地促进总部外办事处和总部之间的信息沟通；
- 完成上网查询教科文组织所有正式文件的程序；
- 完成用于教科文组织纸介记录有效周期管理的在线电子档案描述工具；
- 编制多语言版的《教科文组织术语汇编》；
- 在总部和总部外办事处全面使用国际档案理事会-查询《名录》（ICA-AtoM）的档案描述工具；
- 确保会议、口译和笔译服务的质量，按时完成文件的印制和分发工作；
- 合理并优化文件分发渠道；
- 扩充从事语言工作的自由职业者和其他短期受聘人员的名单，纳入新的人才；
- 更加连贯协调地安排重大会议的日程；
- 落实外包工作的质量监管程序；
- 进一步开发文件管理系统；
- 确保总部的技术设备和设施的维修、保养和运转维持在令人满意的水平，最大限度地降低风险和紧缩开支的负面影响；
- 继续根据厉行节约的原则优化使用人力和财力资源，实行费用分担；
- 评估和改进安全和保安措施；
- 按照东道国的有关标准并在预算拨款允许的范围内，将设备和设施维持在令人满意的水平；
- 确保翻新后的丰特努瓦大楼的长期维修；
- 制订米奥利斯/邦万大楼的长期保养计划，整个双年度的优先重点是安全、保安及卫生方面的工程；

4. 还要求总干事在同一法定报告中定期汇报在实施计划活动（包括差旅、外包服务和出版活动）过程中为了优化资金的使用所采取的措施。



联合国教育、
科学及文化组织

2010–2011年

决议草案

修订本

更正件

用以下段落取代原第04000段 1. (a)：

(a) 围绕以下两个双年度部门优先事项和五个工作重点实施重大计划 IV 的行动计划，尤其侧重非洲的需要、性别平等、青年、最不发达国家、小岛屿发展中国家以及原住民等社会最脆弱群体，以便：

35 C/5 修订本

第 1 卷

35 C/5 修订本

第2卷 — 计划与预算草案 — 2010-2011年

巴黎, 2009年



联合国教育、
科学及文化组织

35 C/5
修订本

第2卷

2010-2011年
计划与预算草案
修订本



联合国教育、
科学及文化组织

2010-2011年 计划与预算草案

**35 C/5
修订本**

第 2 卷

联合国教育、科学及文化组织出版，2009 年
巴黎，丰特努瓦广场7号，75352 Paris 07 SP

教科文组织车间排版和印刷

© 教科文组织，2009 年印于法国
Printed in France

35 C/5 Rev. — 第2卷 — 《计划与预算草案》修订本

目录

注：35 C/5 文件草案修订本包含两卷（第1卷：《决议草案》，第2卷：《计划与预算草案》）以及一份内容为《技术性说明》和附件的单独的文件。

	段落	页码
总干事序言		i
各部门/各单位正常计划和预算外活动总表		3
第 I 篇 总政策和领导机构		5
I.A 理事机构		9
第 1 章 大会	00101-00103	9
第 2 章 执行局	00201-00204	9
I.B 领导机构		9
第 3 章 总干事室	00301	9
第 4 章 总干事办公室	00401	10
第 5 章 内部监督	00501-00505	10
第 6 章 国际准则及法律事务	00601-00603	12
第 7 章 伦理计划	00701-00703	13
I.C 参与联合国系统联合机构活动	00801-00802	14
第 II 篇 计划和与计划有关的业务		15
II.A 计划		
重大计划 I — 教育	01001-01132	17
重大计划 II — 自然科学	02001-02207	59
重大计划 III — 社会科学及人文科学	03001-03026	89
重大计划 IV — 文化	04001-04024	105
重大计划 V — 传播和信息	05001-05032	125
教科文组织统计研究所 (UIS)	06001-06018	145
跨部门平台	07001-07067	153
总部外 — 非集中化计划的管理	08001-08004	169

II.B	与计划有关的业务		171
第 1 章	协调和监督援助非洲的行动	09101-09110	174
第 2 章	公众宣传	09201-09214	177
第 3 章	战略规划与计划监督	09301-09310	180
第 4 章	预算规划与管理	09401-09404	182
II.C	参与计划和奖学金计划		185
第 1 章	参与计划	10101-10103	187
第 2 章	奖学金计划	10201-10202	187
第 III 篇	对计划执行的支助和行政管理		189
III.A	对外关系与合作	11001-11037	194
III.B	总部外管理与协调	12001-12008	200
III.C	人力资源管理	13001-13005	202
III.D	会计、资金管理与财务监督	14001-14005	205
III.E	行政管理	15001	206
第 1 章	行政协调与支助	15101-15103	206
第 2 章	采购	15201-15202	206
第 3 章	信息系统和电信	15301-15304	207
第 4 章	会议、语言和文件	15401-15403	207
第 5 章	总务、安全、水电和楼房与设备的管理	15501-15505	208
第 6 章	总部楼房的维修、保护和翻新	15601-15603	209
第 IV 篇	预计费用增长		211

总干事序言

去

年三月我向会员国呈献我作为教科文组织总干事十年任期中的第五份，也是最后一份《计划与预算草案》时，我认为其中列出的“2010--2011年计划既具有挑战性又令人信服，值得你们全力支持”。令我欣慰的是教科文组织执行局在其2009年4月的届会上肯定了35 C/5草案中的主要计划建议 – 尽管也在35 C/6号文件中提出了修改意见和具体说明。

执行局注意到我提出的2010--2011双年度6.71亿美元预算的实际零增长方案（ZRG）以及预算编制技术。该预算建议包括4千万美元的核算变动额，以便支付法定债务以及2008--2009双年度的通胀增加额。4千万美元的预算资金相当于在34 C/5批准本的基础上增加了6.3%（即按年增加了3.1%）。

执行局在随后的讨论中，实际上提出了两个要求：减少预算总额（即降低预算最高额）；同时把资金从《计划与预算草案》第I篇和第III篇的支助服务转到优先计划，特别是涉及非洲的优先计划。我在当时的答复中指出，鉴于我已经在35 C/5草案中建议加强优先计划，两个要求不可兼得。但是，在执行局通过了第181 EX/18号决定，即后来的35 C/6号文件后，我承诺将提交一份经修订的《计划与预算草案》，根据国际货币基金组织的最新通货膨胀数据确定核算变动额，同时，在保持重大计划实施能力的前提下，作出其他可行的削减。

现在你们看到的就是经修订的35 C/5草案全文（“修订本”），包括第1和第2两卷以及技术性说明。整体而言，我设法降低了预算总额，预算最高额不再是实际零增长方案--而是更低。削减的原因是采用了更低的通胀率和变动额以及减少了原草案中第III篇安保服务和米奥利斯与邦万维护计划的的拨款额。但与此同时，计划部门却得到了加强。

从计划内容而言，除了下文解释的两处例外情况，修订本没有对计划作任何变动，尤其是在35 C/5草案修订本的第2卷中，段落的编号和顺序也没有任何变动。与原35 C/5草案相比，计划与战略重点以及所有活动的预期成果都保留了下来。因此，执行局在35 C/6文件中提出的政策和计划方面的建议在修订本中完全没有受到影响，充分保留了下来。解释性说明1概述了35 C/5草案修订本在政策和计划方面的主要内容。

对计划内容作出的两处变动，一处涉及纳入有关教科文组织六个教育机构（第1类）的单独决议草案，这是我在执行局第一八一届会议开幕时作出的承诺。在35 C/5修订本的第1卷里纳入这六份决议草案将便于大会的讨论。另一处是35 C/5号文件第2卷的第01022段，涉及教科文组织终身学习研究所（UIL）及其在协调提高能力的扫盲行动（LIFE）中的作用，第181 EX/18号决定的第40段和35 C/6号文件分别作了讨论。对第01022段的修订体现了我向执行局第一八一届会议所作的承诺。

我现在提出这份经修订的《2010--2011年计划与预算草案》，预算总额为6.53亿美元。与我在今年四月份向你们提交的35 C/5草案的6.71亿美元相比，这相当于削减了1800万美元。这一削减是从两个方面实现的。首先，依据国际货币基金组织经过修订的通胀数字，核算变动总额减少了1000万美元。经过这种调整，实际零增长预算最高额变成6.61亿美元。其次，为满足执行局的

愿望，我作出了进一步的努力，将第I篇和第III篇的拨款额总共减少了800万美元，这样，就把预算最高额（或总额）进一步削减到介于名义零增长和实际零增长之间的6.53亿美元。如果我们对比一下34 C/5批准本，经过修订的6.53亿美元的预算最高额相当于名义上增加了2200万美元（而不是4000万美元）。尽管从总体上比34 C/5增长了3.5%，但却仅仅是名义上的增长，因此它不是一个实际增长的预算。

本序言之后的解释性说明2介绍了为实现新的6.53亿美元的预算总额，35 C/5草案修订本中各项变动额的具体计算情况。我希望在此强调两个基本要点。第一点，为了把预算最高额降到甚至低于实际零增长的水平，除了在所有非计划部门厉行节约，我还大幅削减了第III篇的预算拨款数额。换言之，我按照执行局的要求，削减了行政管理费用。第I篇和第III篇再没有削减的余地。继续削减不符合本组织的最大利益，因为在我看来它将危及教科文组织在全球和国家层面发挥作用和履行职责。

我这样讲的原因是在这份修订的预算中，行政与支助机构的拨款几乎已经全部被压缩到名义零增长的水平（除了小的例外：即与总部安全、以及米奥利斯和邦万维护计划相关的拨款）。过去由于没有专项追加资金，不得不完全在本组织的预算拨款总额内为行政和支助部门提供经费，包括总部翻修工程的借款同样来自预算拨款总额。预算的压力还将来自下一个双年度需要在行政管理方面的大量投入。这类投入包括根据联合国系统内部目前的发展变化来调整我们的做法、程序和系统，还涉及联合国系统国别计划编制工作。

需要强调的第二点，与我最初提出的35 C/5草案相比，修订的预算没有对“第II篇A：重大计划”的数额做任何削减。尽管如上文所述，我压低了行政管理与支助方面的预算，但经过对资金的重新分配，大部分重大计划均有了实际的增长。2200万美元的名义增长总额将划拨给五个计划部门，其中教育部门获得950万美元。在这950万美元中，教育经费实际增长450万美元，这符合执行局要加强教育部门的愿望。其他计划也从中受益，但程度有所不同。具体情况见本序言之后的表格，这些表格提供了各部门和局35 C/5草案修订本与34 C/5的差别分析。差别是按实际增加/减少的资金额、以及因通胀和法定增长因素需进行的核算和变动额分列的。


关于计划的加强，还应该承认这份预算延续了计划部门与支助部门之间的比率不断得到改善的趋势，同时注意到大量的人事费虽然被算作“支助费”，但却是计划实施的重要资源。

这份经修订的《计划与预算草案》诞生于许多政治领袖和专家所言的当代最严重的金融、经济乃至社会危机之中。考虑到当前的气候变化危机以及粮食和能源危机，这种形势即便没有给世界各国和联合国系统带来更大压力，也对其提出了莫大的要求和期望。

我建议将《计划与预算》的预算总额确定为6.53亿美元，与北方和南方许多国家政府和议会通过的数十亿美元一揽子救助与恢复计划相比，不过是九牛一毛。况且，6.53亿美元的预算对于教科文组织而言仅是名义上比34 C/5号文件增加了2200万美元，勉强能维持本组织预算资金的总购买力。但如果没有进一步的削减，我相信本预算仍可确保围绕执行局在其第一八〇届会议上确定的优先事项编制的有重点、跨学科的计划得以实施，这也是本组织会员国理所当然期望得到实施的计划。我相信这份《计划与预算》不仅可以确保下一个双年度活动的稳定性和可预见性，也将为新的总干事带领本组织度过全球困难时期提供一个坚实的基础。

我衷心希望执行局和所有会员国能够以协商一致方式通过本建议案。鉴于理事机构必须对教科文组织未来的领导人作出非常重要的决定，确保本《计划与预算草案》得到通过至关重要。执行局可以通过已分发的35 C/6号文件增补件的形式向大会转达其建议。

最后，我相信会员国能够理解本组织在预算方面的压力，并批准本文件所附的这份《计划与预算草案》修订本。本建议案适逢一个极其关键的时期，现在对教科文组织主管领域--教育、科学、文化、传播与信息--的投入比以往任何时候都更为重要，我们需要为尽快走出目前的全球金融和经济危机打下基础，在以知识和技能为基础的全球化和充满竞争的世界里，重新走向发展和繁荣之路。



松浦晃一郎

2009年7月15日于巴黎

各部门/局35 C/5 Rev. 与34 C/5 的差别分析 (单位: 百万美元)

	35 C/5 Rev. 与 34 C/5的差别		
	资金额	核算与技术 变动额	共计
第 I 篇 – 总政策和领导机构	(0.3)	1.7	1.5
第 II 篇 – 计划和与计划有关的业务:			
教育 (ED)	4.4	5.2	9.5
自然科学 (SC)	0.4	2.1	2.5
社会科学及人文科学 (SHS)	(0.5)	1.2	0.7
文化 (CLT)	0.3	2.3	2.6
传播与信息 (CI)	0.0	1.4	1.4
教科文组织统计研究所 (UIS)	(0.1)	0.2	0.1
总部外 – 非集中化计划的管理	0.1	5.4	5.4
第 II 篇A, 小计	4.5	17.8	22.3
第 II 篇B: 与计划有关的业务	(0.8)	1.1	0.3
第 II 篇C: 参与计划和奖学金计划	(0.9)	0.8	(0.1)
第 II 篇, 共计	2.8	19.7	22.5
第 III 篇 – 对计划执行的支助和行政管理			
对外关系与合作	(0.4)	0.6	0.3
总部外管理与协调	(0.5)	1.5	0.9
人力资源管理	(1.3)	1.1	(0.2)
会计、资金管理与财务监督	(0.7)	0.4	(0.3)
行政管理	(1.8)	2.2	0.4
第 III 篇, 共计	(4.7)	5.8	1.1
重新定级/择优晋升储备金	–	–	0.0
第 IV 篇 – 预计费用增长	(5.9)	2.8	(3.1)
总计	(8.0)	30.0	22.0

35 C/5修订本的政策与计划方面的内容

总干事的解释性说明 1

教科文组织在我的领导下经历了全面改革，调整削减了计划部门等单位以往难以开展的大量活动，形成了条理清晰、重点突出的计划，每个计划均包含相应的预算分配额、明确的优先事项以及可衡量的成果。

十年来，我稳步增加分配给计划部门的预算比例，并将支助活动的预算减至最低。我增加了总部外办事处的员额，同时减少总部的员额，其目的是使教科文组织的计划在会员国中产生尽可能大的影响。然而，应当承认，总部和总部外办事处的工作人员是计划实施的关键所在，而且他们的贡献往往就是一项计划的根据。

同一时期，一些主要计划优先事项的预算大幅增加，如全民教育、淡水或海洋。其他优先事项的资源则逐渐减少，这说明后者的优先程度降低了，但是它们依然是本组织涵盖范围极广的职责中的一个组成部分。教科文组织的职责涵盖五大主管领域，这对于任何一个联合国组织而言都是一个异常广泛的职责范围。

与此同时，我对支助活动进行了系统的调整精减并使之合理化。这方面的工作需要在下一个双年度继续开展，然而，新的管理系统、对于安保的迫切需要以及偿还丰特努瓦总部大楼翻新贷款的必要性都是相当大的额外负担，令本组织难以承受。

通过投资走出危机

教科文组织在这时候采用以34 C/5为基础，名义增加2200万美元的预算是有令人信服的理由的。我们都知道，不断演变的全球危机需要几乎所有国家的政府和纳税人承担巨额代价。然而，我认为，仅仅改革金融和银行系统--并为其建立更有效的监管机制--还不足以带领世界走出危机。具有重要意义的是，二十国集团（G-20）国家以及最近的联合国大会都承认，除了这一系统性柱石外还必须有一柱石作补充，那就是投资于代表着全球公益事业的所有社会服务机构，不仅是教育、科学、文化和信息等教科文组织主管领域内的机构，而且还有卫生及其他领域的机构，尤其是对人的投资，特别是受危机冲击最大的发展中国家的人们，这就是说“通过投资走出危机”。社会部门不仅是很好的投资对象（根据世界银行的统计数字，社会部门的投资收益为10%至15%），还是当代人和子孙后代享有人权以及确保社会稳定与和平所必不可少的，而这正是教科文组织乃至整个联合国系统的核心职责。

初步迹象显示情况不容乐观。实现千年发展目标（MDGs）的积极趋势急转直下，成果缩水。近几个月来有1亿多人加入贫困人口的行列。我深信，如果要实现国际发展目标，就不应该让危机损害作为发展核心的社会部门。教科文组织处于十分有利的地位，能够在全球和各国开展有效的宣传，在我们的全部五个主管领域内提供政策咨询。借助本组织的总部外网络，我们还可以监测发展趋势，客观公正地描述危机对国家预算的分配和削减以及全球各个部门官方发展援助（ODA）的资金流造成的实际影响。总体而言，我们必须为各项计划设计有创意和创新的方法，显示出其针对性、实用性和效果。这也需要在计划实施中有一定的灵活性。

对于实施在稳定经济和社会方面作用举足轻重的那些计划和服务，教科文组织既是发展中国家也是工业化国家的一个可信赖伙伴。教科文组织通过可持续发展和利用知识创新，在协助各国应对各种危机方面可以发挥重要作用。教科文组织将继续帮助各会员国扫除文盲和愚昧，消除国家之间和各国内部日益加剧的不平等现象，根除因全球金融危机而再次抬头的贫困现象。这些发展趋势对妇女和青年的影响尤其令人担忧。总的说来，全球的贫穷人口和处于社会边缘的群体受到的冲击最大，因而进一步加深了当前的不平等。

我们不应忘记，在第二次世界大战这场灾祸之后起草的《教科文组织组织法》强调，在社会和经济重建中，开展社会部门，尤其是教育、文化和科学部门的国际合作十分重要。如今，全球再次遭遇重大危机，教科文组织随时准备利用其资源和网络帮助所有会员国。但是，必须给予本组织一笔最低限额的资金，确保其能够履行六十多年前创建它时所要履行的职责。投资于社会服务部门和全球公益事业并非慈善之举，而是在为世界不远的将来投资。

因此，教科文组织需要继续集中精力、切实有效地重点实施优先事项明确的正常计划。这些优先事项我将在下一节阐述。在我看来，这项计划与预算建议案妥善兼顾了保持和巩固教科文组织作为教育、科学、文化和传播领域最重要的多边组织之作用的需要与在全球目前不景气的条件下如何做到财务上的可行。

我还要补充一句，我们必须认真监督自愿提供的预算外资金的流向和数量，这对于扩大教科文组织各项计划的覆盖范围和影响是至关重要的。很难评估危机会对所提供的自愿捐款的数量产生什么样的影响。我希望捐助者认识到我们面临的挑战有多大，为教科文组织提供必要的预算外资金，这对于教科文组织切实有效地执行任务、履行承诺十分重要。开发计划署/西班牙实现千年发展目标基金（MDG-F）为国家一级特定领域，包括文化和发展这一重要领域的联合国联合计划编制工作和行动又添加了一大动力。此外，在执行局的大力支持下，教科文组织修订了筹资战略。该战略规定应编制并定期更新补充性的预算外活动附加计划，这种计划应与有关C/5文件所载正常计划的优先事项完全一致。

两个总体优先事项：非洲和性别平等

35 C/5文件草案对34 C/4批准本中的两个总体计划优先事项（非洲和性别平等）专门作出了响应。这两个优先事项已经融入计划的各个部分，在每一项重大计划中都清晰可见，而且其主要计划活动、战略方向和预期成果也已列明。

整个非洲将继续是教科文组织的一个重要优先事项。本组织将在其五个主管领域内为满足该大陆的需求开展活动。教科文组织在非洲的行动将根据各国的发展需要来开展，并考虑到非洲联盟（AU）特别是通过其非洲发展新伙伴关系（NEPAD）计划和各个分地区组织表明的地区一体化的迫切需要。将特别关注非洲联盟教育和文化峰会（喀土穆峰会）以及科技为发展服务峰会（亚的斯亚贝巴峰会）所取得的成果和提出的建议。对“非洲优先”的承诺将通过“非洲优先”跨部门平台，借助整个组织的协调、管理和监督来履行；此外，35 C/5文件草案还对各部门的行动作了明确的规定。以教育部门为例，该部门提出将用于非洲大陆的预算活动从27.7%增至32.3%，从而加强其援助非洲的工作。

在联合国的各种会议和峰会上，最近一次是在2005年世界峰会的成果文件中，性别平等都被定为全球优先事项。因此，在联合国的改革中，性别平等问题受到特别重视。教科文组织将加强在其主管领域内开展的支持性别平等的活动。将特别关注实现两个相互促进的目标：一是在本

组织所有重大计划中确保全面落实普遍重视性别平等的战略；二是确保在所有计划，特别是国家一级计划中优先考虑妇女和女童的具体权利和需要。重视性别平等已被纳入实现每一个双年度部门优先事项的方法之中，并酌情体现在各个工作重点的一系列预期成果上。

按照《中期战略》的要求，我首次向执行局第一八一届会议提交了一份单独的《性别平等行动计划》（GEAP），说明每个重大计划中普遍重视性别问题的行动以及预期成果。这份文件在联合国系统中是鲜有的，使教科文组织成为联合国系统促进性别平等工作的先锋。《性别平等行动计划》以及人力资源管理局的《性别均等计划》（其中按照34 C/4号文件的要求，规定了到2015年在秘书处实现性别均等的步骤）将使教科文组织能够为全世界的性别平等做出有效贡献。令我欣慰的是执行局通过了这份《性别平等行动计划》。

当然，35 C/5号文件草案的修订本也考虑到需要制定更加强有力的、目标明确的干预措施，支持青年、最不发达国家和小岛屿发展中国家（SIDS），重点关注原住民等最需要帮助的群体。在教科文组织的所有主管领域开展南南合作这一重点日益突出和明确，因此将借此契机将这两个优先事项充分融入各项计划。

计划重点

我感到特别满意的是，该计划与预算草案是经过广泛的充分协商而产生的，教科文组织的所有相关方面以及整个教科文组织大家庭都参与了这一协商过程，特别是在五个地区举行了地区性全国委员会会议并且各会员国对书面调查问卷作出了回复。

35 C/5草案修订本完全符合《2008--2013年中期战略》（34 C/4）所制定的政策方向和重点。该文件亦完全符合国际社会和教科文组织大家庭在具有国际共识的发展目标（IADGs），包括千年发展目标（MDGs）中所确定的广泛宗旨和具体目标。

执行局在规划本文件的框架和优先事项过程中发挥了重要作用。特别是，执行局第一八〇届会议对35 C/5草案的计划重点作出了决定。我高兴地指出，35 C/5草案修订本的编制和制定，尤其在五个计划部门的计划优先事项、计划的集中和重点以及预期成果等信息的明确性方面都符合执行局的指导方针。

34 C/4批准本的总体目标和战略性计划目标在35 C/5草案修订本中变为一组数量有限的专题性双年度部门优先事项，其依据是34 C/5文件，因此具有连续性和连贯性，也保证了教科文组织中期计划和双年度计划的无缝衔接。然后，双年度部门优先事项又被细分为数量不多的工作重点，与34 C/5相比，工作重点的总数被再次削减。

35 C/5草案修订本通篇依据注重结果的计划编制、管理、监测和报告（RBM）原则。每个工作重点都拟定了相应的预期成果和绩效指标，在必要时还有基准。这样，在本双年度期间就可以对照成果进行定期监测和作出报告。

在这一过程中，各计划部门努力突出工作重点，使活动更加集中，以便在各个层面发挥教科文组织的各种作用，履行各项职责，包括：（i）提供政策咨询并协助落实；（ii）相关的能力建设；（iii）制定准则与标准的活动，包括思考准则制定活动与业务活动之间的联系，特别是在国家层面的联系；（iv）监督和制定职责基准；（v）教科文组织通过参与联合国国家工作组编制共同国别计划的活动，支持各国的国家发展规划。

通过《计划与预算》草案，教科文组织将为国际社会履行其五项既定的职能：（i）思想实验室；（ii）标准制定者；（iii）信息交流中心；（iv）会员国在教科文组织主管领域的能力的建设者；（v）国际合作的推动者。《中期战略》已明确指出，这些主要职能及其落实方式可能并且将根据形势的变化而有所变化。

实现全民教育是本组织工作的重中之重，在这方面务必保持全球发展势头。教科文组织必须而且也会更加积极地发挥其作用，根据《全民教育全球行动计划》的安排，在全球一级发挥协调员和宣传员的作用，并且在国家一级提供技术援助和能力培养。为此，我在35 C/5草案修订本中将教育部门置于优先地位，教育部门将在34 C/5批准本的基础上获得名义增长43%的预算资金。

教科文组织已经成功地使全民教育协调工作焕然一新，现在正在以更具建设性的方式参与到各有关方面，特别是全民教育发起机构的活动中。2008年12月，奥斯陆全民教育高层小组会议通过的宣言强调了全民教育合作伙伴需在以下四个主要领域采取具体行动，加快取得进展：

（i）发挥教育在实现其他发展目标中的作用，以及需要加强跨部门政策的协调；（ii）利用旗舰项目《全民教育监测报告》的结论和第四十八届国际教育大会（ICE）通过的关于全纳教育的建议，采取紧急行动克服教育中的不平等现象；（iii）合格教师严重短缺问题；（iv）资金问题，不能让金融危机成为削减教育投入的理由。

本35 C/5草案修订本支持这一议程，并建议加强四个优先领域的计划重点，将更多的资金投向那些在实现全民教育目标方面最落后的会员国，重点是非洲。加强国家领导发展的能力是提高援助效益的关键所在，本组织提供这方面的支持具有得天独厚的优势。四个计划优先事项之一便是强调帮助各国规划和管理教育部门。我还建议把技术与职业教育和培训（TVET）列为一个优先领域，与扫盲和教师一样，作为全民教育的三大关键问题之一。

下一个双年度，教科文组织还将在2009年3月波恩会议成果的基础之上，承担起联合国可持续发展教育十年（DESD）活动牵头机构的责任。G-8集团最近批准的可持续发展教育行动将进一步发挥推动作用。教科文组织还将加强行动，实现为联合国扫盲十年（UNLD）后半段所制定的各项目标。

为了落实全面审查委员会对重大计划II和III提出的各项建议，35 C/5草案修订本计划进一步推进两个科学部门之间的合作。国际和政府间科学计划的协调已经得到加强。我们正在优先关注教科文组织拥有独特专门知识的领域，如科学教育和科学政策。

在目前的危机背景下，教科文组织协助会员国制定强有力的科学政策至关重要。这些政策是创新和可持续发展的驱动力量。科学政策咨询和科学教育是教科文组织支持实施非洲联盟科技行动计划的两大支柱。教科文组织目前正与20个非洲会员国一道审查其科技创新政策，并落实随后提出的建议。我建议在这份修订的预算内为这些活动增加预算，使教科文组织能够满足会员国，特别是非洲最不发达国家在该领域日益增多的援助要求。

教科文组织正在加强行动的另一个领域是能力建设。这是我们参与非洲联盟行动计划工作的第二项主要内容。能力建设也是中等收入国家十分关心的一个问题，因为这些国家中接受科学教育的年轻人的数量正出现令人担忧的下降，而且训练有素的科学工作者正在流失。教科文组织通过其第1类科学研究所--国际基础结构、水里和环境工程学院水教育研究所（IHE）和国际理论物理中心（ICTP）开展的工作是我们这方面行动的范例。

在这里，我要谈一下教科文组织科学部门当前的一个优先事项，也是自我到教科文组织任职以来始终倡导的一个优先事项：淡水管理。世界水资源评估计划（WWAP）秘书处已经编制了《世界水资源发展报告》第3版，它是教科文组织的另一个有实据的旗舰报告，是2009年3月在伊斯坦布尔召开的第五届世界水资源论坛发起的。该报告题为《不断变化的世界中的水》，将水问题置于诸如气候变化、食品和能源危机、减贫和环境退化等更加广泛的背景之下，因此能够在今后的几年里为各国的政策和我们行动提供指导。

在气候变化方面，一项有关教科文组织下一双年度工作的详细行动计划已提交执行局第一八一届会议。该计划确定了一些具有重大影响的预算外资金跨部门项目，提出了提高教科文组织知名度和进一步参与国际工作的方式，并建议开展使教科文组织在气候/碳方面更加中性的行动。气候变化跨部门平台已经帮助教科文组织在联合国全面应对气候变化方面所作的贡献获得了认可。教科文组织正在与世界气象组织（WMO）一起，牵头开展整个联合国系统在气候知识、科学、评估、监测和预警方面的活动。2010--2011年，教科文组织将继续开展监测海洋、开发脆弱地区的海啸警报系统、促进国际合作、协调研究计划、提高能力改进管理以及保护海洋和沿海环境等重要工作。根据联合国大会的要求，海委会（IOC）正在与联合国环境规划署（UNEP）共同致力于建立一个定期评估全球海洋环境状况的程序。在海委会的协调之下，世界气候研究计划的研究结果将纳入定于2013年提交的政府间气候变化专门委员会的下一份评估报告，并为落实联合国气候变化框架公约（UNFCCC）的长期需要提供支持。

社会科学及人文科学计划将侧重教科文组织的一个独特优势，即正在进行的科技伦理，特别是生物伦理方面的工作。同样，该计划将采用注重人权的方法，通过对话，就教科文组织主管领域内新的社会和伦理问题，诸如社会变革、国家科学和创新体系、移民、城市化、气候变化以及当前危机的社会因素等提出有实据的政策建议。这方面的活动还将包括青年计划、性别问题研究、《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》的实施，该公约已经成为具有重大实用影响的国际准则性文件。

关于文化计划，本双年度行动的重点是，主要通过有效实施教科文组织文化领域的七个公约，努力将文化因素融入国家发展政策和联合国国家工作组共同计划编制工作。虽然本组织将大力宣传这些公约，但是它们的有效实施仍然主要有赖于通过和批准这些公约的缔约国。通过我们在物质和非物质遗产方面无可比拟的行动来支持和促进文化多样性是文化计划的一个关键目标，它与教科文组织的核心工作之一，即促进文化间对话有着密切的联系，而文化间对话也得到了另一个跨部门专题平台的支持。教科文组织的政策和参与文明联盟的业务活动将保持不变。

建议的传播和信息计划所依据的前提是，表达自由，包括其必然结果的新闻自由等普遍人权以及信息的普及利用，是实现发展、民主和对话所不可或缺的，也是实现公平的全纳知识社会的关键因素。今天，尽管在通过信息传播技术（ICTs）创造、获得和分享知识方面取得了重大进展，会员国在利用这些技术的能力方面仍存在巨大的不平等。由此导致的差距因当前的经济危机而愈加扩大，为此需要教科文组织采取具体的行动。

信息社会世界峰会（WSIS）的成果继续为教科文组织的行动，包括其作为实施进程促进者的作用提供框架。教科文组织还将积极参与有关互联网治理的辩论，促进建立一种多方参与的模式来倡导开放性、普及性、多语言和表达自由等原则。执行局第一八〇届会议批准的全民信息计划（IFAP）新的战略规划为教科文组织促进普及利用信息的活动提供了框架，特别是协助会员国制定国家信息政策的活动。在传播发展领域，国际传播发展计划（IPDC）制定的媒体发展指标

正在成为本组织促进自由、独立、多元化媒体工作的参照。本双年度将该继续对冲突和冲突后形势下的媒体提供援助，因为教科文组织在该领域具有独特和公认的专门知识。

教科文组织在联合国系统内的一个主要的相对优势在于其能够发挥五个不同部门和学科的积极作用，从战略的角度来应对错综复杂的当代问题。因此，35 C/5草案修订本同34 C/4和34 C/5文件一样，特别重视跨部门和跨学科的做法。本文件专门有一个章节，围绕专题性和协调性跨部门平台列出了一些需要本组织通过协调一致的综合行动来应对的优先专题和挑战。我希望，在吸取本双年度的经验和教训的基础上，能够扩大和加深跨部门和跨学科行动的广度和深度。对每一个建议设立的平台，都设计和采用了新方式、新安排和新机制，这使教科文组织能够作为一个整体“统一行动”。

本组织计划行动的影响力和适用性，也将取决于教科文组织受瞩目和受认可的程度。需要在全球和国家一级采取坚决的行动，向公众和决策者介绍和宣传我们的活动和取得的成果。为此要运用各种书面、电子和视频媒介。为了配合这一行动，还要实施新的出版政策，以展示我们在本组织主管领域中取得的最重要的成果和对国际讨论的贡献。

推动教科文组织的内部改革议程

35 C/5草案修订本为教科文组织继续改进内部管理和支助体系提供了机会。我们要做好工作就必须要有做好工作的坚实基础。我认为，迄今为止，我在会员国的支持下，为改进管理和工作方法、推动非集中化、促进人事政策现代化、加强问责制、内部控制和监督所采取的措施，对我们非常有利。

在预算十分紧张的情况下，我连续几个双年度做出了推行本组织现代化的努力。这包括引进新的信息管理工具--战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）、财务与预算系统（FABS）和改进人事服务系统（STEPS），还包括目前正在推行的国际公共部门会计标准（IPSAS），以及总部工作条件和安全的重大改善。在线计划编制和管理工具预计也将取得新进展，新的SISTER 2日趋成熟，并与FABS相协调。STEPS的实行将完善由我本人发起的综合管理信息系统改革，提供所需的有关本组织工作人员及其有效管理的人力资源信息。

然而，我们也要清楚地看到，新增的一些重要需求和现代化措施--比如在安全、大楼保护或IPSAS方面，所需的经费已无法再单靠通过行政管理的合理化来匀支解决。这也是我提议作为绝对最低限度采用6.53亿美元预算（即在34 C/5的基础上名义增长2200万美元）的另外一个原因。

35 C/5草案修订本还建议了进一步推动改革议程的其他方法。我们每一天都面临着挑战，需要我们加强总部外办事处系统以提高计划执行质量和扩大影响，并作为不可或缺的一分子，密切参与联合国国别工作组的活动。其中，尤其要重视加强对总部外非集中化计划和整个实地活动成果的问责，提高总部外办事处的能力，特别是那些参与改革活动的办事处；制定方法，与教科文组织没设常驻机构的国家中的联合国国别工作组有效开展协作；以及提高总部外工作人员的技能。

我们强有力和透明的监督办法对于本组织十分适用。教科文组织正继续努力推行成功经验，并在这方面采取了一系列措施。根据注重结果的管理原则合理实行内部审计和评估，这将作为有助于树立透明和问责制文化的重要手段。在风险管理方面也取得了进展，以期使风险评估

成为本组织计划执行和管理的一个长期和系统的特色。现已组建了一个高级别的内部风险管理委员会，以推动这方面的工作，与此同时，还将开展工作人员风险管理培训计划。内部监督办公室还将通过审查每个战略性计划目标（SPO），继续实施新一轮的本组织核心业务评估。

我们还将继续巩固对教科文组织的工作具有重大影响的伙伴关系。这需要与联合国系统其他组织建立更加密切的联系。在这方面，教科文组织需要与联合国其他基金、计划以及其他专门机构在战略领域方面加强切实有效的伙伴关系--无论这涉及全民教育、气候变化活动、传播促进发展计划、千年发展目标基金的活动，还是业务惯例的协调。伙伴关系还意味着与“教科文组织大家庭”成员--包括各国的教科文组织全委会、各政府间计划国家委员会、第2类中心、教科文组织教席、联系学校、俱乐部和协会之间的亲密协作。我们将继续最大限度地发挥这些重要网络和中介机构的作用。

我们还将在本组织众多的计划活动中，努力巩固与民间社会的长期合作以及与私营部门不断发展的伙伴关系，并在此过程中推动本组织预期成果的实现。这些伙伴关系将能在出资、专业知识、网络联系、扩大服务和宣传方面，使教科文组织的工作受益。

多年来的事实证明，教科文组织与青年一起为青年开展工作具有重要意义，这使本组织与最重要的社会组成部分，我们未来的希望联系在了一起--大会第三十六届会议期间举办的青年论坛将再次强调这一观点。

投入联合国改革：加强国际合作和多边协作

这份预算还是为建设更加强大、高效和协调一致的联合国系统所做的一种明确的努力，有利于推进各会员国的国家发展优先领域以及促进国际议定的发展目标。在我们现在所面临的这种危机中，特别是面对萌芽中的民族主义和保护主义趋势，需要加强国际合作和建设更强大的多边系统。

多边主义无疑是克服当前危机的最有力的应对方案之一。值得赞赏的是，20国集团2008年11月发表的《华盛顿宣言》已经做出了这样的承诺并在2009年4月的伦敦会议上加以重申。现在该履行多边政策的这一承诺了，不仅是布雷顿森林机构，能够为正努力“通过投资走出危机”的国家提供援助、建议和指导的联合国机构和组织更应如此，正如我先前提到的，这是全球改革这一挑战的第二项主要改革问题的关键所在。

为此，本文件在所有重大计划中都表达了教科文组织主动积极参与联合国系统在国际、地区和国家各级不断发展和深入的改革进程的坚定决心和资金的投入。这场改革的宗旨是通过“统一行动”，在保证高质量的情况下加强协调一致。从八个“统一行动”试点国家那里获取的经验现在将应用到完全是新一代的“联合国发展援助框架”（UNDAFs）中，这是在本组织的计划领域和与联合国系统其他组织的共同计划编制活动中，由会员国主导并以它们本国发展的优先事项为依据的一种援助框架。我很自豪地宣称，在我的任期内，教科文组织充分融入了联合国系统大家庭，并因为在联合国国别工作队的大背景下和在国际一级开展的行动和做出的贡献而广受赞誉。我与开发计划署签署的战略合作伙伴谅解备忘录（MoU）充分而真实地反映了教科文组织在联合国系统中获得的肯定、支持及产生的影响。这几份谅解备忘录将进一步提高教科文组织在国家一级的执行能力以及对地区机制的参与。与开发计划署的谅解备忘录在推动全国教科文组织各全国委员会参与共同计划编制的讨论方面具有深远的影响，特别是在教科文组织还没有常设机构的国家。我们必须继续推动这一发展势头。

教科文组织积极响应联合国大会关于2007年发展方面的业务活动“三年期全面政策审查”(TCPR)的决议,再一次证明我们在国家一级为加强协调、统一、效力、问责以及注重结果的方针而做出的努力正在发挥其作用。应执行局的要求,已经向执行局第一八一届会议提交了经过进一步改进的前瞻性行动计划,并得到了执行局的批准。该计划包含了具体的落实措施,并在必要性列出时间期限,可以对照评估实施各建议的进展情况。教科文组织面临的主要挑战是,在联合国共同计划编制活动的范围内进一步加强本组织在国家一级的行动,以及确保有效地参与规划和执行这两个阶段的活动。2007年“三年期全面政策审查”对本组织非集中化系统长期调整的影响,是非集中化研究特设工作组思考的重要内容。

教科文组织将继续与所有发展中国家合作。然而,教科文组织所掌握资金的使用应当具有战略重要性。为此,教科文组织将在2010--2011年期间继续加强对联合国发展援助框架活动和其他共同国别计划编制工作的参与。过去几年的事实证明,为支持教科文组织总部外办事处参与联合国共同国别计划编制活动而采取的2%的供资方式是行之有效的,应继续推行。本年度还将面临一个特殊的挑战,即又有大约40到50个国家将启动联合国发展援助框架的编制工作。教科文组织不能--而且也不应该--在所有地区都采取同等程度的行动,因此,必须进行战略抉择。

35 C/5草案修订本反映了总体优先事项和共同承诺,但这种意愿不应削弱教科文组织自己的特性及其在自己主要主管领域的责任。教科文组织的计划活动不应只反映联合国发展援助框架和其他共同行动的需要,而是应当审慎地结合发展援助框架的需要,在其负有独特权责且会员国期望其采取行动的领域独立开展活动,例如保护遗产或推动表达自由的活动。

这份预算建议案将有助于推进和充实教科文组织未来两年里在国家一级开展的活动。低于这一水平的预算,将导致奋斗在联合国系统一线的头总部外办事处分配到的资金减少,从而不可避免地损害计划的完整执行。这不但会降低教科文组织自身的影响,也会削弱联合国的整体行动。

35 C/5 修订本的财务和预算问题

总干事的解释性说明 2

核算需求与调整额的减少

在我最初的35 C/5草案建议之中，6.71亿美元的总预算与34 C/5批准本相比，总体上增加了4000万美元，它也可被解释为增加了6.3%，或每年增长3.1%。但这是把总预算额（第I--IV篇）进行比较的整体增长率，并不反映按开支项目和国别应用于各成本项目的实际增长率。

考虑到全球正在发生的金融和经济危机的影响，并根据执行局上届会议有关未来几年通货膨胀率预测下调问题的讨论情况，我重新研究了适用于本组织预算的通胀率的总体假定条件。在此基础上，我现提交经过修订的核算需求和调整估算额--现为3000万美元。与最初的估算额相比，降低了1000万美元。这是核算需求额减少890万美元和调整额减少110万美元二者相加的结果。核算需求的性质决定了890万美元的核算削减会影响到35 C/5文件草案的所有预算项目。

下面我扼要解释一下我们的分析结果。

非计划领域经费的减少

我进一步审查了非计划领域的人员配备结构和活动情况，重点是第I篇和第III篇。结果，仅第I篇和第III篇就又削减了800万美元，其中包括总部安保费用削减490万美元和Miollis维护计划削减250万美元。削减总部安保费用包括把我最初建议为总部安保设立24个职位减掉21个。我这样做是充分考虑到了执行局上届会议上许多会员国有关修改第I篇和第III篇的需求额（特别是总部安保和Miollis 维护计划）所表达的意见。但应该认识到，今后还有很多安保项目需要花钱。因此，按照2009年4月执行局会议的要求，我会在执行局第一八二届会议上提交一份中期安保计划。

在我最初的35 C/5草案建议中，第I--III篇和第IV篇所采用的平均增长率--根据现有的经济指数和对过去开支趋向的分析而得出的各项不同的增长率的平均数--情况如下：

		所采用的增长率	得出的核算变动额
第 I - III篇	活动费	2.2%（每年）	1110万美元
	人事费	3.1%（每年）	2310万美元
	合计	2.7%（每年）	3420万美元
第IV篇		1.4%（每年）	580万美元
共计			4000万美元

该建议是2008年秋天拟定的，增长率的主要依据是国际货币基金组织2008年4月公布的统计数据。在执行局上届会议上，鉴于全球金融和经济危机及其对今后全球总增长率可能产生的影响，有人提出了采用何种适用的增长率的问题。例如，2009年4月国际货币基金组织公布了法国新的总通货膨胀率。根据这些数据，2008--2009年适用于法国的平均通货膨胀率从每年2.1%下调为每年1.8%，2010--2011年，则从每年1.7%下调为每年1.2%。

然而，本组织的开支并不仅仅受东道国通胀趋势的影响，而是受不同国家多种因素的影响，同时还受联合国关于共同制度工作人员薪金和津贴决定的影响。尽管如此，我也充分考虑了关于2009年及以后几年里通货膨胀率预计会下降的普遍预测。对于某些成本项目，特别是人事费，我们需要非常慎重，因为它们并不一定与基于消费价格的总通胀率吻合。总之，我在本35 C/5草案修订本中采用的平均增长率总体上可归纳如下：

		所采用的增长率	得出的核算变动额
第 I - III 篇	活动费	1.4% (每年)	720 万美元
	人事费	2.7% (每年)	2010 万美元
	合计	2.2% (每年)	2720 万美元
第 IV 篇		1.1% (每年)	280 万美元
共计			3000 万美元

关于人事费核算，增长率从每年3.1%修订为每年 2.7%。这种调整的假定条件是2009年总部一般事务类工作人员的薪金增长不超过0.5%，世界各地专业类人员应计养恤金薪酬表标准2009年没有任何增长。

预算要点

34 C/5批准本（6.31亿美元）与35 C/5草案修订本（6.53亿美元）相比，总体变化可归纳如下：

	人事费	活动费	合计	与34 C/5批准本相比变动的%
经调整的34 C/5 批准本	373.3	257.7	631.0	
拨款额增加（减少）	2.3	(10.4)	(8.0)	-1.3%
调整额	-	(0.3)	(0.3)	-0.0%
核算	22.6	7.8	30.3	4.8%
35 C/5 草案修订本	398.2	254.8	653.0	3.5%

因此，与34 C/5批准本相比增加的 2200万美元是综合如下内容得出的结果：

核算需求与调整额	3000万美元
与34 C/5批准本相比拨款额削减	(800万美元)
<hr/>	
与34 C/5批准本相比总共增加	2200万美元

对拨款额变化情况的分析

与34 C/5批准本相比，拨款额削减800万美元可进一步按篇细分如下：

第I篇	总政策和领导机构	(20万美元)
第II篇	计划和与计划有关的业务：	
	第II篇A 计划	450万美元
	第II篇B 与计划有关的业务	(80万美元)
	第II篇C 参与计划和奖学金计划	(90万美元)
第III篇	对计划执行的支助和行政管理	(470万美元)
第IV篇	预计费用增长	(590万美元)
<hr/>		
	拨款变动额共计	(800万美元)

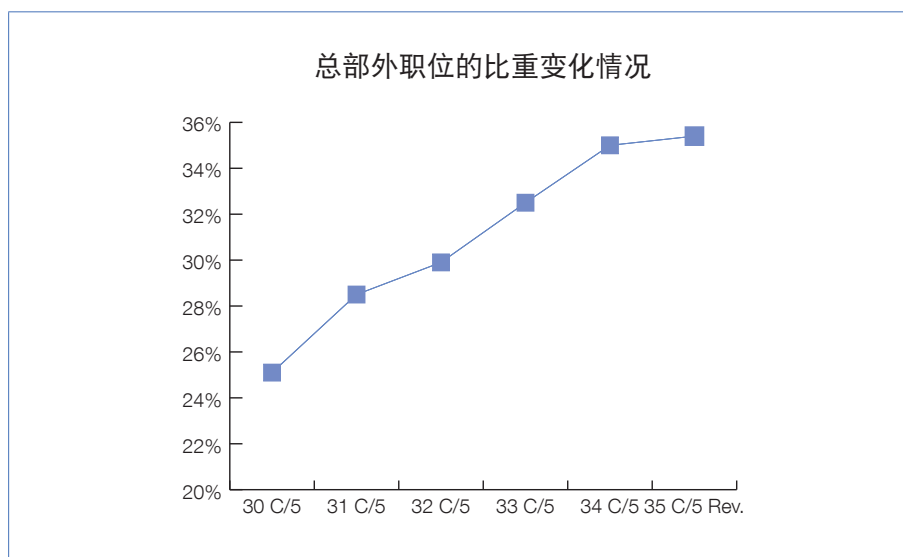
这说明计划部门（第II篇A）拨款额增加450万美元，而预算其他篇拨款额则共计削减1250万美元。预算第III篇、第I篇和第IV篇的削减尤为突出。

人事费分析

人事费增加230万美元的原因是净增设30个职位，其中23个职位属于第II篇A项下的计划部门。不过，与最初提交的35 C/5草案相比，这已经减少了22个职位，主要是取消了当初为加强总部安保工作所建议设立的新职位。

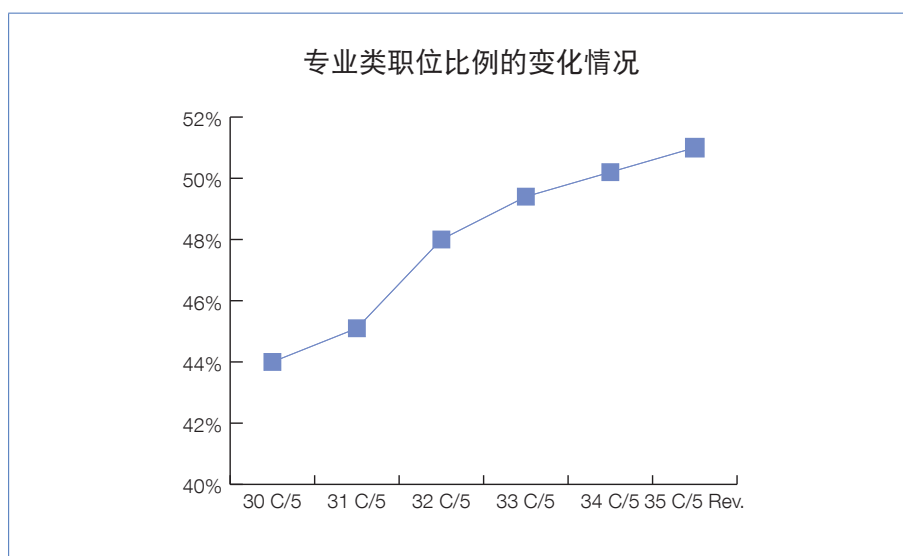
尤其是，我已经指出，我努力继续改进总部和总部外人力资源的比例。1999年11月我来教科文组织上任之时，总部外人员所占比重为25%。到2008--2009年（34 C/5），这一比重已升至35%，计划在2010--2011年该比重进一步上升为35.4%。

下表显示过去五个双年度正常预算项下总部外职位占所有职位的比重变化情况：



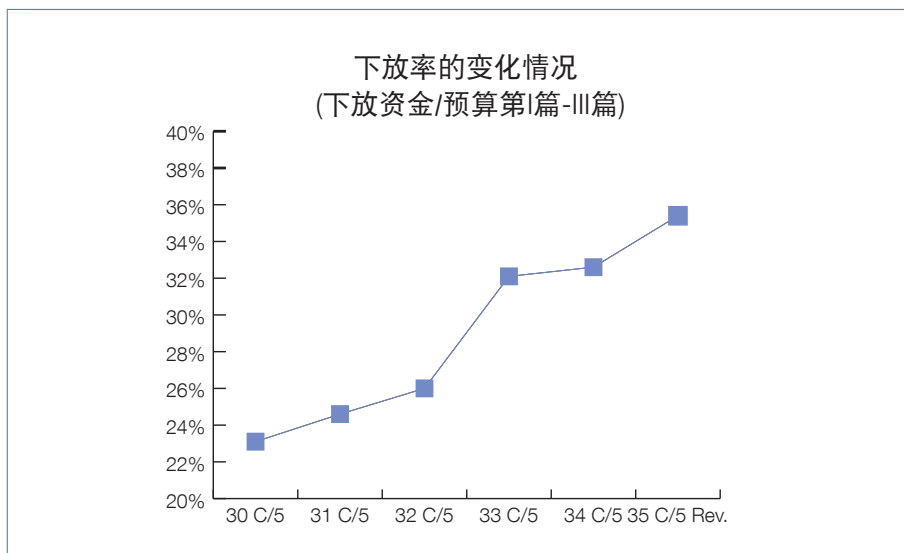
在我2000年以来所提交的预算中，包括本35 C/5草案修订本，我已经净减了324个总部职位，同时总部外新设职位净增161个。这意味着总职位数净减少163个。

我还在有限的资金范围内，努力提高专业类职位对一般事务类职位的比重。下表显示过去几个双年度专业类职位所占比例的变化情况。



非集中化

自30 C/5文件以来，下放给总部外的资金数额全面上升。在35 C/5草案修订本中，预算的总下放率从23%升至35%。



计划与预算草案

各部门/各单位正常计划和预算外活动总表

正常预算				修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
		活动费	人事费		
		\$	\$		
第I篇	总政策和领导机构				
A.	理事机构				
	1. 大会 (GC)	4 443 200	1 038 000	5 481 200	–
	2. 执行局 (EXB)	6 127 600	1 696 600	7 824 200	–
	第I篇A, 共计	10 570 800	2 734 600	13 305 400	–
B.	领导机构	2 175 700	18 180 400	20 356 100	1 437 000
C.	参与联合国系统联合机构活动	10 965 200	–	10 965 200	–
	第I篇, 共计	23 711 700	20 915 000	44 626 700	1 437 000
第II篇	计划和与计划有关的业务				
A.	计划				
	教育部门 (ED)	56 175 700	62 360 000	118 535 700	62 008 300
	自然科学部门 (SC)	20 499 600	38 574 400	59 074 000	185 122 100
	(其中的教科文组织政府间海洋学委员会 ⁽²⁾)	3 449 900	6 037 300	9 487 200	8 683 600
	社会科学及人文科学部门 (SHS)	9 671 800	19 982 300	29 654 100	27 024 700
	文化部门 (CLT)	17 201 000	36 548 700	53 749 700	71 376 700
	(其中的教科文组织世界遗产中心 ⁽³⁾)	4 573 200	7 759 100	12 332 300	34 376 700
	传播和信息部门 (CI)	13 108 800	20 049 200	33 158 000	83 323 700
	教科文组织统计研究所 (UIS)	9 128 600	–	9 128 600	–
	总部外 — 非集中化计划的管理 (BFC)	–	56 189 400	56 189 400	1 312 900
	第II篇A, 小计	125 785 500	233 704 000	359 489 500	430 168 400
B.	与计划有关的业务				
	1. 协调和监督援助非洲的行动 (AFR)	19 050 000	930 200	19 980 200	–
	2. 公众宣传 (BPI)	1 165 500	695 500	1 861 000	3 424 900
	3. 战略规划与计划监督 (BSP)	20 215 500	1 625 700	21 841 200	3 424 900
	4. 预算规划与管理 (BB)	151 071 800	261 226 900	412 298 700	441 403 000
	第II篇B, 小计	5 070 800	25 897 200	30 968 000	7 809 700
C.	参与计划和奖学金计划				
	1. 参与计划 (PP) ⁽⁴⁾	19 050 000	930 200	19 980 200	–
	2. 奖学金计划 (FEL)	1 165 500	695 500	1 861 000	3 424 900
	第II篇C, 共计	20 215 500	1 625 700	21 841 200	3 424 900
	第II篇, 共计	151 071 800	261 226 900	412 298 700	441 403 000
第III篇	对计划执行的支助和行政管理				
A.	对外关系与合作 (ERC)	3 076 700	14 590 300	17 667 000	5 945 600
B.	总部外管理与协调 (BFC)				
	– 总部	388 200	4 305 000	4 693 200	219 800
	– 总部外办事处: 运作费用	19 865 200	–	19 865 200	450 000
C.	人力资源管理 (HRM)	16 018 500	16 715 700	32 734 200	500 000
D.	会计、资金管理与财务管理 (BOC)	1 429 400	9 107 400	10 536 800	1 827 200
E.	行政管理 (ADM)	38 341 100	59 586 700	97 927 800	10 968 800
	第III篇, 共计	79 119 100	104 305 100	183 424 200	19 911 400
	第I–III篇, 共计	253 902 600	386 447 000	640 349 600	462 751 400
	重新定级/择优晋升储备金	–	2 000 000	2 000 000	–
第IV篇	预计费用增长	852 700	9 797 700	10 650 400	–
	第I–IV篇, 共计	254 755 300	398 244 700	653 000 000	462 751 400

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其他预算外资金出资的职位。

(2) 教科文组织政府间海洋学委员会正常预算的活动拨款包括该委员会分摊重大计划II的总部间接计划费用51,700美元。

(3) 教科文组织世界遗产中心正常预算的活动拨款包括该中心分摊重大计划IV的总部间接计划费用53,700美元。

(4) 参与计划的运作费 (50,000美元) 和人事费已从第III篇A - 对外关系与合作部门转至第II篇C.1 - 参与计划。

第 I 篇 - 总政策和领导机构

第 I 篇 - 1

正常预算									
	34 C/5 批准额	减去海委会 预算后的 34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转帐转入 (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	技术性变 动额/技术 性调整	修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
A. 理事机构									
第1章 大会									
活动费	4 459 900	4 448 000	4 448 000	-	4 448 000	(144 200)	139 400	4 443 200	-
人事费	1 053 500	1 053 500	1 019 500	-	1 019 500	(20 300)	38 800	1 038 000	-
第2章 执行局									
活动费	6 164 900	6 147 900	6 147 900	-	6 147 900	(183 000)	162 700	6 127 600	-
人事费	1 717 900	1 717 900	1 662 600	-	1 662 600	(35 900)	69 900	1 696 600	-
第 I 篇 A, 共计	13 396 200	13 367 300	13 278 000	-	13 278 000	(383 400)	410 800	13 305 400	-
B. 领导机构									
第3章 总干事室									
活动费	386 400	386 400	386 400	-	386 400	46 500	11 700	444 600	-
人事费	2 716 000	2 716 000	2 665 600	-	2 665 600	160 100	28 100	2 853 800	-
第4章 总干事办公室									
活动费	467 700	452 700	452 700	-	452 700	(49 000)	10 900	414 600	-
人事费	6 506 800	6 506 800	6 278 900	(370 500)	5 908 400	(136 900)	224 400	5 995 900	622 600
第5章 内部监督									
活动费	1 147 000	1 133 700	1 133 700	-	1 133 700	(127 000)	27 100	1 033 800	91 800
人事费	5 014 900	5 014 900	4 835 500	-	4 835 500	(11 700)	215 500	5 039 300	722 600
第6章 国际准则及法律事务									
活动费	137 700	137 700	137 700	-	137 700	(5 600)	3 600	135 700	-
人事费	3 600 600	3 600 600	3 475 000	-	3 475 000	98 000	146 100	3 719 100	-
第7章 伦理计划									
活动费	186 900	170 800	170 800	-	170 800	(27 700)	3 900	147 000	-
人事费	513 100	513 100	496 700	-	496 700	51 400	24 200	572 300	-
第 I 篇 B, 共计	20 677 100	20 632 700	20 033 000	(370 500)	19 662 500	(1 900)	695 500	20 356 100	1 437 000
C. 参与联合国系统 联合机构活动	10 234 600	10 212 600	10 212 600	-	10 212 600	120 900	631 700	10 965 200	-
活动费, 共计	23 185 100	23 089 800	23 089 800	-	23 089 800	(369 100)	991 000	23 711 700	91 800
人事费, 共计	21 122 800	21 122 800	20 433 800	(370 500)	20 063 300	104 700	747 000	20 915 000	1 345 200
第 I 篇, 共计	44 307 900	44 212 600	43 523 600	(370 500)	43 153 100	(264 400)	1 738 000	44 626 700	1 437 000

欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本)预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其他预算外资金出资的职位。

各类别和各资金来源的常设职位											
总政策和领导机构		34 C/5 调整后的批准额				修订的 35 C/5 建议额					
		总干事	副总干事	助理总干事/ 主任/专业人员/ 国家专业干事	一般事务 人员/当地 招聘人员	共计	总干事	副总干事	助理总干事/ 主任/专业人员/ 国家专业干事	一般事务 人员/当地 招聘人员	共计
大会	正常计划 总部	-	-	2	2	4	-	-	3	1	4
执行局	正常计划 总部	-	-	4	4	8	-	-	4	4	8
领导机构	正常计划 总部	1	1	49	27	78	1	1	49	26	77
	其他资金来源 第 I 篇, 共计	-	-	4	-	4	-	-	4	-	4
	正常预算, 总部, 共计	1	1	55	33	90	1	1	56	31	89
	其他资金来源, 共计	-	-	4	-	4	-	-	4	-	4
	总计	1	1	59	33	94	1	1	60	31	93

其他资金来源: 包括计划支助费收入和/或其他自有资金供资的职位。

开支项目		正常预算			预算外 资金 ⁽¹⁾
		人事费	活动费	修订的 35 C/5 共计	
		\$	\$	\$	\$
A.	理事机构				
	第 1 章 大会				
	I. 人事费 (常设职位)		1 038 000	1 038 000	-
	II. 其他费用:				
	外聘审计费用	434 000		434 000	-
	与会者 (代表) 差旅费	80 000		80 000	-
	口译、笔译和文件服务	3 800 000		3 800 000	-
	与会议运作有关的其他费用	129 200		129 200	-
	第 1 章, 共计	4 443 200	1 038 000	5 481 200	-
	第 2 章 执行局				
	I. 人事费 (常设职位)		1 696 600	1 696 600	-
	II. 其他费用:				
	执行局委员差旅费	1 777 200		1 777 200	-
	口译、笔译和文件服务	3 600 000		3 600 000	-
	与执行局运作有关的其他费用	750 400		750 400	-
	第 2 章, 共计	6 127 600	1 696 600	7 824 200	-
	第 I 篇 A, 共计	10 570 800	2 734 600	13 305 400	-
B.	领导机构				
	第 3 章 总干事室				
	I. 人事费 (常设职位)		2 853 800	2 853 800	-
	II. 其他费用:				
	临时人员补助费	60 000		60 000	-
	加班费	30 000		30 000	-
	因公出差费	112 000		112 000	-
	外包服务	10 000		10 000	-
	一般性运作开支	108 000		108 000	-
	办公用品和器材	105 000		105 000	-
	家具和设备	19 600		19 600	-
	第 3 章, 共计	444 600	2 853 800	3 298 400	-
	第 4 章 总干事办公室				
	I. 人事费 (常设职位)		5 995 900	5 995 900	622 600
	II. 其他费用:				
	临时人员补助费	72 000		72 000	-
	加班费	20 000		20 000	-
	与会者 (代表) 差旅费	23 000		23 000	-

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其他预算外资金出资的职位。

开支项目	正常预算			预算外 资金 ⁽¹⁾
	人事费	活动费	修订的 35 C/5 共计	
	\$	\$	\$	\$
因公出差费	80 000		80 000	—
外包服务	15 000		15 000	—
一般性运作开支	122 000		122 000	—
办公用品和器材	40 500		40 500	—
家具和设备	42 100		42 100	—
第 4 章, 共计	414 600	5 995 900	6 410 500	622 600
第5章 内部监督				
I. 人事费 (常设职位)		5 039 300	5 039 300	722 600
II. 其他费用:				91 800
临时人员补助费	72 500		72 500	—
与会者 (代表) 差旅费	59 100		59 100	—
因公出差费	332 700		332 700	—
外包服务	463 300		463 300	—
一般性运作开支	40 200		40 200	—
办公用品和器材	19 500		19 500	—
家具和设备	22 700		22 700	—
其他开支	23 800		23 800	—
第 5 章, 共计	1 033 800	5 039 300	6 073 100	814 400
第6章 国际准则及法律事务				
I. 人事费 (常设职位)		3 719 100	3 719 100	—
II. 其他费用:				
临时人员补助费	30 000		30 000	—
加班费	12 000		12 000	—
因公出差费	20 000		20 000	—
外包服务	4 700		4 700	—
一般性运作开支	40 000		40 000	—
办公用品和器材	16 000		16 000	—
家具和设备	13 000		13 000	—
第 6 章, 共计	135 700	3 719 100	3 854 800	—
第7章 伦理计划				
I. 人事费 (常设职位)		572 300	572 300	—
II. 其他费用:				
临时人员补助费	15 000		15 000	—
加班费	5 000		5 000	—
与会者 (代表) 差旅费	—		—	—
因公出差费	20 000		20 000	—
外包服务	72 500		72 500	—
一般性运作开支	24 500		24 500	—
办公用品和器材	5 000		5 000	—
家具和设备	5 000		5 000	—
第 7 章, 共计	147 000	572 300	719 300	—
第 I 篇 B, 共计	2 175 700	18 180 400	20 356 100	1 437 000
C. 参与联合国系统联合机构活动				
1. 国际公务员制度委员会	680 000		680 000	—
2. 联合国"关怀计划"和双职工家庭支助计划及工作人员流动计划				
- 联合国"关怀计划"	100 900		100 900	—
- 联合国双职工家庭支助及计划工作人员流动计划	20 000		20 000	—
3. 联合国管理问题高级委员会:				
- 人力资源管理网络	160 000		160 000	—
- 财务与预算网络	75 000		75 000	—
- 信息传播技术的协调活动	70 000		70 000	—
4. 联合国系统方案问题高级委员会	44 000		44 000	—
5. 联合国联合检查组	450 000		450 000	—
6. 联合国安全保障部的法定捐款	2 955 300		2 955 300	—
7. 总部外工作人员的安全需求	5 900 000		5 900 000	—
8. 国际劳工组织行政法庭	230 000		230 000	—
9. 恶意行为保险	280 000		280 000	—
第 I 篇 C, 共计	10 965 200	—	10 965 200	—
第 I 篇, 共计	23 711 700	20 915 000	44 626 700	1 437 000

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其他预算外资金出资的职位。

第I篇包括涉及本组织总政策和领导机构的以下各章：

I.A 理事机构

第1章 大会

第2章 执行局

I.B 领导机构

第3章 总干事室

第4章 总干事办公室

第5章 内部监督

第6章 国际准则及法律事务

第7章 伦理计划

I.C 参与联合国系统联合机构活动

I.A 理事机构

第1章 大会

00101 《组织法》第III.B条确定了大会的职能。大会决定本组织的政策和工作方针，并就执行局提交大会的工作计划作出决定，通过将提交各会员国的教科文组织各主管领域的准则性文书，接受和审议会员国就这些准则性文书提交的报告。大会选举执行局委员以及对其他一些国际机构和政府间机构进行选举，并选举总干事。大会《议事规则》对大会的运作和架构作出了规定。

00102 大会每两年举行一次例会。第三十六届会议将于2011年10月--11月期间举行，会期不超过16个工作日。大会的工作将按照执行局根据以前大会就其工作安排所做有关决定提出的建议进行组织安排。在大会举行之前将召开一个青年论坛。

00103 有关预算主要是用于大会的组织费用，但这项预算拨款也用于：支付给向大会负责，负责审计正常计划、联合国开发计划署和其它预算外计划之账目的外聘审计员的酬金；本组织为确保会员国和准会员充分参与大会，向某类会员国及准会员出席大会届会代表团中的一名成员提供的公务旅行补贴。

第2章 执行局

00201 执行局的职能和职责主要由《组织法》和大会制定的有关规则或指示确定。一方面，它审查总干事向其提交的本组织工作计划及相应之预算概算，随后连同其建议一起提交大会；另一方面，它根据大会例会之间出现之情况，负责执行大会通过之计划。

00202 在2010--2011年双年度中，执行局的58位委员在2010年将举行两次会议，在2011年将举行三次会议，其中一次是短会（1天），将在大会第三十五届会议结束后举行。执行局的各类会议（主席团会议、全体会议和各委员会会议）的会期计划为70天。

00203 此外，根据第155 EX/5.4号决定（C部分，第22段）和第169 EX/4.2号决定，执行局决定在届会之间，召开驻巴黎的执行局委员国代表（或其代理人）与总干事之间的情况介绍会。

00204 另外，执行局委员国的代表可根据执行局的相关决定进行考察。住在巴黎的代表可在每届会议前或会议后回国征求本国政府的意见。

I.B 领导机构

第3章 总干事室

00301 这一章主要包括总干事和副总干事的职位及运作费用。

第4章 总干事办公室

00401

总干事办公室要确保自身的运作，并对本组织的以下中央服务机构进行协调，在35C/5中以单独章节述及这些机构：协调援助非洲的行动（AFR），公众宣传（BPI），战略规划与计划监督（BSP），预算规划与管理（BB），总部外管理及协调（BFC），人力资源管理（HRM）、会计局（BOC）以及伦理计划。这些单位都以提高本组织效率、尽可能扩大本组织的影响为目标，在其主管领域开展活动，并向总干事室提供咨询意见和服务。

第5章 内部监督

秘书处主管单位：内部监督办公室

00501

内部监督办公室（IOS）是一个综合监督机制，它包括内部审计、评估、调查和其它有助于加强本组织运作的辅助管理工作。它负责确保切实有成效地实施各项计划和规划，为战略管理提供及时可靠的信息，鼓励不断改进方法和程序以及加强问责制，从而提高联合国教科文组织的工作质量及其影响力。

00502

内部监督办公室的战略方法和审计工作计划是遵照运用注重风险的优先设定模式而提出的。评估工作计划则按照执行局批准的评估战略制定，这一评估战略随着时间的推移，逐步涵盖了教科文组织评估领域的各个主要事项。

00503

在这个综合监督机制中，有关的职能目标是：

- 内部审计是通过内部审计、检查和评估来为实现教科文组织的目标提供保障并强化其中的风险管理、监控、遵规守纪和经济效益。
- 评估旨在强化政策制订工作，提高计划的效率和效力，通过评估促进本组织的学习和加强成果问责制。
- 调查旨在通过对所称的有关违规行为（比如欺诈、浪费、渎职行为和滥用权利等）展开专业的实情调查并提出处理意见，促进整个教科文组织的问责制。

00504

为了实现这些目标，必要时，特别是在对教科文组织各非集中化机构进行考察时，内部监督办公室将开展更多的联合项目（评估与审计，审计与调查），以便更好地向管理部门通报情况和扩大影响。内部监督办公室还将在总部和总部外工作人员中广泛推广运用自我评估和自我评定方法。为了取得有关的预期成果，内部监督办公室将根据先进经验，不断加强和改进其保证质量的方法，并检查、支持和汇报内部监督办公室所提各项建议的实施情况。

双年度结束时的预期成果

加强教科文组织的风险管理、监督、遵规和成本效益机制

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 总部和总部外办事处内部审计的结果和服务以及推动学习和问责制（内部审计建议、TA、工具、指导原则）的案例 	— 至少六个涉及总部和/或总部外办事处的案件

通过评估，改进政策制订工作和提高计划实施的效率和效力

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 总部和总部外办事处因评估结果和服务以及加强学习和问责制（评估建议、TA、工具、指导原则）所出现的改进 	— 至少六个涉及总部和/或总部外办事处的案例

加强教科文组织内部的问责制和对规章制度的遵守

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 内部监督办公室通过调查解决的案件数目 	— 至少四个案件

第6章 国际准则及法律事务

00601

国际准则及法律事务办公室(LA)是一个直接向总干事负责的中央服务部门。其职责如下：

- (i) 向大会、执行局和联合国教科文组织所召开的各种会议，以及由大会和执行局建立的所有政府间机构和为实施有关公约而建立的机构提供法律咨询意见；
- (ii) 处理本组织所遇到的各方面法律问题，包括：本组织的《组织法》、法律文件和规章条例、特权和豁免权；本组织与会员国及其它组织的协议的签订和执行，以及本组织签订的合同；
- (iii) 代表本组织出席国际劳工组织行政法庭和其他法庭；
- (iv) 协助制订和落实国际准则性文书，并代表总干事行使国际条约保管人职能；
- (v) 充当执行局公约与建议委员会以及大会全权证书委员会和法律委员会秘书处。

00602

办公室将继续维护本组织的利益，并继续努力做好以下两项中心工作：

- (i) 确保本组织的规章、条例和程序得到遵守；
- (ii) 继续改进本组织所开展的活动的法律保障机制。

00603

双年度结束时的预期成果

向本组织及其理事机构提供优质的法律咨询意见

切实有效地维护本组织的权益

修订并完善本组织在其活动、资金及财产方面的内部规章条例，更好地保护本组织的权益

为建立和运作负责执行公约的政府间机构（包括新成立的机构）提供法律建议

协调国际准则性文书的监督落实工作

第7章 伦理计划

00701

联合国大会2005年10月通过的“世界高峰会议成果文件”重申了造就一个具有崇尚尽责、透明和廉洁的工作氛围，工作也是切实、有效、尽责之秘书处的必要性。大会赞同到目前为止在伦理规范方面所采取的措施，敦请秘书长进一步开展加强伦理规范方面的工作。为此，联合国秘书处采取了一整套“伦理措施”，其中包括具体政策（保护举报人、加强财务披露、反欺诈政策）和培训活动，并建立了一个伦理办公室，以支持伦理计划的落实。教科文组织执行的是一种零姑息政策，内部监督办公室将对涉嫌违规案件进行系统调查。能够保障教科文组织具有一种注重职业道德的工作环境十分重要。因此，将依据联合国全系统的倡议和标准制定一项伦理计划，其宗旨就是推动在本组织中造就一种注重职业道德的工作氛围。

00702

伦理计划包含如下主要内容：

- **行为准则：**教科文组织将正式出版发行经修订的《国际公务员行为准则》，其中包括在整个联合国系统中倡导共同的伦理道德价值观并且对国际公务员的行为和表现进行规范；
- **举报渠道：**该渠道将保证工作人员以保密的方式举报涉嫌违规的情况；
- **实行热线（举报人）保护政策：**确保举报违规行为的人员及配合审计和调查的人员不遭受打击报复；
- **实施财务披露政策和利益冲突规则：**确保财务披露政策和“利益冲突”规则更为具体明确，并广为人知；
- **“伦理”培训：**伦理办公室将与人力资源管理局磋商，开发一套互动的单元培训课程，培训所有工作人员。

00703

双年度结束时的预期成果

出版和传播《国际公务员行为准则》

建立举报渠道

制订热线（举报人）保护政策

宣传和实行财务披露政策和“利益冲突”规则

开发和利用“伦理”问题的单元培训课程，培训所有工作人员

I.C 参与联合国系统联合机构 (JUNM) 活动

00801

作为联合国系统的一部分，并根据所参加的包括有关的经费和预算安排在内的各项协议，教科文组织应分担一部分有关的运作费用。第I篇 C中的10,965,200 美元的预算拨款是一个大致估算。教科文组织对联合机构运作费用的实际承担额，有待各机构确定其预算，并向联合国系统各参与机构要求支付时方能确定。联合国系统联合机构的临时预算分为以下各项：

- 国际公务员制度委员会 (ICSC)：680,000美元
- 联合国CARE计划、联合国双职工家庭支助计划和人员流动计划
 - 联合国CARE计划：100,900美元
 - 联合国双职工家庭支助和人员流动计划：20,000美元
- 联合国问题管理高级委员会 (HLCM)
 - 人力资源管理网络 (PER)：160,000美元
 - 财政与预算网络 (FB)：75,000美元
 - 信息传播技术的协调活动 (ISCC)：70,000美元
- 联合国方案问题高级委员会 (HLCP)：44,000美元
- 联合国联合检查组 (JIU)：450,000美元
- 向联合国安全保障部 (DSS) 支付的法定费用：2,955,300美元
- 总部外工作人员的安全需求：5,900,000美元
- 国际劳工组织 (国际劳工组织行政法庭和案件)：230,000美元
- 恶意行为保险 (MAIP)：280,000美元

00802

双年度结束时的预期成果

确保参与联合国系统联合机构的活动

第 II 篇 - 计划和与计划有关的业务

第II篇A - 计划

重大计划 I

教育

重大计划 I

教育

教育 1

正常预算							
活动费/人事费	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变动额	修订的 35 C/5 总额
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
活动费 ¹	50 761 900	50 761 900	-	50 761 900	3 791 400	1 622 400	56 175 700
人事费	57 706 400	58 229 100	-	58 229 100	576 300	3 554 600	62 360 000
重大计划 I, 共计	108 468 300	108 991 000	-	108 991 000	4 367 700	5 177 000	118 535 700

欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5修订本)预算编制方法的技术性说明”。

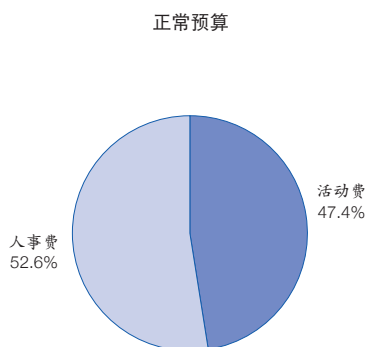
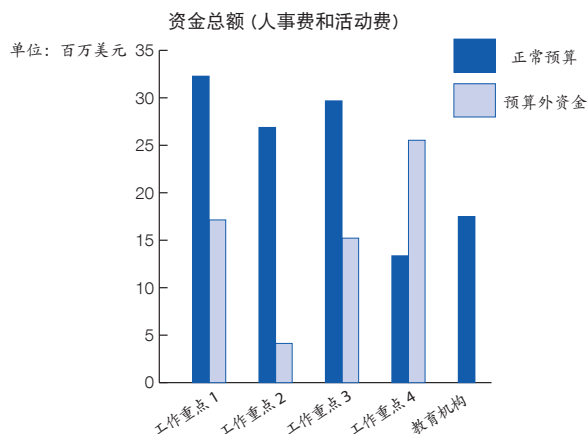
工作重点	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽²⁾
	活动费 ⁽¹⁾	人事费		
	\$	\$	\$	\$
工作重点1 全民教育的关键问题: 扫盲、教师和就业技能	14 447 500	17 448 000	31 895 500	17 136 700
工作重点2 从幼儿到成人阶段: 建立有效的教育系统	7 758 300	18 796 200	26 554 500	4 127 100
工作重点3 全部门框架: 帮助各国政府规划和管理教育部门	11 596 200	17 819 300	29 415 500	15 216 500
工作重点4 领导教育议程: 协调教育领域的国际行动并跟踪趋势	4 873 700	8 296 500	13 170 200	25 528 000
教科文组织的教育机构 ⁽³⁾				
教科文组织国际教育局 (IBE)	4 800 000	-	4 800 000	-
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	5 300 000	-	5 300 000	-
教科文组织终身学习研究所 (UIL)	2 000 000	-	2 000 000	-
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	900 000	-	900 000	-
教科文组织国际非洲能力培养研究所 (ICBA)	2 500 000	-	2 500 000	-
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 000 000	-	2 000 000	-
教科文组织的教育机构, 共计	17 500 000	-	17 500 000	-
重大计划 I, 共计	56 175 700	62 360 000	118 535 700	62 008 300

(1) 包括总部间接计划费627,200美元。

(2) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

(3) 教育机构的款项是来自正常预算的财政拨款, 以后可用于活动费和(或)人事费的支出。这些机构还可能直接得到未列入本表的其他预算外资金。

资金分配比例



教育2

各实施地区活动预算的下放情况

下表显示的是拟议下放正常计划资金（活动费和人事费）的情况。各项活动（不包括四个全球性机构，因为其活动在全球范围内开展，带有跨地区性）正常预算的下放比率拟从34 C/5的 70.0% 提高到35 C/5修订本的72.4%，同时所有实施地区在重大计划 I 活动预算总额中所占的百分比权重维持原状或上调。

值得注意的是，分配给非洲的资金增幅最大，其占活动预算的比例从34 C/5中的27.7%提高到35 C/5修订本的32.3%。这一增加额中包括向非洲国际能力培养研究所增拨资金500,000美元，这是教科文组织欧洲高等教育中心关闭后节省下来并从总部外协调局转出的部分资金。该中心的关闭，加上教科文组织国际技术和职业教育与培训中心的活动将纳入总部预算（因为该中心服务所有地区），致使划拨给欧洲和北美的资金相应减少。全球性机构资金减少是划拨给教育信息技术研究所（IITE）的资金减少，它与国际教育规划研究所（IIEP）、国际教育局（IBE）和教科文组织终身学习研究所（UIL）预算的相应增加所抵消。另外，尽管“提高能力的扫盲行动”（LIFE）的协调工作及其拨款将继续由终身学习研究所实施，但这些资金现在已经列在总部之下，因为后者将全面协调所有的扫盲活动。从资金总额（人事费和活动费）看，下放的资金从59.6%上升到61.2%，其中非洲增幅最大，从20.5%上升到 23.4%。需要注意的是，总部外资金的增长主要是活动费的增长。

从整个部门来看，3,790,000美元的净增长额主要分配给总部外。请注意，下放资金指总部外办事处实际工作人员的人事费和总部外办事处实施活动的费用。另外，总部的人力资源以及全球和地区活动的专项资金也将使各地区受益。

实施地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	活动费	人事费	共计	活动费	人事费	共计
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲（包括教科文组织非洲国际能力培养研究所）	10 421 100	9 208 500	19 629 600	13 944 100	10 777 700	24 721 800
阿拉伯国家	3 053 800	5 803 400	8 857 200	3 561 300	6 789 200	10 350 500
亚洲及太平洋地区	6 451 300	8 118 000	14 569 300	7 532 600	8 871 700	16 404 300
欧洲和北美	785 800	2 260 900	3 046 700	234 500	1 169 900	1 404 400
拉丁美洲及加勒比地区（包括教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所）	5 668 600	5 347 600	11 016 200	5 965 300	5 774 400	11 739 700
总部外，共计	26 380 600	30 738 400	57 119 000	31 237 800	33 382 900	64 620 700
总部	11 290 300	27 490 700	38 781 000	11 937 900	28 977 100	40 915 000
小计	37 670 900	58 229 100	95 900 000	43 175 700	62 360 000	105 535 700
机构（国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所）	13 091 000	—	13 091 000	13 000 000	—	13 000 000
（总部 + 总部外 + 教育机构）总计	50 761 900	58 229 100	108 991 000	56 175 700	62 360 000	118 535 700

按地区、类别和资金来源分列的常设职位

重大计划I总计有257个由正常预算供资的常设职位，按地区分列如下：

地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计
非洲	40	—	40	41	—	41
阿拉伯国家	18	4	22	20	4	24
亚洲及太平洋地区	34	—	34	34	—	34
欧洲和北美	7	—	7	4	—	4
拉丁美洲及加勒比地区	23	—	23	23	—	23
总部外，共计	122	4	126	122	4	126
总部	75	55	130	78	53	131
正常预算供资的职位共计	197	59	256	200	57	257
计划支助费供资的职位共计	10	2	12	6	—	6
（正常预算 + 计划支助费）总计	207	61	268	206	57	263

重大计划 I

教育

01001

2010--2011年双年度部门优先事项

双年度部门优先事项1:

支持有需求的国家实现全民教育

双年度部门优先事项2:

在全球和地区的教育领域发挥领导作用

已达成国际共识的发展目标和承诺

全民教育六项目标（达喀尔，2000年）

联合国千年发展目标（MDG），特别是千年发展目标1、2、3和6

2005年世界峰会成果文件

联合国扫盲十年国际行动计划（2003--2012年）

“联合国可持续发展教育十年”（2005-2014）国际实施计划

2007--2010年联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（UNAIDS）支助各国促进普及利用活动的战略框架

“为世界儿童建设非暴力与和平文化国际十年”（2001--2010年）的《宣言与和平文化行动纲领》

“世界人权教育计划”（2005年启动，正在实施中）

国际教育大会第四十八届会议的结论和建议

01002

全球的在校儿童现在比过去任何时候都要多。自2000年世界教育论坛以来，小学入学率大幅度提高，中等教育尤其是初中教育有了明显的扩大。在许多国家，女孩和妇女参加正规学习和非正规学习的机会不断增加。这个方面的进步在撒哈拉以南非洲以及南亚和西亚都特别明显。

01003

然而，有些严重问题迫在眉睫。据《2009年全民教育全球监测报告》称，到目标年2015年，相当多国家还远远不能实现全民教育（EFA）。如果这种趋势持续下去，将有数百万儿童被拒之于初等教育门外。因为，目前仍有7,500万儿童失学，其中几乎有一半是非洲儿童。据保守估计，全球依然有16%的成人是功能性文盲，其中大多是妇女（占64%）。大多数撒哈拉以南非洲、南亚和西亚以及阿拉伯国家依然没能消除初等教育和中等教育的男女不平衡问题，并且在许多发展中国家儿童所在学校的教育质量也不高。

01004

资源分配不均依然是学生学业普遍取得成功的最大障碍之一；不仅贫富国家之间的学生成绩存在巨大差距，同一国家的贫富学生之间也存在巨大差距。因此，促进教育机会平等至关重要。另外，世界各地许多学校的学习并不培养学生具有所需的能力，以为我们共同的未来建立更加美好的社会：即建立在理解和宽容、相互援助与合作、尊重我们的地球基础上的社会。因此，解决师资短缺问题，优化当前和未来的正规教育与非正规教育的师资培训，是一个亟需关注的问题；同时需要将提高教育质量、为可持续发展创造条件纳入规划和政策（见第01013段）。全民教育方面所有这些急迫问题的核心是全纳教育，这是根据学习者及其需要的多样性做出反应的一个方法。为应对这些挑战，教科文组织将协助其会员国实现为本国人民提供教育机会的目标，并在全球和国家层面协调全民教育的活动。

01005

在2010--2011年期间，教科文组织将通过加快实现全民教育目标的进程，促进可持续社会的建设。重大计划I以全民教育为主要优先事项，旨在实现14项明确定义的预期成果。重大计划I将侧重于少量优先领域，重点支助最不可能实现全民教育的国家。与此同时，重大计划I将继续从整体上看待教育问题，推广贯穿各级教育，既考虑到正规教育又考虑到非正规教育方法的全纳终身教育的理念。实现这一重点将采取以下方式：

- (a) 优先重视三大主题：扫盲、师资和实现就业技能培养。这些优先领域已被确定为实现教科文组织各会员国迫切需要实现的全民教育和与教育相关的《千年发展目标》的关键问题。它们将被归入一项有三个预期成果的工作重点（MLA），并获得本计划活动预算总额37%的资金；
- (b) 切实地协助会员国制定一致、有效的全部门政策和计划，同时大力加强教科文组织在国家层面协调全民教育活动的的作用，为此大约20%的活动预算总额¹将分配给这些领域（工作重点3的预期成果8）。教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）和教科文组织统计研究所（UIS）将为此提供重要的技术支持；
- (c) 拨款600万美元，向2015年前很难实现全民教育目标的20个“目标”国家提供援助，相当于每个国家30万美元。这笔经费来源将主要利用2010--2011双年度重大计划I的活动预算较之2008--2009双年度所增加的540万美元（绝对价值）的资金。“全民教育能力发展（CapEFA）计划”，等预算外资金将补充正常计划资金，每个双年度提供也是以这类国家为对象的大约1,500万美元。“目标”国家将根据发展状况、全民教育发展指数（EDI）和冲突后状况等事实证据选定。教科文组织在这些国家的干预行动将以各国的优先事项为依据，并且只针对四大优先领域（扫盲、师资、就业技能培养以及全部门政策）。下一个双年度，将利用同样的标准选定更多的“目标”国家；如果能够获得额外的预算外资金，也可以在本双年度增加“目标”国家。对“目标”国家的重点关注将推动本计划对非洲的支助，因为被选定的重点国家有一半以上在这一地区；
- (d) 加强对2010--2011年执行重大计划I的优先地区非洲的关注（见框注2）。将增加直接向该地区活动提供的资金，达到正常活动预算总额的32.3%左右²。此外，给教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）的拨款将增加20%。“全民教育能力建设计划”提供的预算外资金的一半以上将分配给非洲。其中不包括总部和教科文组织全球教育机构开展的全球

1. 不包括给各研究所的拨款。

2. 不包括给全球研究所的拨款。

活动给非洲带来的利益。另外，为实现与教师、基础教育和艾滋病/艾滋病与教育有关的三项预期成果（预期成果1、5和10）而开展的计划活动，将特别关注非洲地区：

- (e) 使教科文组织的**教育机构和教育中心**成为重大计划I的重要执行工具，尤其是在研究、培训和能力建设领域。如相关决议草案所述，在2010--2011年双年度，这些机构的计划将直接推动重大计划I的14项预期成果中的1项或若干项的实现。为提高计划执行的效果和效率，教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）的计划将通过本组织设在达喀尔的非洲地区教育办事处（BREDA）进行计划协调，侧重于为“非洲撒哈拉以南地区师资培训行动”（TTISSA）的实施提供技术支持。这符合将“非洲撒哈拉以南地区师资培训行动”管理权从总部下放到非洲地区教育办事处的需要。同样，教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）的计划将通过设在圣地亚哥的教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处（OREALC）进行计划协调，被纳入拉丁美洲和加勒比地区的总体计划中。教科文组织国际技术和职业教育与培训中心（UNEVOC）的作用也将在新制定的技术和职业教育与培训（TVET）战略的框架内重新确定。教科文组织欧洲高等教育中心（CEPES）将关闭，欧洲高等教育由总部负责，节省的资源重新分配给位于非洲的非洲国际能力培养研究所和非洲地区教育办事处。
- (f) 侧重“上游”工作，如制定标准、提供政策和规划方面的建议，利用有限的资源产生实际的影响。还将明确总部、地区办事处、多国办事处和国别办事处以及各机构的职责，提高行动的协同作用，避免重复工作，确保更加切实有效地提供援助；
- (g) 调整教育部门的**组织结构、报告关系和人员部署**，使其与优先领域相一致，以便有效地实施建议的计划；
- (h) 通过有重点的**预算外活动**的补充性附加计划，直接加强正常计划项下取得的成果。“全民教育能力建设”（CapEFA）计划是这种调整的良好范例。预算外资金还将用于强化网络，建立知识管理系统。

01006

考虑到以上要素，重大计划I在2010--2011年期间将有反映本计划重视国家级行动的两个双年度部门优先事项（BSP）：

- 双年度部门优先事项1--支助有需求的国家实现全民教育；
- 双年度部门优先事项2--在全球和地区的教育领域发挥领导作用。

01007

这些双年度部门优先事项将有助于实施教科文组织《2008--2013年中期战略》（34 C/4）中设定的总体目标：“实现有质量的全民教育和终身学习”。下表列示了重大计划I的结构。

双年度部门优先事项1：支持有需求的国家实现全民教育	
工作重点1：全民教育的关键问题：扫盲、教师和就业技能	
专题领域：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在“联合国扫盲十年”（UNLD）框架内进行扫盲，重点关注提高能力的扫盲行动（LIFE） 2. 师资，重点关注在非洲开展的“非洲撒哈拉以南地区师资培训行动”（TTISSA） 3. 技术和职业教育与培训（TVET）以及就业技能培养
工作重点2：从幼儿到成人阶段：建立有效的教育系统	
专题领域：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 幼儿保育和教育 2. 基础教育，主要在非洲 3. 中等教育 4. 高等教育
工作重点3：全部门框架：帮助各国政府规划和管理教育部门	
专题领域：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 教育部门政策分析、规划和管理 2. 将可持续发展教育纳入全部门框架 3. 以非洲为主，通过艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议（EDUCAIDS）和相关努力，加强教育部门全面应对艾滋病毒和艾滋病的能力
双年度部门优先事项2：在全球和地区的教育领域发挥领导作用	
工作重点4：领导教育议程：协调教育领域的国际行动并跟踪趋势	
专题领域：	<ol style="list-style-type: none"> 1. 全民教育协调 2. 全球监测报告（GMR）和可能的其他教育报告 3. “联合国可持续发展教育十年”（DESD）活动的协调 4. 宣传和监督教育领域的规范性和准则性文书

01008

以上两个双年度部门优先事项将通过四项工作重点（MLA）来实施。这就使教科文组织能够在以下行动之间实现合理平衡：通过教科文组织支持国家教育战略（UNESS）文件，自下而上处理已确定的国家或地区具体关切问题的行动；《全民教育全球监测报告》等重要研究强调的旨在对国际迫切需求做出反应的行动，以及根据2008--2009年期间召开的有关全纳教育、教育促进可持续发展（ESD）、成人教育和高等教育的四次重要教育会议成果采取的行动。因此，教科文组织的行动将以需求为导向，并且集中在比较优势已明确确认的领域。

01009

女孩和妇女在受教育机会和学习成绩方面依然落后。因此，在本重大计划的两项双年度部门优先事项中，将强调保证男女儿童、青年和成人学习机会平等（性别层面）的必要性（见第01015段），采用全纳教育作为主要办法。为了利用发展中国家现有的人才和能力，促进面临类似问题的国家之间进行经验交流，将强调南南合作和南—北—南三方合作，将其作为规划和实施各项活动的主要运作方法（见第01016段）。

- (a) 第一项工作重点是，“全民教育的关键问题：扫盲、教师和就业技能”。本组织将帮助目标会员国提高其功能性扫盲率，制定和实施有效的政策和制度，培训和留用足以满足当前和未来需求的教师；协助开展技术和职业教育与培训（TVET）系统改革，确保向青年和成人提供学习就业技能的良好机会。所有这三个方面都要求特别关注妇女：以成人妇女的基本文化知识技能、女性教师和为妇女提供技术和职业教育与培训为目标。
- (b) 第二项工作重点是，“从幼儿到成人阶段：建立有效的教育系统”。教科文组织将在本工作重点和终身学习的框架内，支助会员国改进被确定为国家行动优先事项的各级教育的政策和制度，包括幼儿保育和教育、基础教育、中等教育和高等教育；增强各级教育之间的联系。特别关注的重点仍将是教育机会、教育质量和教育平等问题。
- (c) 第三项工作重点是，“全部门框架：帮助各国政府规划和管理教育部门”。教科文组织将通过本项工作重点，直接帮助目标会员国编制、更新和管理实施各国有关教育的全部门计划和全纳政策，其中将利用前沿工具并特别关注性别问题。教科文组织还将支助各国协调国家层面的全民教育活动。本组织将进一步帮助各国采用可持续发展教育的各项原则，解决艾滋病毒和艾滋病等影响整个教育部门的横向问题。
- (d) 第四项工作重点是，“领导教育议程：协调教育领域的国际行动并跟踪趋势”。在这项工作重点中，教科文组织将协调全民教育国际合作伙伴，旨在发动各国政府，对重大国际教育政策问题做出决定，提高对联合国确定的教育优先事项的认识。其中主要包括协调全民教育的进程和“联合国可持续发展教育十年”（DESD，2005--2014年）的活动。为确保政策决定以实际研究结果为依据，本组织将向各国政府和国际社会提供有关趋势的报告，包括有关世界各地教育领域立法、政策、制度和入学情况的事实证据，尤其是有关实现已达成国际共识的发展目标（IADGs）的进展情况。本工作重点将包括继续宣传和监督执行教育领域现有的规范性和准则性文书。

01010

为了更加有效地履行其信息交流中心的职能，教科文组织将建立工作人员和会员国教育知识管理系统，提供经过归纳并可在互联网上用多种语言查询的经验总结。这就需要比35 C/5的安排更多的资源，因而要采取计划和争取预算外资金相结合的办法。将采取一项有力的传播和宣传战略支持知识管理战略，提高工作成效。

01011

2010--2011年期间，教育部门将领导两个跨部门平台：可持续发展教育和艾滋病毒与艾滋病。它还将参与其他10个跨部门平台：科学教育；推动实施毛里求斯小岛屿发展中国家（SIDS）可持续发展行动计划；促进信息与传播技术辅助学习；加强各国的研究系统；语言和使用多种语言；促进不同文明和文化间的对话和建设和平文化；支助冲突后国家和受灾国家；非洲优先；教科文组织应对气候变化问题的行动；预测和展望。

01012

教科文组织有六个第1类教育机构：教科文组织国际教育局（IBE）；教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）；教科文组织终身学习研究所（UIL）；教科文组织教育信息技术研究所

(IITE)；教科文组织非洲国际能力培养研究所 (ICBA)；以及教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)。这些教育机构将从教育部门的正常预算中得到总额为1,750万美元的拨款，其工作与重大计划I密切相关。因此，如前所述，这些教育机构对重大计划I预期成果的贡献列示在各项战略以及相关的决议草案中。另外，在其整个工作过程中，这些教育机构将根据各自的战略，加强自己与20个目标国家有关的计划行动，推动实施重大计划I有关这些国家的重点项目。

01013

可持续发展教育

教育如不纳入可持续发展的原则、价值观和做法，那么其培养个人和集体建设安全与和平未来的能力的目标最终将无法实现。因此，可持续发展教育涉及各级教育、各类学校和各类教育。它帮助各行各业的人们规划应对那些威胁地球可持续性的问题并找到解决方案。它体现在日常为保护未来的决策和行动之中。因而不应将其视为一项单独的行动，而是教育系统的组成部分。所以可持续发展教育的概念与扶贫、可持续生计、气候变化、人权、性别平等、全社会责任和保护原住民文化等关键问题是相联系的。它所具有的综合性使其成为实现《千年发展目标》(MDGs)和全民教育目标的手段。

因此，可持续发展教育将纳入重大计划I许多层面的工作当中。该计划的各工作重点将如何体现这项工作呢？现概述如下：

- (a) 教科文组织是“联合国可持续发展教育十年”(DESD)的牵头机构，它将领导全球调整教育方向，促进可持续发展，这是工作重点4的一项内容(预期成果13)。它将加强国际协调与合作，支持“十年”活动的实施，尤其是向决策者、民间社会和私人部门，包括媒体宣传可持续发展教育。此外，本组织还将更多地参与全球监测和评估十年活动的工作，为指导决策、计划设计、评估进展情况和确定今后的方向提供依据。
- (b) 在工作重点3中，教科文组织将向会员国提供技术支助，提高其能力，进一步将可持续发展教育作为全部门规划和管理的工具(预期成果9)。这包括制订相关的可持续发展教育指标和将与可持续发展教育有关的数据纳入教育管理信息系统，供决策人员使用。教科文组织将在涉及可持续发展教育的领域，如全球可持续发展挑战(气候变化、粮食、自然资源)教育或公民教育等方面，努力制订课程设计和编制大纲的总体政策框架和指导方针。将通过联系学校项目网络(ASPnet)，继续在全球制定和实施可持续发展教育试点项目和开展学校运动。
- (c) 在工作重点2项下，将在国家层面向会员国提供技术支助，编制有关幼儿保育和教育以及小学和中学可持续发展教育方面，更加具体的学习内容和课程(预期成果4、5和6)。同时，教科文组织还将向会员国提供技术支助，确保教师培训机构(工作重点1，预期成果2)以及技术和职业教育与培训机构(工作重点1，预期成果3)将可持续发展教育的概念充分纳入教与学的过程。教科文组织教席和姐妹大学网络将协助在高等教育层面确定和促进先进经验的交流。

(d) 最后，教育部门将继续担任可持续发展教育跨部门平台的牵头机构，协调各重大计划在这方面所做的工作。可持续发展教育具有很高的跨部门性；因此它可能涉及方方面面的问题，如水资源、生物保护区、文化多样性和世界遗产，或新出现的发展方面的伦理和社会挑战。教科文组织将在所有这些方面及其它方面促进调整教育计划的方向，进一步提高公众对这些问题的了解和认识，从而为建设一个更美好、更安全、更持久的世界作出贡献。

01014

非洲优先

在2010--2011年期间，教科文组织将大幅度增加对非洲教育的支助，大约占三分之一的正常计划活动预算将下放到该地区³，这充分体现了非洲的优先地位。为了努力促进非洲最有需要的国家实现全民教育目标与教育有关的千年目标，教科文组织将把其资源集中于该大陆的12个“目标”国家（全球共有20个）。这些“目标”国家共计将从正常计划获得360万美元以及预算外资金约1000万美元。还将采取措施，加强负责向这12个“目标”国家提供支助的办事处人员的能力。

除了增加财力和人力支持以外，本双年度教科文组织教育计划的编制也是围绕非洲面临的挑战集中提供支助。因此，本组织设在非洲的各总部外办事处在达喀尔地区教育办事处（BREDA）的协调下所开展的工作将得到全球各项活动、总部所实施的总体指导方针和提供的技术支持以及六个教育机构和教科文组织统计研究所在各自专长领域所作重大贡献的配合。在BREDA计划协调下得到加强的教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）将在开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动（TTISSA）方面发挥关键作用。此外，南南合作也将是能力培养和筹资方面的一个重要方式。

与此同时，教科文组织将继续支持非洲会员国实施非洲第二个教育发展十年（2006--2015年）的行动计划。为此，本组织将依靠与非洲联盟委员会、地区经济委员会（RECs）的合作和发展合作伙伴，来促进有依据的政策对话和提出建议。教科文组织将与促进非洲教育发展协会（ADEA）、非洲开发银行、世界银行及其它发展伙伴机构，包括民间社会组织一道，进一步支持并协调地区及分地区为落实各国优先事项和全球及地区发展议程而进行的合作。

作为应对“第二个十年”行动计划强调的地区教育优先事项和需求的一个主要的战略切入点，教科文组织将把主要精力放在部门分析和规划，包括开发教育管理信息系统（EMIS）、非洲基础教育计划（BEAP）、以及通过非洲撒哈拉以南地区教师培训行动进行师资培养的政策上。该地区的其它优先事项还包括提高能力的扫盲行动（LIFE）、技术与职业教育和培训、艾滋病毒和艾滋病预防教育和高等教育。

3. 其中不包括划拨给各研究所的拨款。

■ 双年度结束时的预期成果

在联合国扫盲十年（UNLD）框架内，重点通过提高能力的扫盲行动，加强非洲规划、实施和管理有质量的扫盲计划的能力（预期成果1）

通过非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，增强各国培训和留住优秀教师的能力（预期成果2）

提高非洲各国规划、实施和管理基础教育的能力（预期成果5）

通过艾滋病/艾滋病教育问题全球倡议（EDUCAIDS）和相关的工作，加强（主要是非洲）各国提高教育部门综合应对艾滋病和艾滋病的能力（预期成果10）

01015

性别平等优先

性别问题对受教育机会和学习成绩起着重要作用，几乎三分之二提供数据的国家到2005年都没能在中等教育做到性别均衡。总的看来，男性偏多和女性偏多的国家数几乎相等。2009年全球监测报告表明，在大多数国家，女孩和男孩一旦入了学，前者留级比后者要少，而且完成小学学业者更多。但是，在最贫穷的国家，女孩入学和继续学业是个大问题。尽管已取得了进步，但特别是在南亚和西亚的一些国家，女孩仍处于极大的劣势。应该更加关注非洲撒哈拉以南、阿拉伯国家以及南亚和西亚的女童和妇女，尤其是在接受和完成初等教育、中等教育、和经过良好规划的扫盲培训方面。

大部分在2005年实现初等和中等教育性别均衡的国家都是将性别问题纳入所有的教育行动，同时实施针对女童的特别支助计划。确实，如果要成功地解决性别不平等的问题，政府及其合作伙伴应该采用综合性的方法。因此，教科文组织已在其教育行动中将性别平等作为中心问题加以考虑并制定了2008--2013年全组织性别平等行动计划（GEAP）。在教育方面，该行动计划确定了六个优先行动主题：扫盲、教师、就业技能培训、全部门教育规划和受教育权利、教育与艾滋病毒和艾滋病以及教育内容和规定。在2010--2011双年度期间，教育部门将继续在以下两个方面努力实现其在该行动计划中确定的目标：将性别问题纳入所有活动；开展解决性别不平等问题的具体活动。

(a) 因此，性别平等的原则将纳入教科文组织教育部门工作人员所开展的各项活动之中，他们中大部分人在2005年全组织培训期间均接受了全面注重性别问题的培训。在大多数情况下，每项活动都会包含具体的性别内容。实例之一是，在提高能力的扫盲行动（LIFE）项下，促进在扫盲计划的规划、管理和实施工作中注重对性别问题的认识，包括制订应对性别问题的扫盲政策和计划。同样，通过非洲撒哈拉以南地区教师培训行动（TTISSA），教科文组织将支持一些国家在有关教师问题的工作中考虑性别问题。

这些问题林林总总，从涉及教师工作条件、地位、管理和职业生涯等个人问题到他们如何在教学中注重性别平等的问题。与培训和支持教育工作者有关的活动也将包括编写重视性别问题的艾滋病教育内容和标准，以及对主要从事性别问题工作的受艾滋病病毒感染和（或）影响的教师的支持与关爱，重点是在非洲撒哈拉以南地区。

- (b) 明确针对女童与妇女或男孩与男人的活动将配合这些将性别问题纳入各项工作的行动。将通过确定各地区在特需领域开展的注重性别问题的具体活动来确保这方面的工作。为此已安排了资金。可能开展的活动包括帮助各国编制注重性别的教学材料，促进男女平等参与社会活动和工作。本组织还可支助会员国规划和实施旨在培养妇女和女青少年技能的计划。其它活动还有促进交流解决教育机构中对妇女和女童暴力行为的做法。

双年度结束时的预期成果

加强各国制定和管理针对妇女和女童的扫盲政策和计划的能力

在会员国制订注重性别问题的教师政策

提高各国制定促进女孩和男孩平等接受普通中等教育和技术与职业教育的政策的能力

增强各国制定和管理全部门注重性别问题的全纳教育规划和政策的能力，确保享有平等接受教育的权利

01016

南南教育合作

南南合作和北--南--南合作被日益视为加快实现全民教育目标和千年发展目标的有效手段。全球的南部国家尤其认识到南南合作（SSC）所提供的机遇。在联合国内部，要求在南南合作框架内进一步开展协调和创新合作的呼声也一浪高过一浪。为了对此作出回应，教科文组织在过去的这些年里，积极增强促进现有的南南合作和工作，尤其是在教育领域。2010--2011双年度期间，重大计划I将通过下述各种机制加大这方面的力度。

- (a) 南南合作是最优先考虑的实施方式，将继续在重大计划I的大多数工作中加以采用。为此要促进发展中国家进行交流，必要时帮助会员国调整从其它国家汲取的先进经验。为了说明教科文组织如何将南南合作纳入其各项工作，将与非洲地区11个TTISSA国家通过互动方式，交流全民教育联合呼吁计划（CapEFA）提供资金的几内亚实施国家师资培训政策项目所取得的经验教训，从而影响这些国家在该领域的政策。教育部门将在2010-2011双年度期间扩大其这部分工作的影响。

- (b) 教科文组织在各地区及分地区创办了约20个教育网络，如拉丁美洲及加勒比地区的INNOVEMOS和亚太地区教育革新为发展服务计划（APEID）。它们具有切实扩大南南合作的潜力，在本双年度期间将努力使其中的一些网络建立联系。教科文组织四个地区教育办事处将在连接这些网络现有的大量信息和交流做法方面发挥关键作用。它们还将积极参与面临类似教育形势和挑战的小岛屿发展中国家（SIDS）的联网工作，探索如何对付这类挑战。
- (c) 在2010--2011双年度期间，将制订促进各地区南部国家交流经验和良策的新的、具体的南南合作活动。这些活动主要针对重大计划I的扫盲、教师和就业技能培养等优先领域，大多数发展中国家都需要重点关注这些领域的工作。在总干事向执行局所做的关于实施大会通过的计划情况的双年度报告（EX/4）中，将特别报告这些活动的情况，包括教育部门协调的许多网络的活动情况。
- (d) 为了尽量扩大上述各个优先领域具体活动的影响，将有另一系列的活动配合其实施，这些活动将由2007年设立的南南合作基金提供资金，并与77国集团加中国密切合作。此外还将极大重视对该基金的宣传并为77国集团加中国的筹资活动提供便利，这体现了教科文组织在其各个工作领域对促进南南合作的高度重视。
- (e) 在九个人口众多国家的行动框架内，南南合作受到越来越多的关注，被认为是促进实现全民教育目标的手段，2008年3月举行的第七次九个人口众多国家部长审查会议通过的《巴厘宣言》就表明了这一点，九个人口众多国家的教育部长在会上同意加强在各个教育领域的合作。

双年度部门优先事项1：支持有需求的国家实现全民教育

工作重点1：全民教育的关键问题：扫盲、教师和就业技能

01017

提供更多、更好的全民学习机会并以此促进发展，这需要在关键领域采取坚决行动。为此，重大计划I的第一项工作重点（MLA1）将强调全民教育的三大重要基石：扫盲、师资以及就业技能，这些均被确定为最需要教科文组织采取行动的领域。教育的这三大“基础”领域无疑能对学习者的生活和他们所在的社区产生根本的影响，教科文组织将通过强调这些领域，帮助各国推动人的发展。因为，能读、会写和计算在当今社会至关重要，然而约有7.76亿的青年和成人缺乏基本的读写算能力。拥有足够多的合格师资对于提高教育水平非常关键，而这在许多国家却依然是实现全民教育的重大障碍--2015年前估计还需要增加1800万名小学教师。最后，为了确保自己所在当地社区，特别是农村地区的社会和经济可持续性，个人需要掌握实用的**就业技能**，以维持自己和家庭的生计。

01018

作为首要的优先事项，这项工作重点获得的拨款占重大计划I所有活动预算的大约37%⁴。它力图实现两大目标。首先是加强各国在这三大优先领域中根据前沿研究，制订和重新制订协调一致政策的能力。为此，将在国际层面编制研究报告、政策简讯及开展其他活动，而在国家一级，则有针对性地培养各国工作人员收集数据、开展需求分析和根据国际准则、标准及最新成果制定政策的能力。第二项目标旨在帮助各国更好地规划、实施、监督和评估优先领域中正规和非正规教育计划的有效执行。为此，将密切关注计划编制过程，为会员国提供不断改造和完善计划的知识与工具。该工作重点开展的所有行动都需要考虑女童、妇女、青年、穷人以及其他边缘化人群，如农村居民和原住民的特殊需求。此外，还将以南南合作的实施形式，为推动这三个中的每一个优先领域的工作开展一些具体的活动。

01019

正如重大计划I的引言所称，将选择二十个目标国家开展2010-2011年的优先行动，作为本工作重点项下为各国提供的支助的补充。这20个目标国家均会得到额外的支助，侧重本工作重点中提到的某个领域，或是强调全部门规划（见下文工作重点3，预期成果8）。与该支助措施配套的还有“全民教育联合呼吁程序”计划以及其他预算外渠道提供的资金。

扫盲

01020

教科文组织将在联合国扫盲十年（UNLD）的框架内并通过教科文组织提高能力的扫盲行动（LIFE），帮助会员国提高识字率。为此，本组织将动员各国政府和民间社会更紧密地关注扫盲问题，协助各国拟定有实证依据的稳健政策，提高其实施优质计划，包括使用当地语言开办扫盲课程的能力。这些活动旨在实现联合国扫盲十年后半期确定的目标，即：动员各有关方增加对扫盲的承诺；推动更加切实有效的实施扫盲计划；利用新的扫盲资源。扫盲工作将是本组织在国家一级、从终身学习的角度推动成人教育活动的重要组成部分。

01021

扫盲宣传将针对所有有关方，特别是教育界以外各方。因此，将特别重视在非教育活动中强调扫盲的重要性。将鼓励政府和公众通过各种新闻效应较强的活动，如一年一度的教科文组织扫盲奖和国际扫盲日活动，参加国际行动周，以及知名人士如教科文组织亲善大使的活动，支持、宣传和参与扫盲行动。将利用相关的国际论坛，如全民教育高层小组和工作组会议向各国高层决策者和捐助者发出呼吁。与此同时，还会开展旨在增加扫盲投资的具体活动，特别是宣传“联合国扫盲十年推动国际扫盲基金”，以及支持对文盲成本和资金缺口的研究。

01022

为改善国家扫盲政策，将在以下方面为各国提供坚实的技术援助：评估和监测国家扫盲水平，特别是通过扫盲评估和监督计划（LAMP）；通过教科文组织的非正规教育管理信息系统（NFE-MIS），在国家一级进行扫盲和非正规教育的制图、监督和评估；特别通过由教科文组织终身学习研究所（UIL）继续协调的“提高能力的扫盲行动”（LIFE）开展需求分析，所有扫盲活动的整个协调工作则由总部协调管理；制定注重性别平等的政策、计划和战略。南南和北南南三方合作将在这方面发挥重要的作用。

4. 其中不包括划拨给各研究所的拨款。

师资

01023

教科文组织将提高各国根据1966年国际劳工组织/教科文组织《关于教师地位的建议书》以及1997年教科文组织《关于高等教育教学人员地位的建议书》，制定和实施有关师资教育与培训、招聘、留用及其地位和工作条件的切实可行的政策的能力，其中包括艾滋病毒/艾滋病对教师的影响。将通过世界教师日等活动，强调教师在提供优质教育方面的关键作用。本组织还将制定指导方针，协助师范院校将可持续发展教育（ESD）以及艾滋病毒/艾滋病问题纳入整个师资培训计划中。此外，本组织还将支持和提供办公地给“全民教育教师”问题特设工作组秘书处，这是全球全民教育伙伴为共同解决“教师短缺”的问题，并推动师资问题上的南南合作和北南南三方合作自愿组成的一个联盟。此外，教科文组织在信息与传播技术促进教育方面的工作将特别侧重于师资培训。其中，本组织将通过提高各国在相关领域的能力来支持妥善有效地应用开放式远程学习（ODL）和信息与传播技术。

01024

非洲撒哈拉以南地区师资培训行动（TTISSA）由教科文组织非洲地区教育办事处（BREDA）负责管理，由总部提供支持，以确保其与全球师范教育的发展和 innovation 保持一致。教科文组织将通过该项行动，协助选定的国家制订一项有关师资培训的国家战略、一个政策文件和一项行动计划。师资政策和培训计划将与国家、分地区和地区发展优先事项保持协调一致。因此，将重点分析现有国家计划和承诺如何在政策中得到体现，特别是非正规教育环境下教学人员的培训机会，科学、数学等关键领域的培训以及贯彻全纳教育原则的培训。非洲国际能力培养研究所（ICBA）的计划活动将在教科文组织非洲地区教育办事处的协调下，全面集中于非洲撒哈拉以南地区师资培训行动。该研究所将通过开放式远程学习以及对培训人员的面对面培训，提高会员国在这方面的能力。为确保政策制定者掌握最新信息，将制作并分享新的现状信息，包括教师数据、性别政策简报、非洲师资培训人员名录以及各国师资培训规章的纲要。还将设立一个有关教师培训领域创新的数据库。这些措施将有助于会员国落实各自的优先事项，同时确保其了解并能够推动新思想、研究成果、解决方案、问题和倡议的国际共享。

就业技能培养

01025

在二十世纪最后二十年，教科文组织十分积极地在技术和职业教育领域开展活动，1999年在首尔召开的第二届国际技术和职业教育大会标志着本组织的参与活动达到了顶峰。首尔和达喀尔会议召开近10年后，又出现了新的机遇和国际环境，要求教科文组织再次关注技术和职业教育与培训（TVET）以及就业技能培养。发展中国家过去10年在普及初等教育方面取得的相对成功将转化为巨大的政治压力，要求扩大普通中等教育和中等技术与职业教育，而与此同时，技能也日益被视为全球劳动力市场生产率和经济增长的关键。因此，就业技能培养已成为教科文组织教育计划中四大首要优先领域之一。

01026

在新制定的技术和职业教育与培训战略的指引下，教科文组织，作为唯一一个以整个教育部门的发展为己任的联合国机构，将在更广泛的终身学习框架内，推动技术和职业教育与培训以及就业技能培养。认识到众多技术和就业技能培养机构的存在，以及本组织在与各国教育部合作方面的特殊优势，教科文组织将主要侧重中级和中级后技术和职业教育与培训，以及非正规环境下的技术和职业教育与培训。其工作主要分为三个核心领域：1) 提供上游政策咨询以及相关的能力培养，2) 明确“技能培养”的概念，改善监督，3) 与信息交流中心有关的行动和为关于技术和职业教育与培训的国际辩论提供信息。

01027

在第一个核心领域，本组织将支持大约15--20个会员国，根据各自的需要和优先事项制定和审查国家关于技术和职业教育与培训的综合政策。能力培养将作为这项工作不可或缺的一部分。同时，教科文组织将与相关联合国机构，如国际劳工组织、世界银行及其他伙伴开展系统合作，协助会员国协调国内伙伴，从而促进合作伙伴行动的协调一致。同时还将推动其他形式的合作，包括南南合作以及北南南三方合作。

01028

在第二个核心领域，教科文组织将建立一个有主要伙伴参与的技术咨询机制，以阐明“技能”的定义，从而确定衡量进步的指标。将与教科文组织统计研究所（UIS）紧密合作开展这项工作。还将审查本组织在技术和职业教育与培训领域的准则性文书--1989年《技术和职业教育公约》以及2001年《关于技术与职业教育的建议书修订本》所产生的影响。

01029

最后，在第三个核心领域，教科文组织将重振“教科文组织国际技术和职业教育与培训”中心网，以改进信息共享与合作。此外，将收集关于各国技术和职业教育与培训系统的标准化信息并提供给政策制定者。还将对技术和职业教育与培训方面的一些重大具体问题开展专题审查，如技术和职业教育与培训和性别问题，或者技术和职业教育与培训和可持续发展问题。

双年度结束时的预期成果

预期成果1：在“联合国扫盲十年”的框架内，主要是通过提高能力的扫盲行动，提高各国规划、实施和管理有质量的扫盲计划的能力

绩效指标

- 有多少国家制定了相关的、注重性别平等的扫盲政策，作为不可或缺的内容纳入国家教育政策和计划
- 在国家一级有效实行的扫盲计划数量
- 有多少参与“提高能力的扫盲行动”（LIFE）的国家制定了国家实施框架（LIFE国家行动计划）
- 有多少资金和技术合作伙伴增加了扫盲投资
- 有多少专门针对妇女和女童的扫盲计划
- 有多少国家结合编制扫盲学习者、办学者和脱盲水平综合地图的工作开展了扫盲评估

预期成果2：主要通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，提高各国培训和留住优秀教师的能力

绩效指标

- 制定和/或审查了多少师范教育方面的教师政策、战略、规划和资格框架，包括通过性别透视镜
- 从满足确定的师资培养需要的角度审查了多少师范院校
- 有多少国家将信息和传播技术纳入了自己的教师培训计划

预期成果3：改革技术和职业教育与培训系统，提高会员国培养青年和成人就业所需的知识、本领和能力

绩效指标

- 有多少国家修订了自己的技术和职业教育与培训政策
- 技术和职业教育与培训领域不同伙伴之间的合作程度
- 对技能的定义达成共识
- 有多少国家使用教科文组织出版的“技术和职业教育与培训”专题评论
- 有多少国家男童和女童享有接受技术和职业教育与培训的平等机会的状况有所改善

工作重点2：从幼儿到成人阶段：建立有效的教育系统

01030

学习是一个从出生一直延续到老的连续过程。每个阶段都对个人和社会生活具有重要影响。不仅学习者在每一阶段都学到新的技能和知识，而且能够受到更高等级的教育也是调动学生完成正在修习的教育等级的一个重要因素。因此，一名少年如果能够获得进一步的教育和培训，就很有可能完成中学学业。因此，各国政府在设计本国的教育体系时，须兼顾各个教育阶段，在方法上注重人权，做到统筹规划，贯彻终身学习观念。为了做到各级教育的平稳过渡，也是作为第四十八届国际教育大会的后续行动，重大计划I之下的第二个工作重点（工作重点2）将支持各国建设从幼儿教育到高等教育的各级正规学习体系。

01031

该工作重点是对工作重点1的补充，因为教科文组织可以借此提供有针对性的支持，改进会员国在其确定或预计会有某种迫切需要的那些等级的教育规划和落实工作。这首先需要提供援助，加强各国政府规划、实施和管理每一级切实有效、具有全纳性的有质量教育的能力。已经确定了所要支持的四个主要教育等级，即幼儿保育和教育（ECCE）；基础教育，主要是非洲的基础教育，其中包括但不限于小学教育；中等教育；以及高等教育。全球行动首先包括跟踪发展趋势，出版政策和学习内容方面的好做法和指南，向会员国提供工作领域的前沿知识。为了确保

突出重点，避免与其他发展者发生工作重复，将根据教科文组织支持国家教育战略（UNESS）文件所明确指出的需要，或在此文件还未出台的情况下，根据有关会员国或教科文组织地区办事处已经指出的某种迫切需要，开展此项工作重点之下的国家一级行动。和工作重点1一样，该工作重点范围内的行动将特别重视性别问题和青年以及穷人、农村和城市贫民、原住民、童工等边缘群体的需求。

幼儿保育和教育

01032

幼儿保育和教育（ECCE）计划可以支持保健和营养，改进认知能力的培养，向儿童提供学习所需的基本用具。这类计划对于实现公平也是非常重要的：尽管来自贫穷和农村家庭的弱势儿童能够从中受益最多，然而事实表明他们参与幼儿保育和教育（ECCE）的机会最少。因此，教科文组织将帮助目标国家加强其规划、实施和管理幼儿保育和教育计划的能力。在全球层面，将通过《教科文组织幼儿政策摘要》丛书继续向幼儿保育和教育（ECCE）专业人员和决策者提供关于政策方案和改革的详细分析。更为笼统地说，将支持对话和宣传工作，特别是为定于2010年在俄罗斯联邦莫斯科举行的国际幼儿保育和教育大会的举办做出贡献。在国家一级，教科文组织将帮助目标会员国改革其幼儿保育和教育规划和政策，使其课程能够体现教育领域的最新成果，并特别强调母语教育。

基础教育，重点在非洲

01033

尽管取得了很大进步，但是仍有许多儿童，往往是女童，无缘优质基础教育。因此，教科文组织将大力宣传并提供政策建议，促进教育机会人人平等，使更多的人有受教育的机会、不辍学并学有所成，其对象为条件不佳地区和人群的儿童和青年。由于事实已经证明在上学初期母语的使用与学习成绩存在关联性，将特别重视基础教育阶段的语言问题。在这方面，将支持会员国加强监督初等教育学习成绩的能力。教科文组织还将就世界各地基础教育的享受机会、质量和管理等问题促进注重行动的研究。在这方面，联系学校项目网（ASPnet）将有用武之地，可以发挥成功经验开发实验室的作用。

01034

非洲对普及基础教育的需求尤为巨大。因此，重大计划I将重在提高该地区国家规划、实施和管理有质量的基础教育的能力。将按照《基加利行动呼吁书》（2007年8月）开展此项工作，因为该呼吁书提出了非洲基础教育计划（BEAP）。非洲基础教育计划（BEAP）是一项促进非洲教育改革政策对话的战略，至少涉及到包括1-2年学前阶段在内的9年时间。它施行有差别的学习方式，以使教育更具全纳性，基础教育课程所传授的知识、技能、能力、价值观和态度保持适当平衡，方式包括推行生活技能、数学、科技、创业教育，以及职业指导。该计划尤其支持各国设计、开发和实施平衡的课程方案以及评估和证书体系。这些举措应与各国的优先事项相一致，确保正规教育与非正规教育之间的必要联系，突出学习成果对于个人、社会和经济的意义。还应将预防艾滋病毒的学习纳入基础教育课程。

中等教育

01035

由于越来越多的儿童读完了小学，许多国家正在把注意力转移至扩大中等教育机会上。今天的中学生在背景、需求和期望上比以前任何时候都更加多样。同时政治、经济、社会和环境也在发生变化。为了使教育更具针对性和有效性，教科文组织将帮助会员国根据这些新挑战革新其中学教育系统，将普通中等教育和中等技术职业教育紧密联系起来，并解决性别不均衡问题。这对于初级中等教育来说尤为重要，因为它的需求量最大。在全球层面，将开展研究，制定框架、政策文件、课程指南和学习内容范本，充分吸收和宣传可持续发展教育十年（DESD）框架内的可持续发展原则。这些工作将在科学教育、环境教育、人权教育和艾滋病毒/艾滋病教育等关键领域开展。教科文组织在任何时候都将倡导解决问题能力、创造性、人际关系等普通能力，以及和平、宽容和责任等价值观的培养。在这方面，联系学校项目网（ASPnet）将有助于总结一些好的做法并加以宣传。同时，本组织将加强选定国家修订中等教育计划和政策的能力，与世界银行等其他机构密切协作，特别是在筹集教育经费方面开展合作。教科文组织将重点在亚太地区继续扩大其作为数据库和交流中心的作用，提供关于中等教育的具有政策意义的数据和信息，供参与审查、制定和实施中等教育政策和改革的教育工作者使用。此外，在中等教育改革在选定国家快速铺开之后，本组织将建议评估此项改革。本组织还将鼓励创新，研究如何扩大弱势和脆弱群体接受中等教育的机会，为决策者提供实现公平教育机会的各种政策方案。为了使会员国对于其扩大后的中等教育系统的质量等方面进行有效监督，教科文组织将帮助各国培养监测学习成果的能力。

高等教育

01036

许多发展中国家认为，扩大在当地接受高等教育的机会具有重要意义。为了满足这一要求，也为了落实2009年世界高等教育大会的建议，教科文组织将加强各国在高等教育政策和改革方面的能力。在这方面，本组织将着力扩大接受基于成绩和公平的有质量高等教育的机会，并特别重视边缘群体。高等教育正在发生变革，教科文组织将跟踪发展趋势，总结成功经验，思考高等教育对于发展的作用和影响，继续在这一过程中发挥牵头作用。它将支持各国推动研究和发展，为大学和其他高等教育机构的协作提供便利，鼓励通过教科文组织高等教育、研究和知识论坛实现跨国知识共享。将借助教科文组织/经合组织《保障高等教育跨国办学质量指导方针》，继续促进高等教育跨国办学的质量保证及输出和输入国之间的对话。本组织还将通过姊妹大学/教科文组织教席计划等方式，促进高等教育主要有关各方之间的对话。这将有助于形成一个全球性高等教育和研究空间，从而确保该分部门为建设知识经济做出充分贡献。在国家一级，本组织将重点在非洲帮助目标会员国改革其高等教育体系，解决其所关心的具体问题，例如私人部门的兴起、经费、质量保证、人才流失、高等教育和可持续发展的关系等。教科文组织将继续与非洲联盟人力资源和科技部合作，按照第二个非洲教育十年行动计划的安排，探讨建立示范中心。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果4：增强各国制定幼儿保育和教育政策的能力

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 支持了多少国家审查幼儿保育和教育政策、体系和课程■ 为帮助决策者拓展公平地享有有质量的幼儿保育和教育机会，出台了多少政策摘要、文件和指南■ 有多少国家制定有具体的政策文件（全部门方法、减贫战略文件、幼儿保育和教育政策文件）或将幼儿保育和教育战略纳入其教育部门规划

预期成果5：增强各国规划、实施和管理基础教育的能力，重点是非洲国家

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 有多少国家审查了基础教育政策，以使男童和女童享有公平的教育机会■ 有多少国家把九年制不间断教育政策，尤其是保证女童和妇女权利的政策写入了法律并付诸实践■ 有多少国家开始了基础教育课程的审查■ 有多少国家在正规教育中试行多语言教育■ 有多少国家建立或审查了其初等教育阶段的学习评估体系

预期成果6：主要通过课程设置的改革和改进对学生学习的评估，革新中等教育系统

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 有多少国家在教科文组织的支持下以公平、针对性和质量为重点，革新了中等教育■ 有多少国家审查了其科学教育政策，以提高质量，扩大弱势群体，特别是女童受教育的机会■ 通过联系学校网等方式成功地完成了多少针对性研究，并将研究成果加以传播■ 有多少国家修订了中等教育课程■ 有多少国家改进了中等教育的学习评估体系

预期成果7：增强各国制定高等教育政策、进行改革、促进研究和保证质量的能力

绩效指标

- 有多少国家建立了高等教育跨国办学的质量保证机制
- 有多少国家修订了高等教育政策以反映本国的需要和优先事项
- 有多少高等教育的教科文组织教席/姊妹大学网运行良好

工作重点3：全部门框架：帮助各国政府规划和管理教育部门

01037

一些国家在实现全民教育目标时面临巨大困难。大部分情况下，这是由于这些国家在下述一些关键领域缺乏机构能力所致：如制定强大可行的教育部门规划、计划和项目，管理财务、人力和信息资源，监督进展等。有鉴于此，教科文组织将通过第三个工作重点（工作重点3）帮助加强会员国在全部门框架内规划和管理教育体系的能力。本组织将重点支持会员国制定部门规划和政策，将各级和各类学习纳入一个有机的整体，从而提高效率，加强各计划之间的联系。

01038

工作重点3 将开展两类广泛行动来实现这一目标。第一类行动（预期成果8）以及工作重点1下的各项行动将成为重大计划I的一个优先事项，包括帮助各国制定部门规划和政策，将各级和各类学习纳入一个有机的整体，从而提高效率，加强各计划之间的联系。这种统筹性的教育规划观将有助于捐助者在各国政府的领导下采取共同的计划支助方法，并使所有有关各方均以教育规划为中心。国际社会关于援助实效的议程为政府和捐助者在国家一级教育合作制定了新的方针。由于援助结构的不断变化，各国全民教育合作伙伴之间的协调变得日益重要。因此，教科文组织将积极利用全民教育快速道行动（EFA-FTI）、《阿克拉行动议程》、联合国改革进程以及千年发展目标非洲倡议等机会，在商定的全民教育全球行动计划（GAP）框架内促进五个全民教育发起机构之间，甚至更多机构之间的国家级合作。教科文组织将通过工作重点3之下的第二类行动（预期成果9和10）帮助各国修订其教育政策和规划，在其中提出应对那些对整个教育部门具有影响并有助于可持续发展的横向问题的措施。

全部门政策的制定和规划

01039

因此，该工作重点之下的第一类行动旨在根据教科文组织的能力培养战略文件，支持约20个国家在中央和地方两级加强管理教育部门的机构能力，包括应对冲突后和灾后形势的能力。教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）和教科文组织统计研究所（UIS）将在这方面发挥特别重要的作用。将重点支持部门分析以及利用政策模拟和教育管理信息系统（EMIS）等工具来制定可靠的战略和行动计划。为此，还将加强各国收集、处理、分析和使用数据促进监督的能力。其他重要的援助领域包括：财务规划和管理；教育人事政策和管理（以及非洲撒哈拉以南地区教

师培训行动（TTISSA））；教育改革；监测、评价和评估教育部门规划和政策的实施情况。在危机和（或）不稳定局势下开办教育尤为困难，因此教科文组织的这一工作重点将特别强调加强此类局势下国家规划和管理整个教育系统的恢复和重建的能力，支持各国采取旨在预防和应对冲突和灾害的综合措施。

01040

资金的有效使用是衡量教育系统管理良好的一个重要标准。因此将支持政府对口部门尤其是在全民教育快速道行动（EFA-FTI）的范围内协调捐助者并开展筹资活动。教科文组织还将在共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）框架内和联合国改革进程中积极宣传各国的教育优先事项。这样，通过在全球行动计划（GAP）框架内加强五个全民教育发起机构之间的协调行动，将有助于突出和协调国家一级的援助行动。教科文组织将通过不断编制和更新教科文组织支持国家教育战略文件（UNESS），确保重大计划I的各项行动与各国优先事项保持一致，从而进一步加强其内部计划编制机制。将努力使教科文组织支持国家教育战略文件（UNESS）与正在编制的共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）保持同步。

01041

在全球一级，将编写指南、资料包和实用工具，为各国的教育规划和部门管理提供以国家为单位的支持。将评估国家的教育政策和管理工作，以扩大各国均可利用的知识库，提供有助于国家政策和管理改革的实用建议。特别是在公共部门改革、援助实效、人力资源管理和教育管理信息系统（EMIS）的政策设计、制度分析、资金规划和管理方面，将努力开展与其他机构的合作，筹集到尽可能多的资金来支持各国的工作。

01042

此外，为了落实第四十八届国际教育大会精神，将开展旨在帮助会员国制定和监督全纳政策、将人权方法写入教育规划的行动，支持在整个教育部门贯彻全纳政策。

将可持续发展教育纳入教育部门的政策和规划

01043

联合国可持续发展教育十年（DESD）指出，需要将可持续发展纳入各级教育系统，以使教育成为关键的变革因素。该计划试图鼓励世界各国政府根据可持续发展的原则，革新其教育政策和实践。要实现这些目标，需要提高各国政府对于可持续发展重要性以及教育在实现可持续发展过程中之作用的认识，使各国政府具有在本国实施十年活动的手段和能力。

01044

教科文组织作为可持续发展教育十年活动牵头机构的一项重要任务就是提高有关各方的能力，向会员国提供建议，使其能够促进和推动将可持续发展的原则、价值观和手段纳入教育政策、规划和计划。因此，教科文组织将促进把可持续发展教育纳入国家发展规划，并提供关于可持续发展教育的总体政策框架和实质性方针，包括提高对气候变化问题的认识，加强师资教育的政策和计划。

01045

教科文组织将重点试行并推广“可持续发展透视镜”，该项目旨在支持会员国的决策者和执行者以可持续发展为目标来调整教育特别是正规教育的方向。对可持续发展教育采取全系统方法就需要把教育目标与广泛的促进可持续发展的文化、社会、经济和环境政策紧密地结合起来。“可持续发展教育透视镜”有助于重新审视支撑并影响学习和教育的某些重要关系。

制定教育部门应对艾滋病毒和艾滋病的综合措施

01046

教科文组织是联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（UNAIDS）的一个共同赞助机构和该规划署下属的与教育机构中青年人共同预防艾滋病毒处的牵头机构，它将通过艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议加强并扩大各国制定政策和规划应对艾滋病毒和艾滋病的能力。该倡议是教科文组织实现全民教育目标的三项重要举措之一，本组织由此强调应从全部部门的角度全面看待艾滋病毒和艾滋病的影响和挑战，发展教育系统的各个要素、方法和能力，从而应对和减轻这些影响。这些工作的展开将利用现有的伙伴关系和合作，包括由教科文组织发起的撒哈拉以南非洲教师培训行动（TTISSA）和提高能力的扫盲行动（LIFE），艾滋病规划署机构间教育问题特设工作组（IATT）以及支持教科文组织性、性关系、艾滋病毒/性传染病教育全球计划的合作伙伴。这些活动将利用现有的成功经验，通过出台一些可以在会员国之间共享的文件、经验和研究，促进有关教育在各国应对艾滋病问题中的作用的对话并加深这方面的理解。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果8：增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部部门教育规划与全纳政策的能力

绩效指标

- 有多少国家在教科文组织能力培养战略文件指导下，进行教育政策审查、部门分析和规划的机构能力得到了加强
- 有多少国家制定有旨在促进原住民、农村居民和生活不便者等边缘群体的儿童和青年享有有质量的全纳教育机会的全部部门政策
- 有多少国家开展监测和评估的能力，包括学习评估的能力，得到了加强
- 有多少国家制定有旨在促进女童和妇女享有有质量的教育机会的全部部门政策
- 有多少国家规划和管理教育的能力得到了加强，从而能够在危机和（或）不稳定局势下全面恢复和重建教育体系

预期成果9：提高各国将可持续发展的原则、价值观和做法纳入教育部门各项政策和规划的能力

绩效指标

- 有多少国家制定有包括可持续发展教育在内的全部部门政策
- 为决策者和从教者举办了多少次试用可持续发展教育透视镜样板材料的讲习班

预期成果10：通过艾滋病毒和艾滋病教育问题全球倡议及相关工作，增强各国制定教育部门应对艾滋病毒和艾滋病综合措施的能力

绩效指标

- 有多少国家应对艾滋病的战略得到了教育部门的充分参与
- 支持了多少国家通过规划编制、政策制定/审查、师资培训和课程设置/审查来实施教育部门综合性应对措施
- 有多少国家评估和使用了由教科文组织编写的关于教育部门应对艾滋病毒和艾滋病的调查研究、准则方针和其他成功做法

双年度部门优先事项2：在全球和地区的教育领域发挥领导作用

工作重点4：领导教育议程：协调教育领域的国际行动并跟踪趋势

01047

在这个面临经济危机、环境灾害、社会动荡和冲突等威胁的世界上，日益形成一种全球共识，那就是国际社会必须团结一致，准备创造一个更美好的共同未来。教育是发展进程的关键所在：我们是否有能力以终身学习为基础建立具有良好教育素养的社会，将是战胜所面临的种种挑战的一个关键因素。对于国际发展目标的承诺可能要受到考验，在此时刻，我们必须说服各国政府如果不增加也要保持对教育的现有支助水平。因此，在第四项工作重点(工作重点4)项下，教科文组织将领导国际教育议程，办法是监测世界各地的教育状况并通过利用合作伙伴关系和改进支助机制，指导国际社会响应该议程。

01048

因此，工作重点4将集结在全球或地区层面为协调教育工作所采取的行动。笼统地说，这需要盘点各种政治承诺和法定义务；通过扎实的研究，对照确定的目标评估进展情况；必要时，促使各个利益攸关方加倍努力实现这些目标；以及协助有关合作伙伴为实现这些目标制定必要的措施和构建必要的组织结构。所包括的行动不仅针对国际教育界，而且还针对财政部、劳工部和贸易部等其他有关方面。这方面的重点将是全民教育、可持续发展教育十年（DESD）和教科文组织教育领域的准则性和规范性文书。

全民教育的全球和地区协调

01049

各国政府在达喀尔保证，要确保所有对基础教育作出认真承诺的国家不会因为缺少资金而无法实现全民教育目标；可是现在每年依然有至少70亿美元的缺口。因此，教科文组织将通过加强对合作伙伴的协调，动员各方为实现全民教育目标作出政治和资金承诺。为达到这一点，将动员全民教育高级小组和全民教育工作小组对于教科文组织在研究性出版物和世界教育报告中说明的情况以及其他方面说明的情况作出响应。他们尤其要使全民教育继续留在国际和国家议程

之上并依照《阿克拉行动议程》，通过协调援助和促进最高层决策层交流政策和计划方面的先进经验，提倡少花钱多办事。这些行动将以许多行动者为目标，包括财政等非教育领域的行为者。还将加强与作为政策平台的地区集团的合作，例如与非洲联盟、阿拉伯教育、文化及科学组织（ALECSO）、东南亚国家教育部长组织（SEAMEO）、拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）以及九个人口众多国家等其他国家集团的合作，从而促使它们为实现全民教育目标而协作。还将在工作重点3（预期成果8）项下，把全球协调工作与在国家层面对全民教育的重要协调更有机地联系起来，并使全球行动计划与经济合作与发展组织发展援助委员会的工作更紧密地挂钩。此外，教科文组织还将加强其在各种全球进程以及全民教育快车道行动等捐助者协调框架内的作用，同时特别关注新的和新兴的支持全民教育的捐助者。

全球监测报告及其它教育报告

01050 教科文组织将继续观察全球和地区的教育发展趋势，尤其是通过《全民教育全球监测报告》（GMR）。该报告将为全民教育工作组和全民教育高级小组提供信息资料，作为开展协调的国际行动的依据，同时也是各国决策者的信息来源。在以往的《全民教育全球监测报告》基础上，2011年和2012年报告将继续分析应对重大教育问题的公共政策的成与败。

01051 目前正在考虑编写有关高等教育（根据2009年世界高等教育会议的成果）、技术和职业教育与培训、受教育权和中等教育的其他世界报告；如果有足够的预算外资金，它们将有助于达到上述效果。继2007年出版《遭到攻击的教育》之后，教科文组织还将寻找更多证据说明对于学校及其它学习中心、学生、教职人员、教育工会会员、人道主义教育工作者和发展教育工作者的暴力攻击的发生率和后果。

联合国可持续发展教育十年

01052 在联合国可持续发展教育十年（DESD）的框架内，教科文组织将动员各国政府将可持续发展作为其教育行动的核心。为此，它将协调“十年”的各主要有关方面，提高人们对“十年”重要性的认识，尤其是它将于2010年向联合国大会提交有关“十年”实施情况的中期报告。此外，在可持续发展教育十年国际实施计划、教科文组织可持续发展教育十年行动计划以及波恩世界可持续发展教育中期审查会议建议的指导下，本组织还将在建立对话和共识方面发挥推动作用，促进“十年”的工作，从而大幅提升“十年”的影响，着力突出重点。

01053 教科文组织将与其他合作伙伴协作，紧密结合将可持续发展教育纳入国家部门计划和政策的活动（工作重点3，预期成果9），加强对于可持续发展教育十年以及学习之于可持续发展的重要性的宣传，特别是加强信息传播技术和媒体。它将利用教科文组织教席和联系学校等现有网络，总结光大可持续发展教育方面的先进经验，促进它们的交流，同时还将加强伙伴关系，使有关各方一道努力促进可持续发展教育，尽量扩大其影响。最后，它将促进对于可持续发展教育十年的参与性监测和评估（M&E）进程，为今后的决策提供宝贵的依据，并证明可持续发展教育能为提高教育质量做出全面的重要贡献。

准则性和规范性文书

01054

制定准则性文书是教科文组织的重要职能之一。2010--2011年期间，教科文组织将力求使其准则性文书更多地反映到国家立法和惯例之中，其主要目的是协助会员国强化受教育权。因此，教科文组织将继续协助会员国把国际义务转化为国家法律和政策并提高对性别问题等重大挑战的认识，同时与专业机构合作编写研究报告。将加强与联合国条约机构的协作，尤其是加强联合专家小组的工作，并在开展批准准则性文书运动的同时强化监测机制。按照教科文组织监测准则性文书的长期计划，2010--2011年期间，本组织还将监测并报告三项准则性文书的实施情况，它们是：1993年《关于承认高等教育学历与资格建议书》（2010年）、1966年《关于教师地位的建议书》（2011年）和1997年《关于高等教育教学人员地位的建议书》（2011年）。在本双年度期间，由地区委员会起草小组拟定的1981年《非洲国家承认高等教育学历、文凭和学位公约》和1983年《亚洲及太平洋地区承认高等教育学历、文凭和学位公约》的修订草案将提交教科文组织召开的政府间会议审议通过。教科文组织还将委托有关方面对《技术和职业教育公约》（1989年）和《修订的关于技术和职业教育的建议书》（2001年）这两项有关技术和职业教育与培训的准则性文书的影响进行独立研究。

双年度结束时的预期成果

预期成果11：加强全民教育合作伙伴的协调行动，鼓励作出政治和资金承诺，实现全民教育目标

绩效指标

- 全民教育伙伴在其中合作良好的国家数目
- 到2011年已批准全民教育快速道行动（EFA-FTI）部门计划的国家数目
- 年度全民教育资金缺口缩小的幅度
- 全民教育在拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）、东南亚国家教育部长组织（SEAMEO）等地区性部长级政策平台的出现率

预期成果12：通过应用性研究和出版《全民教育全球监测报告》等研究报告，监测全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势

绩效指标

- 各地区围绕《全球监测报告》举办的地区和国家活动的数量
- 用国际语言和国家语言印刷并分发的册数

预期成果13：加强支持“联合国可持续发展教育十年”（DESD）的国际协调和合作

绩效指标

- 建立并一直在开展活动的可持续发展教育网络和联盟以及机构间合作伙伴关系的数量
- 编写并分发的关于可持续发展教育的学习和宣传材料的数量

预期成果14：会员国了解教育方面的准则性文书并积极汇报其实施情况

绩效指标

- 了解、利用和应用教科文组织和国际劳工组织关于教师 and 教学人员地位的准则性文书的国家数目
- 为给国际劳工组织-教科文组织实施《关于教学人员的建议书》的联合专家委员会第十次会议提供信息资料而委托有关方面进行的这两个组织重点突出的联合研究数量
- 在国家立法中规定了受教育权的原则和准则的国家数目
- 通过了修订的地区相互承认学术资格公约的国家数目

教科文组织第1类教育机构

01101

教科文组织的六个第1类教育机构是：教科文组织国际教育局（IBE）、教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）、教科文组织终身学习研究所（UIL）、教科文组织教育信息技术研究所（IITE）、教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）和教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）。这些机构在职能上完全独立自主，这使它们具有较大灵活性，更有能力为会员国提供高效率的切实有效服务。不过，它们与重大计划I有着千丝万缕的联系，其工作也是为了实现教育部门的优先事项。它们的作用是独特的，可为完成这项计划做出重要贡献。

01102

35 C/5的重要战略之一，是更加突出计划的重点并加强所有关键方面之间的协同努力。虽然这些机构可能涵盖的教育领域更广，并有具体的预期成果，还有以单独决议草案提出的工作计划，每一决议草案概要说明有关机构对重大计划I的某一项或某一些预期成果的重要贡献。而且，这些机构在其全部工作中都将为重大计划I针对20个目标国家的重点活动服务，在教科文组织有关总部外办事处的协调下提供技术援助和支持。对于各个机构的计划战略和预期成果，现分别介绍如下。

教科文组织国际教育局（IBE）

01103 国际教育局（IBE）是教科文组织专门负责开发课程内容、方法、政策和流程的机构。

01104 课程设置是任何教育活动的一个重要组成部分。世界各国教育当局日益通过改革课程应对提高学习成绩的挑战。国际教育局推动编制有质量的课程，从而为实现有质量的全民教育作出贡献。为此，它创建各种网络，用以交流课程改革和发展情况，提高各国这方面的能力。其目的是采用创新方法设置和执行课程、提高实用技能，促进有关教学政策与实践的国际对话。

01105 在2010--2011年期间，国际教育局尤其要通过落实第四十八届国际教育大会的各项建议达到以下目的：增强各国专家、从教人员和决策者设计、管理和进行课程开发的能力；总结有关课程编制流程和产出的知识；为制定课程改革和变革方面的创新政策和做法提供信息资料。

01106 因此，将重点促进实现以下成果：工作重点2（关于重点是非洲的基础教育的预期成果5和关于中等教育的预期成果6）和工作重点3（有关部门政策分析的预期成果8）。此外，知识管理和创造活动也将为工作重点4（关于报告和研究的预期成果12）做出贡献。

01107 双年度结束时的预期成果

增强各国规划、实施和管理基础教育的能力，重点是在非洲国家（工作重点2，预期成果5）

绩效指标

- 在课程设计、编制和改革方面所培训的人员和机构数目
- 在课程设计、编制和改革方面得到有针对性技术援助的国家数目

主要通过课程设置改革和改进对学生学习的评估，革新中等教育系统（工作重点2，预期成果6）

绩效指标

- 业界课程编制规划和计划的数目
- 在课程设计、编制和改革方面得到有针对性技术援助的国家数目
- 所编制和使用的材料、资料和培训工具的数量和质量

增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育计划与全纳政策的能力（工作重点3，预期成果8）

绩效指标

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">■ 落实关于全纳教育政策的第四十八届国际教育大会的活动和参与国家的数量 |
|---|

通过应用性研究和出版《全民教育全球监测报告》等研究报告，监督全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势（工作重点4，预期成果 12）

绩效指标

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">■ 维护、更新和充实国际教育局数据库（世界教育数据、国别档案；艾滋病毒/艾滋病教育信息交流中心等）■ 访问其已完全纳入教科文组织门户网站的、经过改进更新的网站的人数■ 发表并供《全民教育全球监测报告》参考的研究成果和报告 |
|--|

教科文组织教育规划研究所（IIEP）

01108

国际教育规划研究所（IIEP）促进与经济和社会发展相关的教育规划、政策分析和计划实施方面的能力建设和研究。为此，教育规划研究所将为各类教育人员，尤其是中级和高级公务员举办培训班、研讨会和专题讨论会。教育规划研究所还为能力建设提供相关的技术援助，综合现有的知识和经验，促进对教育规划和管理（EPM）方面的新理念和新方法的研究。

01109

为响应《巴黎宣言》，2008年在加纳阿克拉举行了第三次关于援助实效问题的高级别论坛，此次会议重申“发展中国家如果没有强大的能力--坚强的机构、体系和本地专门知识--就不可能充分当家作主，管理好自己的发展进程”。这一意见对于教育规划和管理而言寓意十分清楚：进行战略和业务规划的能力较弱的国家难以实现全民教育目标和千年发展目标。

01110

在2010--2011年期间，将优先关注非洲和距离实现全民教育目标最远的国家，它们当中很多国家都十分脆弱。在每一项工作中，都将重点考虑实现性别平等的战略。

01111

具体而言，教育规划研究所的各项活动将围绕两个工作轴心开展。第一个轴心是开展研究并创造和传播知识。教育规划研究所将为规划人员和管理人员提供有依据的分析，从而增加公平接受各级有质量教育的机会。达到这一点的主要途径如下：

- 重点分析基础教育中影响学习性质和质量的各种可变因素；
- 确定有哪些规划和管理方案能增加并优先划拨使所有儿童都能接受教育的资源，包括建立公私伙伴关系这一方案：排除阻碍各家庭参与教育的费用障碍；解决在确定奖励对象时营私舞弊的问题；在实行政行政机制和支持战略时下放权力；
- 与有关施政和管理机构一道制定扩大接受中等后教育机会的其他战略。

01112

第二个轴心涉及教育规划研究所的能力建设工作。该研究所将提高各国教育部，包括下放单位，规划和管理本国教育系统并确保提供有质量的全民教育的能力。为此它将采用综合的能力培养方式，包括采用驻地和远程培训、在职训练、职业指导和技术支持等因地制宜的方式。

01113

教育规划研究所还将支助国家/地区培训机构以及专业网络，从而提高各国教育部进行教育规划和管理的能力。大多数这类能力建设将与国家和地区机构合作开展。在此过程，该研究所将培训能力培养者的能力。它还将在教育规划和管理方面支持专业网络，促进各个参与方面（包括非政府组织）之间开展南南合作。

双年度结束时的预期成果

增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育计划与全纳政策的能力（工作重点3，预期成果8）

绩效指标

- 教育规划和管理等方面的能力有所提高的规划人员和管理人员数目
- 国家和地区培训机构制订的培训计划数目
- 支持发展中国家发展规划和管理工作并有效传播工具和参考资料的网络数目
- 编制并分发的文章、小册子和报告数量

通过应用性研究和出版《全民教育全球监测报告》等研究报告，监督全球和地区全民教育的进展情况并确定教育趋势（工作重点4，预期成果12）

绩效指标

- 产生、分发并使用的研究成果水准
- 访问教育规划研究所网站上数据库及其它页面的人数
- 各国和发展机构的目标用户在工作中引用其出版物的次数

教科文组织终身学习研究所（UIL）

01115 作为教科文组织扫盲、非正规教育及成人教育的资源中心,终身学习研究所旨在加强全民终身学习,将其视为综合和全面的系统,重视并承认各种形式的学习,特别是非正规学习、非正式学习、以前的学习和实践学习。

01116 教科文组织终身学习研究所通过其开展的活动,支持会员国以弱势群体和边缘化群体为重点,开展实现全民接受教育和全民学习权利的工作,这些活动通常都包含务实研究和政策性研究、能力建设、政策对话和宣传以及联网和信息传播等方面的内容。

01117 2010--2011双年度,将围绕五个战略性目标开展活动:

- (a) 通过相关政策、制度框架和承认、核验与认证机制,推进全民终身学习;
- (b) 促进扫盲工作,它是终身学习的基础,也是实现所有全民教育目标以及联合国扫盲十年和提高能力的扫盲行动的目标的前提条件;
- (c) 承认非正规教育和成人教育并将其纳入全部门战略,推进有质量的全民教育和终身学习;
- (d) 在研究所擅长的领域,提高非洲地区各国政府和公民社会的能力,帮助实现全民教育和联合国可持续发展教育十年的目标;
- (e) 通过文献、出版服务以及网络(如成人学习文献和信息网),利用以研究为基础的宣传、技术援助、培训、奖学金和实习计划等方式,提高会员国能力并为它们服务。

01118 因此,研究所将帮助实现工作重点1(有关扫盲的预期成果1)、工作重点3(有关部门政策分析的预期成果8)以及工作重点4(有关报告和研究的预期成果12)。

01119 双年度结束时的预期成果

在“联合国扫盲十年”的框架内,主要通过提高能力的扫盲行动,提高各国规划、实施和管理有质量的扫盲计划的能力(工作重点1,预期成果1)

绩效指标

- 有多少中高层人员接受了政策设计与计划实施方面的培训
- 制定了多少高质量的成人学习和成人教育计划与政策
- 实施了多少国内成人学习与教育的宣传和监督活动

增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势，制定、实施和管理全部门教育计划与全纳政策的能力（工作重点3，预期成果8）

绩效指标

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">■ 有多少国家制定或完善了作为国家教育政策与计划有机组成部分的扫盲政策■ 有多少国家制定了关于落实第六次国际成人教育大会的建议和战略的有关规定 |
|--|

通过应用性研究和出版《全民教育全球监测报告》等研究报告，监督全球和地区全民教育领域的进展情况并确定教育趋势（工作重点4，预期成果12）

绩效指标

- | |
|--|
| <ul style="list-style-type: none">■ 针对有利于成人学习和教育的条件和环境以及切实有效的做法问题，开展了多少项研究项目 |
|--|

教科文组织教育信息技术研究所（IITE）

01120

教育信息技术研究所（IITE）收集、分析并传播应用信息和传播技术促进教育发展的信息和成功经验；为会员国提供信息和传播技术应用于教育的咨询服务并促进会员国对此问题的研究；组织培训，包括利用开放式远程学习（ODL），促进会员国在信息和传播技术应用于教育方面的能力建设。

01121

信息和传播技术可帮助会员国实现全民教育目标。2010--2011年，研究所将通过发挥研究、培训和信息交流中心等职能，为会员国提供服务。它将侧重于在学习环境中切实利用信息和传播技术、开放式教育资源（OERs）的影响、高层政策建议以及有关信息和传播技术应用于教育问题的全球和地区性讨论。研究所将编制新一代的培训资料，特别是针对教育体系中各级教学人员的培训者的培训。研究所还将为政策制定者和高级管理人员提供有关国家政策的高级培训单元。它将继续支持会员国在全纳教育中使用信息和传播技术，从而扩大被排斥儿童群体的学习机会。研究所将通过新的出版物和教育资料、开放式教育资源领域的手册和工具包、学前教育机构以及高等教育教师的培训资料等，扩大其作为信息交流中心的活动。关于利用信息和传播技术的新学习方法及其影响的研究结果将整理成文。

01122

研究所将为那些开展国家层面活动的教科文组织总部外办事处提供支持。重点放在独联体国家和20个“目标”国家。研究所将取得两项具体的预期成果并重点帮助实现工作重点1（预期成果2，涉及教师）以及工作重点3（预期成果8，涉及部门政策分析）。

01123

双年度结束时的预期成果

主要通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，提高各国培训和留住优秀教师的能力（工作重点1，预期成果2）

绩效指标

- 制作并散发有关基于信息和传播技术的新学习计划的培训资料
- 在独联体会员国组织培训者能力建设培训，特别侧重于独联体国家和“20个目标国家”
- 有多少人接受了在学习环境中使用信息和传播技术的培训
- 推进与开放教育资源主要相关方的密切合作
- 建立全球开放教育资源网络

增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势，制定、实施和管理全部门教育计划与全纳政策的能力（工作重点3，预期成果8）

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 有多少国家教育政策因纳入信息和传播技术的战略而得到完善■ 培训了多少名高层决策者和高级教育管理人员■ 有多少国家受益于把信息和传播技术的政策和战略纳入国家教育政策的专门技术援助

教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）

01124 非洲国际能力培养研究所的工作将主要侧重于在撒哈拉以南非洲国家，根据会员国表达的需要并结合各国教师政策制定工作的现状，实施撒哈拉以南非洲地区教师培训行动。

01125 因此，研究所将通过地区、分地区和国家层面的培训班，采用综合的师资政策方式，结合师范教育以及教师的招聘、职业发展、福利、社会地位、工作条件以及性别问题的情况，促进工作重点1（预期成果2，涉及教师的内容）的实现。研究所还将开展宣传活动，以便让会员国编制师资政策文件（即便部门性计划已经存在）。不仅如此，研究所还将支持撒哈拉以南非洲国家在拟定相关课程的过程中，结合艾滋病毒/艾滋病、性别问题以及可持续发展教育等横向专题，使用师资政策以及教师培训机构工具包。

01126 研究所还将为会员国提供师资开发政策制定、管理、监测与评估方面的技术援助，利用开放式远程学习（ODL）、信息和传播技术、面对面培训等方式举办能力建设培训班，建立和加强师资政策最佳实践社区网络。研究所将促进有关师资培训以及教学的创新方式和其他方式（包括使用信息和传播技术）的政策对话和研究。研究所还将支持非洲会员国制定师资发展的法律框架--包括福利与安全--以及师资政策的准则与标准。

01127 研究所将对撒哈拉以南非洲教师培训行动在师资发展方面的成果进行年度评估，以便为非洲联盟教育观察站、非洲教育部长会议及其他论坛提供信息资料。研究所将与教科文组织总部以及由教科文组织非洲地区办事处全面协调的位于非洲的总部外办事处各单位密切合作，在国家层面利用教科文组织支持国家教育战略的成果。鉴于发展伙伴关系的重要意义，研究所将与非洲联盟密切合作，以便顺利地开展第二个非洲教育十年活动。它还将地区和国家层面加强与有关各方的伙伴关系（达喀尔中心、世界银行、促进非洲教育发展协会、非洲开发银行、非洲虚拟大学以及艾滋病联合规划署等）。此外，还将努力筹集预算外资金，支持研究所在非洲地区的行动。

01128 双年度结束时的预期成果

主要通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，提高各国培训和留住优秀教师的能力（工作重点1，预期成果2）

绩效指标

- 有多少会员国通过非洲撒哈拉以南地区教师培训行动制定、实施并监督检查了师资发展政策
- 政策制定者在有关师资发展政策落实及有关框架的年度报告中使用研究所开发的监测指标的情况
- 拟定了多少有关实施师资发展政策框架综合方式的政策指导方针与工具包
- 对研究所有关师资发展方面的成果为非洲联盟教育观察站、非洲联盟教育部长会议及其他论坛所做贡献的年度评估
- 决策者在其政策与实践中利用有关创新与其他方式（包括使用信息传播技术）来开展师资培训以及教学等问题研究的成果

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)

01129

教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所的总体使命是促进拉丁美洲及加勒比地区国家高等教育体系与院校的发展，提高高等教育的质量、针对性和公平性，并致力于可持续的人类发展，加强民主和尊重文化多样性。

01130

研究所通过如下战略性行动来完成自己的使命：

- (a) 针对拉丁美洲及加勒比地区高等教育的动态、趋势与挑战，发挥资料中心和信息交流中心的作用；
- (b) 支持会员国及高等教育机构制定、规划、落实、管理和评估机构改革政策与项目；
- (c) 促进拉丁美洲及加勒比地区会员国、高等教育机构、非政府实体以及教科文组织办事处之间在有关高等教育发展问题上的合作与网络联系。研究所还将支持政策对话平台，促进专家、政府官员、机构领导人以及其他社会行动者之间的思想与经验的交流；
- (d) 促进高等教育更好地服务于该地区可持续的人类发展，更具体而言，促进基础教育的发展和全民教育目标的实现；
- (e) 与各国和国际机构一道，开展有针对性的行动和资金筹集活动，支持并促进该地区的合作和一体化行动。在这项工作中，研究所不仅要利用拉丁美洲及加勒比地区的专长和资源，也要参与进一步推动与世界其他地区的南南合作行动。

01131

研究所将主要推动实现工作重点2的预期成果7以及工作重点4的预期成果14。由于拉丁美洲及加勒比地区师资培训主要在高等教育系统里进行，因此，研究所还将为实现工作重点1的预期成果提供支持。此外，由于教科文组织在教育体系的发展问题上正在采取整体的全部门方式，研究所在高等教育领域的行动将促进工作重点3的各项预期成果的实现，其中特别是有关部门政策分析问题的预期成果8。

增强各国制定高等教育政策、进行改革、促进研究和保证质量的能力（工作重点2，预期成果7）

绩效指标

- 有多少决策者在政策制定中借鉴了有关拉丁美洲及加勒比地区高等教育趋势与挑战问题的研究结果
- 拉丁美洲及加勒比地区高等教育体系和院校组织与管理问题比较研究的数量
- 质量保证和认证模式与方法的使用情况
- 有关该地区高等教育的高质量信息与数据库的使用情况

会员国了解教育方面的准则性文书并积极汇报其实施情况（工作重点4，预期成果14）

绩效指标

- 根据教科文组织《关于教师地位的建议书》（1977）的规定，对高等教育教学人员的地位进行评估
- 是否有关于准则性文件收集、分析和传播的地区性计划与项目
- 有多少决策者采用有关国家法律文件地区融合问题的研究结果

增强各国，尤其是针对冲突后和灾后局势制定、实施和管理全部门教育计划与全纳政策的能力（工作重点3，预期成果8）

绩效指标

- 有多少决策者在政策制定过程中借鉴有关为弱势社会群体提供高等教育机会问题的研究结果
- 有多少机构和政府利用指导原则来制定全纳计划和政策
- 有多少决策者在政策制定过程中借鉴有关高等教育对该地区可持续发展所做贡献问题的研究成果

主要通过开展非洲撒哈拉以南地区教师培训行动，提高各国培训和留住优秀教师的能力（工作重点1，预期成果2）

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 对国家一级高等教育体系的师资培训计划的评估■ 有多少决策者使用有关该地区师资培训机构的条件和地位的研究和分析结果■ 对师资培训机构的地区一体化与网络联系的支持力度

重大计划 II

自然科学

重大计划 II

自然科学

自然科学1

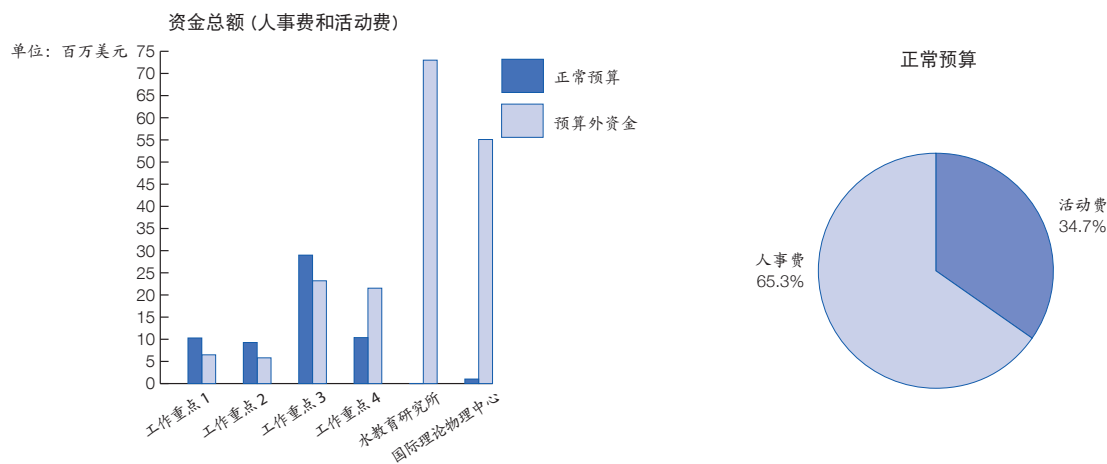
正常预算							
活动费/人事费	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变动额	修订的 35 C/5 总额
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
活动费 ⁽¹⁾	21 357 600	21 357 600	-	21 357 600	(1 384 000)	526 000	20 499 600
人事费	35 416 700	35 242 000	-	35 242 000	1 741 200	1 591 200	38 574 400
重大计划 II, 共计	56 774 300	56 599 600	-	56 599 600	357 200	2 117 200	59 074 000

欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本) 预算编制方法的技术性说明”。

工作重点	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽²⁾
	活动费 ⁽¹⁾	人事费		
	\$	\$	\$	\$
工作重点1 通过综合的科技与创新 (STI) 政策, 促进发挥科学的杠杆作用	2 976 500	7 070 800	10 047 300	19 342 800
工作重点2 加强科学教育和科学领域的能力建设	2 760 400	6 358 400	9 118 800	5 810 000
工作重点3 促进淡水资源、陆地资源和生物多样性的可持续管理和保护, 提高灾后恢复能力	10 297 800	18 299 900	28 597 700	23 199 300
工作重点4 改善管理, 促进政府间合作, 管理和保护海洋和沿海地区	3 449 900	6 845 300	10 295 200	8 683 600
教科文组织科学机构				
教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所 (UNESCO-IHE)	-	-	-	73 000 000
国际理论物理中心 (ICTP) ⁽³⁾	1 015 000	-	1 015 000	55 086 400
重大计划 II, 共计	20 499 600	38 574 400	59 074 000	185 122 100

- (1) 包括总部间接计划费296.400 美元(其中51.700 美元划拨给政府间海洋学委员会)。
 (2) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划资助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。
 (3) 国际理论物理中心的款项是来自正常预算的财务拨款, 以后可用于活动费和(或)人事费的支出。

资金分配比例



自然科学2

各实施地区活动预算的下放情况

下表显示的是拟议下放正常计划资金（活动费和人事费）的情况。

重大计划II的下放资金（包括政府间海洋学委员会和国际理论物理研究所）将从经调整的34 C/5批准额的33.8%增加到2010-2011双年度期间的35.6%，所有实施地区在重大计划II活动和人事预算总额中所占的百分比权重均上调。重点是作为主要下放地区的非洲（10.6%），其次是亚洲及太平洋地区（9.4%），拉丁美洲及加勒比地区（5.9%），阿拉伯国家（5.2%）和欧洲/北美（4.6%）。单就活动费而言，非洲的下放比率为11.3%，亚洲及太平洋地区是10.0%，拉丁美洲及加勒比地区是8.3%，阿拉伯国家为6.4%，欧洲/北美地区是2.9%。在2010-2011双年度期间，教科文组织将从正常计划预算中拨出1,015,000美元的资金用于同国际理论物理中心联合开展计划培训活动。尽管所有的培训活动均在国际理论物理中心举办，但该项财政拨款将惠及拟议的活动预算下放涉及的所有地区。请注意，下放资金指总部外办事处实际工作人员的人事费和总部外办事处实施活动的费用。另外，总部的人力资源以及全球和地区活动的专项资金也将使各地区受益。

实施地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	活动费	人事费	共计	活动费	人事费	共计
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	2 173 900	3 636 700	5 810 600	2 312 600	3 954 800	6 267 400
阿拉伯国家	1 254 100	1 542 200	2 796 300	1 314 200	1 730 500	3 044 700
亚洲及太平洋地区	1 769 200	3 161 200	4 930 400	2 060 100	3 490 900	5 551 000
欧洲和北美	527 100	1 938 000	2 465 100	604 900	2 104 900	2 709 800
拉丁美洲及加勒比地区	1 597 000	1 543 200	3 140 200	1 692 800	1 792 600	3 485 400
总部外, 共计	7 321 300	11 821 300	19 142 600	7 984 600	13 073 700	21 058 300
总部	14 036 300	23 420 700	37 457 000	12 515 000	25 500 700	38 015 700
(总部外 + 总部) 总计	21 357 600	35 242 000	56 599 600	20 499 600	38 574 400	59 074 000

按地区、类别和资金来源分列的常设职位

下表按地区列出了由正常预算供资的常设职位的拟议分配情况。

重大计划II总计有167个由正常预算供资的常设职位（其中政府间海洋学委员会占26个）。

在35C/5草案修订本中，新增4个职位用以加强政府间海洋学委员会（阿皮亚的国家专业干事一名和总部的3个专业职位），自然科学新增3个职位（哈瓦那的国家专业干事一名，总部的专业人员和一般事务人员各一名）。

地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计
非洲	15	—	15	15	—	15
阿拉伯国家	7	—	7	7	—	7
亚洲及太平洋地区	12	—	12	13	—	13
欧洲和北美	6	—	6	7	—	7
拉丁美洲及加勒比地区	6	—	6	7	—	7
总部外, 共计	46	—	46	49	—	49
总部	59	55	114	64	54	118
正常预算供资的职位共计	105	55	160	113	54	167
计划支助费供资的职位共计	3	—	3	3	—	3
(正常预算 + 计划支助费) 总计	108	55	163	116	54	170

重大计划 II

自然科学

02001

2010--2011年双年度部门优先事项

双年度部门优先事项1:

科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设为可持续发展和消除贫困服务

双年度部门优先事项2:

淡水、海洋和陆地资源的可持续管理以及防灾减灾

已达成国际共识的发展目标和承诺

千年发展目标，特别是目标1、6和7（具体目标9 + 10）

《亚的斯亚贝巴科学、技术和研究为发展服务宣言》（2007年）

进一步实施小岛屿发展中国家可持续发展行动计划的《毛里求斯宣言》和《毛里求斯战略》（2005年）

《兵库宣言》和《2005--2015年兵库行动框架》：建设各国和社区应对灾难的复原力（2005年）

2005年世界峰会成果文件

“生命之水”国际行动十年（2005--2015年）

《联合国可持续发展教育十年国际实施方案》（2005--2014年）

可持续发展问题世界首脑会议上通过的《约翰内斯堡实施计划》（2002年）

世界科学大会通过的《宣言》和《科学行动议程框架》（1999年）

02002

重大计划II将致力于实现《中期战略》（34 C/4）的各项目标，引导跨部门的行动，推进总体目标2：“发挥科学知识和政策的作用，促进可持续发展”，及其3个相关的战略性计划目标：“运用科学知识来保护环境和管理自然资源”、“促进科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设”和“支持防灾和减灾”的实施。重大计划II还将为实现34 C/4文件中规定的其它四项总体目标做出应有的贡献。

02003

根据重大计划II和重大计划III的总体审查所提出的建议，重大计划II进一步突出了计划重点，在其所有行动中都把工作重心集中于政策咨询和能力建设方面。这一工作方针是在执行2008--2009年计划与预算（34 C/5）所取得的成果基础上并遵照执行局180届会议确定的35 C/5的主要计划优先事项确定的。这些计划优先事项是：

- 通过科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设，加强科学促进可持续发展的作用；
- 科学教育与师资培训；
- 促进淡水的可持续使用；
- 改进对海洋和沿海地区的管理、整治和保护；
- 通过知识基础建设和制定确实有适应和缓解作用的反应方案来应对气候变化的挑战。

本重大计划的四个工作重点（MLAs）和为它们所安排的资金都充分体现了这5项计划优先事项的地位。

02004

科学和技术是实现可持续发展、消除贫困并最终实现和平的重要推动力。科学技术的创新和进步可带来经济福祉，为满足人的基本需要、消除贫困、保护环境和提高生活质量带来无可替代的机遇。近几年举行的几次大型首脑会议和联合国会议都强调了科学技术对实现千年发展目标和社会商定的其它发展目标的重要作用，从而为教科文组织科技领域的行动提供了一个基本的框架。

02005

自然科学计划是以上述认识前提和其优先事项为基础而制定的。它将着力帮助各国制定和执行国家科技和创新政策并培养积蓄相应的能力，（通过其统计研究所的工作）利用各种科技统计和指标体系，提供有依据的政策咨询意见，监督政策的执行情况。重大计划II将与社会科学及人文科学计划（重大计划III）密切合作，共同应对那些处于科学与社会衔接交叉部位的课题，尤其是开展那些旨在从多角度和多层面处理贫困和发展以及环境问题的计划和活动。重大计划II将重视开展促进非洲和性别平等这两个本组织总体优先事项的活动，集中力量关注最不发达国家、小岛屿发展中国家、青年、处于冲突后和灾后状况的国家，以及包括土著居民在内的社会弱势群体等方面的问题。制定切合国家和当地需要的有充分依据的政策，把可持续发展的原则落实到当地具体的实践之中，这是教科文组织实施旨在满足这些群体优先需要的战略的核心要义。

02006

为了提高在会员国中的影响力和影响范围，重大计划II将动员并加强对已有的为各国熟悉的范围甚广的资源进行协调：海洋学委员会的海洋研究和空对地监测系统、人与生物圈计划的生物圈保护区、世界自然遗产保护区、国际水文计划经扩展的水文学为环境、生命和政策服务、干旱地区水资源及其发展信息全球网以及根据国际试验和网络数据系列确定水流状态中心，海洋学委员会、人与生物圈计划、国际水文计划和国际地质对比计划等的国家委员会，教科文组织1类和2类机构及其教席计划和各种工作网络，以及各国全国委员会等。将在教科文组织两个第1类研究机构取得的成果基础上开展能力建设和科研活动，这两个研究机构是侧重在科学教育方面发挥重要作用的阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）和教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所（UNESCO-IHE）。教科文组织众多的第2类中心也能够广泛在学科领域里，通过南南合作和北--南--南合作的形式开展相关的能力建设工作，从而对推动计划的执行做出贡献。为更好地发挥教科文组织近200个自然科学领域教席的作用，将做出特别的努力，首先把它们编成若干组，使它们之间建立起联系，形成以主题类别为基础的工作网络，进而调整它们的主要计划方针，使之与教科文组织的优先领域保持一致，形成合力，同时亦注意减少目前存在的教席地理分布失衡状况，提高教席存在环境的可持续性。与在科技和环保领域工作的国际和地区非政府组织、职业协会组织和主要专业机构在过

去年代里形成的长期合作关系，以及与私营部门建立的合作伙伴关系将在今后继续得到延续和巩固。

02007

本计划的执行将充分挖掘和利用南南合作和北南南合作在科技与创新领域中的巨大潜力。第三世界科学院（TWAS）将继续在科学能力建设和通过南南合作在发展中国家促进以科学为基础的发展中发挥关键作用。阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心的工作也是对南南合作（SSC）的一个重大贡献。非洲发展合作伙伴关系的一些新项目就展示其工作的实用性，加强了理论科学和应用科学领域人的能力培养。在马来西亚吉隆坡新建立的由教科文组织赞助的南南科技与创新合作国际中心（第2类）将致力于促进把发展的思路纳入到国家科技与创新政策之中，通过提供政策咨询，交流经验与好的做法，以及支持学生与科学工作者的交流等，对能力建设做出贡献，它还拟建立一个面向各示范中心的解决问题网络交流系统。

02008

宣传科学技术可以对可持续发展作出重要的贡献，倡导和推动将其纳入国家发展计划和联合国国家工作队（UNCTs）的联合计划编制工作，将是2010--2011年工作的一个重要方面。为此，重大计划II将安排专项资金，用于在这一时期参与联合国国家一级共同计划编制工作，以及与其它联合国系统组织在国家一级共同开展协调统一的行动。重大计划II将与其它重大计划，特别是重大计划III密切合作，进一步参与联合国发展援助框架在会员国开展的行动，通过由总部和总部外工作人员组成的特设工作组与联合国国家工作队建立互动机制，力争使教科文组织跨学科的经验 and 理念纳入国家可持续发展战略，并参与战略的实施。

02009

通过把预算外活动作为补充性“附加计划”的做法，有目的地寻求预算外资金来补充正常计划资金，从而有助于巩固已取得的成果，扩大计划行动的范围和在会员国中的影响。作为优先制定和执行的政策与战略重点，可使用追加资金的目标政策/计划领域包括：非洲科学技术综合行动计划、为小岛屿发展中国家（SIDS）制定科技政策、科学教育、可再生能源以及为改善生活和减少卫生风险的水质管理等领域。

02010

非洲优先

重大计划II在非洲的行动包括3个战略要点：创造一个能促进科学技术大发展的有利环境、培养科学技术和工程学领域的人才、促进利用科学知识解决贫困问题和环境恶化问题。为实现这些目标，所有在非洲地区开展的行动，都将包括向政策制定或审查提供技术支持以及有关人力资源能力建设的内容。重大计划II的行动着眼点，从战略层面看，既包括地区范畴的集体优先重点，也包括单个国家所面临的挑战。从地区层面看，确认优先重点的工作是以以下一些文件为指导的：非洲联盟（AU）所发表的科学技术综合行动计划（CPA）和非盟环境问题行动计划等。教科文组织协助非盟执行《非洲科学技术综合行动计划》的行动计划将把其工作重点放在筛选科技政策和科学教育方面有推广意义的旗舰性项目或领域，以及进一步扩大非洲虚拟校园（AVC）计划等方面。在国家层面上，教科文组织已经通过联合国发展援助框架和减少贫困战略文件等计划和政策性文件完成了国家优先事项的确认工作。

在科技和创新（STI）政策领域，教科文组织将继续本着切合国家实际的原则，帮助会员国制定或审查它们的国家科技和创新政策，引导利用当地的乡土和传统知识，并将之纳入国家促进可持续发展的政策之中。这项工作从2008--2009年期间启动，已有大约20个非洲国家参与。在2010--2011年期间将继续开展这项工作，争取在本中期规划结束时，实现向所有撒哈拉以南非洲国家提供科技创新政策咨询的目标。作为对教科文组织过去一年对执行科学技术综合行动计划所作贡献的认可，教科文组织被接纳为非洲科技部长会议理事会（AMCOST）指导委员会的成员。该委员会是负责在非洲科学技术综合行动计划框架内确定非盟科技发展日程的机构。教科文组织还是2003年建立的负责协调13个联合国机构在非洲开展行动的跨机构小组，联合国科技协调组的召集人。这种战略性的合作伙伴关系在提供科技政策咨询方面赋予教科文组织以更强的权威性和号召力。

计划开展的关于马斯克林群岛妇女的民族植物学和传统医学知识的研究和出版项目，就是一个重视提升传统和乡土知识的价值，并将其应用于可持续发展、生物多样性保护和防灾减灾的实例。

将通过国际基础科学计划（IBSP），在科学教育和科技信息传播计划的框架内，进一步加强地区和国家在HIV/AIDS的基础科学知识，以及与非洲优先相关的主题方面的能力。计划开展一项以非洲现有培训中心为主体建立地区工作网络和培训网络，以支持非洲基础科学和生物技术发展的重大计划。开展科技教育最主要的障碍之一就是缺乏合格的教师。教科文组织非洲虚拟校园的目标就是要通过与开放教育和远程教育方面的合作伙伴合作，利用网上学习的方式向理科教师提供必要的教育学培训，以及更新理科教材内容等方式克服这一障碍。

将更加重视加强各国推动和倡导在非洲更广泛地使用可持续和可再生能源的政策与成功经验的能力。这项工作的重点是根据“全球可再生能源教育和培训计划”有关非洲的章节，开展能力建设和合作活动。将对促进有关替代能源和可再生能源的管理、保存方法的开发和相关政策的制定以及将之体现到国家发展计划之中的努力提供支持。另外还将支持交流好的实践作法和经验，确认可在本地区发挥激励和带头作用的示范中心的工作。

提高非洲的科学能力是阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心计划的主要优先事项之一。该中心目前正在执行的计划包括对分支中心的工作、各种研究培训计划、以及在物理和数学领域举办的研讨会、培训班和讲座等活动提供支持。阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心还在纳米科学和材料科学领域启动了举办一系列研讨会和培训班的计划，目的是在整个撒哈拉以南非洲地区发现或建设一支从事这些科学领域工作的人数众多的科学家骨干队伍。阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心将继续接受非洲大学生和研究人员来工作学习，包括通过专门面向来自撒哈拉以南非洲地区学员的基础物理学历教育计划来接受非洲学员。阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心正考虑开展3项与非盟委员会和非洲新合作伙伴关系计划制定的《非洲科学技术综合行动计划》相联系的项目：i) 建立一个旨在确认非洲最终用户群及满足其需要（如农业、水资源、卫生等）的泛非气候变化模型工作网络，非洲东部减少自然灾害计划和加纳空气污染监控系统；ii) 与当地工程和技术人员合作，开发建立一个先进的无线工作网络，以提供有关气候影响模型和物理学应用方面的知识和技术能力支持，在非洲“利用微型离子加速器开展激光、原子、分子学和光学开发计划”（LAM）

范围内加强大学生和青年研究人员之间的交流和协调。iii) 通过在包括教育、可再生能源、环境质量监督与控制、土壤物理学和医药学等基础和应用科学领域提供实际操作培训和研究，加强对可持续发展具有关键作用领域的科学能力建设。

在淡水问题方面，将继续开展一系列活动，帮助非洲国家提高跨界水资源管理的能力以及提高非洲国际水文计划国家委员会和地区性组织的能力。具体的计划优先事项包括对非洲地下水资源现状进行评价的活动。利用科学知识评价气候变化对非洲地区影响的课题已在不少项目中得到支持，国际水文计划水文分布地图测绘项目就是其中之一。这个项目将对气候变化对非洲不同气候区域地下水资源的影响程度进行评价，并拟为制定应对和减少其负面影响的措施开发出一套方法来。此项目的数据库拟设在利比亚特里波利的“地区性共有地下水资源管理中心”（第2类）。在非洲共有地下水方面，在国际共有地下水资源管理项目框架内开展的跨界地下水资源评价活动，将在非洲西部和东部地区以及南部非洲发展共同体地区开展。关于加强水资源管理的活动将继续开展，尤其是在城市地区开展。将开展关于地下水与人的安全课题的案例研究，加强地下水资源在防御洪涝和干旱灾害战略中的作用。特别重视加强与教科文组织在非洲设立的有关水资源的教席的合作。干旱地区水资源及其发展全球信息网（GWADI）将得到进一步的加强和扩展。

教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所将为满足非洲国家水方面的能力建设需要做出贡献，主要作法是组织指导非洲研究生以当地问题为重点开展研究。研究所的战略是通过加强与非洲大陆有关机构的合作，在水科学的教育、培训和研究中，引入和加强相关乡土传统知识和技能的内容。在2010--2011年期间，教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所将向非洲的两个重要工作网络提供支持。其中一个是由南部非洲30多个大学和研究中心参加，主要致力于水资源综合管理课题方面合作的工作网络：水工作网（WaterNet）。另一个是尼罗河流域河流工程能力培养网。该网络的研究和培训活动得到了尼罗河沿岸10个国家教育研究学术机构的积极参与。通过建立双边合作伙伴关系，教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所协助卢旺达、埃塞俄比亚、加纳和肯尼亚等国设计和实施了硕士研究生教育计划。它还计划在维多利亚湖地区实施一系列有关市政设施管理和城市排水系统管理问题的培训课程。除了这些实地行动以外，它还将在代尔夫特招收大约150名非洲水专业工作者攻读硕士研究生课程和10名博士研究生。

在非洲西部地区利用生物圈保护区作为促进可持续发展的学习基地的活动将进一步得到加强。在刚果河流域也将开展同样的活动开展。将继续与作为示范中心的热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院积极合作。进一步推动热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院与亚马逊河流域以及亚洲热带雨林地区的南南合作，分享尽量减少生物多样性损失、减轻和适应气候变化的影响方面的知识，以及在联合国减少毁林和森林退化导致的排放量（UN-REDD）和联合国环境规划署-教科文组织大阿尔卑斯山项目（UNEP-UNESCO GRASP）等联合国全系统行动背景下，交流改善人类福祉的经验。

作为国际地球年活动的后续活动，教科文组织将通过协调和改进非洲大学地质科学教学大纲的方式，为振兴非洲地质科学教育做出贡献。教科文组织还计划作为一项战略性措施，对各地区网络提供支持，以结束地质科学工作者孤军奋战的状况，在改进地质科学研究，

监测土地的使用和变化，了解气候的多变性，以及在指导地质灾害预防以及矿产资源开采方面，加强当地乡土传统知识和能力的应用。另外，这项新的行动还将与地质全球观测系统合作，特别是与“服务非洲”项目合作，改进地球系统科学数据的收集和整合，为改进发展规划的制定和制定适应气候变化措施等工作提供基础依据。

政府间海洋学委员会将继续实施全球海洋观测系统非洲部分计划，为非盟/非洲合作伙伴关系的科学技术综合行动计划（CPA）和环境与气候变化行动计划作出贡献。非洲海洋数据信息交换网（ODINAFRICA）将以可靠的科学知识为依据，继续致力于促进海洋和沿海陆地资源的可持续管理和减少各种海洋灾害危害程度的工作。为此，将加强泛非国家海洋数据中心和海洋科研机构组成的网络，建立一个在非洲海洋和海岸地区管理中使用数据信息和产品的可持续机制。政府间海洋学委员会还将继续在非洲西部地区对由于气候变化和人为因素造成的海岸线变化情况进行研究。

■ 双年度结束时的预期成果

选定的非洲会员国，包括小岛屿发展中国家的科技政策和计划制定能力得到了加强

教科文组织针对非盟科学技术综合行动计划（CPA）制定的行动计划将重点集中在实施其旗舰项目上

基础科学和应用科学的教育与联网工作得到了加强

各国制定国家能源政策方面的知识基础和能力得到了加强

各国和地区在水资源管理方面的知识基础和能力得到了加强

大学地质科学教育得到了振兴

对非洲西部应对沿海陆地变化的管理问题提出适应性战略

性别平等

重大计划II将继续在所有活动中尽可能地考虑性别平等问题。在科技政策领域，性别平等体现在承认科技政策要树立通过妇女、为了妇女和关于妇女的政策制定理念。拟开展的活动包括支持设计、执行和评估注重性别平等的科技政策，如促进在科技决策机构组成中男女所占比例的均衡，以及把性别问题切实纳入科学政策发展计划。将继续保证在有关科技政策的对话平台，如国际议员科技论坛，男女代表的均衡。将特别关注妇女在乡土传统知识，尤其是有关可持续发展、对自然灾害的预防和反应、生物多样性的保护和应对气候变化等方面的乡土传统知识的传承、保存和创造方面的关键作用。面向当地学校制作的教材将突出妇女作为这种独特的和专门的乡土传统知识承载者的重要作用。《毛里求斯战略》和《毛里求斯宣言》主张，在小岛屿发展中国家推广实行的政策，必须充分认识到这些国家的可持续发展要植根于带有性别特征的传统知识和实践做法与现代科学相结合的基础之上这一道理。在有关小岛屿发展国家的活动中，将进一步强调妇女在地方社会的变革和保持社会和谐中所发挥的主体作用。

通过各种合作伙伴，尤其是教科文组织与欧莱雅的伙伴关系“为科学界的妇女”和姊妹大学/教科文组织教席计划，本重大计划在基础科学和工程科学方面的活动将对女青年科学家的支持给予特别的重视，并将为此采取多种多样的方式和办法。这些办法包括发放研究金或补助金以及提供辅导，开展评奖和颁奖活动来提高成功女科学家的知名度，促进不同层次面向女科学工作者的培训，鼓励建立女科学工作者和女工程师协会和工作网络，加强以“妇女与科技”为主要课题的教席之间的合作，以及加强以女童和妇女为主要对象的科学普及工作等。

在水科学方面，重大计划II将从性别平等的角度，设计、监督和评估各种有关培训、能力建设、教育活动和研究项目。努力确保各种专家网中具有更均衡的性别代表性，保证妇女不仅能够更公平地参与水文科学的研究，而且能够平等地利用这些研究的成果。教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所计划开展的能力建设和培训活动，将把面向妇女的教育放在优先位置，将努力在理科硕士研究生课程和短期培训班增加女性学员的数量，从而为通过提高妇女受教育程度来改善妇女在发展中国的地位做出贡献。

在生态和地球科学方面，将加强女学者和女教师参与各地区组织在能力建设方面开展的活动。国家、地区和国际层面实施的“马德里生物圈保护区行动计划”活动将进一步重视性别平等问题。将继续鼓励女候选人向人与生物圈青年科学家研究金计划提出申请。今后将在所有补助金和奖学金计划方面，继续保持和推行这种强调提高妇女参与的措施和原则。在2010年“国际生物多样性年”活动框架内，将强调和宣传在生物多样性的保存和可持续利用方面妇女以及采用注重性别平等的活动方式的重要作用。在教科文组织支持下创立的“非洲女地质科学家协会”（AAWG）将得到更多的帮助，以鼓励妇女在各种科学会议上介绍她们的工作成果。教科文组织/海洋学委员会还将尽力在其所有的能力建设活动中实现性别均衡，包括作为培训的后续环节对经过培训的女科学家返回工作环境后再给予跟踪指导。

有关防御灾害的活动将强调妇女在建设一种灾害复原文化中的不可或缺性和重要作用，高度强调在灾害管理所有阶段的设计和implement中都要考虑性别平等问题，并让妇女参与其中的重要意义。要特别宣传推广那些蕴含了各种乡土传统减灾办法的注重性别和社会文化习俗的行为方式，作为减灾教育和培训内容的有机组成部分。要进一步加强妇女作为防范自然灾害一个关键群体的作用，尤其是在由教科文组织主导的联合国/国际减少灾害战略关于知识与教育的主题平台框架内开展的防灾减灾教育活动中要充分体现这一点。

■ 双年度结束时的预期成果

发展中国家妇女在自然科学和地质科学领域内的职业教育得到了加强和推广

有更多的妇女参加教科文组织赞助的科学交流网和科学活动

在有关科技和创新的政策决定中更多地考虑妇女的因素，并使决策者理解为什么要这样考虑

在国际层面高度重视生物多样性保护工作中的性别因素

双年度部门优先事项

02011

按照两个双年度部门优先事项，即“科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设为可持续发展和消除贫困服务”（双年度部门优先事项1）以及“淡水、海洋和陆地资源的可持续管理以及防灾减灾”（双年度部门优先事项2）所述，自然科学部门将采取一种双重战略。此项战略将适用于重大计划II的所有四个工作重点，它一方面侧重于上游分析和政策咨询，另一方面又重视对机构和人的能力培养的支助以及科学知识和科学服务的发展。这样就能把制定准则的工作与业务活动联系起来，确保业务工作中取得的经验教训体现在上游工作之中。为此采取的行动将侧重于以下四个主要领域：(i) 通过综合的科技与创新（STI）政策，促进发挥科学的杠杆作用；(ii) 加强科学教育和科学领域的能力建设；(iii) 促进淡水资源、陆地资源和生物多样性的可持续管理和保护，提高灾后恢复力；(iv) 提高施政能力，促进政府间合作管理和保护海洋和沿海地区。

双年度部门优先事项1：科学、技术和创新方面的政策制定和能力建设 为可持续发展和消除贫困服务

02012

根据双年度部门优先事项1，教科文组织将通过政策咨询、能力建设和检查监督，加强科学、技术和创新政策方面的工作。同时，进一步协助会员国制定有关小岛屿发展中国家（SIDS）的国家政策和战略。教科文组织将继续关注非洲和小岛屿发展中国家，同时将工作范围扩大到其他地区的一些国家。教科文组织还将开展有关发展科技园区的工作。由于包括可再生能源在内的基础科学和工程学是可持续发展的关键因素，将通过促进合作和伙伴关系，推动这些领域的能力建设。国际基础科学工作计划（IBSP）将保证在所有行动中均与科学界保持密切联系并利用尖端科学的信息。强调将现有的示范中心，特别是南方的示范中心进行联网并加强它们的作用，同时重视妇女和青年人的能力建设。普遍重视性别问题的原则将应用于所有活动中，本计划有些部分专门讨论科学界的妇女问题。与专门的跨部门平台密切合作，宣传各级科学教育文化。

工作重点1：通过综合的科技与创新（STI）政策，促进发挥科学的杠杆作用

02013

相关的科技与创新（STI）政策是确定实现可持续发展途径的基本工具。因此，教科文组织将协助发展中国家制定和审查国家科技与创新政策，以应对经济、社会和环境领域的发展挑战，并将科技与创新政策作为国家可持续发展总体战略的一部分。

02014

近期协助会员国制定科技与创新政策的需求量很大。这一工作领域被提升为最主要的优先事项，并且其预算也增加了。教科文组织将重点协助制定符合和支助国家可持续经济发展战略的科技与创新政策。制定科技与创新政策是为了解决最不发达国家（LDCs）和小岛屿发展中国家（SIDS）面临的特殊情况和挑战。科技与创新政策中人和机构的能力建设，将通过针对政策制定者、决策者、科技统计和指标专家以及议会议员的培训班来实现。作为教科文组织参与实施非洲联盟（AU）的《非洲发展科学技术联合行动计划》的一部分，将在非洲最不发达国家（LDCs）开展科学政策咨询、能力建设和国家科技与创新政策的制定活动。除支助会员国制定国家科技与创新政策外，教科文组织还将提供所有环境计划方面的政策援助。

02015

将拟定小岛屿发展中国家（SIDS）科技与创新政策的指导原则，同时考虑其具体的发展需要、传统知识和特别容易受全球气候变化影响的特点；因此，示范政策只需略加修改，就可以应用于任何地区的国家。另外，推广将当地和土著知识纳入国家和地区科学政策的做法，强调这类知识对可持续发展、生物多样性保护和防灾减灾的潜在作用。评估和宣传气候变化对小岛屿和北极地区的土著及其他脆弱社区的影响，通过各种社区视角，推动全球有关气候变化问题的讨论。将制定具体政策和办法，在某些会员国加以实地试行，从而进一步将当地和土著知识内容纳入教育课程。同时为土著学校编制新颖互动的气候变化教育课程。

双年度结束时的预期成果

预期成果1：审查现有的国家科技与创新政策和战略，特别强调非洲和最不发达国家

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 促进科技与创新政策的制定/落实的能力建设措施 	<ul style="list-style-type: none"> — 培训50名政策制定者 — 为阿拉伯国家和中美洲制定地区科技与创新战略 — 绘制整个非洲的科技与创新图 — 为非洲会员国提供政策咨询 — 建立八个非洲虚拟中心并投入使用
<ul style="list-style-type: none"> ■ 将科技与创新政策元素纳入国家层面的联合国共同计划编制文件（联合国发展援助框架） 	<ul style="list-style-type: none"> — 编制20个包含科技与创新政策内容的联合国发展援助框架

预期成果2：制定地区科技与创新战略，有效推广现有的战略

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 国际科学政策合作 	<ul style="list-style-type: none"> — 宣传世界科学论坛（布达佩斯+10）提出的建议 — 南南合作 — 地区科学政策论坛 — 有关科技与创新政策的机构间合作
<ul style="list-style-type: none"> ■ 科技与创新促进对话、相互了解、和平与和解，包括在冲突和冲突后环境中 	<ul style="list-style-type: none"> — 举办至少10次涉及交流和联合项目的对话活动，特别关注至少10个冲突后国家的妇女和青年

预期成果3：改进科学政策数据库，促进知识交流

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 地区和全球层面的科技与创新监督工作 	<ul style="list-style-type: none"> — 教科文组织科学报告 — （与统计研究所一起）完善科技与创新指标

预期成果4：推进小岛屿发展中国家和最不发达国家的可持续发展，强调适应气候变化，以及承认并推广当地和本土知识

绩效指标	基准
■ 为小岛屿发展中国家制定有依据的科学政策	— 为小岛屿发展中国家尤其是太平洋地区的小岛屿发展中国家提供制定科学政策的指导
■ 将当地和本土知识纳入国家和地区科学政策	— 将本土知识纳入科学政策的一套概念性准则和方法
■ 在选定的会员国试用针对小岛屿发展中国家和土著社区的教育计划	— 在3个小岛屿发展中国家或土著社区试用有关资料 — 将本土知识或小岛屿国家特有的问题纳入学校课程的政策指导

工作重点2：加强科学教育和科学领域的能力建设

02016

在基础科学和工程学方面，重大计划II将利用教科文组织多年来建立的一些科学协会，因为这些科学协会在国际和地区两个层面形成了诸多基础科学和包括工程学在内的应用科学领域的有效网络。非政府组织、示范中心（包括在教科文组织赞助下建立的示范中心和独立建成但与本组织密切合作的示范中心）以及私营公司将帮助推动科学能力建设，解决性别平等和人才流失等有关重点问题，从而帮助加强地方科学界的作用，促进科学文化发展。

02017

基础科学和工程学与技术是探求知识的基石，而知识又有助于改善人类生存条件、推动可持续发展，笼统地说能促进文明进步。基础科学知识是当前和未来所有技术赖以存在的坚实基础。因此，科学知识必须视为人类共同的遗产，必须充分共享，并通过科学教育和普及科研成果来进行宣传。本计划将侧重于基础科学教育，这是将来卓有成效地开展科学探索的根本基础；同时还要侧重于加强科技与创新能力以及制定相关政策的能力，使政策制定者能够在决策过程中利用科学知识。本计划将主要利用国际基础科学计划（IBSP），为在培养和加强各国和各地区的基础科学和科学教育能力方面开展国际合作和建立全球合作伙伴关系提供便利。重点是促进科学研究与高等教育相联系的活动，以及推动新兴科学领域的跨学科基础研究。将加强与国际理论物理中心（ICTP）的合作，尤其是在非洲和最不发达国家（LDCs）物理和数学研究与高级培训的能力建设方面。有的活动专门针对促进和平建设的科学合作，有的活动则特别重视研究艾滋病毒和艾滋病等与千年发展目标（MDG）有关的问题的能力建设，以及鼓励发展非洲和最不发达国家的青年人尤其是妇女投身科学事业。

02018

工程和技术创新对于消除贫困、应对和缓解紧急情况与灾难以及重建至关重要。同样，我们在寻求缓解和适应气候变化的解决方案和走向低碳排放的未来时，工程和技术创新都必不可少。为便于工程学继续发挥其基本作用，需要提高公众认识和政策意识，充分培养在工程教育、研究和政策、工程学应用和创新方面的能力。工程计划活动将侧重于发展和宣传工程、研发和相

关政策以及推动能力建设、工程应用和创新，以解决实现千年发展目标、消除贫困、可持续发展和气候变化问题。

02019

解决能源问题和确保环保能源供应系统的可靠性是一项世界性挑战，尤其是在全球气候变化和寻求“绿色经济”的情况下。为此，包括联合国系统在内的国际社会重新确定工作重点，促进可持续能源和可再生能源的利用。教科文组织将通过解决能力建设问题和共享支持可持续发展的可再生能源和替代能源方面的最佳实践，以及特别向最不发达国家提供政策咨询意见，在这一进程中发挥促进作用。通过教科文组织推动加强国家能力和知识基础、制定能源政策和宣传最佳实践与科学知识和技术，特别关注用于支持可持续发展和消除贫困的可再生能源和替代能源。这与在当前金融和经济危机情况下投入的努力尤其相关。在本双年度期间，将优先重视与联合国其他机构的协调和协同作用，特别是与包括“联合国能源机制”在内的联合国系统已经建立的机制的协调和协同作用。特别重视满足非洲、最不发达国家和小岛屿发展中国家的特殊需要。

双年度结束时的预期成果

预期成果5：通过国际基础科学工作计划（IBSP）加强各级科学教育，宣传科学教育政策，提高科学教育质量，重点为非洲以及女孩和妇女的参与

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 进行教育方法培训和传播基础科学方面的教学资料 	<ul style="list-style-type: none"> 两套教学资料和相关研讨会 10次全球微观科学项目的宣传和培训班
<ul style="list-style-type: none"> 宣传科学教育政策和推广成功经验 	<ul style="list-style-type: none"> 若干有关科学教育网络的全球和地区合作活动 15个采用新的科学教育政策的国家
<ul style="list-style-type: none"> 与包括民间社会在内的合作伙伴一起开展活动，促进科学和数学教育 	<ul style="list-style-type: none"> 在3个国家举办国际数学巡回展 在“国际化学年”（2011年）期间开展教育活动
<ul style="list-style-type: none"> 包含科学教育内容的联合国共同国家计划编制文件 	<ul style="list-style-type: none"> 10个国家的联合国发展援助框架（UNDAF）包含科学教育

预期成果6：加强基础科学方面的人员和机构的能力建设，提倡应用科学知识满足社会需要，鼓励献身科学，以非洲和性别平等为重点

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 针对妇女和青年科学家的基础科学研究和培训活动 	<ul style="list-style-type: none"> — 为提升青年科学家所开展的培训活动数量 — 妇女参与率为40%的目标
<ul style="list-style-type: none"> ■ 大量科学家参与基于知识的科学决策 	<ul style="list-style-type: none"> — 协助六个地区中心和网络开展研究和培训活动 — 五次科学职业发展讨论会和培训班 — “国际化学年”（2011年）期间的宣传活动
<ul style="list-style-type: none"> ■ 通过与广大合作伙伴开展合作活动，实施新兴基础科学领域的能力建设 	<ul style="list-style-type: none"> — 八次能力建设和政策咨询合作活动 — 包括联合国国家工作队在内的业务合作伙伴关系

预期成果7：协助会员国提高工程学方面的能力和创新以及制定相关的政策

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 开发教学资料和方法、工程学应用方法和创新方法 	<ul style="list-style-type: none"> — 三种教学资料 — 五份应用工程学解决减贫、可持续发展、气候变化以及相关政策问题的文件 — 五次咨询和研讨活动 — 合作伙伴关系和业务网络
<ul style="list-style-type: none"> ■ 将工程学能力建设纳入联合国共同计划编制文件 	<ul style="list-style-type: none"> — 10个联合国发展援助框架（UNDAFs）

预期成果8：协助会员国制定可再生能源和替代能源政策以及提高相关能力

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 培养国家和地区的能力 	<ul style="list-style-type: none"> — 受训人员的数量 — 组织的培训和科学活动的数量 — 制定的教学工具和标准的数量 — 建立和支助的示范中心的数量
<ul style="list-style-type: none"> ■ 制定可再生能源和替代能源政策和最佳做法，并纳入国家发展规划和联合国共同计划编制文件 	<ul style="list-style-type: none"> — 援助的国家的数量 — 举行的磋商会议的数量 — 组织召开的专家/决策者会议（包括部长级会议）的数量 — 包括可再生能源和替代能源政策的联合国发展援助框架的数量

双年度部门优先事项2：淡水、海洋和陆地资源的可持续管理以及防灾减灾

02020

国际水文计划（IHP）、人与生物圈计划（MAB）、国际地理科学计划（IGCP）和政府间海洋学委员会（IOC）等与可持续发展和环境科学相关的各种政府间与国际计划，将成为实现本双年度部门优先事项目标的重要工具。教科文组织指定的区域--生物圈保护区、地质公园、HELP流域以及世界遗产地--将是促进科学认识并对可持续发展、环境的完整性及合理管理自然资源之间相互关系进行前沿研究的优先研究和示范基地。要努力提高对气候及其它全球变化影响自然资源和发展等地球系统过程的认识。政府间海洋学委员会将加倍努力，监督并提高国际社会对全球气候变化引起海洋酸化的问题的关注。教科文组织将继续开展减少灾害风险的工作，通过科学和教育提供协调和政策支助。这些计划将促进建立交换灾害风险评估数据与信息、早期预警和减灾的国际及地区合作平台，为防灾教育和培养公众意识提供政策指导。将继续切实有效地宣传水灾和海洋灾害监督网络与早期预警系统。

工作重点3：促进淡水资源、陆地资源和生物多样性的可持续管理和保护，提高灾后恢复能力

02021

全球气候变化和日益加剧的水资源匮乏是当代所面临的重大挑战。从根本讲，实现千年发展目标尤其是《千年发展目标1》和《千年发展目标7》取决于安全饮用水的取得。由于全球气候变化--干旱地区长时间的干旱和潮湿地区更加严重的水灾--引发的城市化和人口变化以及预计的全球水文状况的改变，使持续供应和管理安全饮用水的问题变得更加迫切。在这方面，要加强

教科文组织通过国际水文计划、教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所（UNESCO-IHE）、世界水资源评估计划（WWAP）和《世界水资源开发报告》在淡水科研、能力建设和教育方面的作用。

02022

国际水文计划将进入实施第七个阶段（2008--2013）的六年战略规划第二个双年度，主要解决对水资源的依赖性问题，以缓解不堪重负的水系统压力，推广合理的社会对策。在此范围内，国际水文计划政府间理事会确定了2010--2011年双年度活动重点，包括以下四个方面：i) 制定水资源管理的适应性策略，减少气候可变性及气候变化等全球变化的影响；ii) 促进从当地蓄水层到跨界水系统等不同规模的地下水可持续管理；iii) 加强城市水资源可持续管理的知识库和管理工具；并 iv) 为干旱和半干旱地区开发水资源可持续管理工具。

02023

本组织在淡水资源方面的工作将通过国际水文计划第七阶段的五个专题领域来解决上述各优先事项：i) 根据全球变化对江河流域和蓄水层系统的影响做出适应性调整；ii) 加强可持续水资源管理，包括共享水资源；iii) 以生态水文促进可持续发展，包括进行基于风险的环境管理；iv) 城市体系的水和生命支助系统，包括保护水质，促进可持续生计和减贫；以及 v) 以水教育和能力建设促进可持续发展：和与预防水文灾害相关的横向跨学科行动。将加强与UNESCO-IHE、教科文组织主持的世界水资源评估计划以及日益扩大的、由教科文组织支持建立的国际和地区水资源中心网络在这些领域的合作。国际水文计划国家委员会将继续参与进来，发挥积极的作用。将通过与UNESCO-IHE、教科文组织水资源教席网及致力于联合国经济和社会发展部工作的外部组织的进一步合作，加强水教育活动。

02024

人与生物圈计划进一步强调了知识共享的工作重点，它的世界生物圈保护区网络点现将用于可持续发展的教育、生态系统管理实践和应对气候变化的气候监测。地球科学计划也正集中力量监测和解决全球变化问题，同时在最不发达国家尤其是非洲进行地球科学方面的能力培养。

02025

联合国教科文组织的生态科学和地球科学网络及伙伴关系将集中其专门知识和各种资源，用于培养在可持续利用和开发土地与自然资源方面的科学决策能力。生态系统和地区或分地区的人与生物圈网络将应用世界生物圈保护区网络的经验，汲取教训，以推广平衡生物多样性保护、减缓和适应气候变化与社会福祉的可持续发展做法。生态系统服务对于生物多样性保护和消除贫困的贡献将主要包括人与生物圈生态系统评估以及生物圈保护区缓冲和过渡性保护区的示范项目。随着碳基金等生态系统和环境服务资金筹措方式的出现，将探索与它们建立新型的伙伴关系，从而鼓励把生物圈保护区用作可持续发展的学习场所和“实验室”。将记录生物圈保护区管理结果和成果的定期审查和分析情况，作为对联合国可持续发展教育十年（DESD）的一个贡献进行广泛分享。这种适应性措施将推动有关各方在全球、国家和地方层面积极开展对话，其中包括跨界生物圈保护区超越国家边界的对话，重点是通过信息和知识分享解决冲突。

02026

2008年2月，在人与生物圈计划国际协调理事会第20届会议通过了《马德里行动计划》，规定了将上述战略方向转化为可用成功指标衡量的具体行动的明确目标和成功指标。《马德里行动计划》所涵盖的时间段与现有的34 C/4（2008--2013年）相同，它的具体目标要求与其它的国际科学计划以及包括《世界遗产公约》、“联合国可持续发展教育十年”及关注生物多样性、生态系统服务和人类福祉等其它重要的全球性行动展开合作。教科文组织全国委员会和人与生物圈计划国家委员会在国家层面的积极合作被看作是成功地实施人与生物圈计划的关键所在。专题性和地区性网络及其它伙伴方（比如，热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院）将在促进可持续利用土地和资源的能力建设方面发挥重要作用，尤其是在非洲的热带地区，同时，还通过与拉丁美洲和亚洲伙伴方进行南南合作并与选定的北方国家合作起到关键的作用。将利用国际生物多样性年（2010年）这一特殊机会，就教科文组织通过人与生物圈的工作所做出的贡

献对所提议的政府间生物多样性和生态系统服务科学政策平台（IPBES）工作的实用性，进行评估、整理资料和进行交流，因该平台有望成为与政府间气候变化问题小组类似的气候变化机制。国际地球科学计划（IGCP）将为非洲的地球科学教育和能力建设开辟重要的资源渠道，解决地质灾害的预测预防和陆地资源的可持续发展问题。将使用卫星和遥感技术监测世界遗产地和生物圈保护区的保护情况以及灾前和灾后的状况。

02027

重大计划II将积极推动培养针对地震、水灾、山体滑坡、干旱和荒漠化、暴风及人为灾害的防灾减灾能力。重点是，在联合国全系统实施2005--2015年减少灾害兵库行动框架范围内推广预防灾害的知识和教育。

02028

地震、水灾、山体滑坡、暴风、干旱和荒漠化等自然和人为灾害所带来的日益严重的损失，对教科文组织会员国尤其是发展中国家构成了重大的挑战。建立有灾后恢复能力的社区文化需要有积极和知识广博的公民与知情的决策者。教科文组织将通过跨学科和跨部门的方式帮助培养各种能力和发展合作伙伴关系，使科学技术服务于减少威胁和脆弱性。各项计划活动将增强防灾减灾知识管理的地区和国家联网，提高能力建设，并在联合国可持续发展教育十年等框架内向会员国提供促进教育和公众意识的建议。本计划还将强调妇女、社区群体和非政府组织在建设灾后恢复能力文化方面的关键作用。本组织将提供各种论坛，发展和巩固与编制自然灾害地图、评估自然灾害及减轻其影响有关的系统和网络。

双年度结束时的预期成果

预期成果9：加强水文循环过程（包括江河流域、蓄水层系统和生态系统）的知识库

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 以非洲为特别关注点，开展江河流域综合水资源管理的科学和政策性水文生态研究 	<ul style="list-style-type: none"> 在“水文为环境、生命和政策服务（HELP）”计划中至少开辟5个专题领域 通过综合的水资源管理讲习班向各地区推广“水文为环境、生命和政策服务（HELP）”行动计划 在“根据国际试验和网络数据系列确定水流状态”（FRIEND）网络中增加一个新的分地区流域 在国际泥沙计划的配合下扩大泥沙运输数据库的规模
<ul style="list-style-type: none"> 就地下水资源管理、适应全球变化、加强干旱和半干旱地区水资源管理提出的科学合理并具有政策实用性的建议 	<ul style="list-style-type: none"> 建议共享地下水资源管理的国际大会 与第2类中心和水资源教席网合作，至少举办四个地区讲习班 至少在5个干旱的流域启动有人控制的蓄水层注水网络

预期成果 10：协助会员国强化对江河流域、城市系统、干旱和半干旱地区的水，其中包括地下水和共享的水资源进行治理和管理的各项政策

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 关于水管理和跨界水资源管理的社会和文化问题的案例研究、报告和沟通渠道 	<ul style="list-style-type: none"> — 网站和水文人类学网络 — 对5个关键的流域进行综合水资源管理的针对性培训 — 2个地区培训课程，4份报告
<ul style="list-style-type: none"> ■ 为包括贫民窟在内的各种情况下的城市水资源综合管理制定战略方针 	<ul style="list-style-type: none"> — 与联合国系统其它各个组织合作，进行跨界蓄水层研究 — 开展有关具体的城市水资源专题的两个项目 — 运行的国际合作网络
<ul style="list-style-type: none"> ■ 水资源管理工程方法中采纳的综合生态水文学概念 	<ul style="list-style-type: none"> — 在生态水文的示范点至少制定2个跨学科的模式 — 新增5个专题工作组并开始工作，通过为水资源管理者举办3个生态水文学专题讲习班，与两个地区性生态水文中心建立联系
<ul style="list-style-type: none"> ■ 建立水资源相互作用的历史和文明的知识库，并将此纳入到水资源的规划和管理中 	<ul style="list-style-type: none"> — 《水历史与文明》丛书的三份出版物 — 在线提供的重要信息
<ul style="list-style-type: none"> ■ 监测和评估世界淡水资源状况，以改进水资源管理政策和管理工作。 	<ul style="list-style-type: none"> — 采纳世界水发展报告第四版的范围和结构，所做的的筹备工作

预期成果 11：通过各级关系教育等手段强化与水相关的各种能力，重点是非洲和普遍关注性别平等问题

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 进一步制定跨部门的淡水教育计划 ■ 与各类中心网络联合，对水资源方面的技术人员进行职业教育和培训 ■ 通过电子学习伙伴关系，为广大社区开展水资源教育 	
<ul style="list-style-type: none"> ■ 建立教科文组织水资源门户网站，强化各种能力和政策制定能力 	<ul style="list-style-type: none"> — 至少出50期网上简讯

预期成果12：利用知识库、各种网络和机构能力，促进生物和矿物资源的综合管理

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 教科文组织大家庭各个组成部分培养能力，解决科学与政策的相互联系问题，促进可持续发展的知识网络，特别是非洲地区的网络 	<ul style="list-style-type: none"> — 在非洲的各个机构中（如，热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT））培训生态和地球科学家的数量 — 地方和国家层面科学--政策伙伴关系及知识共享网络的数量

预期成果 13：利用世界生物圈保护区网络，促进生物多样性保护、适应和减缓气候变化采用参与式方法

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 把生物多样性保护、减缓和适应气候变化纳入世界生物圈保护区网络及人与生物圈计划的生态系统行动中 	<ul style="list-style-type: none"> — 各生物圈保护区对生物多样性、气候变化和人类福祉的整体性案例研究数量，特别是除贫问题 — 交流有关将生物多样性保护、减缓和适应气候变化以及人类福祉纳入可持续发展的知识和经验的，经费可持续的地区/分地区和专题性人与生物圈计划、世界生物圈保护区网络与生态系统的各种专题性网络的数量

预期成果 14：加强观察监测地球各种系统、预测地质灾害和适应气候变化的地球科学能力，重点是非洲地区

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 地球科学和生态科学的应用，包括遥感技术和有关的地面实况调查以及利用联合国教科文组织列入名单的网站的地理信息系统技术 	<ul style="list-style-type: none"> — 把联合国教科文组织列入名单的网站用作观察、研究、教育站点，并提高对气候变化的认识的国家空间机构和其它机构伙伴的数量 — 有关地球科学对于防灾、减缓和适应气候变化的作用的研究、培训和能力建设行动的数量 — 有关地球观测的国际伙伴关系，比如，全球对地观测分布式系统（GEOSS）

预期成果 15：通过联网、伙伴关系和政策支助培养减缓自然灾害的各种能力，其中特别关注性别均衡和青年问题

绩效指标	基准
■ 建立网络和伙伴关系	— 四个到五个网络和伙伴关系
■ 从能力建设行动中受益的国家	— 至少20个国家
■ 防灾工具	— 两个到三个宣传和教育工具

工作重点4：改善管理，促进政府间合作，管理和保护海洋与沿海地区

02029

在本双年度内，政府间海洋学委员会（IOC）的工作重点将是改进海洋科学与服务的管理，促进这些方面的政府间合作。同时，还将提供权威性的科技资料，用于提出有据可依的政策建议，以通过地区海啸预警系统的协调等手段改进海洋和沿海地区的管理和保护。IOC将进一步加强其科学知识库方面的工作，促进对全球气候变化的了解，在这一领域，它与世界气象组织（WMO）共同被指派为联合国系统中的牵头机构。

02030

IOC计划将围绕五个行动来开展。首先是，通过全球海洋观测系统（GOOS）框架内的遥感和实时观测、海洋环境下与气候/碳相关的现象的研究和评估，以及为海洋数据和产品的用户制定海洋观测和服务的标准，致力于知识库的建设。重点是加强海面观测站的全球网络。由于海平面和海岸侵蚀等其它与气候相关的问题的影响，将制定和检测适应海岸变化的各种方法和战略。

02031

第二个行动将是，继续IOC建立和协调海啸及其它海洋灾害的地区性自我维持预警系统工作，同时开展广泛的公众宣传和能力建设活动。第三个行动将通过促进建立生态系统动态监测的模型，以及将科研成果应用于海洋和沿海地区的管理，进一步开展必要的研究和监测，以防止海洋环境恶化，保持生物多样性，并可持续使用海洋和沿海生活环境。它将确保IOC依照2009年联合国大会第60/30号决议和最后决定，在根据海洋环境状况全球报告正常程序发起的第一次全球评估中持续发挥作用。

02032

第四个行动是，应邀协助会员国发展其管理海洋和沿海环境的能力。IOC将以地区需求为重点，通过培养各国的有关能力，将研究成果转化为各种管理方法和明智的做法。在与会员国建立伙伴关系的情况下，这些能力将通过使用海洋空间规划方法和沿海指标的目标地区的试点项目而得以展现。第五个行动将向IOC的政府间工作提供行政管理和实际的秘书处支助，包括协调其全球和地区各种计划与办事处，使IOC与联合国的其它组织一起有效地参与到共同国家计划编制工作中。秘书处的结构调整将通过适当的培训和教育计划，确保协调IOC所有工作中的横向能力建设活动。

双年度结束时的预期成果

预期成果16：加强海洋观测系统和数据交换标准

绩效指标	基准
■ 实施全球海洋观测系统气候模型的程度	— 实施全球海洋观测系统气候模型达60%以上
■ 海洋资料和信息中心在全球参加网络海洋资料门户和海洋文件资料与知识系统的情况	— 在本双年度结束时建立三十个资料和信息中心点
■ 建立起公众可利用的气候变化知识库信息交流中心	— 启用交流服务网

预期成果17：加强海洋生态系统、海洋生活环境和生物多样性研究的协调，推广海洋和沿海生态系统管理的最佳做法

绩效指标	基准
■ 预测与减缓海洋生物多样性和生态系统健康新的全球环境风险的能力，有关的协调	— 两个讲习班、专家组、海洋科学前沿议题的各种会议，以更好地认识海洋生态系统的职能作用
■ 通过沿海保护区网络开展沿海研究、监测和相关的管理活动	— 启动研究网络，发行出版物
■ 按照海洋环境状况全球报告正常程序发起第一次全球评估活动	— 联合国大会决议确定的指令和第一次全球海洋环境状况评估的工作方法
■ 在对沿海及海洋生态系统的各种政策和管理中应用研究成果和各种指导方针	— 为会员国制定至少三套简述政策的科学指导方针

预期成果 18：降低海啸及其它海洋和沿海灾害所带来的风险

绩效指标	基准
■ 改进政府间的协调工作	— 六个政府间会议
■ 提高规划沿海地区抗击灾害活动的认识和能力	— 组织四个讲习班，六次考察，以提高沿海地区人口尤其是妇女的认识能力 — 举办四个有关实施沿海地区管理指导方针的培训讲习班 — 妇女参与海啸预警系统的人数比例翻番

预期成果 19：整合来自所有IOC相关计划的知识 and 经验，满足会员国在政策制定和提高能力方面的要求

绩效指标	基准
■ 计划编制和能力培养的协调	— 参与海委会各种计划的情况，特别是女科学家参与非洲政府间海洋学委员会教席的比例增加了50%
■ 更好地协调地区和国家的各项活动	— 政府间海洋学委员会的地区机构向各种活动提供支助
■ 加强政府间活动	— 会员国所通过的行动决定的数量

教科文组织 — 国际基础结构、水利和环境工程学院 水教育研究所 (UNESCO-IHE)

02101

教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所于2003年年中成为教科文组织的第1类机构，在水、环境和基础设施领域提供一系列研究生课程和特定培训课程；开展应用研究；实施机构能力建设和人力资源发展计划；参与政策制定；并在全球范围内提供相关的咨询服务。它是联合国系统中有权授予经过认证的硕士和博士学位的唯一机构。其资金完全由预算外财源提供。

02102

将继续努力促使该研究所进一步融入教科文组织。将在教科文组织各种与水相关的第1和第2类机构及中心的整体战略框架内，通过加强与国际水文计划及其与水有关的第2类中心网络的合作，实现这种融入。该研究所将加强教科文组织在淡水方面的整体工作，并将继续履行其长期职责，完成以下总体任务：

- 加强并动员全球的教育和知识资源，进行水资源的综合管理；
- 协助满足发展中国家和转型期国家与水相关的能力建设需求。

02103

在努力推动实现千年发展目标的工作中，水教育研究所将继续解决能力建设方面的主要需求，因为这方面被视为实现千年发展目标的重要制约因素。该研究所将对在实现千年发展目标方面取得的直接成果进行年度分析并提交有关报告。

02104

在水资源领域，该研究所将继续从以下四个方面建设全球能力：

教育：研究所将提供硕士和博士两级学位课程。2008--2012年期间的（单元式）硕士课程全部通过了资质认证。研究所的一个重要目标是，通过增加与世界各地伙伴机构协作提供的联合计划数量，以及通过扩大远程学习课程的范围，增加接受水资源方面高等教育的机会。将根据需要编排和提供定制的培训课程。

研究：主要研究课题有：水安全、环境的完好性、城市化、水管理与治理以及信息和传播系统。在过去几年中，研究所加大了研究力度，并将继续对其研究成果的质量和数量进行投入。重点要增加博士和博士后研究人员以及在同行评审期刊发表文章的数量。研究所通过加入环境社会--经济学和自然科学研究学院，建立起外部质量控制机制。

能力建设：水教育研究所通过能力建设项目开展支持水方面机构的工作人员培训活动，并协助地方大学设立水教育和研究课程。目标是巩固各类能力建设项目，加强同所选定的南方伙伴的合作，以便与南方各组织共同培养各种能力。

合作伙伴关系和网络：通过与国际水文计划（IHP）以及教科文组织内涉及环境与可持续发展的其它计划建立牢固的直接关系，增强水教育研究所的优势。为此，国际水文计划理事会拟定并批准了一份工作计划。水教育研究所还将继续为地区知识网络提供支助，并在水教育研究所的水教育和研究全球伙伴关系范围内加强与所选定的组织的合作。这些全球性伙伴将开设新颖的学习课程，进行共同研究，推动有创造性和创新意识的学习。

02105

2010-2011双年度期间, 水教育研究所预计能获得73,000,000 美元的预算外资金用于开展活动。作为东道国, 荷兰政府将为研究所提供年度补贴, 数额大约占预算的35%。其余收入将在竞争性市场上主要通过奖学金 (20%) 和项目 (40%)产生。将继续协调努力, 吸引会员国提供捐助, 特别是争取它们对教科文组织高等水教育奖学金计划的支持。

02106

双年度结束时的预期成果

主要是在发展中国家, 通过水教育和培训促进可持续发展

绩效指标

- 使水教育研究所在环境科学、水管理、城市供水和基础设施、水科学和水工程领域提供的18个月单元式硕士课程全部获得资质认定
- 与伙伴大学合作开设至少五个硕士专业
- 为水专业人员提供至少15门远程学习课程
- 授予以约400个硕士学位和25个博士学位
- 对大约1,000名中级或高级专家进行培训, 以提升或更新他们的知识和技能

提高水部门的研究能力, 将重点放在与千年发展目标相关的课题上, 主要目的是解决发展中国家的问题

绩效指标

- 至少有100名博士研究生注册
- 大约25 篇博士论文, 其中大部分通过在发展中国家开展研究而完成
- 约400 篇硕士研究论文, 以发展中国家的优先事项水资源问题为选题
- 在同行评审期刊上发表 200 篇以上的科技文章

建设和提高地方与水相关组织的能力

绩效指标

- 对数百名发展中国家人员进行员工发展、设施改造、研发支持、教育和课程开发、培训方法、工具升级、管理系统和技能提高等方面的培训
- 支持发展中国家高等教育机构开展水领域的研究生教育

通过教育、研究和能力建设方面的伙伴关系及联合活动，开发并共享知识与信息

绩效指标

- 重点通过与水资源相关的教席和第2类中心网络，加强水教育研究所与国际水文计划的合作
- 加强参与水教育研究所的水教育和研究全球伙伴关系的各个组织之间的合作
- 加强30个主要的公共、私营和民间社会机构之间的双边伙伴关系
- 支持地区水部门的能力建设网络

阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心 (ICTP)

02201

设在的里雅斯特的国际理论物理中心 (ICTP) 成立于1964年, 其主要宗旨如下: 促进物理和数学方面的高级研究发展, 重点是发展中国家; 为各国科学家提供一个科学交流的国际论坛; 为中心的联系学者和访问学者尤其是来自发展中国家的学者开展创新研究提供便利。

02202

国际理论物理中心是由教科文组织和国际原子能机构 (IAEA) 共同开办的实体, 其大部分资金来自预算外财源, 特别是意大利提供的资金 (估计占总预算的90%)。自1996年以来, 中心的行政管理由教科文组织负责, 而此前则归国际原子能机构管理。中心在智力和运作方面享有很大的自主权。

方法

02203

国际理论物理中心的宗旨是: 通过在基础物理科学和数学领域开展坚实的研究和培训来提高知识水平和科研能力。支持发展中国家的科学家一直是它的主要任务。该任务的完成借助于在其内部开展的物理和数学各分支的研究活动以及联系学者计划、联合安排、文凭课程、外部活动和意大利实验室培训研究计划 (TRIL) 等。该中心每年在物理和数学各领域组织大约60次高水平的培训研究活动, 其中包括跨学科领域的活动。此外, 国际理论物理中心还有定期的博士后研究人员以及长短期的访问学者。

02204

考虑到世界的需求在不断发生变化, 尤其是全球变化和可持续发展方面的需求, 国际理论物理中心致力于利用物理和数学来理解和模拟对地球现在和未来的宜居性产生影响的各种全球变化。为扩大中心的影响范围, 已与一些发展中国家签订了南南合作协议, 以便在各个地区直接开展工作。中心还将加强其在非洲国家的活动, 并将继续努力加强女科学家对其计划的参与。

02205

国际理论物理中心与基础科学和工程科学处 (通过国际基础科学计划)、生态和地球科学处、水科学处以及政府间海洋学委员会有着共同的关注点和目标。它将继续参加联合行动, 同时探索进一步发展此类合作的其他形式。中心与国际原子能机构一起开展交替培训教育计划, 以提高来自国际原子能机构发展中会员国的青年科学家和研究人员的科学能力。中心在国际原子能机构的合作下正探索性地参与国际热核试验堆 (ITER) 计划。中心也将继续参与中东同步加速器辐射促进实验科学及应用科学国际中心 (SESAME) 计划, 并扩大与欧洲核研究组织 (CERN) 的合作。

02206

在2010--2011双年度期间, 教科文组织将从正常计划预算中拨出1,015,000美元与国际理论物理中心联合开展培训活动。中心预期从预算外财源获得55,086,400美元用于自己的正常活动。

双年度结束时的预期成果

加强对科学家，尤其是女科学家和青年科学家，以及高等院校教师在物理学和数学方面的高级研究培训

绩效指标

- 访问科学家和研究人员
- 科研计划和出版物
- 高级培训活动，包括外部活动

加强南南合作以及在非洲的活动

绩效指标

- 支持南南合作和北南南三边合作活动
- 启动或支持业务网络
- 大幅增加非洲的活动以及给非洲青年科学家的奖学金

加强与本组织致力于重大计划II的其它单位的协同增效作用

绩效指标

- 在共同关注的科学领域举办或协办联合活动

重大计划 III

社会科学及人文科学

重大计划 III

社会科学及人文科学

社会科学及人文科学1

正常预算							
活动费/人事费	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变动额	修订的 35 C/5 总额
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
活动费 ⁽¹⁾	9 687 200	9 687 200	-	9 687 200	(233 100)	217 700	9 671 800
人事费	19 509 700	19 239 000	-	19 239 000	(225 100)	968 400	19 982 300
重大计划 III, 共计	29 196 900	28 926 200	-	28 926 200	(458 200)	1 186 100	29 654 100

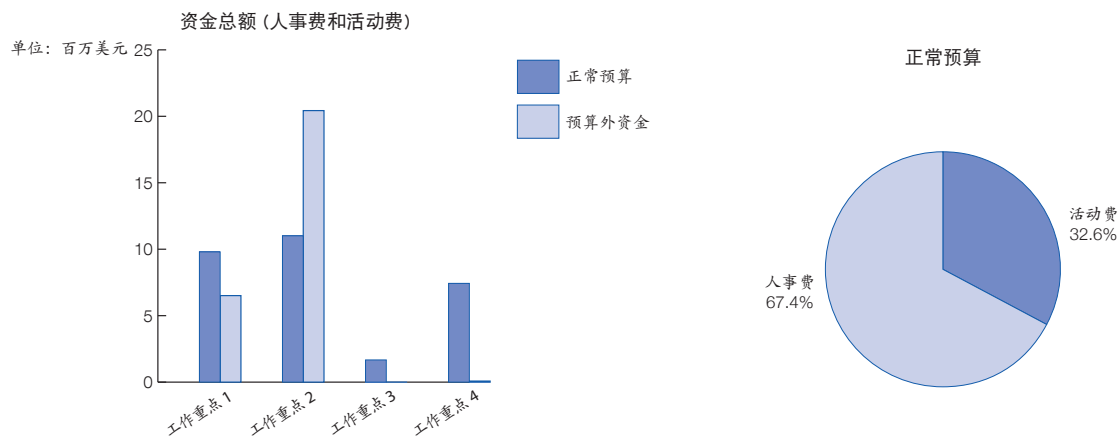
欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本) 预算编制方法的技术性说明”。

工作重点	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽²⁾
	活动费 ⁽¹⁾	人事费		
	\$	\$	\$	\$
工作重点1 在教科文组织主管领域内促进人权, 推动有关新型社会问题的对话	3 466 200	6 329 600	9 795 800	6 513 400
工作重点2 加强研究与政策的联系, 促进对社会变革的管理	3 072 000	7 935 500	11 007 500	20 431 200
工作重点3 宣传体育教育、体育运动和反兴奋剂政策	599 700	1 069 800	1 669 500	-
工作重点4 协助会员国制定科技伦理政策, 尤其是生物伦理政策	2 679 400	4 748 200	7 427 600	80 100
重大计划 III, 共计	9 817 300	20 083 100	29 900 400	27 024 700

(1) 包括总部间接计划费195,300美元。

(2) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

资金分配比例



社会科学及人文科学2

各实施地区活动预算的下放情况

下表显示的是拟议下放正常计划资金（活动费和人事费）的情况。

在活动预算方面，拟将下放资金从34 C/5的46.8%提高到35 C/5修订本的47.9%。与34 C/5相比，所有实施地区在本部门活动预算总额中所占的百分比权重与原来大致相当。非洲的权重有所增加，它依然是主要下放地区（14.8%），其后依次是阿拉伯国家（10.8%），拉丁美洲及加勒比地区（9.2%），亚洲及太平洋地区（8.8%），以及欧洲和北美（4.4%）。

总体上，分配给总部外的资金（活动费和人事费）总计增加约57万美元（增长5.7%）。

请注意，下放资金指总部外办事处实际工作人员的人事费和总部外办事处实施活动的费用。另外，总部的人力资源以及全球和地区活动的专项资金也将使各地区受益。

实施地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	活动费	人事费	共计	活动费	人事费	共计
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	1 395 300	1 453 100	2 848 400	1 429 300	1 243 500	2 672 800
阿拉伯国家	1 025 500	812 900	1 838 400	1 045 200	895 300	1 940 500
亚洲及太平洋地区	833 200	1 920 500	2 753 700	854 700	2 113 700	2 968 400
欧洲和北美	380 000	122 200	502 200	422 600	132 900	555 500
拉丁美洲及加勒比地区	901 800	1 090 300	1 992 100	885 600	1 479 300	2 364 900
总部外, 共计	4 535 800	5 399 000	9 934 800	4 637 400	5 864 700	10 502 100
总部	5 151 400	13 840 000	18 991 400	5 034 400	14 117 600	19 152 000
(总部外 + 总部) 总计	9 687 200	19 239 000	28 926 200	9 671 800	19 982 300	29 654 100

按地区、类别和资金来源分列的常设职位

下表按地区列出了正常预算资助的常设职位的拟议分配情况。重大计划III总计有85个由正常预算供资的常设职位。

与34C/5相比较，本部门拟削减一个总部职位，通过合理调配工作人员维持同等的计划执行能力。

地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计
非洲	7	—	7	6	—	6
阿拉伯国家	3	—	3	3	—	3
亚洲及太平洋地区	7	—	7	7	—	7
欧洲和北美	1	—	1	1	—	1
拉丁美洲及加勒比地区	4	—	4	5	—	5
总部外, 共计	22	—	22	22	—	22
总部	39	25	64	40	23	63
正常预算供资的职位共计	61	25	86	62	23	85
计划支助费供资的职位共计	3	—	3	2	—	2
(正常预算 + 计划支助费) 总计	64	25	89	64	23	87

重大计划 III

社会科学及人文科学

03001

2010--2011年双年度部门优先事项

双年度部门优先事项1:

应对全球重大社会挑战

双年度部门优先事项2:

处理全球新型伦理问题

已达成国际共识的发展目标和承诺

联合国千年发展目标（MDGs），尤其是目标1

《联合国千年宣言》

2005年世界峰会成果文件

《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》（2005年）

世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》（1993年）

为世界儿童建设非暴力和和平文化国际十年（2001--2010年）的《宣言和行动纲领》

反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议（2001年）通过的《行动计划》

国际生物伦理文件，如《世界人类基因组与人权宣言》（1997年）、《国际人类基因数据宣言》（2003年）和《世界生物伦理与人权宣言》（2005年）

03002

重大计划III将继续牵头实现2008--2013年中期战略中规定的总体目标3“应对新的社会和伦理挑战”。社会科学和人文科学部门以促进知识进步、准则制订和智力合作，推动有利于实现正义、自由和人类尊严这些普遍价值的社会变革为宗旨。为此，该部门将努力发展研究者和决策者群体间的关系，重点探讨应对当前全球经济和金融危机的社会政策。

03003

鉴于世界金融和经济危机带来的挑战及其对全球社会局势的影响，探讨这一复杂形势和发生的变化成为日益迫切的社会科学重点课题。为此，充分了解地方和国家形势有着特别重要的意义。尤其需要推动国家科研系统提高自身能力，从而预测挑战，分析可能的影响以及制定可行的应对措施。为了让科学，包括社会科学和人文科学，更好地服务于和平与发展，需要在知识形成、使用和共享的过程中充分考虑各种社会信仰、关切和利益要求。启动和持续推动研究者和决策者之间的对话至关重要，且应在真正的参与式框架内充分吸纳民间社会有关各方的参与。

03004

《世界人权宣言》是制订重大计划III--乃至本组织所有计划--的重要基础。教科文组织通过其人权战略，置身于广泛的政府和非政府有关方之列，共同促进人权的宣传和保护。社会科学和人文科学部门的职责在于协调各计划部门的五个活动领域：普遍关注人权问题、标准制订和监督、人权教育、人权研究以及加强伙伴关系。同样，人权方法贯穿重大计划III的所有活动，并被用于探讨伦理问题和社会挑战。其中，指导教科文组织科技伦理活动的各项国际建议书和宣言即以人权作为明确的准则依据。随着当前全球危机的深化，尊重人权将在减少个人和社会面对危机时的过度脆弱性方面起着关键作用。

03005

重大计划III需要开展真正意义上的跨部门工作，因为它所涉及的社会科学研究界具有多学科的特性。根据这些活动形成的政策建议涉及众多对口部委和专业群体。因此，在拟定部门活动时，需要最大限度地考虑跨部门平台的目标。

03006

重大计划II和III全面审查委员会的建议强调自然科学与社会科学及人文科学之间的重要关系。在落实这些建议时，应加强各国际科学计划及其秘书处之间的交流互动，由自然科学部门与社会科学及人文科学部门共同探讨有关科学伦理、气候变化、水务管理和小岛屿发展中国家的具体工作领域。此外，通过将社会科学纳入国家科学政策审查范围，两部门将共同加强政策建议。在对研究项目进行严格而透明的选择、评价和评估方面，与教科文组织教席、大学和研究所合作开展系统的同行评议以及举办报告会为此提供了保障。将与国际和国家一级的研究理事会、网络和机构开展紧密合作并加强与私营伙伴间的联系，从而改善伙伴关系和服务推广。

03007

不断加强的南南合作将继续发挥重要作用，特别是在通过国际政策建议从相关国家获取知识、促进经验交流和社会政策拟定方面；而国际经济和金融危机的影响也是需要推动南南合作的重要原因之一。地区和国际社会发展部长论坛，作为一种高端论坛形式，将促进横向合作的发展。为了应对发展中国家面临的挑战，将根据与南非、印度和中国的国家研究机构达成的合作伙伴协议，出版《国际社会科学杂志》。将通过加勒比地区、太平洋地区、非洲和印度洋岛屿国家之间的南南合作，开展研究，以期确定有关小岛屿发展中国家（SIDS）的最佳做法并完善相关政策。在跨地区哲学对话和不同地区科研人员和民间社会各方共同反思的基础上，社会科学和人文科学将努力推动不同文化间对话以及和平文化建设。

非洲优先

重大计划III将通过开展每个工作重点的核心活动，继续贯彻有关非洲的总体优先事项。在社会变革管理计划中，将重点建立各国社会变革管理委员会并推动教科文组织教席及国家和地区研究网络的参与。将支持非洲各会员国从所作贡献的角度审查国家研究系统，同时还要考虑当前的危机对消除贫困和可持续发展进程的影响。将组织安排分地区社会发展部长论坛。将与南非人文科学研究会合作安装在国家一级使用的社会变革管理在线研究工具试验性应用程序。该研究会同时也是教科文组织出版《国际社会科学杂志》的战略伙伴之一。将利用教科文组织在西非和东非赞助的研究项目成果，在地区一体化和社会变革领域安排研究人员与政策制订者之间的对话。重大计划III在非洲青年问题上的主要活动将是提高青年的能力，以实现三个战略目标：青年参与政策制定，创业精神和通过支持青年网络的整合推动地区一体化。支持有关妇女的研究和文献整理主要集中在大湖地区。在非洲反对种族主义和歧视城市联盟内部，将特别强调消除与艾滋病/艾滋病毒有关的侮辱和歧视。在科技伦理领域，这一优先事项演化为三个主要的能力培养项目：第2、3和4号全球伦理观察站数据库的扩充主要集中在非洲国家；完成非洲伦理教学的规划，从而促进非洲大陆专家网的建设与交流；将特别强调成立新的生物伦理委员会，确保在双年度期间建立委员会协调、能力提高和监督机制。

双年度结束时的预期成果

在包括人权、消除贫困、反对种族主义和歧视、性别平等、提高青年的能力、人口迁移和地区一体化在内的社会变革领域，通过在不同层面开展的对话，协助非洲会员国制订政策

绩效指标

- 涉及政策和计划制订各有关方的对话活动的倡议数量和影响
- 地区部长论坛的数量
- 建立并有效运行的国家社会变革管理委员会的数量
- 各种主题的政策简报和政策性出版物数量
- 验证政策研究成果的国家和地区一级磋商会议的数量
- 社会变革管理在线研究工具在国家一级的试验性应用系统的数量
- 参与实施联盟的行动计划的城市数量以及报告的质量

发展和巩固非洲各国的国家研究系统和伦理基础架构

绩效指标

- 国家生物伦理委员会的数量
- 国家生物伦理委员会的地区协调机制数量
- 全球伦理观察站数据库的记录条数
- 大学伦理教学计划的数量

03009

性别平等

重大计划III将在所有计划编制、实施和评估活动中普遍贯彻性别平等的原则和方法从而推动性别平等，尤其重视与歧视、贫困、民主、治理、人口迁移、城市发展和科学技术伦理有关的问题。

将特别强调网络建设和交流、科研、宣传、能力建设以及成功经验共享，从而制订充分体现性别平等原则的政策简报。

具体而言，社会科学及人文科学部门将根据“2008--2013年性别平等行动计划”，继续实施部门战略。该战略已确立了三大目标：研究全球化对妇女社会经济、政治和文化状况和权利的影响；分析妨碍性别平等或者容许针对妇女的暴力行为重复出现的社会文化机制、法律、准则、习俗和价值观；推动妇女参与争端解决、和平建设和重建进程，以及参与探讨社会科学和人文科学，包括哲学。

■ 双年度结束时的预期成果

所有政策简报中都包含注重性别平等的信息

绩效指标

- 适当关注性别问题的报告和政策简报数量

提高政策性研究的机构能力和更好地理解当代挑战对妇女权利和性别平等的影响

绩效指标

- 支持的研究机构、网络和计划数量
- 政策对话的数量
- 刊载研究成果的出版物数量 and 影响

制订有实证依据的政策，以支持妇女的能力提高以及对社会生活的充分参与，特别是在发展中国家

绩效指标

- 为城市、国家和地区各级政策制订者拟定的研究政策文件的数量及其适用性
- 与研究者和决策者开展的专题对话的数量和适用性

将性别平等问题更好地纳入科学技术伦理框架

绩效指标

- 世界科学知识与技术伦理委员会和国际生物伦理委员会制订的报告关注性别平等问题

双年度部门优先事项1：应对全球重大社会挑战

工作重点1：在教科文组织主管领域内促进人权，推动有关新型社会问题的对话

03010

在宣传所有人权的普遍性、不可分割性、相互依存、相互关联和同等重要原则的同时，教科文组织对与其职权范围直接相关的部分人权负有特殊的职责。在地区一级，教科文组织将以最佳方式开展政策性研究工作，以期在当前金融、经济和社会危机的背景下保护人权。教科文组织

将与研究人员合作，并将研究成果递交社会发展部长、妇女事务部长和青年事务部长论坛。将通过以下两个奖项的设置推动人权文化和宽容：教科文组织/巴尔毕鄂人权文化促进奖以及教科文组织/马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖。

03011

考虑到贫困损害人类权利和尊严，教科文组织将重点提高那些基本权利被剥夺的人的能力。将与联合国机构和其他政府间组织（IGOs）的协调，教科文组织将通过开展研究、能力建设和为国家政策制订者设计决策工具，支持各国消除贫困的战略。整体而言，教科文组织将推动在计划编制中贯彻注重人权的方法，特别是在国家一级，从而防止贫困程度的加剧。

03012

作为其促进性别平等承诺的一部分，通过对地区和国际一级的妇女研究和性别问题研究网络与计划提供持续的支持，社会科学及人文科学部门将探讨全球性危机对贫困的影响及其对妇女社会经济、政治和文化状况与权利的冲击。将向决策者和政策制定者传递并与其讨论根据大学研究成果拟定的政策建议，以推动制订有实证依据的政策。尤其重要的是，一项政策性研究计划将推动有关社会文化体制、法律、准则、习俗和价值观对针对妇女的暴力行为的影响分析。将继续支持巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心以及非洲大湖区的研究发展和文献整理工作。

03013

教科文组织反对种族主义、歧视、仇外及有关不容忍行为综合战略旨在加深对各种形式的种族主义、歧视、仇外和不容忍行为的了解，制定国家政策和行动计划并传播成功经验。为此，国际反对种族主义和歧视城市联盟以及各地区联盟将提供各种平台，动员城市决策者加强通过并实施相关政策、交流成功经验和教训的机构能力。将成立类似的国家级权力机构的网络，并率先在拉丁美洲和加勒比地区试行。将特别强调消除与艾滋病毒/艾滋病有关的耻辱感。

03014

在实施民主综合战略的过程中，教科文组织将通过各种鼓励对话的倡议，如非洲之角知识分子参加的“非洲大角地区视界”论坛，以色列和巴勒斯坦的民间社会对话，阿拉伯和亚洲关于民主和社会正义的哲学对话，阿拉伯世界和非洲关于民主和人权的对话，以及通过设在黎巴嫩比布鲁斯的第2类国际人文科学中心开展的研究，重点强调危机给不同地区，特别是在冲突后环境中的对话、民主和和平文化建设带来的挑战。此外，还将颁发教科文组织和平教育奖。现在人们普遍认为，女性管理者达到一定比例（通常在30%左右）将对稳定饱受战争磨难的国家起到关键作用，同时，这也是抵制极端主义势力抬头的最有效途径之一。为此，积极鼓励女性参与到这些倡议的最高决策层当中将成为优先事项之一。

03015

教科文组织跨部门哲学战略将通过其三大支柱来实施：哲学对话（包括女性哲学家网络），哲学教学以及通过世界哲学日活动宣传哲学思想和促进哲学研究。将特别强调加强哲学在促进和平文化、新社会政策、防止冲突和打击各种形式的暴力活动方面所起到的作用。国际哲学对话将通过与关键伙伴--特别是国际哲学人文科学理事会（ICPHS）和《第欧根尼》杂志的合作，强调与推动民主和人权有关的当代重要问题，并体现前瞻性和性别平等原则。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果1：制订和传播有实证依据的政策建议，提高基本人权被剥夺者的能力

绩效指标
<ul style="list-style-type: none"> ■ 在教科文组织主管领域内的人权研究项目数量和适用性，包括反对种族主义、种族歧视、仇外和不容忍行为的研究项目和性别平等问题的研究项目 ■ 为城市、国家和地区一级的政策制订者拟定的研究政策文件数量和适用性 ■ 与研究人员和决策者开展的专题对话的数量和适用性 ■ 刊载研究成果的出版物数量和影响 ■ 教科文组织/巴尔毕鄂人权文化促进奖以及教科文组织/马登吉特·辛格宣扬宽容和非暴力奖产生的影响 ■ 支持的国家减贫战略数量 ■ 公共、私营部门和研究领域有关方网络的数量和工作质量 ■ 参与实施区域联盟的十点行动计划的城市数量以及所接收报告的质量

预期成果2：加强哲学交流，以应对民主与和平文化面临的新挑战

绩效指标
<ul style="list-style-type: none"> ■ 研究群体为决策者制定的政策建议数量及其对决策者的针对性 ■ 探讨当代各种挑战的地区间哲学对话的数量、针对性和影响 ■ 刊载研究成果的出版物数量和影响

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 世界哲学日和教科文组织和平教育奖产生的影响 	<ul style="list-style-type: none"> — 召开一次有关哲学教学的国际会议 — 与国际哲学人文科学理事会合作的一部哲学出版物 — 世界哲学日的两次国际庆祝活动 — 教科文组织和平教育奖的颁奖典礼

工作重点2：加强研究与政策的联系，促进对社会变革的管理

03016 社会变革管理（MOST）政府间计划将继续加强国际、地区和国家各级在社会变革研究和政策制订之间的联系，从而针对不断深化的金融和经济危机可能造成的社会影响，制订有科学依据的应对之策。经与社会变革管理政府间理事会和科学咨询委员会协调，主要工作包括对以往研究和政策制订间的关系进行研究和审查，并重点关注具体的地区主题。为创建政策制订者和研究群体之间的对话空间，将重点推进各国社会变革管理委员会的建立并鼓励教科文组织教席和地区研究网络的参与。在地区和分地区一级将组织召开社会发展部长论坛，以期推动经验的分享，确定充分应对危机的社会影响的连贯性政策方法。这些将逐渐转化为地区社会发展论坛，参加者包括部长、研究人员和社区协会。借助于可对世界各地具有政策针对性的研究成果进行比较的社会变革管理在线工具，改善有实证依据的政策制定过程。与自然科学部门联合开展的研究系统国别审查，将利用跨部门平台关于加强国家研究系统的工作，努力提高研究能力。在2008--2013年框架协议下，国际社会科学理事会将推动实现社会变革管理计划的目标。与联合国系统的持续合作将以联合国地区经济委员会、联合国社会发展研究所以及经济和社会事务部为主，强调社会发展领域有关重大会议的后续事项。

03017 在有关社会变革的地区一体化政策方面，研究人员与政策制订者之间的对话和有的放矢的研究成果传播活动将主要利用教科文组织在西非和东非支持开展的研究。与联合国大学地区一体化研究中心（UNU-CRIS）以及相关地区和分地区组织的合作，将特别注重这类社会发展框架。将与西非国家经济共同体、ECOBANK银行和西非经济货币联盟合作，在西非研究所的运营初期提供支持和指导。

03018 将利用社会科学知识，促进更好地理解和管理小岛屿发展中国家的社会变革。在毛里求斯行动计划框架下，将借助加勒比地区、太平洋地区、非洲和印度洋岛国间的南南合作，与自然科学部门共同开展研究，从而确定成功经验，完善海岸管理政策，并特别考虑妇女和青年的问题。将探讨人口迁移和城市化的新挑战，并考虑气候变化的影响以及当前危机造成的不利后果。

03019 在各种全球性社会挑战中，国际移民很容易受到经济危机的影响，可能会出现仇外情绪爆发，汇款减少以及融入社会受阻等现象。全球移徙小组聚集了与人口迁移事务有关的各政府间组织，作为其成员的教科文组织通过关注移民的人权问题，参与小组的活动。通过建立特设研究网络和促成研究者和政策制订者交流的创新平台，教科文组织将与自然科学部门合作，并联合国际移徙组织（IOM）和其他国际机构，特别参与有关移民融入定居社会及保护其在该社会的权利、在地区一体化区域制订自由流动协议以及气候变化和环境趋势对人口迁移的影响等问题的研究。与联合国人类住区规划署和教科文组织教席合作，在教科文组织/联合国人类住区规划署联合项目“城市政策和城市居住权：权利、责任和公民意识”的框架下，特别强调与移民融入城市有关的重大城市问题，以期推动地方一级的融合、社会和谐及民主。将与教科文组织其他重大计划合作，继续开展旨在预防和缓解城市冲突的“可持续城市发展教育”和“城市政策和公民意识”活动。世界城市论坛（里约热内卢，2010年）和以“城市，让生活更美好”为主题的2010年上海世博会将开展成功经验传播活动。

03020 推动政策制订者、研究人员和青年组织间的对话，是有关青年工作的核心，其中特别强调提高青年男子和妇女的能力，促使他们充分参与应对经济危机的政策制订过程。在这方面，要强调研究、对话、最佳做法交流和能力建设措施，从而协助会员国制订切实有效的青年政策。将与联合国系统机构、政府间组织、研究人员、青年组织和网络合作，共同探讨社会和谐、文化间对话以及青年暴力等新挑战。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果3：在地区一体化、人口迁移、小岛屿发展中国家、城市发展和青年等社会变革相关领域，协助会员国制订政策

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 鼓励各有关方对话与合作的倡议数量及其影响 	<ul style="list-style-type: none"> — 各有关方的代表参与部长论坛 — 两次分地区新论坛和/或地区间论坛 — 促成参与青年政策和计划拟定的各方实现对话和合作的两种机制 — 组织安排3次会议、论坛或研讨会，为参与青年政策和计划拟定的各方开展对话提供机会
<ul style="list-style-type: none"> ■ 促成各有关方参与优先领域政策和计划制订进程的能力建设倡议数量和影响 	<ul style="list-style-type: none"> — 2次关于青年政策和计划制订的能力建设研讨会或会议
<ul style="list-style-type: none"> ■ 政策简报和政策性出版物的数量 	<ul style="list-style-type: none"> — 各专题领域至少一种主要出版物 — 5个专题合集被纳入社会变革管理在线政策研究工具 — 青年相关问题的两部政策简报或政策性出版物
<ul style="list-style-type: none"> ■ 验证研究成果对决策的适用性的国家级磋商会议数量 	<ul style="list-style-type: none"> — 各专题领域至少一次重要磋商会议
<ul style="list-style-type: none"> ■ 关于地区/分地区社会政策框架的机构间合作 	<ul style="list-style-type: none"> — 通过社会变革管理在线政策研究工具，共同编制政策简报

工作重点3：宣传体育教育、体育运动和反兴奋剂政策

03021

《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》（2005年）至今已有100多个缔约国。根据其与该公约有关的权责，教科文组织在该领域的工作重点包括公约的 implementation 和监督、技术援助和政策建议，以及通过杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金向缔约国，特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家提供财务援助，帮助它们实施切实有效的反兴奋剂计划。此外，通过与体育运动政府间委员会（CIGEPS）、政府间组织、非政府组织、各体育运动联合会以及私营部门合作，教科文组织将推动有关体育运动和体育教育政策的研究，以期促进政府政策以及遍及整个联合国系统的将体育作为发展、实现全民教育目标以及和平的手段和行动。

双年度结束时的预期成果

预期目标4：协助会员国制订体育教育和运动政策以及实施《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》

绩效指标	基准
■ 鼓励各有关方对话与合作的倡议数量和影响	— 与体育运动和体育教育领域各有关方共同组织召开两次会议或研讨会
■ 政策简报和政策性出版物的数量	— 关于体育运动和体育教育的两次政策简报
■ 《反对在体育运动中使用兴奋剂国际公约》缔约国数量，以及杜绝在体育运动中使用兴奋剂基金批准的项目数量	— 150个《国际公约》缔约国，25个项目得到批准。 (基线：至2008年末共有100个缔约国)

双年度部门优先事项2：处理全球新型伦理问题

03022

在国际生物伦理委员会（IBC）、政府间生物伦理委员会（IGBC）以及世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）的关键支持下，通过重大计划II与重大计划III之间的合作，教科文组织将寻求更好地理解 and 应对科学技术引发的重大伦理问题，为国际、地区和国家一级分析和讨论重大的新伦理挑战提供支持。还将通过联合国机构间生物伦理委员会，加强联合国系统各组织、其他政府间组织以及各计划部门在生物伦理领域开展的活动的协调与协作。

03023

教科文组织将在国际生物伦理委员会和政府间生物伦理委员会的协助下，加强生物伦理领域发表的各项宣言（《世界人类基因组与人权宣言》、《国际人类基因数据宣言》及《世界生物伦理与人权宣言》）中规定的原则的传播与宣传工作；通过其三个主要的能力建设项目——全球伦理观察站（GEObs）、伦理教育计划（EEP）和协助各个生物伦理委员会（ABC）的项目，协助相关原则的应用；详细制订原则，以确立相关的工作方式和手段，推动尊重人类尊严和人权的科学技术的发展和应用。

03024

在与科学和技术发展有关的其他伦理领域，社会科学及人文科学部门以及自然科学部门将推动对现有准则性框架（1974年《关于科学研究人员地位的建议书》以及1999年《科学和利用科学知识宣言》）的讨论，以期协助会员国监督实施情况，支持科学委员会和其他有关方制订适当的行为准则和其他机制，并通过世界科学知识与技术伦理委员会的工作，逐步制订有关在科学活动中注重伦理的总体框架。对现有准则性框架的审议也将强调由于新伦理问题的出现以及科学技术发展的内在动力引发的对现有框架的质疑。

03025

在提高认识领域将开展新活动，鼓励社会大众在知情情况下的积极参与，推动就科学技术发展带来的伦理影响以及伦理和治理之间的关系开展民主讨论。

在气候变化问题跨部门平台的工作范围内，科学技术伦理计划将努力确保教科文组织的所有应对措施都考虑对相关伦理问题的关切。该计划将在推动科学知识库发展的过程中，强调人类拥有享有科学进步带来的福祉的权利，科学家因此肩负着造福全人类的责任，而这随之会给科学数据和模型交换以及优先研究领域带来影响。该计划特别关注弱势地区和人群。它还将推动反映社会环境脆弱性具体模式以及地方社区自主权和相关知识的评估标准的制订，从而为各项调整战略提供政策支持。

工作重点4：协助会员国制订科技伦理政策，尤其是生物伦理政策

双年度结束时的预期成果

预期成果5：提供政策建议，加强生物伦理计划

绩效指标
<ul style="list-style-type: none"> ■ 国际生物伦理委员会和政府间生物伦理委员会法定活动的数量以及制定与落实教科文组织各项宣言的原则有关的政策文件数量 ■ 为在不同地区宣传教科文组织宣言的原则而组织开展的活动数量，并对其影响进行监督 ■ 为推动公开讨论和提高决策者的认识而在不同地区开展的活动数量，并对影响进行监督

预期成果6：发展和巩固会员国的伦理基础架构

绩效指标
<ul style="list-style-type: none"> ■ 建立的国家生物伦理委员会和绩效有所改进的委员会数量 ■ 全球伦理观察站数据库的记录条数 ■ 大学伦理教学计划的数量

预期成果7：进一步制订总体框架，以尊重人类尊严和人权、注重伦理的方式应用科学技术和开展其他科学活动

绩效指标
<ul style="list-style-type: none"> ■ 世界科学知识与技术伦理委员会会议和讨论以及政策文件的数量 ■ 协助会员国对科学活动伦理问题行为准则的制定和实施情况进行监督的质量

重大计划 IV

文化

重大计划 IV

文化

文化1

正常预算							
活动费/人事费	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变动额	修订的 35 C/5 总额
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
活动费 ⁽¹⁾	17 220 900	17 220 900	(200 000)	17 020 900	(271 700)	451 800	17 201 000
人事费	34 161 700	33 754 500	326 900	34 081 400	618 200	1 849 100	36 548 700
重大计划 IV, 共计	51 382 600	50 975 400	126 900	51 102 300	346 500	2 300 900	53 749 700

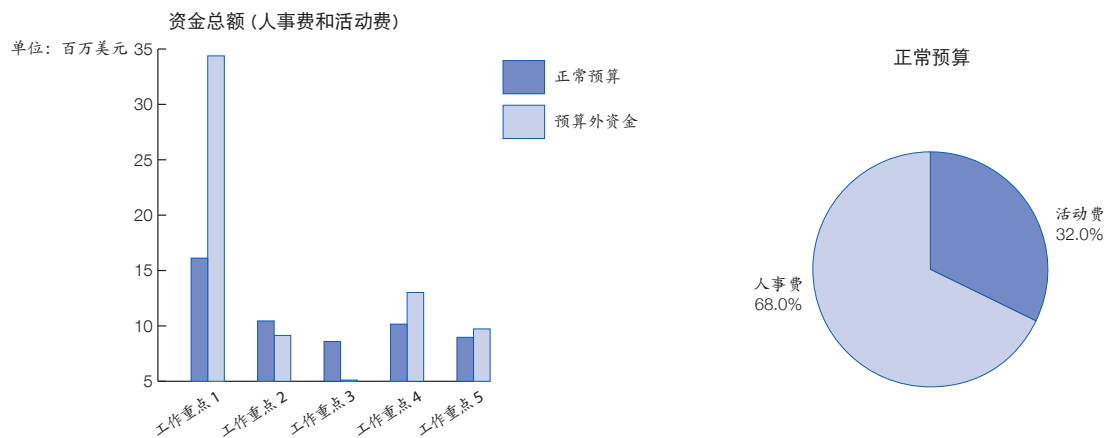
欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本) 预算编制方法的技术性说明”。

工作重点	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽²⁾
	活动费 ⁽¹⁾	人事费		
	\$	\$	\$	\$
工作重点1 重点依靠切实有效地落实《世界遗产公约》, 保护和保存不可移动的文化和自然遗产	4 573 200	11 400 300	15 973 500	34 376 700
工作重点2 主要通过宣传和落实2003年《公约》, 保护活的遗产	3 841 200	6 496 800	10 338 000	9 142 400
工作重点3 重点通过宣传和实施1970年《公约》和2001年《公约》以及发展博物馆, 加强文物保护和对非法贩卖文物行为的打击	2 789 100	5 713 000	8 502 100	5 110 300
工作重点4 通过实施2005年《公约》和发展文化与创造性产业, 保护和促进文化表现形式的多样性	3 512 000	6 538 700	10 050 700	13 018 300
工作重点5 将文化间对话和文化多样性纳入国家政策	2 485 500	6 399 900	8 885 400	9 729 000
重大计划 IV, 共计	17 201 000	36 548 700	53 749 700	71 376 700

(1) 包括总部间接计划费202,000美元(其中世界遗产中心53,700美元)。

(2) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

资金分配比例



文化2

各实施地区活动预算的下放情况

下表为正常计划资金（活动费和人事费）的下放建议。35 C/5 修订本对重大计划IV（包括世界遗产中心）所建议的下放率与34 C/5持平，即占正常预算下放资金总额的34%。在2010-2011双年度，非洲作为主要下放地区受到重视，约占重大计划IV下放资金的29%。

需要说明的是，总部在冲突后和统一行动项下保留4%的活动预算；根据35 C/5执行过程中的要求和需要，这些资金也将下放，因此重大计划IV惠及各个地区的下放资金总额还会增加。需要提醒的是，下放资金指总部外办事处实际工作人员的人事费和总部外办事处实施活动的费用。另外，总部的人力资源以及全球和地区活动的专项资金也可使各地区受益。

实施地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	活动费	人事费	共计	活动费	人事费	共计
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	2 238 200	2 448 300	4 686 500	2 443 600	2 831 400	5 275 000
阿拉伯国家	1 526 600	1 195 100	2 721 700	1 309 000	1 456 800	2 765 800
亚洲及太平洋地区	1 907 200	2 581 200	4 488 400	1 871 800	2 839 300	4 711 100
欧洲和北美	559 000	1 441 400	2 000 400	499 400	1 317 400	1 816 800
拉丁美洲及加勒比地区	1 514 900	1 898 200	3 413 100	1 511 300	2 141 700	3 653 000
总部外，共计	7 745 900	9 564 200	17 310 100	7 635 100	10 586 600	18 221 700
总部	9 275 000	24 517 200	33 792 200	9 565 900	25 962 100	35 528 000
(总部外 + 总部) 总计	17 020 900	34 081 400	51 102 300	17 201 000	36 548 700	53 749 700

按地区、类别和资金来源分列的常设职位

下表为各地区由正常预算出资的常设职位的分配建议。与经调整的34 C/5批准额相比，35 C/5 修订本中重大计划IV的职位数保持不变，即由正常计划出资的共164个常设职位（其中世界遗产中心36个）。为了使其人员编制更加合理化，该部门为加强2001年《公约》的工作，将考虑在35 C/5 修订本中增设一个P3职位。

地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计
非洲	12	—	12	12	—	12
阿拉伯国家	5	—	5	5	—	5
亚洲及太平洋地区	13	—	13	13	—	13
欧洲和北美	4	1	5	4	1	5
拉丁美洲及加勒比地区	9	—	9	9	—	9
总部外，共计	43	1	44	43	1	44
总部	72	48	120	72	48	120
正常预算供资的职位共计	115	49	164	115	49	164
计划支助费供资的职位共计	9	—	9	10	—	10
(正常预算 + 计划支助费) 总计	124	49	173	125	49	174

重大计划 IV

文化

04001

2010--2011年双年度部门优先事项

双年度部门优先事项1:

保护、保存及管理物质和非物质文化遗产

双年度部门优先事项2:

促进文化表现形式多样性和文化对话，促进和平文化

已达成国际共识的发展目标和承诺

千年发展目标（MDGs），特别是千年宣言（2000）所载的（2005）千年发展目标1以及世界首脑会议成果文件第14段：“承认……世界的多样性”，和“所有文化和文明都对丰富多彩的人类社会做出了贡献”。

进一步保护和促进如下文件所涵盖的各种形式的文化多样性：

- 《保护世界文化遗产和自然遗产公约》（1972年）；
- 《保护非物质文化遗产公约》（2003年）；
- 《保护和促进文化表现形式多样性公约》（2005年）；
- 《关于在武装冲突的情况下保护文化财产的海牙公约》（1954年）及其两份《议定书》（1954年和1999年）；
- 《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（1970年）；
- 《保护水下文化遗产公约》（2001年）；
- 《教科文组织世界文化多样性宣言》（2001年）；
- 《关于蓄意破坏文化遗产问题的宣言》（2003年）。

重申文化与可持续发展之间的内在联系：

- 斯德哥尔摩文化政策促进发展会议的行动计划（1998年）；
- “联合国可持续发展教育十年”（2005-2014年）的国际实施计划方案；
- 世界土著人民国际十年（2005--2014年）

联合国不同文明对话全球议程（2001年）

教科文组织文化统计框架（2009年10月）。

04002

在重大计划IV项下将继续努力促进文化多样性，实现2008-2013年《中期战略》（34 C/4）所载的三项战略性计划目标。为此，将围绕两项双年度优先事项安排活动，并加强计划的集中度，特别是要减少工作重点的数量（从34 C/5的六项减为五项）。下文概述的重大计划IV的所有工作重点（MLAs）都将着力把文化与发展全面纳入到计划的各个组成部分，从世界遗产到非物质与可移动的文化遗产以及从遗产到文化产业与手工业。

04003

第一项双年度部门优先事项“保护、保存及管理物质和非物质文化遗产”的战略与行动将致力于突出遗产帮助实现可持续发展与社会和谐的作用。努力保护和（或）保存各种形式的遗产——物质与非物质遗产、文化与自然遗产、可移动与不可移动遗产。考虑到预算的限制、加强总部与总部外办事处职责协调的要求以及落实载于教科文组织各项公约的准则性文件的义务等因素，总部将集中精力履行公约各理事机构的法定职能，总部外办事处则将把精力放在政策制定、能力建设和确立基准等职能上。

04004

第二项双年度部门优先事项“促进文化表现形式多样性和文化间对话，推动和平文化”将着力把文化多样性与文化间对话的原则全面纳入国家政策，这是实现社会和谐、发展与和平的必要条件。主要依靠联合国国家工作队（UNCTs）框架内的共同计划编制工作，加强和推广把文化纳入国家发展战略的工作。

04005

本双年度，文化部门将面临两大挑战。第一个挑战是正常计划资金与预算外资金之间日趋不平衡。过去几年里，预算外资金有了大量的和可喜的增加，重点支持了将文化因素纳入国家层面的发展政策与战略以及联合国国家工作队联合计划编制工作。但有必要指出，迄今为止，教科文组织的有关公约所收到的预算外资金数额不足，其业务运作完全靠某些通过并批准了这些公约的缔约国的自发的善意。如果1972年、2003年和2005年公约的国际援助基金不能获得充足的自愿捐款，那么这些公约的落实工作--本双年度的主要优先事项之一--尤其是在基层的有效运转，将受到危害。第二个挑战涉及国家层面的行动，特别是联合国国家工作队的联合国家计划编制背景下的国家层面的工作，其主要侧重点在于为落实各项文化公约开展政策性宣传以及将文化纳入国家发展政策。在过去的几个双年度里，为推动将文化纳入国家和国际发展框架已经作了大量的努力，特别是为帮助参与联合计划编制工作的国家增加资金和人力支持以及为此设计相应的业务工具。今后的挑战是随着本双年度里参与制定联合国发展援助框架的国家数量快速增加，如何在国家层面的落实阶段进一步加强这些工作。

04006

针对冲突后和遭受自然灾害的国家，将在由联合国发起和管理的行动范围内，围绕和解与重建进程的文化因素开展行动。借助于自己的一套文化方面的准则性文件，教科文组织将继续主要侧重如下方面的业务活动 (i) 损失评估以及随后的 (ii) 实际修复、保护和保存活动，其中包括监测。此外，还将进一步努力，引进和推动综合的思想，承认文化遗产本身具有极为重要的意义，同时又是民族对话、和解和社会团结的推动力。在这个背景下，将进一步促进妇女作为冲突解决与和解机制当中文化间对话关键行动者的作用。所有工作的目的都是要进一步加强冲突后和灾后跨部门平台。

非洲优先

关于非洲总体优先事项，将为该大陆提供特别援助，改进文化领域各项公约的实施，其中主要是1972年、2003年及2005年公约。将侧重于某些分地区重点领域，以便提高影响和声望。促进语言和多语言的使用将受到特别的关注。在文化和创造性产业，将加强政策咨询和能力建设，培育本地有活力的市场的出现并改善进入国际网络的渠道，重点是电视音乐、手工艺以及纺织品行业。关于文化间对话和社会和谐问题，将进一步努力，满足非洲大陆的需求，通过振兴奴隶之路项目和继续开展非洲解放遗产计划，保存其对于殖民历史以及独立运动的集体记忆。针对非洲冲突后国家，还在酝酿一个专门的战略，重点解决非法贩卖和抢劫文化财产、修复被毁的自然和文化遗产地以及和解与和平对话等问题。还将努力加强地方社区从社会与文化角度开展艾滋病毒/艾滋病防治的工作，重点依托联合国联合计划的框架。

还将进一步努力实现地区一体化，加强教科文组织与非洲地区性及分地区组织之间的合作与战略伙伴关系。这项工作特别注重在联合国系统组织的地区磋商机制框架里通过新成立的非洲联盟文化与体育分组，开展与非洲联盟及其非洲发展新伙伴关系的合作。它还包括与南部非洲发展共同体（SADC）有关文化问题的年度技术合作规划会议。

■ 双年度结束时的预期成果

1. 与非洲联盟合作，解决非洲文化政策所面临的文化多样性与文化间对话的新挑战
2. 将文化全面纳入非洲的国家发展政策，重点依靠联合国国家工作队所开展共同国家计划编制工作
3. 加深对非洲以及贩卖奴隶悲剧的了解
4. 通过出版和翻译宣传非洲语言
5. 通过文化活动促进非洲地区一体化
6. 加强非洲当地的音乐和手工艺市场

性别平等

将性别平等全面纳入文化遗产政策的工作将侧重能力建设和经济发展等有关问题。文化、自然和非物质遗产的保护与管理方面的教育和培训也会有助于实现妇女在政治上和社会上地位的提高。创造性产业领域的活动将提高优先照顾妇女手工艺人的小手工艺企业的社会与经济影响，并为作为非物质文化遗产主要承载者的妇女提供支持；因此，她们也是知识和技能传承的关键行动者。在上一个双年度举办的面向培训教员研讨会和培训班（TOT）所取得的成果和提出的建议的基础上，教科文组织还将继续与参与为促进非洲冲突解决与和解而开展各种对话，特别是宗教间对话的妇女协会进行合作。此外，针对艾滋病病毒/艾滋病防治以及产妇保健问题，还将努力在国家层面制定和开展与文化相适应的和注重性别平等的政策和行动，重点依托国家层面的“统一行动”框架。

■ 双年度结束时的预期成果

1. 扩大妇女在文化和创造性产业的积极参与及其影响力
2. 鼓励1972年《公约》的缔约国促进妇女在世界遗产委员会以及相关的世界遗产管理和保护行动中的积极参与
3. 性别平等全面纳入博物馆发展与能力建设活动的实施
4. 增加妇女在博物馆获得管理经验的机会
5. 使教科文组织有关各方更好了解非物质文化遗产所涉的性别平等问题

双年度部门优先事项1：保护、保存及管理物质和非物质文化遗产

04007

与上一个双年度一样，为了实现34 C/4文件的战略性计划目标“以可持续的方式保护和促进文化遗产”，2010--2011双年度将侧重如下工作：

工作重点1：重点依靠切实有效地落实《世界遗产公约》，保护和保存不可移动的文化和自然遗产

04008

世界遗产中心将继续落实世界遗产委员会以及缔约国大会通过的主要优先事项，努力应对世界遗产公约所面临的全球战略性问题、主要挑战、趋势与机会，特别是要侧重世界遗产的保护、管理和监督，以便促进世界遗产的可持续发展。将与缔约国、咨询机构、教科文组织的公共和私营合作伙伴合作，在五个“c”的战略目标：即信誉、保存、能力建设、传播（包括提高认识）以及社区的框架内，切实落实该公约。

04009

列入《濒危世界遗产名录》的遗产地以及冲突后与受灾国家的遗产地将得到优先考虑。为了提高人们对遗产保护与保存工作的认识，世界遗产中心将继续把公约有关的工作纳入其信息与知识管理系统当中，并扩大与公共及私营部门合作伙伴的信息交流。中心还将拓展与包括私营部门在内的民间社会组织的伙伴关系，以支持公约的落实。

04010

将特别重视与非洲世界遗产基金合作开展对非洲的遗产的保护和能力建设。通过在国家层面提高男性和妇女的技术与管理能力，促进性别平等，从而保护和完善文化与自然遗产地。将特别重视在小岛屿发展中国家以及最不发达国家里宣传和落实该公约，提高其遗产地在世界遗产名录中的代表性，加强对现有遗产地的管理并提高遗产管理机构与工作人员的能力。

04011

将通过多学科和跨部门的方式来解决气候变化以及对世界遗产地的影响、自然灾害、旅游业发展以及城市化等复杂的全球性问题，重点依靠气候变化以及小岛屿发展中国家这两个跨部门平台。将特别重视支持地方社区对文化和自然遗产地进行可持续的管理，这也是全面促进可持续发展工作的一部分。

双年度结束时的预期成果

预期成果1：通过世界遗产公约理事机构的有效运转，加强《公约》的落实

绩效指标	基准
■ 切实支持世界遗产委员会以及缔约国大会的工作	— 2次委员会常会，一次大会；在法定时限内准备和发送文件；及时采取行动落实有关决定

绩效指标	基准
■ 所余教科文组织会员国(7)批准《世界遗产公约》	— 2个国家
■ 低于限额的国家、地区或遗产类别的申报数量增加	— 低于限额的国家、地区或遗产类别成功申报5项
■ 新的或业经修订的《预备清单》数量增加	— 10个缔约国编制并提交第一份《预备清单》；20个缔约国修订《预备清单》

预期成果2：更有效保护世界遗产，应对新的全球性挑战与风险

绩效指标	基准
■ 在世界遗产地开展有关减轻气候变化影响、可持续旅游以及城市压力的活动	— 落实5个培训班或项目，其中三个有当地社区和妇女的参加
■ 更多妇女参与培训班	— 培训班里妇女至少占30%

预期成果3：特别通过能力建设和培训活动，加强有利于可持续发展的保护工作

绩效指标	基准
■ 对濒危名录上的遗产地实施业务保护项目	— 4个保护项目
■ 成功实施改正措施，从而让相关遗产地从濒危名录中删除	— 将4个遗产地从濒危名录中删除
■ 实施业务保护项目，展现文化与发展之间的联系	— 2个保护和可持续发展的项目
■ 实施业务保护项目，重点是非洲、处于冲突后和灾后形势下的国家、小岛屿发展中国家以及最不发达国家	— 6个保护项目
■ 举办国际协调委员会（ICCs）会议以及相关的技术专家会议	— 最少组织5次国际协调委员会会议和4次相关专家会议（视安全形势而定）
■ 培训缔约国官员、遗产地管理人员以及其他有关人员	— 至少培训300人

预期成果4：开发世界遗产教育、传播和知识管理的手段，扩大合作伙伴网络

绩效指标	基准
■ 进一步开发综合和全面的信息与知识管理系统	— 5个新的信息交换合作伙伴（政府间、私营或联合国机构）；世界遗产中心网站访问者数量增加20%
■ 开展宣传、教育和提高认识的活动	— 6项活动，其中包括非洲以及小岛屿发展中国家的3项
■ 建立与公共或私营部门之间新的伙伴关系	— 6个新的伙伴关系

工作重点2：主要通过宣传和落实2003年公约，保护活的遗产

04012

2003年《保护非物质文化遗产公约》迅速和有序地获得批准表明了全体会员国对宣传和保护非物质文化遗产的重视。在全球化时代，作为民族特性的深刻表现，非物质遗产具有多方面的重要意义。这种遗产所转载的有关自然、生存方式以及社会和经济关系的知识与实践是实现可持续发展的关键要素。

04013

双年度工作的关键是确保公约法定机构的良好运转，确保根据业务指南拟定《急需保护名录》和《代表作名录》以及计划、项目和活动登记册。在其各阶段的工作中，确保磋商进程的协调以及对于向非物质遗产基金提出的援助申请的协调，特别要重视发展中国家，尤其是非洲的发展中国家。

04014

公约的宣传以及推动公约的批准仍然是一项优先工作，为缔约国提供政策咨询和提高其能力，尤其是在非物质文化遗产的识别以及妇女的作用等问题上提供帮助也是关键的重点行动，以便让公约的原则在国家层面得以落实，尤其是在立法方面得到落实。将继续与所有会员国开展合作，促进各种可能的识别和保护措施。成功经验的收集、分析和传播仍然是这方面的工作重点。鉴于语言不仅是非物质遗产的载体，而且从文化多样性的角度来看也很重要，因此将特别注重濒危语言问题。

04015

还应通过相应的合作，进行大规模的传播活动，重点针对青年。应明确阐述非物质遗产与其他形式的遗产之间的相辅相成的关系。还应优先考虑跨部门行动，以便通过正规和非正规教育体系以及新的传播媒体向青年进行宣传。也要与精密科学以及自然科学开展合作。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果5：通过《公约》理事机构的有效运转，确保《公约》的落实

绩效指标	基准
■ 举办审查代表性名录申报材料的法定机构及其下属机构的会议和信息通报会议	— 法定机构会议3次；下属机构会议4次；信息通报会议1次
■ 增加公约缔约国数量	— 新增20个缔约国
■ 处理非物质文化遗产基金援助申请	— 处理75项援助申请（包括帮助筹备以及拟定第18条规定的建议书）
■ 处理《急需保护名录》和《代表作名录》的申报列入以及最能反映公约原则的建议（第18条）	— 处理350项申报和建议（急需保护名录、代表作名录以及与第18条有关的提交材料）
■ 社区、从业人员、非政府组织、非营利组织、专家和专业性中心参与公约的落实	— 数据库当中关于非政府组织、非营利组织、专家和专业性中心的条目达700项；其中非洲的至少占50条 — 实施8项保护活动

预期成果6：加强会员国保护非物质文化遗产，促进有关社区发展的能力

绩效指标	基准
■ 在非物质文化遗产领域，支持制定和（或）加强国家政策，包括纳入发挥妇女作用的内容	— 30个国家的能力建设项目
■ 加强国家机构能力，重点是非洲	— 15个国家，其中5个位于非洲 — 教科文组织赞助的5个研究所/中心（2类）
■ 有关濒危语言的数据以及语言多样性现状和趋势	— 更新濒危语言数字地图 — 开发语言多样性监测工具

预期成果7：提高对保护非物质文化遗产重要性的认识

绩效指标	基准
■ 良好做法（信息交流中心）以及更广泛利用有关公约及其他计划、项目与活动的信息	— 更新数据库和网站界面
■ 信息与宣传资料	— 5份信息资料
■ 与非政府组织、民间社会以及私营部门的伙伴关系	— 3项重大国际活动

工作重点3：重点通过宣传和实施1970年《公约》和2001年《公约》以及发展博物馆，加强文物保护和对非法贩卖文物行为的打击

04016

博物馆和可移动文物不仅反映了文化特性和文化多样性，而且也是社会凝聚力与人类发展的重要推动力。在冲突后地区，加强博物馆还有助于实现民族和民族间和解以及社会和谐。同时，文物保护战略还力图在国家层面落实现有的公约和开展业务活动，并为此向总部外办事处提供支持。

04017

促进国际合作，切实落实1954年（海牙）《关于在武装冲突的情况下保护文化财产公约》及其两项议定书、1970年《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》以及2001年《保护水下文化遗产的公约》，为促使文化财产送回原有国或归还非法占有文化财产政府间委员会提供支持。

04018

该战略的业务活动部分的重点在于最不发达国家（特别是位于非洲的最不发达国家）以及因冲突和自然灾害原因而处于紧急情况的国家。该计划将通过能力建设活动促进发展，如举办培训班和召开内容固定有性别平等问题的地区会议。将直接或通过第2类机构组织开展这些活动，其中也会涉及教具的编制。将大力鼓励专业网络和伙伴关系的建立，发展博物馆（特别是社区博物馆），整合和改善其教育内容，扩大博物馆的参观机会，同时在该领域发展若干数量有限但知名度较高、影响力较大的项目，包括国际宣传活动。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果8：通过切实有效地实施1954年《海牙公约》及其两个议定书以及1970年《公约》，促进和解、社会和谐和国际合作

绩效指标	基准
■ 新加入两个公约（1954年和《公约》1970年《公约》）的缔约国	— 6个国家新批准1954年《公约》，1970年《公约》缔约国新增2到4个，特别是非洲国家
■ 1954年《公约》及其第二议定书的缔约国会议	— 召开两次第二议定书政府间委员会会议；1954年《海牙公约》缔约方会议一次；第二（1999年）议定书缔约方会议一次；指导冲突地区现役军人运用公约准则的一期培训班，其中特别关注妇女的作用
■ 第二（1999年）议定书缔约方批准议定书实施“指南”	— 提高有关《指南》认识的活动
■ 促使文化财产回归原有国或归还非法占有文化财产的政府间委员会的影响	— 至少召开一次委员会常会；举办四次地区和国家一级的研讨会；委员会参与三个案子的斡旋
■ 有关文物成功回归或归还案例的信息共享	— 至少五份出版物，以及一次国际宣传活动
■ 国家和地区一级制定的打击非法贩卖的预防措施	— 会员国的20部法律收录到文化遗产法数据库中；10种文物进出口许可证可供查阅；各国法律和许可证的50个译本

预期成果9：加强2001年《公约》的实施和保护水下文化遗产的国际合作

绩效指标	基准
■ 实际召开的缔约国会议	— 一次缔约国会议，一次咨询机构会议
■ 新加入公约的缔约方	— 新增五个缔约国，至少一个来自非洲
■ 在会员国开展的培训和提高认识的活动	— 两次地区研讨会，两次地区会议，至少有一次在非洲（妇女和男子与会人数平等）
■ 建立报告机制	— 创建网络工具

预期成果10：提高最不发达国家在国家发展工作中的保护和保存可移动文化财产的能力

绩效指标	基准
■ 博物馆管理和藏品保护的培训，特别强调妇女的参与	— 举办10次培训活动（至少3次在非洲）
■ 整理和发行濒危藏品目录	— 8份目录
■ 通过建立伙伴关系和国际合作框架，发展博物馆	— 4个伙伴关系框架（北/南和南/南合作博物馆）
■ 编制教学工具，促进博物馆之间的信息共享	— 新增2部多语种出版物
■ 支持社区博物馆	— 为5家博物馆提供援助（至少2家在非洲）

双年度部门优先事项2：促进文化表现形式多样性和文化对话，促进和平文化

04019

第二个双年度部门优先事项旨在实现中期战略（34 C/4）中确定的两项战略目标：“加强文化对可持续发展的促进作用”以及“阐明文化间交流和对话对社会和谐、和解与树立和平文化所具有的重要意义”。将特别关注两个互相支持的方面，一方面是文化表现形式的多样性和创造性产业的发展，另一方面是促进多元化和文化间对话。

工作重点4：通过实施2005年《公约》和发展文化和创造性产业，保护和促进文化表现形式的多样性

04020

2005年《促进和保护文化表达形式多样性公约》是促进文化多样性的一份准则性文件，而文化多样性是由文化活动、产品和服务所体现的。教科文组织将行使该《公约》秘书处的职能，并采取必要手段致力于收集、交流并传播保护和促进文化表现形式多样性方面的信息和成功经验。《公约》的理事机构将继续编制并批准确定其主要运作方式的业务指示，“促进文化多样性国际基金”（FIDC）将为国际援助方面的首批申请提供资助。《公约》的实施将通过一些活动机制得到加强，其中包括：旨在促进公共与私营方面合作关系的“文化多样性全球联盟”平台，“促进文化多样性国际基金”，以及两个观察站，一个有关打击盗版，另一个有关艺术家的社会地位。本组织也将负责监督《世界版权公约》、《佛罗伦萨协议》及其议定书以及《关于艺术家地位的建议》的实工作。

04021

为了更好地评估并展现文化对促进发展的影响，还将采取行动，推动与教科文组织统计研究所（UIS）及各国统计研究机构合作制定的“国际文化统计框架修订版”的实施工作，并通过能力建设和监督管理，促进南南、北南及北南南公共和私营部门在发展创造性产业方面的合作。将针对图书业、翻译、手工艺和设计等教科文组织拥有公认经验和专门知识的领域，优先开展经验交流和推广工作。还将通过由文化部门领导的促进语言和使用多种语言跨部门平台，加强促进出版和翻译事业的行动，突出强调语言尤其是非洲的语言对促进发展的贡献。将继续开展并向其他分地区推广“手工艺精品标识”活动，“社会设计21--梦想中心”计划以及“教科文组织有创造力城市网络”。为了进一步推动创新性和创造性活动，建议设立一个由预算外资金资助的“文化与创造性产业年度论坛”，作为决策者、创造者和私营部门三者之间的对话空间，因为在推动文化成为发展的核心内容方面，他们都发挥着至关重要的作用。还将继续支持地区性和分地区性节日，以支持特别是在非洲（通过进一步落实喀土穆首脑会议的建议和“促进创造性产业为非洲发展服务的行动纲领”）及拉丁美洲和加勒比地区所开展的促进地区一体化行动。

04022

此外，2010年将在首尔召开第二次世界艺术教育大会，这次会议的举办和后续活动将使艺术教育受到特别的关注。为此应鼓励修订国家教育政策，并强调艺术家和各种不同文化场所（如博物馆）在促进发展艺术教育方面的作用，因为艺术教育既是优质教育的组成部分，又是开发认知能力和创造能力的一个手段。将继续和重大计划 I 合作开展这一行动。

双年度结束时的预期成果

预期成果11：实施2005年《公约》和《版权公约》并加强相关的工作机制

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 对2005年《公约》的法定会议的支持和批准《公约》的国家数目 	<ul style="list-style-type: none"> 委员会的两届常会和一次缔约方会议；在法定时限内制作和分发文件；15个国家批准公约，特别是阿拉伯国家、拉丁美洲和加勒比地区的国家
<ul style="list-style-type: none"> 对《版权公约》的法定会议提供的支持 	<ul style="list-style-type: none"> 2010年召开《版权公约》政府间委员会第14次法定会议
<ul style="list-style-type: none"> 就文化政策和文化表现形式领域的最佳做法向会员国提供咨询 	<ul style="list-style-type: none"> 向至少10个会员国提供咨询，收集了10项最佳做法
<ul style="list-style-type: none"> 调整“文化多样性全球联盟”的活动机制，推动三个部门之间的合作 	
<ul style="list-style-type: none"> 打击盗版和艺术家社会地位观察站 	<ul style="list-style-type: none"> 获得每个地区至少50%的国家的的数据
<ul style="list-style-type: none"> 与“促进文化多样性国际基金”（FIDC）协作，调整“国际促进文化发展基金”（FIPC）的方针 	<ul style="list-style-type: none"> 资助项目至少5个

预期成果12：加强和展示文化产业和创造性产业对发展的促进作用

绩效指标	基准
■ 收集文化领域的信息、材料和统计数据 的机制	— 2个衡量文化表现形式多样性的试点项目；4项加强统计能力的活动；5项有助于开发一个与建立和维护国家文化信息系统有关的共同机制的措施
■ 与城市和非政府组织的合作和活动	— 接纳至少3个地区的10座城市加入“有创造力的城市”网络
■ 通过开展文化活动推动地区一体化，特别是在非洲地区	— 在非洲地区五次文化节、集会和沙龙中开展3项活动，在其他发展中地区开办三次文化节、集会和沙龙活动
■ 通过召开第二次世界艺术教育大会、落实会议精神和制定跨部门合作战略，促进艺术教育	

预期成果13：通过出版和翻译促进语言多样性

绩效指标	基准
■ 与图书出版业各方面合作，制定国家出版政策	— 制定5个国家政策，其中非洲3个
■ 使用可从网上查询的材料工具如《译文索引》（Index Translationum），并开发其他材料工具	— 《译文索引》日均检索量和制作的手册或指南每年增长5%
■ 在出版战略和电影制作中强调使用多种语言	— 至少5个国家采取了推动在图书出版和电影制作中使用多种语言的措施

预期成果14：加强手工艺者和设计者的创作、制作和管理能力

绩效指标	基准
■ 在分地区颁发手工艺“精品标识”奖项	— 属于3个不同地区的至少5个分地区
■ 在世界范围培养并宣传青年女手工艺者	— 60名女手工艺者参加国际展览活动

绩效指标	基准
■ 在世界范围特别是在非洲宣传青年设计师	— 通过“设计21”社会设计网络计划宣传60名青年设计师
■ 加强手工艺者和设计师之间的合作	— 开发“社会设计21”平台；将手工艺纳入更多大学教学计划

工作重点5：将文化间对话和文化多样性纳入国家政策

04023

本双年度期间将强调两个相关优先事项。首先是继续将文化作为不可或缺的支柱纳入发展政策，在国家层面普遍关注文化问题，奉行文化多样性的原则，尊重文化多样性并将其视为对话和社会和谐的先决条件。这一优先事项应当体现到“联合国国家工作队共同计划编制活动”范围内的“统一行动”方式中，其中包括共同国家评估/联合国发展援助框架、减贫战略（PRSs）、全部门方法（SWAp）和联合援助战略（JAS）。因这些活动将把“文化多样性计划编制透视镜”作为政策工具加以利用。同样受到关注的还有联合国开发计划署--西班牙实现千年发展目标基金项目的实施，特别是监督和评估“文化与发展专题窗”下的18个预算外项目，以及参与其他专题窗的活动。将优先考虑非洲国家和最不发达国家，以及联合国国家工作队一级的专题宣传。同时，教科文组织将继续参与国家和地区一级（特别是在非洲和拉丁美洲）的文化政策工作，其中包括提供建议，制定培训工具和提高负责拟定文化和创新文化政策的决策者、计划编制人和主要有关各方的能力。将通过跨部门和机构间合作，体现和推动有关原住民（《联合国原住民权利宣言》）、性别平等、可持续发展教育或艾滋病毒/艾滋病的联合国优先事项和国际承诺。

04024

第二个优先事项是推动文化间对话，其中包括加深对文化间相互作用过程的了解，以及培养从现有做法和特定环境中去发掘跨文化技能的能力。联合国大会2008年11月13日通过的第63/22号决议要求教科文组织推动相互理解和相互鉴赏的国际文化和睦年的工作中发挥牵头作用。本组织还将通过实施2008年签署的《谅解备忘录》，加强与“不同文明联盟”的合作。将继续开展重要的旗舰项目和活动，如奴隶之路项目，《通史》系列的广泛发行和教学应用，编制原住民文化地图和阿拉伯计划，以编制材料来反对滋养矛盾和冲突的各种成见和偏见。此外，还将继续推动2005年借筹备本组织60周年庆祝活动之机发起的“联合国教科文组织项目”，该项目对教科文组织以往的计划方向、开展的活动和取得的成就进行了反思。最后，教科文组织还将推动作为文化间对话重要内容的宗教间对话，强调旨在消除成见的行动。其中，将特别关注参与宗教间对话各方的多样性，开辟新的对话空间，尤其是青年和妇女，以提高处理宗教问题的能力。在这方面开展的行动还会推动由本部门牵头落实的促进不同文明和文化间对话和建设和平文化的跨部门平台。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果15：在国家发展政策框架和联合国国家工作队的共同国别计划编制活动中普遍重视文化问题

绩效指标	基准
■ 编制和试用培训材料	— 一种培训工具
■ 对政策制定者、专业人士和其他有关各方进行制定创新文化政策的培训	— 在10个国家（特别是非洲、拉丁美洲和加勒比地区）开展培训
■ 在地区政策议程和联合国优先事项中贯彻文化多样性和文化间对话的原则	— 在至少两次地区部长论坛中，提出新文化政策概要 — 至少参与一次联合国原住民问题论坛机构间支助小组的联合行动、可持续发展教育十年活动、艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议，非洲联盟文化部长会议以及拉丁美洲和加勒比地区文化部长论坛
■ 包含文化内容的共同国家评估/联合国发展援助框架的“统一行动”数量	— 至少10个共同国家评估/联合国发展援助框架的统一行动包含文化内容
■ 实施、监督和评估实现千年发展目标基金共同计划的数量	— 至少6项实现千年发展目标基金共同计划
■ 对联合国国家工作队和发展规划人进行文化多样性计划编制的培训	— 至少培训5个联合国国家工作队和10名发展规划人

预期成果16：增进和传播关于非洲历史和贩卖奴隶悲剧的知识

绩效指标	基准
■ 以《非洲通史》为基础编制教学材料	— 可纳入非洲中小学校课程的3项教学内容和1部教师指南
■ 编制关于贩卖奴隶和奴隶制的教研材料	— 关于世界不同地区贩卖奴隶和奴隶制的至少六项研究

预期成果17：在地方、国家和地区层面改进文化间对话和宗教间对话的环境、能力和方式

绩效指标	基准
■ 特别是在2010年国际文化和睦年的框架下，加强与不同文明联盟的伙伴关系	— 至少3种关于阿拉伯伊斯兰文明之贡献的印刷或音像宣传材料；至少五个跨部门合作项目
■ 青年和妇女参加与宗教间对话有关的公开讨论和活动	— 至少5个与宗教间对话有关的项目
■ 发展作为可持续对话，包括宗教间对话的前提条件的跨文化技能/能力	— 更新并在教科文组织网络和相关合作伙伴之间传播有关跨文化技能/能力的指导方针

重大计划 V

传播和信息

重大计划 V

传播和信息

传播和信息1

正常预算							
活动费/人事费	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变动额	修订的 35 C/5 总额
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
活动费 ⁽¹⁾	12 682 900	12 682 900	-	12 682 900	94 100	331 800	13 108 800
人事费	19 237 000	19 083 900	-	19 083 900	(93 300)	1 058 600	20 049 200
重大计划 V, 共计	31 919 900	31 766 800	-	31 766 800	800	1 390 400	33 158 000

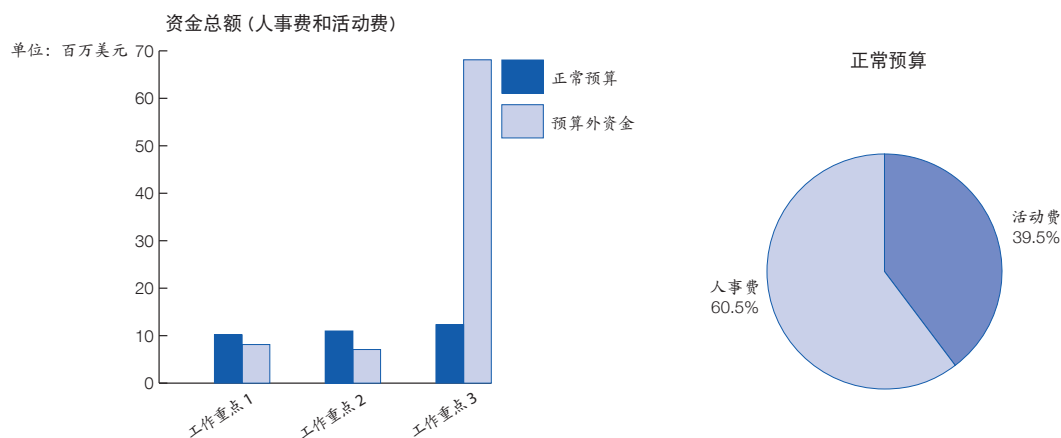
欲了解上述栏目的详细定义，请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本)预算编制方法的技术性说明”。

工作重点	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽²⁾
	活动费 ⁽¹⁾	人事费		
	\$	\$	\$	\$
工作重点1 促进表达自由和信息的获取	4 326 000	5 750 600	10 076 600	8 132 500
工作重点2 促进自由、独立和多元化媒体与传播为可持续发展服务	4 391 400	6 483 900	10 875 300	7 079 900
工作重点3 促进信息和知识的普及利用以及信息机构的发展	4 391 400	7 814 700	12 206 100	68 111 300
重大计划 V, 共计	13 108 800	20 049 200	33 158 000	83 323 700

(1) 包括总部间接计划费206,100美元

(2) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

资金分配比例



传播和信息2

各实施地区活动预算的下放情况

下表显示的是拟议下放正常计划资金（活动费和人事费）的情况。

与34 C/5相比，下放比率保持不变，在35 C/5 修订本正常预算活动中占54.1%。各实施地区在重大计划V活动预算总额中所占的百分比权重与先前大体持平。非洲作为主要下放地区受到优先关注（17.7%），其次是亚洲及太平洋地区（15.7%）。

就绝对数额而言，下放给总部外单位的资金总额（人事费和活动费）增加740多万美元（增长5.7%），主要是由于下放给总部外，特别是非洲的人事费增长。

请注意，下放资金指总部外办事处实际工作人员的人事费和总部外办事处实施活动的费用。另外，总部的人力资源以及全球和地区活动的专项资金也将使各地区受益。

实施地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	活动费	人事费	共计	活动费	人事费	共计
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
非洲	2 245 300	2 190 300	4 435 600	2 322 500	2 740 200	5 062 700
阿拉伯国家	873 200	1 181 900	2 055 100	903 300	1 013 800	1 917 100
亚洲及太平洋地区	1 995 800	1 840 600	3 836 400	2 064 300	1 872 100	3 936 400
欧洲和北美	249 500	294 800	544 300	257 900	315 300	573 200
拉丁美洲及加勒比地区	1 496 800	1 392 000	2 888 800	1 548 300	1 466 500	3 014 800
总部外, 共计	6 860 600	6 899 600	13 760 200	7 096 300	7 407 900	14 504 200
总部	5 822 300	12 184 300	18 006 600	6 012 500	12 641 300	18 653 800
(总部外 + 总部) 总计	12 682 900	19 083 900	31 766 800	13 108 800	20 049 200	33 158 000

按地区、类别和资金来源分列的常设职位

下表按地区列出了正常预算供资的常设职位的拟议分配情况。重大计划V总计有89个由正常预算供资的常设职位，包括在金沙萨增设一个国家专业干事职位，以加强非洲地区的计划执行能力。

地区/总部	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计	助理总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务人 员/当地招聘 人员	共计
非洲	11	—	11	12	—	12
阿拉伯国家	5	—	5	5	—	5
亚洲及太平洋地区	8	—	8	8	—	8
欧洲和北美	1	—	1	1	—	1
拉丁美洲及加勒比地区	6	—	6	6	—	6
总部外, 共计	31	—	31	32	—	32
总部	32	25	57	32	25	57
正常预算供资的职位共计	63	25	88	64	25	89
计划支助费供资的职位共计	2	—	2	3	2	5
(正常预算 + 计划支助费) 总计	65	25	90	67	27	94

重大计划 V

传播和信息

05001

2010--2011年双年度部门优先事项

双年度部门优先事项1:

促进表达自由和信息自由

双年度部门优先事项2:

培养普及利用信息和知识的能力

已达成国际共识的发展目标和承诺

《信息社会世界首脑会议（WSIS 2003年和2005年）原则宣言和行动计划》

联合国千年宣言。千年发展目标（MDGs），特别是目标1、2和8，具体目标18 联合国世界首脑会议成果文件（2005年）

《援助冲突地区和转型期国家传媒的贝尔格莱德宣言》（2004年）

《关于媒体与良政的达喀尔宣言》（2005年）

《关于传媒、发展与消除贫困的科伦坡宣言》（2006年）

《关于记者安全和有罪不罚的麦德林宣言》（2007年）

《关于获取信息和提高人们能力的马普托宣言》（2008年）

《普及网络空间及促进并使用多种语言的建议书》（2003年）

《保存数字遗产宪章》（2003年）

05002

重大计划V将努力实现《中期战略》（34 C/4）确定的各项目标，引导各个部门共同实现该战略的总体目标5“利用信息和传播技术，建设包容的知识社会”及其相关战略性计划目标“促进信息和知识的普及利用”以及“加强多元、自由和独立的媒体与信息机构”。重大计划V还将为实现34 C/4文件中确定的其他四项总体目标做出贡献。

05003

传播与信息计划所依据的基本情况分析是，尽管在信息社会世界首脑会议所要求的按照以人为本、包容和面向发展的方式提供获取信息与知识的机会方面取得重大进展，但是会员国鉴别、制作、传播和利用信息的能力，以及积累和应用知识促进人的发展的能力仍存在不平等。因此，该战略重点是通过开展制定准则和培养能力的活动，进一步落实教科文组织提倡的--以表达自由、普及利用信息和知识、有质量的教育和文化多样性这四大原则为基础--包容、平等、开放和参与性的知识社会的概念。

05004

该计划的基础是实施《2008--2009年计划与预算》（34 C/5）所取得的成果及执行局第一八〇届会议确定的35 C/5的计划优先事项，即：

- 促进表达自由和新闻自由、媒体独立和多元化；
- 发展传播事业，特别是要加强国际传播发展计划（IPDC）；
- 通过媒体和利用信息传播技术，包括利用全民信息计划（IFAP），来获取信息与知识。

该计划的三个工作重点和为此划拨的资金已充分体现了这三个计划优先事项。

05005

该重大计划将利用其很强的跨部门视野，继续促进媒体和信息传播技术，发挥其对整个本组织的行动增值作用，其中包括以利用信息传播技术开展师资培训为重点，加强教学，扩大科学知识的传播和共享，促进文化间对话，增进文化和语言多样性等方面的行动。该计划还将在促进落实信息社会世界首脑会议（WSIS）的原则宣言和行动计划方面发挥重要作用。这主要包括促进利益相关多方实施日“内瓦行动计划”的六项工作重点：即，“获取信息和知识”（C3）；“电子学习”（C7）；“电子科学”（C7）；“文化多样性和特性”、“语言多样性和当地内容”（C8）；“传媒”（C9）；“信息社会的伦理”（C10）以及教科文组织对落实信息社会世界首脑会议精神的整个进程的积极参与。

05006

传播和信息计划的基本思想是，表达自由这一世界人权，包括作为其必然结果的新闻自由和信息自由，以及信息和知识的普及利用对实现所有人权是必不可少的。表达自由与普及信息和知识对实现平等的知识社会所具有的重要意义日益为人们所认可，特别是在信息社会世界首脑会议的框架内得到了认可，这种重要性也适用于所有媒体和网络空间。

05007

将继续努力促进表达自由、信息自由及信息和知识的普及利用，将其作为加强民主、促进和平及推动人类可持续发展的基本因素。高度优先注重增强传媒业界的机构能力，推广伦理和职业道德规范及自律性质的媒体问责制度。此外，还将促进公共服务媒体，加强支持冲突中和冲突后国家媒体的综合计划。

05008

国际传播发展计划（IPDC）将继续对教科文组织在发展中国家，特别是在非洲、最不发达国家、小岛屿发展中国家（SIDS）及冲突和冲突后形势的国家中发展自由、多元化和独立媒体的这一战略发挥重要作用。因此，这一领域的主要战略性行动内容将是增强伙伴关系和国际合作，根据国际传播发展计划批准的“媒体发展指标”来支持媒体发展。国际传播发展计划政府间理事会将继续作为就新出现的媒体发展问题和如何加强国际支持及合作伙伴关系展开政策辩论的一个有代表性的平台发挥作用。根据国际传播发展计划政府间理事会第二十六届会议做出的决定，理事会将行使监督机制的职能，以便防止侵犯新闻记者的罪行不受惩罚的现象。

05009

新兴知识社会的特定挑战，包括往往是由数字鸿沟造成的信息和知识鸿沟也将属于全民信息计划（IFAP）要解决的问题。该计划新的战略方针应着力帮助会员国制定本国信息政策框架和加强五个优先领域的能力建设：信息促进发展、信息扫盲、信息保存、信息伦理和获取信息的机会。将广泛根据社会世界首脑会议成果来确定教科文组织对拟定信息政策框架的支助，将发展和消除贫困与善政和信息获取结合起来，为实现国际社会商定的发展目标，特别是为实现千年发展目标（MDGs）作出贡献。

05010

鉴于数字技术对文献的稳定性与生命周期的影响提出了越来越多、可能会造成集体记忆永远丢失的挑战，因此，该计划的另一项战略内容是，加强保护模拟和数字遗产的综合框架。

05011

宣传传播和信息可以为可持续发展作出的重大贡献，并大力提倡将传播和信息纳入各国发展规划，尤其是联合国国家工作组共同制订国别计划的活动之中，这将是2010--2011年行动的一个重要特点。因此，重大计划V将包含一些有关教科文组织在这段时期参与共同制定国别计划活动，以及为促进与联合国其他机构在国家一级协调和统一开展行动的具体规定。将通过实行预算外活动的补充性追加计划，寻求预算外资金，以补充正常计划资金，加强已经取得的成果，扩大在会员国行动的范围和影响。主要目标是，将利用正常计划资金制定的综合政策框架和准则性工具，特别是在表达自由、媒体发展和普及利用信息领域的综合政策框架和准则性文书落实为地区和国家一级的具体业务活动。在媒体发展领域，将优先考虑支持会员国，特别是非洲、最不发达国家、小岛屿发展中国家。制定和实施与国际传播发展计划确定的优先专题和标准协调一致的项目。与此同时，将争取更多的资金，根据全民信息计划确定的五个优先领域，满足会员国在制订和实施促进信息获取的政策与战略方面所需要得到的援助。

05012

正常计划资金下放是重大计划V的一个重要特点。在2010-2011年期间，计划资金的下放率为54.1%，分布在30多个教科文组织地区办事处实施计划的专业人员占50%。

05013

该计划除采用真正的跨部门和跨部门方法，并大力参与跨部门平台的工作之外，它将充分发掘传播和信息领域的南-南和北-南-南合作的巨大潜力。计划的实施将依靠与作为教科文组织组成部分的全国委员会密切合作。将继续并加强过去岁月里与从事传播和信息领域工作的国际和地区非政府组织、专业协会及主要机构建立的长期合作。还将努力进一步巩固该计划的多方合作方式，同时加强和扩大其与私人部门，特别是与信息技术产业部门已有的非常密切的合作伙伴关系。

非洲优先

教科文组织在非洲开展传播和信息行动的依据是信息社会世界首脑会议成果文件、非洲联盟的优先事项和非洲发展新伙伴关系计划，其中包括以在2015年之前创建一个充分享有信息技术服务和应用的地区为目标的“非洲地区知识经济行动计划”（ARAPKE）和2008年9月在布基纳法索通过的“促进非洲媒体发展路线图”。因此，教科文组织的行动将致力于：(i) 支持制订媒体法律和规章制度，促进表达自由和信息自由；(ii) 为制定促进信息获取及发展媒体和信息机构的政策和战略提供咨询意见；(iii) 加强能力建设，特别是机构方面的能力建设。

关于媒体发展问题，该计划将着力应对三个主要挑战：扩大自由、独立和多元媒体成为提倡民主之平台的机会；加强公民参与决策进程和发展方面的活动；鼓励采用新闻界的伦理和职业标准，同时提高培训机构的能力，提供高质量的媒体培训和新闻学教育。

应对第一个挑战需要有能够反映人们所关注的问题并能帮助人们寻找和分享信息，从而做出明智决定的媒体。为此，将主要通过IPDC计划，为营造一个多元化媒体环境，包括社区媒介的活动提供支助。本组织将根据“社区多媒体中心 (CMC) 计划”前几个双年度在非洲，特别是在马里、莫桑比克和塞内加尔所取得的成果，继续加强社区广播事业和社区多媒体中心，使其进一步发挥作为获取和分享信息和知识、学习、全面参与发展和自我表达之工具的作用。将根据2008年建立的示范机构标准和教科文组织新闻学教育示范课程，努力改进新闻学培训的质量。

在信息领域，行动重点是加强信息传播技术，在提高教学质量和效果方面的应用，比如建立虚拟大学，扩大运用信息传播技术，改善获取信息内容，特别是边缘化群体、弱势群体和有特殊需求的群体用本地语言获取信息内容的条件。着重强调获取信息，为可持续发展和根除贫困活动提供支持。另一个优先领域是保护和传播非洲文献遗产，为此，将在世界记忆计划的框架内开展提高人们认识的运动，促进这项工作。

在冲突和冲突后形势下，将为发展媒体和信息机构提供支助，以便于恢复和巩固民主、可持续和平及稳定。在这方面，将特别注意大湖地区，教科文组织将与非洲联盟一道，继续在该地区努力强调媒体对促进和平、对话及相互谅解的重要性。这项工作将与“关于大湖地区和平、安全、民主及发展的《达累斯萨拉姆宣言》”（2004年）、“信息和传播管理问题议定书”（2006年12月）及“大湖地区安全、稳定和发展协约”（2006年）。

■ 双年度结束时的预期成果

会员国积极扶植有助于民主发展的各类公共、私营及社区的媒体

根据国际公认的标准，建立和修订促进表达自由、新闻自由及信息自由的法律和规章制度框架，特别是在冲突后和在灾害后形势（PCPD）的国家

使弱势群体，特别是农村地区弱势群体和语言少数族群能够获取信息

利用媒体培训和新闻学教育机构，为媒体专业人员提供优质培训的机会

提高非洲媒体和信息专业人员的能力

利用信息传播技术，特别是在师资培训方面利用这一技术，提高教和学的质量和效果

非洲文献遗产对建立民族特性的重要意义得到认可

性别平等

媒体和信息传播技术仍然是增强妇女能力的强大推动力。因此，该计划将在查明媒体发展、媒体应用和利用信息传播技术—即在获取、制作和利用信息—方面的性别平等情况的基础上提供支助，以制定主要是满足这方面能力建设需要的战略，增加提高妇女能力，包括妇女参与公共生活的可能性，增加妇女的就业机会等。

该计划将根据教科文组织的性别平等行动计划，寻求通过利用信息和知识来增强妇女的能力，促进她们充分和平等地参与经济、社会、文化及政治的发展。

该计划的行动包括：使媒体内容更好地体现性别平等的观点，减少媒体中有关性别的陈词滥调，提倡有担任媒体决策职位的平等机会。此外，所有援助还将根据国际传播发展计划批准之“媒体发展指标”来考虑性别平等方面的问题。

将在媒体专业人员培训和新闻学教育的各个层面提倡注重性别问题的报道。还将特别注意培养青年人从性别平等的角度去评价和制作媒体内容的批判能力。教科文组织还将在教科文组织赞助的所有培训活动中，尤其是在利用教师促进媒体和信息扫盲方面时强调性别平等。教科文组织将进一步支持开发由妇女管理的媒体渠道的活动。

该计划的另一个重要特点是广为宣传照顾性别特点的各国信息政策。

此外，教科文组织还将致力于通过开展以社区为基础的信息扫盲运动来增强妇女获取和使用信息传播技术，促进发展和终身学习，特别是促进可持续生存的能力。

将特别注意通过改进信息获取，促进妇女参与解决冲突、建设和平及重建家园工作，进而提高她们参加各种管理机制的能力。还将向那些旨在加强处于冲突和冲突后形势的女新闻工作者安全的活动提供支助。

■ 双年度结束时的预期成果

通过教科文组织支助的媒体培训活动，促进在媒体内容中注重性别问题

为妇女提供平等参与教科文组织支助的培训计划，特别是参与新闻工作者安全培训活动的机会

在营造一个有利于自由和独立媒体的良好环境及培养不再以陈旧定型的观点来看待妇女的媒体能力方面，向会员国提供援助

在实行注重性别问题的“媒体发展指标”方面向会员国提供援助

拟定和实施照顾性别特点的国家信息政策

在终身学习活动中，特别是在利用信息传播技术促进可持续生计方面注重性别平等方面的需求

通过改进信息获取，扩大妇女对解决冲突、建设和平及重建家园工作的参与4.增加妇女在博物馆获得管理经验的机会

双年度部门优先事项

05014

传播和信息部门将继续采取一种围绕两个部门优先事项，即“促进表达自由和信息自由”（双年度部门优先事项1）和“培养普及利用信息和知识的能力”（双年度部门优先事项2）制定的双重战略。该战略将适用于重大计划V所有三个工作重点，它一方面侧重于上游的分析和政策咨询，另一方面侧重于支持机构和人的能力培养及发展媒体和信息服务。这将有助于把制定准则的工作和业务活动有机地结合起来，确保从业务活动中所获经验得以体现于到上游工作中。行动重点集中于以下三个主要领域：(i) 促进表达自由和信息自由；(ii) 加强自由、独立和多元化媒体；(iii) 促进信息和知识的普及利用以及信息机构的发展。

双年度部门优先事项1：促进表达自由和信息自由

05015

在双年度部门优先事项1范围内，教科文组织将继续促进表达自由和信息自由，做法是支持营造一个有利于促进表达自由和独立媒体的环境，这包括在冲突和冲突后国家、转型期国家及在灾害后国家，加强公共事业性广播和社区媒体的编辑独立和良好的节目编制工作。所有这三个因素对不受阻碍地获取信息和知识至关重要，而且是根除贫困和促进经济发展、社会参与及民主的一个基本的前提条件。

工作重点1：促进表达自由和信息的获取

05016

该计划的一个主要战略重点是，通过开展宣传和监测活动，提高人们对促进表达自由和信息自由的重要性的认识。行动包括：向会员国提供技术援助以及培养制定和应用国际公认的有关表达自由、信息自由及自由与独立媒体的法律和规章制度标准的能力。将特别注意宣传因特网管理需要提倡开放、多样性和透明度。

05017

向各国政府、公共机构和民间社会宣传表达自由对促进发展、民主和对话的重要意义的主要活动将是5月3日举行的一年一度的“世界新闻自由日”庆祝活动，以及颁发教科文组织-世界新闻自由奖。将继续利用媒体和国际新闻自由交换网（IFEX）等新闻自由组织建立的独立警报网，监测新闻自由状况和记者安全形势，特别是女记者的安全形势。这还包括通过国际传播发展计划政府间理事会建立的监督机制，警示各国政府和广大公众注意对新闻工作者施暴的行为得不到惩处的案件。

05018

教科文组织将与所有有关各方，特别是国际和地区非政府组织和媒体专业人员协会密切合作，促进一个有利于表达自由和信息自由之环境的形成。该计划的一个主要重点是，促使媒体机构和媒体培训中心能够按照最高伦理与专业标准来培养媒体专业人员，并使人们能以批评的精神去获取、评估及使用信息。此外，教科文组织还将继续与所有有关各方合作，制定以自律为基础的媒体问责制度，包括制订伦理守则、范文和强化媒体问责制度，帮助新闻工作者去应对专业挑战和伦理方面的问题。

05019

将进一步支持加强公共广播事业、社区媒体及新的数字媒体的编辑独立和优质节目编制的活动，例如，帮助会员国把国家广播机构改变成编辑独立的公共事业性广播机构，以确保媒体多元化和新闻工作的质量。在这方面，将推出一个国际讨论平台，探讨因特网媒体和私人媒体部门承担的公共服务职责问题。

05020

将继续开展支助会员国的长期行动，支助他们营造一个有利于促进表达自由和独立媒体的环境，包括在冲突和冲突后国家、转型期国家及在灾后国家，以及加强传播和信息对促进相互了解、和平与和解的作用。重点将是促使媒体能够提供不带偏见的信息，避免出现陈旧定型的观念，抵制煽动仇恨和暴力行为，特别是在以利用新技术的力量来增进相互谅解为目的的和平力量网络（PPN）的框架内。由于媒体是解决冲突和推动和平进程的一个极为重要的因素，教科文组织将继续促进媒体专业人员之间的对话，尤其是在冲突和冲突后形势内，因为在这种形势下，有关行动还应注重于使媒体和媒体专业人员能够加强信息与知识的共享及自我表达。其中，将针对妇女和青年开展一些活动，例如他们专门设计的培训和联网活动。这些活动的实施将依靠与其他国际政府间组织和非政府组织密切合作，包括在与世界银行建立的合作伙伴关系框架内的合作。这些活动还将有很多跨部门的内容，并将有助于实施跨部门平台“促进不同文明和文化间的对话和构建和平文化”及“支助冲突后国家和受灾国家”。

05021

有关行动还包括，促进媒体为减少灾害的风险和影响做贡献，因为可靠和快速运作的媒体可在灾后环境中发挥关键作用。采取的方法主要是以在有自然灾害高风险的国家为主，培养本地和社区媒体处理有关人道方面问题的信息的能力。

■ 双年度结束时的预期成果

预期成果1：更广泛地尊重表达自由和落实国际公认的相关法律、安全、伦理及专业标准

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 提高对表达自由和获取信息的认识 	<ul style="list-style-type: none"> 加强五个地区和地方的新闻自由和表达自由监测警报网；举办两次“世界新闻自由日”（2010年和2011年）和每年颁发教科文组织--世界新闻自由奖；联合国和国际媒体报道教科文组织表达自由方面的活动；编印表达自由和获取信息的培训材料，并在10个国家分发这些培训材料，其中非洲至少6个国家
<ul style="list-style-type: none"> 实行有助于表达自由和信息自由的政策和规章制度 	<ul style="list-style-type: none"> 在10个国家通过符合国际标准的法律和规章性文书
<ul style="list-style-type: none"> 实施专业和伦理准则及自律性质的媒体问责制度 	<ul style="list-style-type: none"> 与媒体及其协会密切合作，在至少15个国家加强专业和伦理准则；利用联合国万维网，开展专业准则在线培训；为10个国家建立自律性质的媒体问责制度，包括为新闻理事会及媒体监察人制度提供支助
<ul style="list-style-type: none"> 采用正规和非正规教育方法，开展表达自由方面的培训 	<ul style="list-style-type: none"> 在5个国家，非洲至少2个国家试编有关表达自由的工具书
<ul style="list-style-type: none"> 开展促进记者和媒体专业人员安全的国际运动和能力建设活动 	<ul style="list-style-type: none"> 为大约300名媒体专业人员进行安全方面的培训，并在10个国家（非洲至少6个）分发安全指南；与国际媒体组织合作，发起两次国际运动；关注不受惩罚问题，并与至少5个会员国的代表展开讨论；在至少10个国家通过符合国际标准的媒体法

预期成果2：支助会员国营造一个有利于表达自由和独立媒体的环境，包括在冲突和冲突后国家、转型期国家及在灾后国家

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 促进冲突后国家和转型期国家的表达自由和独立媒体及媒体协会 	<ul style="list-style-type: none"> 在正开展联合国维和行动的至少30%的国家中，媒体独立得到法律保障，加强信息获取和促进独立编辑；在至少5个冲突后国家建立或强化独立媒体协会

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 传播和媒体对在冲突和冲突后环境中增进对话、文化自我表达、相互谅解、和平及和解的影响 	<ul style="list-style-type: none"> 开展至少10次以妇女和青年为重点，促进培训、交流及联合制作项目的对话活动；在至少10个冲突后国家，加强专业人员的新闻采编标准，特别是在报道敏感性冲突方面

预期成果3：加强公共事业性广播、社区媒体及新数字媒体的编辑独立和优质节目编制

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 依靠独立编辑，有助于获取信息和知识、公民教育和良政的公共事业性广播 	<ul style="list-style-type: none"> 在5个国家（非洲3个），通过有利于在公共事业性广播机构实行独立编辑的规章制度；在8个国家（非洲至少4个），提高新闻、教育及文化节目的质量；至少在5个国家（非洲3个）加强公共事业性广播机构的问责制度
<ul style="list-style-type: none"> 媒体对在灾后环境中促进人道主义行动的影响 	<ul style="list-style-type: none"> 在有自然灾害高风险的至少3个国家，试点开展培养本地和社区媒体处理灾后环境中有关人道主义信息流通的能力

双年度部门优先事项2：培养普及利用信息和知识的能力

05022

在双年度部门优先事项2范围内，传播和信息计划主要有两大任务：(i) 加强自由、独立和多元媒体与传播为可持续发展服务；(ii) 促进信息和知识的普及利用以及信息机构的发展。

工作重点2：加强自由、独立和多元化媒体与传播为可持续发展服务

05023

教科文组织将继续促进发展自由、独立及多元媒体，为此目的，将特别通过“国际传播发展计划”来加强传媒的独立和多元化，帮助培养这方面的能力。有关行动的依据是采用国际传播发展计划批准的《媒体发展指标》确定的有关需求，该指标介绍了要达到的下述方面的媒体发展水平：(a) 有利于自由、独立和多元媒体的规章制度；(b) 所有公共、私营和社区媒体的所有权多元化，具有透明度，而且内容多样性；(c) 媒体作为促进民主主张平台的承诺；(d) 为表达自由、媒体多元化和多样性奠定基础的专业建设和支助机构；(e) 充足的支持独立和多元媒体的基础结构能力。本组织将以非洲、最不发达国家和小岛屿发展中国家为重点，利用国际传播计划批准的项目，并在共同国别计划编制工作及与合作伙伴开展的联合行动范围内采取行动，协调一致地应对上述各方面的挑战。

05024

此外，教科文组织将继续开展促进社区媒体的工作，以加强媒体多元化，促进弱势社区参与跟可持续发展有关的政策和决策过程。在这方面，将继续努力加强社区多媒体中心，提高农村社区获取、结合本地情况来看待和分享与当地相关之内容的机会。实施所有这些活动时都将特别关注性别问题。

05025

在能力建设方面，重点将是增强媒体培训和新闻教育机构的能力，以便提供高质量的培训，进而确保产生长期影响和保持可持续性。这包括鼓励媒体培训机构采用教科文组织编制的新闻学示范课程，并支持这些机构，特别是非洲的这类机构争取达到教科文组织2008--2009双年度制定的培训示范标准的努力。在整个这一行动中，将扩大妇女和男子平等享有接受媒体培训和新闻学教育的机会。

05026

将优先注意增加有助于民众增进对可持续发展相关问题及气候变化和艾滋病毒/艾滋病等全球性挑战的了解和参与之媒体内容的必要性。这方面的行动重点是，支持媒体组织和新闻教育机构向新闻工作者传授围绕主题的知识，提高他们的调查能力。还将继续努力加强新闻工作者网络，包括最不发达国家的新闻工作者网络，以增强他们报道有关这些问题的能力。此外，在媒体的公共服务职责方面，该计划旨在加强与媒体的合作，进一步提高人们对影响社会的重大变化的认识。将主要通过关于“可持续发展教育”、“艾滋病毒/艾滋病”、“教科文组织应对气候变化的行动”和“科学教育”的各个跨部门平台来加强这些合作伙伴关系。

05027

鉴于培养媒体和信息用户的评判能力是媒体发展的一个重要因素，故将特别重视加强媒体和信息扫盲，尤其应针对青年和那些主要在互联网生产自己的信息内容的用户。为此，教科文组织将推动把媒体和信息扫盲纳入师资培训计划中，并提倡把媒体和信息扫盲作为用户造内容生产者的一项重要能力。

双年度结束时的预期成果

预期成果4：根据国际传播发展计划制定的《媒体发展指标》，帮助会员国发展自由、独立及多元媒体

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 说明《媒体发展指标》和在国际传播发展计划框架、联合国共同国别计划编制工作及各国发展活动范围内促进自由、多元及独立媒体的发展行动之间的联系 	<ul style="list-style-type: none"> — 至少120个国际传播发展计划项目，其中40个为社区媒体项目，按照《媒体发展指标》的要求参与20个国别计划编制；国别编制计划和项目文件指出有见识的针对社区媒体的扶贫方法，并在媒体发展问题上高度注重性别层面

预期成果5：增强媒体培训和新闻教育机构的能力，以达到所制定的包括谋求性别平等在内的培训示范标准

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 有多少传媒培训机构提供根据教科文组织编制的新闻学示范课程编制的高质量培训计划，争取达到有关的培训示范标准 	<ul style="list-style-type: none"> 40个培训机构采用教科文组织新闻学示范课程和培训示范标准；实现培训学员的性别平衡
<ul style="list-style-type: none"> 为媒体专业人员提供能力培养机会，提高新闻工作者生产有关可持续发展问题的媒体内容的质量 	<ul style="list-style-type: none"> 至少3个地区新闻工作者网络报道可持续发展问题

预期成果6：加强媒体和信息扫盲，促进明智决策

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 在师资培训计划中试行媒体和信息扫盲的国家或国家战略 	<ul style="list-style-type: none"> 至少10项战略文件
<ul style="list-style-type: none"> 提供丰富的媒体和信息扫盲课程材料和师资培训工具包 	<ul style="list-style-type: none"> 至少15所师资培训机构在其课程中试设媒体和信息扫盲
<ul style="list-style-type: none"> 媒体组织为用户造内容制作者提供的指南反映了媒体和信息扫盲的主要内容 	<ul style="list-style-type: none"> 提出用户造内容综合指南并被所有五个地区的主要广播协会采用
<ul style="list-style-type: none"> 运用信息扫盲指标 	<ul style="list-style-type: none"> 在5个试点国家试用信息扫盲指标，并至少在100个组织（其中50%为青年组织）中使用信息扫盲标识

工作重点3：促进信息和知识的普及利用以及信息机构的发展

05028

在会员国之间和会员国国内,在获取信息和知识及是否拥有适当的政策框架和能力,即所谓的“信息机构”方面,仍然存在许多差距。为了弥补这些差距,行动重点是保证人人都能以公平和负担得起的方式获取信息,这是建立一个仍为多数人所无法达到的知识社会的一项基本要求。在这方面,一个重要框架将是世界信息社会首脑会议成果文件,特别是教科文组织将继续发挥促进作用的“日内瓦行动计划”,以及教科文组织将加强参与的“互联网管理论坛”。《普及网络空间及促进并使用多种语言的建议书》(2003年)将为此提供参照基准。

05029

鉴于普及利用取决于有一个方便开展具有包容性信息传播的环境,因此,行动重点是,通过缩减获取信息和知识方面的现有鸿沟,实现全民享有信息的目标。为此目的,教科文组织将促进制定有效的政策和战略,推动落实信息扫盲、信息保存、信息伦理、信息促发展和信息获取,

这些在国际和国家两级推广的全民信息计划的优先事项。行动重点是制定和实施普及利用和传播信息的政策框架及培养能力。该计划将特别关注非洲的需求，并采取明确的重视性别问题的观点。该工作重点的一项重要内容是加强包括原住民和少数族群在内的弱势群体有更多的获取信息的机会，并利用信息传播技术来增强青年，特别是冲突和冲突后区域的青年的能力。还将重点重视促进提供多样性和多语种的内容，从而推动跨部门平台“语言和使用多语言”的实施，促进通过网络获取公共的和政府持有的信息资料，特别是在非洲和小岛屿发展中国家（SIDS）。

05030

还将通过不断加强图书馆和档案馆作为传播及保存信息和知识的重点机构所发挥的作用，着力于加强可持续发展的信息机构。这方面的一项重要内容是培养信息专业人员的能力，以更好应对发展信息社会给图书馆和档案馆带来的不断变化的机会和挑战，其中包括那些与数字内容数量日益增长有关的机会和挑战。

05031

该行动的另一重点将是保存文献遗产，因为如果这些遗产得不到充分保存，获取信息也就成为不可能。在保存和传播珍贵档案藏品和图书馆藏书的《世界记忆计划》（MOW）及其《世界记忆名录》项下，将努力宣传保护原始材料及提高人们对遗产和记忆增长知识作用的重要意义的认识。鉴于遗产和获取知识都是教科文组织的主要优先事项，将通过这一计划及《保存数字遗产宪章》（2003年），继续关注大量世界记忆消失的问题。与此同时，将继续确保与所有合作伙伴合作，扩大将造就大量可免费查阅的各种文化收藏品的“世界数字图书馆”活动，增加网络语言的多样性，从而增加信息社会世界首脑会议所呼吁的网络空间的数字比例和有质量的内容。

05032

为保持其突出的跨部门特点，传播和信息计划还将推广并促进在知识获取和分享方面扩大使用信息传播技术的战略。在这方面，本组织将继续支持会员国为利用信息传播技术来提高教学工作的质量并扩大其影响，从而促进实现全民教育(EFA)目标所做的努力。将与私人部门伙伴合作，向会员国提供支助，促进在师资培训工作中使用信息传播技术，其中将特别发挥传播和信息部门领导的关于“促进信息传播技术辅助教学”这个跨部门平台。另一重要内容将是促进获取科学信息，做法是使用信息传播技术、开放利用政策和战略、扩大使用开放源码工具及在教科文组织所有主管领域的开放式内容。

双年度结束时的预期成果

预期成果7：帮助会员国制定和通过普及利用和传播信息的全纳政策框架

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 在国际和国家两级推广全民信息计划 (IFAP) 	<ul style="list-style-type: none"> 向所有会员国传播业经修订的全民信息计划的战略规划；建立或加强5个全民信息计划国家委员会；在每个地区的1个国家制作和实施“信息/知识政策与战略模板”；拟定关于帮助10个国家制订政策的战略，优先重点是非洲、小岛屿发展中国家和最不发达国家

绩效指标	基准
■ 了解信息对发展事业所起的作用	— 在联合国国别计划编制文件中列入5个国家的信息管理问题；建立关于支持普及利用信息的5个公私合作伙伴关系并开始运作；参与教科文组织落实信息社会世界首脑会议精神机制的参与者数量，包括增加因特网管理活动15%
■ 弱势群体和少数族群获取信息的机会	— 编制关于在网络空间纳入少数民族语言的工具包；为10个国家提供制订政策的指南，以便于有特殊需要的人们获取信息和知识
■ 促进通过网络获取公有的和政府持有的信息资料，特别是在非洲和小岛屿发展中国家	— 在10个国家实施“发展和促进国家公有信息的政策指南”

预期成果8：加强会员国的文献遗产保护

绩效指标	基准
■ 提高人们对文献遗产保护重要性的认识	— 增加《世界记忆名录》入选数量15%（现为160个）；新建5个国家委员会（现为40个）；赞同教科文组织《保存数字遗产宪章》原则的国家从10个增至15个

预期成果9：促进在会员国建立可持续发展和良治的信息机构

绩效指标	基准
■ 图书馆和档案馆在可持续发展中的作用	— 5个国家制订了加强图书馆和档案作用的战略；发起世界数字图书馆；提供5个数字图书馆服务
■ 培养信息专业人员能力，使其更好地应对数字挑战	— 通过在非洲、阿拉伯国家、亚洲及太平洋和拉丁美洲及加勒比举办能力建设培训班，对200个图书馆人员和档案馆人员进行培训

预期成果10：帮助会员国制订在知识获取和分享方面使用信息传播技术的战略

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> ■ 利用信息传播技术，提高教学工作的质量并扩大其影响，并利用信息传播技术来促进师资培训工作 	<ul style="list-style-type: none"> — 在至少2个地区，将信息传播技术有效纳入教和/或学的过程；至少在5个国家制订检测和试行在教育中使用信息传播技术的影响；建立5个教师和实践社区网络；通过南-南合作建立5个地区教育资源数字化储存库
<ul style="list-style-type: none"> ■ 获取科学信息 	<ul style="list-style-type: none"> — 至少有3个地区的用户享有了开放型科学资源的多语言平台；与3个出版商签订协议，促进最新科研成果的普及应用；5个国家采用开放型政策
<ul style="list-style-type: none"> ■ 教育和信息管理开放源码工具及开放型政策和战略 	<ul style="list-style-type: none"> — 与新的服务机构和合作伙伴一起，更新开放式培训平台（OTP）10-15%，目前有1700种服务机构和600个利益相关者；开发联网和供所有人使用的开放源码软件

教科文组织统计研究所

跨部门平台

总部外 – 非集中化计划的管理

B. 与计划有关的业务

C. 参与计划和奖学金计划

教科文组织统计研究所 (UIS)

教科文组织统计研究所

正常预算							
	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变动额	修订的 35 C/5 总额
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
财政拨款	9 020 000	9 020 000	-	9 020 000	(131 200)	239 800	9 128 600

欲了解上述栏目的详细定义，请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本)预算编制方法的技术性说明”。

06001 成立教科文组织统计研究所 (UIS) 的目的在于通过收集和使用教育、科技、文化和传播方面高质量和及时的数据，促进在各国和国际上形成一种有据决策的文化。统计研究所的作用是向会员国提供具有国际可比性的统计资料，使决策有据可依，并促进教科文组织主管领域的民主辩论。因此，研究所在数据收集和分析方面坚持高的专业标准和独立性。

06002 如《统计研究所2008--2013年中期战略》所言，研究所的首要目标是提高统计研究所数据的质量。该目标清晰地体现在了各项工作重点 (MLA) 的预期目标中。

工作重点1：多国数据的保护

06003 统计研究所将与教科文组织和多国数据的其他用户（联合国和其他国际机构，各国决策者，研究者和非政府组织）进行广泛磋商，确保定期收集到了解教科文组织主管领域的变革、特别是监督国际共识目标取得的进展所需要的关键数据。此外，统计研究所在实地的统计顾问网络将和教科文组织总部外办事处合作，与各国的统计人员和决策者发展更加密切的关系。

06004 统计研究所将继续改进教科文组织行动领域的现有国际统计数据的收集工作。收集工作的宗旨和实施是为了能够收集到更加适用于决策的数据，同时提高数据质量，附上背景情况。扫盲评估和监测计划 (LAMP) 在试点国家取得了经验，统计研究所将在此基础上推广这一计划。该计划 (LAMP) 旨在为民众的基本文化知识技能做出详细诊断，这对于有效的决策是至关重要的。

06005 将加强对二手适用数据的利用，以避免数据收集的重复劳动，为现有数据增添新价值，改进数据的覆盖面和质量。

06006 将改进统计研究所的数据质量保证程序，包括元数据程序，将其纳入经常性处理工作中。此外还将制定正确操作指导方针，确保研究所程序和方法的透明性。

06007

将推广使用互联网和其他电子手段传播数据。此外，统计研究所统计数据库的内容、功能和用户界面都将得到更新，促进在线获取和传播数据。

06008

对于教育数据来说，提高数据输出的及时性是很关键的。其主要困难一直与工作周期有关，而工作周期则受重要数据发布日期的制约。数据的指标核实和评价是根据具体的发布日期来安排的，而与收到数据的时间无关。因此，统计研究所在教育方面将引入滚动式数据收集和发布系统的概念，这对于减少处理时间将有巨大的内部推动力。

双年度结束时的预期成果

提高教科文组织统计数据库的当前和历史数据的质量和覆盖面，提供适当的元数据，使用户更便利地在线获取数据

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 每年至少更新所有国家中85%的国家的 关键教育指标 	— 2008年为76%
<ul style="list-style-type: none"> 提高地区和全球关键指标平均数的质量 和覆盖面 	— 15项关键指标平均数所覆盖的开展全 民教育地区数量为基础的指数
<ul style="list-style-type: none"> 将1970--1995年教育指标的主要变化趋 势纳入统计研究所标准数据传播中 	
<ul style="list-style-type: none"> 访问在线数据中心的数量 	
<ul style="list-style-type: none"> 实施和落实统计研究所数据质量监测系 统的结果 	
<ul style="list-style-type: none"> 统计研究所数据的内部和外部用户可以 查阅的元数据数量 	— 目前的网站没有提供元数据

提高数据的及时性，改进数据收集、处理和提交工作

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 在2011年底将各国学年结束至提交数据 的平均间隔时间减少1个月 	— 2008年为11个月
<ul style="list-style-type: none"> 将统计研究所收到数据至首次传播数据 的平均间隔时间每年缩短10天 	
<ul style="list-style-type: none"> 提高统计研究所数据库的更新速度，逐 步走向滚动式发布 	— 统计研究所数据库每年更新两次

使用改进的数据工具和方法，开展新的国际统计调查，提高信息有助于制定政策和决策的针对性

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 2011年前收集和分析9-12个国家的扫盲评估和监测计划（LAMP）的扫盲数据 	— 至2009年底为5个国家
<ul style="list-style-type: none"> 根据修订后的文化统计框架，选定某一文化领域收集新的国际数据 	

改进与负责编制和传播比较数据的其他国际和地区组织的协调，以更好地满足国际和各国的数据需求

绩效指标	基准
<ul style="list-style-type: none"> 按照UOE（统计研究所/经合组织/欧洲统计局）合作模式，试行调查工具地区化方法，更好地为非洲联盟等地区合作伙伴服务 	— 地区性调查通常不依照统计研究所的标准
<ul style="list-style-type: none"> 统计研究所确定的教育指标与欧洲统计局等地区机构相统一 	— 各数据收集地区有各自的数据定义
<ul style="list-style-type: none"> 降低比较数据传播的冗余信息，包括对指标系列加以统一 	
<ul style="list-style-type: none"> 提高各国际统计组织之间的数据交换率 	

工作重点2：制定适当的方法和标准

06009

统计研究所将加强教育、科学、文化及传播领域国际数据收集标准的应用。将向会员国颁布指导方针，以提高其认识，改进其对现行标准的理解。特别是，统计研究所将继续就修订1997年《国际教育标准分类法》（ISCED）的建议进行全面磋商，将修订案提交2011年的大会。

06010

修订后的《教科文组织文化统计框架》将有助于教科文组织文化领域的政策制定，并指导会员国如何将文化与发展目标结合起来。该标准将充分考虑各国在对待文化上的不同作法，允许在落实过程中有灵活性。它是在与文化部门密切磋商的基础上制定的，将成为在选定的文化领域开展新调查的基础。

统计研究所将更加详细地审查经合发组织的研发数据手册 (Frascati) 如何在发展中国家应用的情况，以便于通过采取适当的方针对经合发组织的标准做出调整，提高发展中国家科学数据的可比性。

■ 双年度结束时的预期成果

与教科文组织各计划部门、会员国和合作伙伴机构磋商，确定新出现的决策信息需求，以监测发展目标，并制定用以衡量这些问题的新的国际比较指标

绩效指标

- 实施教师质量和教育经费指标问题特设工作组所提出的建议
- 评估全球教育大会关于信息需求的建议，制定数据收集战略
- 修订和传播教育统计技术指南和术语汇编
- 制定衡量初等教育识字和计算能力的系列国际通行条目

修订教育、文化、传播、科技领域的国际统计分类法，包括扩大和修订统计范围，以覆盖这些领域的新的政策关注点

绩效指标

- 修订《国际教育标准分类法》（ISCED）框架，会员国于2011年通过建议
- 90%的国家可以查阅统计研究所网站的《国际教育标准分类法》（ISCED）地图
- 统计研究所对其他统计组织制定的国际标准做出调整，以更好地反映发展中国家在科技和信息扫盲领域的背景和优先事项

统计研究所的统计标准被其他机构宣传和使用，统计研究所的标准更广泛地应用于各国统计计划中，从而使教育、科学、文化和传播方面国际可比数据的数量增加

绩效指标

- 统一行政记录、家庭调查和人口普查中的教育统计概念
- 制定教育成果指导方针

工作重点3：统计数据收集和使用的能力培养

- 06012** 统计研究所将通过培训和其他形式的支助，帮助各国提高其数据收集、处理、质量控制、分析和传播的能力。此外，它还将努力通过与教科文组织中央各处，尤其与地区/多国办事处、教科文组织各研究机构以及地区统计机构合作，提供具有成本效益的援助。
- 06013** 加强统计研究所在实地的影响将十分有助于取得这一成果。中心目标再次被定为提高数据质量。通过加强在实地的影响，统计研究所将与各国统计人员密切合作，开展数据质量评估，以便于发现和改正各国数据生产系统的弱点，制定便于向统计研究所汇报国际数据的数据计划。
- 06014** 在挑战最为巨大的非洲，统计研究所将加强与各地区网络和其他相关地区培训机构的伙伴关系，以宣传和推广统计方面的好经验。教育领域的主要合作伙伴为非洲教育发展协会（ADEA）教育统计工作组、非洲联盟和非洲统计局。在科学领域，统计研究所将支持非洲发展新伙伴关系战略（NEPAD）建立观察站，制定统计指标；在传播领域，统计研究所将支持联合国非洲经济委员会建立信息传播技术为发展服务伙伴关系。
- 06015** 将尽可能通过培训支持统计能力建设，或者采取统计研究所经常性的讲习班形式，或者将其纳入教科文组织的能力建设行动中。特别在非洲，研究机构和其他相关地区培训机构也将成为此类行动的渠道。

双年度结束时的预期成果

提高对各国数据生产体系优缺点的判断能力

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 每年在4个国家的数据质量评估框架（由统计研究所和世界银行为教育统计数据所制定）■ 支持各国使用自评工具■ 部门开发项目内的能力建设内容

加强向各国提供技术咨询的工作

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 每年12个国家的教育统计数据计划■ 每年对20个国家进行实地考察■ 有多少国家统计人员和政策规划人员通过地区讲习班受到了教育和科技数据收集工具和统计分析的培训

加强与其他开发机构在统计能力建设方面的合作，改进各国、专家和机构网络

绩效指标	基准
■ 建立四个地区网络，支持扫盲评估和监测计划（LAMP）的实施	— 2008年有地区网络
■ 两个非洲地区高等教育机构与统计研究所开展培训和技术支持活动方面的合作	

工作重点4：监测和分析多国数据

06016 鉴于收集数据所付出的时间和成本，统计研究所必须确保这些数据得到最大程度的利用。研究所将继续广泛地与其他研究者和数据用户合作，对多国数据做出分析和阐释。研究所还将保留各主要出版物，提供初步数据分析，使主要指标更加明确。

06017 统计研究所的职责包括向所有部门提供专业咨询，保证教科文组织主要出版物统计数据的质量，从而使教科文组织的政策有可靠的国际数据为依据。研究所将利用其数据库提供分析，与其他机构的主要国际出版物合作。此外，统计研究所将出台自己的报告，向国际社会指出主要问题所在。

06018 统计研究所将在适当时候提供时间序列分析和展望，让决策者了解一些预计会出现的趋势和形势。这些出版物对于衡量千年发展目标、全民教育和其他国际目标所取得的进展尤为重要。

■ 双年度结束时的预期成果

保留并改进统计研究所的研究和分析计划，提高教科文组织数据的价值

绩效指标
■ 发布了多少全球和地区统计报告、专题分析和其他成果
■ 对全民教育全球检测报告、千年发展目标报告、教科文组织各种全球报告和其他统计审查提供了多少分析结果

在阐释和使用教科文组织主管领域的多国可比统计数据方面提供指导和支持

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 支持地区机构使用统计研究所发布的数据■ 发行了多少数据使用方面的技术性出版物和指南

跨部门平台

07001

将34 C/4的战略性计划目标落实到2008-2009双年度期间设立的12个跨部门平台，体现了教科文组织跨部门和跨学科的行动方式。跨部门平台被看作是提高教科文组织计划设计和实施的质量、协调一致性和相关性的一种方式。采用多部门协调开展活动，本组织可以利用其在多边体系中的一个主要相对优势。此外，跨部门平台是教科文组织在全球、国家和地区各级“统一行动”的门户，根据共同确定的目标、共同商定的战略和平台的具体成果，开展跨部门的工作。

07002

在2010-2011双年度期间，将继续利用本双年度取得的成果和经验教训，并根据执行局第一八〇届会议就编制35 C/5草案所作的指示，实施这12个跨部门平台的活动。但为了明确各平台的重点和宗旨，建议35 C/5对跨部门协调平台和跨部门专题平台加以区分。

07003

跨部门协调平台是将本组织各部门为满足具有独特性的特定地区或国家的具体需求而开展的所有行动集中起来。这些平台将根据各部门提供的财政拨款，确保实施共同商定的战略，实现共同确定的预期成果和管理相关的活动。而跨部门专题平台则是以具体的专题或主题为重点，在商定的共同战略及其共同确定的预期成果以及参与平台的各部门或总部外办事处的具体财政拨款的框架内，协调、领导和指导各计划部门的工作。所有平台都将利用总部和总部外所开展的工作。还将开发加强与总部外办事处有效合作的机制，尤其是强调各平台如何为共同国别计划编制工作提供有针对性的援助和帮助。所有平台都将以能力建设和提供政策指导以及应对非洲和性别平等这两项本组织的整体优先事项为重点。

07004

在预算资金方面，各平台的活动资金由各有关计划部门提供，并将在双年度的法定报告中（EX/4号文件）提供有关的详细报告。为了确保商定的活动在2010-2011双年度期间能够获得足够的资金，计划部门将提供的资金应不少于其为34 C/4双年度安排的和实际提供的资金水平。将鼓励各跨部门平台为各自的活动筹集预算外资金。此外，还要求各平台作出安排，对其活动进行评估。

07005

建议设立三个跨部门协调平台是：

- (a) 非洲优先：协调和监督援助非洲的行动计划 -- 所有部门参与，由非洲部助理总干事领导；
- (b) 参与实施“小岛屿发展中国家（SIDS）可持续发展毛里求斯行动计划” -- 所有部门参与，由自然科学部门助理总干事领导；
- (c) 支助冲突后国家和受灾国家 -- 所有部门参与，由副总干事领导。

07006

建议设立的九个跨部门专题平台是：

- (a) 科学教育 -- 重大计划I、II、III和IV参与，由自然科学部门助理总干事领导；
- (b) 艾滋病毒和艾滋病 -- 所有部门参与，由教育部门助理总干事领导；
- (c) 可持续发展教育 -- 所有部门参与，由教育部门助理总干事领导；

- (d) 促进信息与传播技术辅助学习 -- 重大计划I和V参与，由传播和信息部门助理总干事领导；
- (e) 加强国家研究系统 -- 重大计划I、II、III和V参与，由社会科学及人文科学部门助理总干事领导；
- (f) 语言和使用多种语言 -- 所有部门参与，由文化部门助理总干事领导；
- (g) 促进不同文明间的对话与和平文化 -- 所有部门参与，由文化部门助理总干事领导；
- (h) 教科文组织应对气候变化问题的行动 -- 所有部门参与，由政府间海洋学委员会助理总干事领导；
- (i) 预测与展望 -- 所有部门参与，由战略规划编制局助理总干事领导。

07007

三个拟建的协调平台的商定战略和预期成果如下：

(a) 非洲优先：协调和监督援助非洲的行动计划

07008

跨部门平台具有地区性，非洲优先平台的宗旨是在推动非洲地区和分地区一体化进程以及支持本组织各主管领域里有助于地区一体化的活动中发挥重要作用。通过2008-2009双年度的活动，建立并逐步调整了本平台的战略、结构、工作方法以及适用范围和活动。

07009

本平台将于2010-2011年开始运作，它的目标是 (i)将非洲联盟和地区经济共同体在促进地区一体化方面、属于教科文组织主管领域的决定和指导性文件作为其行动的参照框架，尤其是第二个非洲教育发展十年行动计划、科技统一行动计划、文化产业行动计划，关于教育与文化关系、和平与安全 and 环境等决定；(ii) 创造条件，尽可能落实本组织在各份文件和各项决定中向非洲有关机构作出的承诺。

07010

为此，本平台将在计划和预算方面动员各计划部门和外部合作伙伴，并促请非洲有关机构参与对地区一体化的设计和可持续建设具有高度促进作用的活动。非洲优先平台应支持现有的活动、推动开展新的活动、确定可由计划部门启动的项目。为此，执行局第179EX/16号决定（第II和第III部分）要求本平台参与落实关于扩大大陆架和热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院（ERAIFT）的决定。

07011

因此，本平台将：

- 在**教育**领域，特别重视第二个非洲教育发展十年的三项目标：(i) 培养更多、更优秀的教师；(ii) 减少文盲的人数；(iii) 建立并加强示范中心/教科文组织教席网络，特别是在有利于非洲发展的战略领域；
- 在**文化**领域，促进开展《非洲通史》第二阶段的工作和在编写教科书和教材以及绘制表现非洲对人类文明贡献的地图册和地图时体现有关《奴隶之路》的新领域，同样，本平台也将注意发掘文化产业和创造性产业在发挥协力和促进社会经济一体化方面的潜力；
- 在**科学**领域，鼓励动员非洲有关机构和各方、外部合作伙伴和设在非洲的总部外办事处参与实施以下三个灯塔项目：(i) 加强科学政策方面的能力，使尽可能多的非洲国家能有自己的科学发展战略框架及其实施所需的当地能力；(ii) 科学和工程学教育，目的是促使非洲培养出发展科学所需的足够数量的专家；(iii) 虚拟大学网，目的是通过非洲虚拟中心的联网，利用远程教育，缓解各科学课程教育的不足；
- 在**环境**领域，参与 (i) 加强“热带森林和区域综合规划和管理地区研究生院”（ERAIFT）的机构、教学和地理方面的工作和 (ii) 建立并发展大学教育，提供沿海专有知识服务网络，支持扩大非洲大陆架的要求；

- 在巩固和平和加强预防性管理方面，通过研究和建立促进和平的预防性管理机制的活动，重点支持促进在非洲之角建设和平未来论坛。

■ 双年度结束时的预期成果

- 强化解决非洲地区一体化问题的跨部门方式；
- 扩大并强化非洲一体化机构对教科文组织启动的支持工作的参与。

(b) 参与实施“小岛屿发展中国家（SIDS）可持续发展毛里求斯行动计划”

07012

本跨部门平台为教科文组织加强参与实施毛里求斯战略提供了一个框架，将继续采用综合性方式，促进小岛屿的可持续生计和发展，加强地区间的联系与合作。支持小岛屿发展中国家的行动主旨是促进和发展主要侧重于解决小岛屿发展中国家问题和需求的有质量的教育，制定有依据的可持续发展政策并在具体的实践中加以落实，以及保护物质与非物质遗产。

■ 双年度结束时的预期成果

- 将有关小岛屿发展中国家的主要问题，如气候变化、土著知识、生物与文化多样性之间的联系等问题纳入教育与宣传计划和政策，为联合国可持续发展教育十年活动作出贡献；
- 帮助小岛屿发展中会员国制订和实施可持续岛屿生计的政策框架、方式和手段；
- 在小岛屿发展中国家和这类地区制订、交流和应用保护与管理自然遗产和文化遗产的综合性政策与做法；
- 加强有助于制订可持续发展计划和政策的参与机制和社区网络，尤其是重视提高青年的能力，接受知识的机会和信息传播技术的作用。

(c) 支助冲突后国家和受灾国家

07013

所有五个重大计划均参与活动，该平台将成为向受冲突和自然灾害影响的国家提供业务援助的框架，包括从紧急救助和早期恢复到长期重建与发展的各类援助：

- 提供上游政策咨询意见和开展能力建设，帮助恢复有关国家应对挑战的规划和管理能力；
- 支持对话、建立信任与和解活动，特别是为地方和国家的政策制定者提供以事实为依据的研究和分析结果，以及开展政策辩论和提供对话的平台，以完善各种和解与重建方案，提高各国的自主负责精神；
- 提高地方社区的参与能力，包括参与和平进程和满足其获得重要信息需求的活动；
- 根据各专业群体的具体需求提供支持。

07014

在救助、恢复和重建工作中的人员和机构问题将是教科文组织的工作重点。本平台将优先解决教育、文化和传媒部门因冲突或自然灾害造成混乱或运作不畅所带来的需要，修复冲突和灾害造成的创伤以及应对文化和生物多样性因此而面临的威胁。在支持冲突后的恢复和重建工作中，将特别重视产生冲突的根源和促进国家在对话与和解方面所作的努力，减少冲突故态复萌的危险。关于灾后状态，重点是促进在全世界建立预警系统，在恢复和重建工作中充分考虑防灾问题。

07015

在全球范围内，本平台将通过参与联合国综合应对冲突后和灾后形势的活动，宣传教科文组织在整个联合国协调机制内的作用，特别是在共同需要评估、人道主义事务协调厅联合呼吁、战略和计划框架以及资助机制等方面的作用。将设法加强与政府间地区组织的合作，发展和参与建设和平工作的非政府组织和专业协会的战略伙伴关系。

07016

在业务方面，本平台将支持总部外办事处应对冲突后和灾后的活动，协调计划支助、提供必要的基础设施，为管理机制和安排创造便利条件。

07017

在内部，本平台将争取中央服务部门的有关单位参与处理危机后和灾后(PCPD)形势的管理程序的修订工作，以引入简化的工作流程。

07018

将围绕五个重点开展活动：

- 重建教育系统；
- 在解决冲突中提供有关自然资源管理以及防灾减灾活动，特别是如何将预警系统纳入冲突后和灾后恢复活动的咨询意见和专门技术；
- 支持重振各国国内的研究能力，以及自然、社会和人文科学领域的政策制定、实施和监督；
- 保护遭到破坏的文化和自然遗产，包括紧急加固/修复遭到破坏的文化遗产和文化机构，保护濒危的非物质文化遗产；
- 加强传播和信息促进相互了解、建设和平与重建工作的作用，提供有关灾后人道主义援助的信息，促进机构和人员能力的提高以发展可持续的自由、独立和多元化媒体，加强传媒人员的安全。

■ 双年度结束时的预期成果

- 保证参与联合国综合应对冲突后和灾后活动，特别是共同需要评估、人道主义事务协调厅的联合呼吁、战略和计划框架以及供资机制；
- 开展有效的冲突后和灾后恢复活动，建立适当的基础设施和行政机制；
- 就自然资源管理以及重振冲突后和受灾国家的机构，提供咨询服务；
- 为保持和平与社会和谐，制定保存和保护受破坏的文化遗产，包括非物质遗产的框架和战略；
- 支持通过文艺和体育运动治疗青少年的创伤；
- 就如何促进文化多元化、文化间对话及和解，为政策制定者提供有依据的分析结果和工具；
- 促进建立媒体专业人员网络，强化冲突后环境中的职业标准和自律机制；
- 增强媒体报道建设和平、解决冲突和提高防灾意识活动的的能力；
- 加强传媒人员的安全；
- 更好地提供关于灾后人道主义援助的信息；
- 通过媒体和信息传播技术，促进文化多样性和对话，宣传非物质遗产。
- 提高国家/地方的规划、管理和改革能力，从而更好地在教科文组织各主管领域开展持久和公正的恢复与重建工作；
- 扩大受灾国的预警系统，减轻再次面对灾害的受损程度。

07019

九个跨部门专题平台商定的战略和预期成果如下：

(a) 科学教育

07020

科学教育跨部门平台涉及科学、技术、工程学和数学(STEM)教育为可持续发展和消除贫困服务，促进提高所需的能力。本平台的目标是增强科学、工程和技术方面的知识。另外一个目标促进发展中国家培养尽可能多的科学家、研究人员和工程师。将在会员国确定的优先领域，特别是在下述领域加强跨学科活动：理科课程改革、理科和数学教师的职前和在职培训、理科和工程学的教学和学习材料、科技伦理教育、女童和妇女接受科学教育和通过媒体获得科学信息的机会。将与总部外科学和教育非集中化网络密切合作，包括与科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)、国际教育局(IBE)和阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心(ICTP)等教科文组织第1类机构密切合作实施这些活动。

双年度结束时的预期成果

- 根据对会员国的理科和数学教育现状数据的分析，制定总体科学教育战略框架；
- 协助会员国将科学新闻作为一种能力纳入新闻教育计划，增加公共广播媒介部门的科学内容；
- 促进科技伦理教育，尤其是生物伦理教育，并将其纳入大学课程。

(b) 艾滋病毒和艾滋病

07021

教科文组织正在支持使人们能够普遍享有综合艾滋病毒预防计划、治疗、关爱和支持的各项活动。这是关于艾滋病毒和艾滋病的千年发展目标6的内容，即到2015年遏制并开始扭转艾滋病毒/艾滋病的蔓延。为此，教科文组织可以利用其各部门的力量，通过综合性措施来应对这一流行病的挑战，因此在联合国系统内具有独特的地位。这将包括支持使各项行动更加协调一致的工作，尤其是因为国家层面应对艾滋病毒和艾滋病的活动是联合国系统几个组织及其它合作伙伴开展的联合计划活动的重要优先内容。

07022

艾滋病毒和艾滋病跨部门平台需要所有五个重大计划以及中央服务部门有关单位的大力支持，教科文组织的全球协调工作是以教育部门为基地的，教科文组织全球艾滋病毒和艾滋病工作协调单位代表教科文组织所有部门参加联合国艾滋病规划署的会议，并负责就商定的工作领域和成果向联合国艾滋病规划署的共同赞助组织汇报情况。

07023

在约翰内斯堡联合国艾滋病联合规划署(UNAIDS)地区支助组办公室工作的四位艾滋病毒/艾滋病地区顾问和教科文组织曼谷、莫斯科和圣地亚哥地区办事处和多国办事处已于2008年开始工作，其主要任务是在本组织战略框架内制定计划。其中包括制定跨部门计划，协调和宣传教科文组织的作用和影响，为支持此项工作筹集更多的资金和支持各国同行与合作伙伴。2010-2011双年度期间，教科文组织将提高它在国家层面应对艾滋病毒和艾滋病的能力。

07024

教科文组织与联合国艾滋病联合规划署的共同赞助组织密切合作，就预期成果和活动分工达成共识，以确保国家层面行动的协调统一。教科文组织发挥“牵头机构”或“主要合作伙伴”作用的领域有：

- 在教育机构为年轻人开展预防教育（牵头机构）；
- 艾滋病毒和艾滋病问题的施政和纳入主流的工作（主要合作伙伴）；
- 战略规划与人力资源开发（主要合作伙伴）；

- 工作场所预防艾滋病毒和艾滋病的政策（主要合作伙伴）；
- 提供有关艾滋病毒的信息以及在非正式场合开展有关艾滋病的教育（主要合作伙伴）；
- 全面监测和评估（主要合作伙伴）；
- 艾滋病毒和艾滋病的饮食和营养支持（主要合作伙伴）；
- 应对流离失所人群中的艾滋病毒问题（主要合作伙伴）；
- 有关方法问题的信息共享和问责制（主要合作伙伴）。

07025

教科文组织的活动通过联合国艾滋病联合规划署的联合预算和工作规划（UBW）获得了大笔预算外资金。大部分UBW资金，包括为以后应付新出现的需要而提出的分项目提供双年度中期小额资金，都根据跨部门特设工作组的建议作出了分配。

07026

教科文组织一半以上有关艾滋病毒和艾滋病的活动主要针对以下三大领域：

1. 提高国家设计、实施和评估普及注重权利的教育、传播和信息的能力；
2. 制订、传播和支持在艾滋病与教育方面有依据的政策和做法；
3. 通过艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议以及艾滋病联合规划署机构间工作组（IATT）等教育方面的主要机构间活动，进一步协调教育领域有关各方的行动。

07027

不解决艾滋病毒和艾滋病的影响问题，就无法实现全民教育的目标。教科文组织及其合作伙伴将通过“艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议”支持各国进一步实施全面的艾滋病问题教育计划，重点是：学习内容、课程设置和学习材料；对教育工作者的培训和支持；政策管理和制度；确保通过正规与非正规教育的途径，充分利用各种方式和切入点，有质量地开展活动。通过艾滋病规划署共同赞助组织以及主要合作伙伴，包括各国政府、相关的部委（如教育部、社会福利部、卫生部、劳动部及其它部委）、双边机构和国家层面的民间团体之间更好地开展协作，推动全球行动目标的实现。采用综合性方法，包括性问题、性关系、以及艾滋病毒/科学、技术和创新方面的综合教育，加强对艾滋病毒的预防也是教科文组织的一项特别重要的工作。通过各种方式，包括从预防到治疗、关爱和支持，促进普及利用等各个环节优先关注各国教育部门在各级开展的应对艾滋病毒和艾滋病问题的活动。

07028

各计划部门/重大计划将通过以下方式为加强和实施教育部门的政策和实践作出贡献：(i) 提高各大学和科研机构科学工作者开展有关艾滋病毒和艾滋病工作的能力，传播相关的科学信息；(ii) 开展反对歧视受艾滋病毒和艾滋病影响者的行动，特别是提高年轻人的能力和加强地方政府政策和工作；(iii) 进一步开展注重性别的和与文化相适应的行动；(iv) 设计并实施传播与信息战略，重点是预防活动、信息和媒体专业人员的能力建设。

■ 双年度结束时的预期成果

- 会员国以注重社会和文化因素的方式，设计、实施和评估注重权利的教育以及为普及教育而开展的传播与信息活动的的能力得到了提高；
- 促进会员国以多学科和跨部门的方式制定、传播和支持实施有依据的有关艾滋病毒和教育方面的政策和实践；
- 扩大接受有质量的关于艾滋病毒和艾滋病的学习机会，重点是被边缘化群体和受排斥群体，减少耻辱和歧视现象，同时要尊重人权，文化多样性和性别平等。

(c) 可持续发展教育

07029

有质量的教育必须能满足学习者应对当今的挑战以及建设一个更安全和更持续世界的需要。教育如果没有纳入可持续发展的原则、价值观和做法将无法实现上述目标。了解和应对全球有关可持续性的问题是可持续发展教育的核心。这些问题与可持续发展的三个领域有关：环境、社会和经济，而文化则是基础。它们主要包括以下一些内容：水、生物多样性、技能培训、人权、性别平等、和平与人类安全、扶贫、全社会职责和问责、迁移、气候变化、文化间对话和城市化。应对这类复杂问题的教育涉及多学科，需要社会众多部门作出广泛的努力¹。

07030

教科文组织认识到以跨部门方式开展可持续发展教育的重要意义，始终牵头开展联合国可持续发展十年（DESD，2005--2014年）活动，并实施教科文组织联合国可持续发展十年行动纲领。可持续发展教育跨部门平台自2008年启动后，加强了教科文组织为协调本组织发挥领导可持续发展教育十年活动而建立的内部协调机制。

07031

教育对可持续发展至关重要，尤其是通过促进实现可持续发展所需的知识、技能和价值观。教育必须在培养支持可持续发展的价值观方面发挥关键作用，如：尊重所有人的尊严和人权、尊重后代人的人权、尊重和关心更大的社会群体、尊重文化多样性²。事实证明，可持续发展教育平台在鼓励教科文组织的众多领域以可持续发展教育的方法开展工作方面，提供了宝贵的支持。

07032

在已取得的成绩基础上，可持续发展教育平台将继续在政策对话、能力建设、加强知识、提高认识等领域开展工作，同时更加重视真正发挥跨部门性。这一平台认识到全球金融危机、气候变化、能源危机、越来越多的迁移和粮食短缺带来的严峻挑战及其对开展实现可持续和公平发展活动产生的重大影响。因此，该平台还计划为本组织应对全球挑战的战略性行动作出贡献。

07033

将继续支持国家和地区一级纳入国际发展框架的各项活动，如千年发展目标（MDGs），以及纳入联合国协作机制的活动。据报道，有一些实例显示跨部门的方式有助于在总部外动员合作伙伴。为此，将广泛交流这方面的经验，推动国际层面活动的实施。

07034

教育部门将继续牵头开展可持续发展跨部门平台的的活动，鼓励和支持开展跨部门的的活动，继续把重中之重放在可持续发展的教育内容上，促进各部门之间信息和专业知识的交流。教育部门将协调其他部门在与可持续发展教育相关的领域开展的的活动，如水资源、生物保护区、文化多样性、世界遗产、媒体以及发展进程中所面对的新出现的伦理和社会挑战。教科文组织将协助调整教育计划，提高更多公众对这些问题的了解，促进建设一个更加美好、更加安全和更加可持续的世界。这方面的工作包括：

- 促进关于可持续发展教育的政策对话；
- 对可持续发展教育的有关各方进行培训；
- 编制有关可持续发展教育问题的教学指导、课程支助工具和学习材料；
- 整理记录创新经验和良好的做法；
- 加强与民间社会、私营部门和各国政府的合作伙伴关系。

1. 联合国可持续发展教育十年（2005--2014年）：国际实施计划，教科文组织，2005年。

2. 联合国可持续发展教育十年国际实施计划框架，教科文组织，2006年。

■ 双年度结束时的预期成果

- 支持和加强关于可持续发展教育的政策对话，在开展部门联合活动中考虑科学原则、文化和传播以及尊重文化多样性、性别平等和可持续发展教育中的人权问题。
- 加强会员国和有关各方在各级和各类教育中纳入可持续发展问题和实践的能力。
- 交流创新经验，整理和传播汲取的经验教训，从而提高对可持续发展教育的认识。
- 强调可持续发展教育及其对可持续发展教育十年活动的贡献，提高各类相关方对可持续发展教育的认识。

(d) 促进信息和传播技术的发展--加强学习

07035

这个跨部门平台涉及三个重大计划，即教育、科学以及传播和信息，其工作方向是利用信息和传播技术（ICTs）使所有学习者都参与进来，通过在教学过程中以创新方法利用当地的相关信息和传播技术，加强有质量的全民教育与培训，以及终身学习。为此应有各种公开获取的渠道，办法是形成各种相关的从业群体，建立全球数字图书馆和资料中心，编制数字学习工具。总而言之，应该探索信息和传播技术的各种用途及其他方法对于教育的价值。

07036

三个计划部门一致认为，通过实施逐步建立伙伴关系战略，以及通过在教科文组织范围内利用技术手段加强高效率的互动、知识共享和合作，来展示一种跨部门合作的模式。明确每个部门的职责和有效的合作方法，就会形成一个真正掌握各种互补的资源和技术，因而能够帮助建设一座人力、机构和技术立交桥的“示范性跨部门团队”。

07037

该战略的侧重点是，在当前开展的部门活动中加强配合，从而形成协同增效作用，最充分地利用现有资源，避免工作重叠，降低成本。将尽量挖掘社区学习中心（CLC）、社区多媒体中心（CMC）和模拟校园等多用途社区中心作为发展与减贫知识的提供者和手段的潜力。因此，将制定各种新方法鼓励增加终身学习机会，营造和加强识字环境，促进创收活动，并在可能时对教师加以培训。

07038

发展这种传播和利用知识的新方法包括开发有益于终身学习的开放式远程学习（ODL）新模式。这一战略的重点是促进在教学过程中使用信息和传播技术，包括制定增强教师和研究人員使用信息与传播技术能力的标准，以及制定在学习活动中应用免费开源软件（FOSS）和开放的教育资源（OER）的战略和最佳做法。这一平台还将进一步支持教科文组织在实施信息社会首脑世界会议（WSIS）行动方针C7“电子学习”的过程中发挥全球促进者的作用。

■ 双年度结束时的预期成果

- 特别是通过引入信息和传播技术能力标准，加强有关部委提供以信息和传播技术为基础的师范教育的能力，提高师资培训机构的质量；
- 通过信息和传播技术手段，拓宽会员国中受教育和学习的渠道；
- 通过多用途社区中心，增加信息扫盲、师资培训和终身学习机会；
- 形成教育/培训“业界”，从而积累知识，利用各个层面开放和多样化的教育资源，包括利用开放的科学信息；
- 促进有质量的终身学习，开发由开放的教育资源（如开放的课件和数字学习材料）构成的数字图书馆；
- 加强信息和传播技术支持六项全民教育目标的作用。

(e) 加强国家研究系统

07039

这个跨部门平台由四个重大计划（I、II、III和V）以及教科文组织统计研究所（UIS）参与。该平台在初始阶段借助了各重大计划在帮助会员国审查和加强在教科文组织活动领域的国家研究能力中获得的经验教训。该平台还将逐步利用姊妹大学/教科文组织教席计划的力量，教科文组织支持的政策对话以及拟定国家科学、技术和创新政策方面的能力建设成果，在制定社会和人文科学政策方面研究与政策制定更紧密的结合，建设知识社会的各种活动，以及落实教科文组织有关知识社会的世界报告提出的建议的成果。

07040

该跨部门平台的宗旨是，结合制定和实施全面的科学和创新政策以及加强高等教育机构的工作，尤其是在最不发达国家开展的这方面工作，加强教科文组织对采用综合方法推动建立和加强国家研究系统的促进作用。它还将了解并响应发展中国家和最不发达国家的优先需要，重点是将教科文组织活动领域的国家研究系统和科学政策纳入国家可持续发展和消除贫困总体战略。该平台还将利用三次重大会议的成果：2009年教科文组织世界高等教育大会：高等教育与研究在社会变革和发展方面的新活力，2009年世界科学论坛：布达佩斯+10，以及2009年世界社会科学论坛：一个星球，不同的世界。此外，该平台还将推动加强与致力于加强科学、技术和创新战略以及教科文组织活动领域必要的国家能力的其他联合国机构以及非洲联盟等地区组织的合作和联网。

07041

重点将放在支持社会发展方面的国家研究系统。该平台还将与各国现有的伦理和研究委员会合作，把科学技术伦理纳入国家研究系统的机构框架。

07042

将给予非洲高度优先的地位，并将与地区网络、相关的教科文组织教席和全国委员会等合作开展活动。

07043

该平台的宗旨是向会员国提供支持，改进他们的国家研究系统，并针对教科文组织活动领域提出战略性政策建议，从而使会员国依靠其更坚实的研究和科学能力，实现更好的发展前景。

07044

该平台的目标是：

- 在本组织综合性途径的基础上，形成一种共同的方法，审查发展中国家的国家研究系统。
- 开展国别审查，范围涉及自然科学和社会及人文科学的高等教育与研究，在这项工作中要考虑到越来越需要加强研究与政策之间的联系、科学伦理以及科学与研究对发展的影响。

双年度结束时的预期成果

- 加强发展中国家的研究能力，重点是以研究推动实现国际社会商定的发展目标；
- 加强科学、技术和创新方面的国家研究和知识管理，建立相关的能力；
- 加强政策制定机构、高等教育和研究机构、以及教育和发展实践之间的联系；
- 特别是通过北-南-南三方合作，加强姊妹大学计划/教科文组织教席在某些最不发达国家中的研究能力；
- 利用信息和传播技术加强科学研究。

(f) 语言和使用多种语言

07045 语言对身份、社区、社会和谐、教育与发展都有着复杂的影响，是教科文组织的使命和目标的关键所在。

07046 与上一个双年度一样，语言与使用多种语言跨部门平台（IPLM）将继续从部门和跨部门的角度向所有重大计划提供一个内部交流与信息共享的优势平台。

07047 以本组织准则性文书提出的或引申的原则以及与语言和使用多种语言有关的政策指导方针为基础，该平台的活动将在部门层面利用各重大计划的如下贡献：重大计划I：支持各国倡导在正规和非正规教育和扫盲计划中使用以母语为基础的多语言教育方法的国家语言政策和战略；重大计划II：承认语言是传播有关自然资源管理和可持续发展问题的当地和土著知识的载体；重大计划III：加强用注重人权的方法解决有关语言和使用多种语言、移民尤其是城市移民、语言和翻译在文化间对话中的作用等方面的问题；重大计划IV：促进文化和语言的多样性以及文化间对话；保护濒危语言，特别是通过相关的出版物以及定期更新《教科文组织世界濒危语言分布手册》；促进使用多种语言，特别是在创造性行业中使用多种语言；重大计划V：为编制多种语言的内容以及在网络空间增添新语种提供政策咨询，从而促进网络空间的语言多样化以及多语言使用数字化资源。

07048 在跨部门层面，该平台的参与方将合作开展如下活动 (a) 监督世界各地执行国际和国家语言政策的情况，(b) 制作公共信息、宣传和提高认识的工具，或开展相关的活动，包括组织开展国际母语日（2月21日）活动和定期更新教科文组织关于语言和使用多语言的网站，(c) 提倡采用多语言的方式解决横向问题，以及 (d) 支持制定和监督协调一致的多语言地区和国家政策，主要做法是为决策者制定一套相关的工具以及评估现有的相关定标文书。

目标1：利用现有的工具（濒危语言分布手册和全民教育监测报告）监督全球各地执行国际和国家语言政策的情况

■ 双年度结束时的预期成果

- 促进并衡量以教科文组织出版物为基础的各项政策的实施情况。

目标2：支持制定和监督协调一致的多语言地区和国家政策，主要做法是为决策者制定一套相关的工具以及评估现有的相关定标文书

■ 双年度结束时的预期成果

- 更好地制定和实施有利于使用多语言的语言政策。

目标3: 提倡采用多语言的方式解决横向问题，具体做法是制作公共信息、宣传和提高认识的工具，或开展相关的活动，包括组织开展国际母语日（2月21日）活动和定期更新教科文组织关于语言和使用多语言的网站

■ 双年度结束时的预期成果

- 对所有使用语言的领域里采用多语言方式的重要性的认识有了提高。

(g) 促进不同文明与文化间对话和建设和平文化

07049 在过去的十年里，教科文组织一直站在加强不同文明与文化间对话和建设和平文化国际活动的前沿。基于其多年开展具有深远影响的对话活动的经验，如各种文化之路活动和通史项目，本组织在1990年代中期对“不同文明的冲突”这一概念持不赞同态度，建议制定更具动态性和互动性的框架，促进文化接触与交流，这也是根植于历史事实的一种观点。2001年开展了“联合国不同文明间对话年”活动，2001年11月，联合国大会通过了“联合国不同文明间对话全球议程”（第56/6号决议），指定教科文组织在联合国系统中发挥牵头作用。此外，教科文组织还牵头实施“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010年）活动及其“行动计划”。

07050 全球议程在某种程度上也是对2001年9月11日事件的回应，其中设定了未来行动的框架，强调不同文化和文明间对话是旨在实现人与人关系中的公正、平等和宽容以及沟通世界不同文明、文化和社会的过程。

07051 教科文组织随后调整了开展不同文明和文化间对话的办法，在一系列国际大会上尝试提出一些观点，最终大会通过了第32 C/47号决议：“教科文组织关于不同文明和文化间对话活动的新视角”。这些新视角在2005年6月通过的“拉巴特承诺”中得到了充分体现，其中提出了教科文组织计划领域的一系列切实、具体的行动。这些行动反过来在2006年“促进各国人民间对话和教科文组织参与国际反恐怖主义行动的跨部门行动计划”（174 EX/5 Add.2号文件）中进一步得到了加强。

07052 2007年，大会通过了围绕五项总体目标构建的中期战略（2008--2013年），其中一项目标是，“促进文化多样性、文化间对话与和平文化”。这一目标反映了教科文组织在促进文化多样性及其必然产物--对话--中的比较优势。

07053 关于“教育促进不同文化间的理解和对话”的哥本哈根大会（2008年10月21-22日）是“拉巴特承诺”的后续行动，特别强调必须继续在各级人类关系的合作与对话的基础上采取更具包容性和综合性的办法，无论是政府间、国家间还是人际关系。不同文化间的矛盾、成见、偏见和认同冲突问题，应通过进一步鼓励相互了解和扩大对“其他文化”的了解来解决，并且通过提供跨越文化边界的具体合作平台来解决，尤其要重视青年人作为变革的主要力量。

07054 根据2008-2009年期间各种国际工作的经验和成果（34 C/5，第08013段），以及确定了中短期战略的相关行动计划（网址：<http://www.unesco.org/culture/en/dialogue/>），活动重点依然放在为数不多的目标上，这些目标意味着开展跨部门合作以取得切实可行的成果，而不是涵盖本组织在不同文明和文化间对话领域所做的一切。

最后，在2010-2011年期间，跨部门平台的工作将通过与不同文明联盟（AoC）的合作加以补充，这是教科文组织和不同文明联盟于2008年1月15日在西班牙马德里签订的“谅解备忘录”所确定的。谅解备忘录描述了在设定跨部门平台的目标框架时考虑过的制定联合项目和活动的四个具体领域。根据备忘录筹集到的资金将继续用来加强跨部门平台及其实施工作。

目标1：地区历史的宣传和利用：文化部门（牵头）、教育部门、社会科学及人文科学部门、传播和信息部门、科学部门

将继续编制和出版普及各册《历史》内容的材料和教学指导书。将继续落实2009年10月召开的圆桌会议提出的某些建议，参加这次圆桌会议的有六册《历史》的科学委员会主席、各册的编写主任和作者，他们共同讨论了应该采取何种方法来更好地利用这些历史书的问题。重点是从不同的角度阅读《人类史》。将继续开展这些史书的数字化工作和上网工作。在经过必要的磋商后，决定将以《非洲通史》为基础，编写将纳入非洲中心学课程的关于非洲史的三部分内容。还将在这一项目框架内编制配套材料（地图册，教学指导书）。

■ 双年度结束时的预期成果

- 将从不同角度阅读《人类史》的成果应用的教学中去；
- 以《非洲通史》为基础，编写三部分内容和教学指导；
- 普及利用其他地区的《历史》。

目标2：促进跨文化能力与和平文化：教育（牵头）、文化、传播和信息

协助会员国制定政策，在不同群体（青年、学生、教师、媒体专业人员、遗产工作人员、私营部门等）中培养跨越文化、语言、信仰和宗教差异的共同生活所必需的能力，促进和平文化。在对跨文化能力进行调查的基础上，编制各类材料，以支持政策的制定和在正规和非正规环境中开展教学活动。这些工具和材料将在会员国和教科文组织的合作伙伴中广泛分发。

■ 双年度结束时的预期成果

- 制定与跨文化能力有关的政策和工具；
- 宣传和应用这些政策和工具。

目标3：使宗教间对话中有新的声音出现：文化部门（牵头）、教育部门、科学部门和社会科学及人文科学部门

落实青年组织和青年专家提出的具体意见，以验证在促进宗教间对话中由青年做出的或为青年做出的成功实践的研究结果（通过跨部门平台启动的研究），以强化青年在宗教间对话中的作用。同时，对妇女制定的及为其制定的方法、实践和工具进行跨地区研究，促进有关宗教问题的对话。通过2008--2009年期间开展的活动，增强青年对各种实践的理解，从而在2010--2011年

双年度期间拓宽不同地区的妇女对宗教间活动的看法。在这两项研究成果的基础上，将着重建立和巩固参与促进宗教间对话的青年和妇女组织网络。

■ 双年度结束时的预期成果

- 通过落实具体的项目，增强青年在宗教间对话中的作用；
- 收集由妇女制定和为其制定的方法、实践和工具，促进有关宗教的对话；
- 建立/巩固促进宗教间对话的青年和妇女网络。

目标4：媒体和促进对话与相互了解：传播和信息部门（牵头）与文化部门和科学部门

“和平力量网络”提供在线平台，以传播和交流在该平台背景下提出的各种观点和计划编制方面的材料。还将提供编制的有关地区历史的资料，为促进相互了解的对话和支持宗教间对话的主要决策要素进行思想交流提供论坛。和平力量网络（PPN）将以自己的方式，以媒体的作用为重点，编制高校的和平与冲突研究课程。将坚持和平力量网络的在线特征，任何接入因特网的机构均可使用上述课程，并且将采用维基的方式来更新该课程，这样，用户可以对课程提出意见或进行编辑。

■ 双年度结束时的预期成果

- PPN网站提供各种资料，包括青年组织提供的地区历史和建议；
- 通过PPN网站建立互动式在线论坛，进行信息交流和政策讨论，推动促进相互了解的对话；
- 以维基的格式更新和修订有关和平与冲突的研究课程，由PPN网站提供和传播。

(h) 教科文组织应对气候变化问题的行动

07056

该跨部门平台将集中力量实施将向执行局第一八一届会议提交的涉及下一个双年度的教科文组织气候变化行动战略。该行动战略包含两个目标：编制和利用科学的、客观的气候变化方面的数据、信息和研究成果（知识库）；主要通过强化教育和提高公众认识来促进缓解和适应气候变化的影响。

07057

该行动战略确定了由预算外资金出资的、影响较大的跨部门项目，提出了扩大教科文组织的知名度和提高本组织对国际工作的参与的方法建议，以及使教科文组织成为更加气候/碳中和机构的行动方案。有关气候变化问题的跨部门平台帮助教科文组织在联合国应对气候变化总体行动中做出贡献，并得到认可。教科文组织及其政府间海洋学委员会（IOC）目前与世界气象组织（WMO）一起，联合牵头开展联合国全系统有关气候知识、科学、评估、监督和预警工作。

07058

该行动战略项下的各项活动将主要针对非洲和小岛屿发展中国家（SIDS），同时解决性别平等问题。

■ 双年度结束时的预期成果

- 提高本组织在气候变化领域计划实施的质量、协调一致性和实用性；
- 加强与气候变化科学、评估、监督和预警有关的知识库；
- 宣传和支持缓解和适应气候变化影响方面的能力建设计划和提高认识的计划；
- 逐步成为碳/气候中性的教科文组织。

(i) 预测和展望

07059 建立预测和展望跨部门平台的宗旨是：(i) 根据34 C/4和34 C/5确定的方针，加强教科文组织计划和政策优先事项与展望活动之间的联系；(ii) 确定不断出现的挑战和与教科文组织战略相关的主题；(iii) 制定能产生实质性影响的行动方式。

07060 本双年度期间，该跨部门平台的活动将侧重于教科文组织的部门计划优先事项，并将借助战略规划编制局（BSP）展望计划的方针和方式。非洲和性别平等作为本组织的两大总体优先事项，将在该平台的活动给予应有的重视和体现。

07061 总的来说，该跨部门平台旨在提高整个组织尤其是秘书处和会员国对展望问题的认识。为了推广指导计划实施和未来计划编制的新方法，该平台将寻求加强教科文组织各项计划、战略优先事项和展望活动之间的相互作用，并努力将教科文组织主管领域的预测和展望内容纳入战略规划。

07062 将组织国际性跨学科研讨会和大会，包括教科文组织新的未来论坛系列，旨在(i) 推动对本组织主管领域内面向未来的主要挑战的思考，(ii) 为会员国、秘书处、媒体、非政府组织和广大公众提供有关这方面问题的信息。

07063 将为总部和全球各地区的总部外办事处安排上述活动，并尽可能依照教科文组织、联合国和国际社会组织的重大活动和国际会议时间表来进行安排。该跨部门平台将与所涉计划部门密切合作，规划、筹备和召开上述国际研讨会和国际会议。

07064 该平台的活动成果和建议将通过教科文组织专门的门户网站以及面向未来思考领域的网络和合作伙伴来传播。

■ 双年度结束时的预期成果

- 提高工作人员和其他有关方对教科文组织主管领域可预见的发展趋势和新出现的挑战的认识；
- 将教科文组织主管领域的预测和展望内容纳入战略规划，并加强秘书处确定教科文组织主管领域新出现的趋势和挑战的能力；
- 广泛传播该跨部门平台组织的各项活动的成果，如通过专门的网站来传播。

07065

在各平台的组织安排方面，其组织结构和做法将与2008--2009年双年度的相同。如前所述，每个平台由一个部门助理总干事负责，特殊情况下由副总干事负责。这些牵头的助理总干事主持由所有其他参与部门高级代表参加的指导委员会，该委员会充当监督机制，定期开会为平台活动提供战略支持和指导，其中包括共享经验、避免重叠、监督和报告进展情况，以及解决所面临的业务问题。

07066

牵头助理总干事的工作由平台主任提供支持，向其负责，平台主任对所有实质性参与活动以及对规划、实施和报告的业务要求进行协调。在可行的情况下，可以通过代表参与的计划部门、总部外办事处和第1类机构的协调中心定期召开会议来提供这类支持。助理总干事办公会议将定期审查各平台取得的进展。

07067

战略规划编制局将继续对各平台的制定和实施进行全面的协调和指导，使各平台的观点和经验能有机会相互借鉴。

总部外 - 非集中化计划的管理

总部外

正常预算								预算外 资金 ⁽¹⁾
34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变 动额	修订的 35 C/5 总额		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
总部外 - 人事费	45 473 600	50 750 900	-	50 750 900	52 300	5 386 200	56 189 400	1 312 900

欲了解上述栏目的详细定义，请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本)预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

按地区列的正常预算						
地区	经调整的 34 C/5 批准额		修订的 35 C/5 正常预算总额		修订的 35 C/5 与经调整的 34 C/5 批准额相比的 变动情况	
	\$	% 权重	\$	% 权重	\$	%
非洲	12 569 100	24.8	15 261 000	27.2	2 691 900	21.4
阿拉伯国家	7 303 200	14.4	9 340 300	16.6	2 037 100	27.9
亚洲及太平洋地区	12 777 100	25.2	14 363 400	25.6	1 586 300	12.4
欧洲和北美	5 878 300	11.6	3 739 800	6.7	(2 138 500)	(36.4)
拉丁美洲及加勒比地区	12 223 200	24.1	13 484 900	24.0	1 261 700	10.3
共计	50 750 900	100.0	56 189 400	100.0	5 438 500	10.7

按地区、类别和资金来源列的常设职位						
地区	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理 总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务 人员/当地 招聘人员	共计	助理 总干事/ 主任/ 专业人员/ 国家专业 干事	一般事务 人员/当地 招聘人员	共计
非洲	28	74	102	33	87	120
阿拉伯国家	17	39	56	18	47	65
亚洲及太平洋地区	25	90	115	26	95	121
欧洲和北美	11	26	37	6	9	15
拉丁美洲及加勒比地区	22	66	88	22	70	92
正常预算供资的职位共计	103	295	398	105	308	413
计划支助费供资的职位共计	3	-	3	4	-	4
总计	106	295	401	109	308	417

08001

总部外办事处在国家和地区层面上规划和实施本组织的计划和行动，并在非集中化计划的实施、影响和绩效成果等方面，以及在非集中化计划的资源（财务和人员编制）方面对各部门的助理总干事负责。它们还负责提高教科文组织活动在会员国中的影响。

08002

总部外办事处与各国全委会、有关部委及其他当地伙伴和有关方面（包括民间社会的代表）保持密切磋商，确定与各会员国有关的优先活动领域并制定适宜的战略。为落实教科文组织致力于整个联合国系统在国家层面的协调一致和卓有成效的承诺，他们与联合国其他组织的代表在联合国国家工作队（UNCT）的范围内密切合作，在教科文组织设有办事处的国家和没有驻地地位的国家里，宣传参加共同国家计划编制活动和利用教科文组织主管领域专门知识的有关方法。在2010年和2011年，教科文组织各总部外办事处将参与拟定40多个联合国发展援助框架（UNDAFs），实施八个“统一行动”试点国家政府批准的八项“一个计划”以及2008年和2009年间批准的其他新一代联合国发展援助框架中所载的相关联合计划，并参与在西班牙/开发署实现千年发展目标基金（MDG-F）各主题窗口下资助的联合项目。为此，总部外办事处接受战略规划编制局（BSP）和各计划部门提供的全面战略指导，以及计划部门根据需要的技术支持。

08003

总部外办事处负责在国家层面与联合国驻地协调员合作，为本组织的战略计划目标和优先事项筹集预算外资金。为此，它们得到了对外关系与合作部门与预算外财源合作处（ERC/CFS）的充分支持和指导。

08004

总部外协调局（BFC）确保对总部外办事处网络的基础设施、行政和支助服务加以总体协调和管理。它还就相应协调联合国国家工作队的活动问题，如共同服务、统一行政管理的做法以及在必要时建立共同的办公地点等方面，提供指导或便利。总部外协调局监督各办事处主任和负责人的工作，后者向总部外协调局报告业务和安保经费的使用情况以及办事处与人力资源管理的总体情况。管理和支助人员隶属于总部外协调局（见第III篇B -- 总部外管理与协调）。

第II篇B - 与计划有关的业务

第II篇B - 1

正常预算								
与计划有关的业务	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额 ⁽¹⁾	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	技术性变 动额/技术 性调整	修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
第1章 协调和监督援助 非洲的行动								
活动费	1 103 000	1 103 000	-	1 103 000	(86 100)	27 500	1 044 400	2 500 000
人事费	3 552 100	3 463 000	-	3 463 000	45 500	123 400	3 631 900	361 300
第1章, 共计	4 655 100	4 566 000	-	4 566 000	(40 600)	150 900	4 676 300	2 861 300
第2章 公众宣传								
活动费	2 565 800	2 565 800	-	2 565 800	(536 800)	54 700	2 083 700	-
人事费	11 247 700	10 885 600	276 500	11 162 100	(13 400)	439 400	11 588 100	1 283 200
第2章, 共计	13 813 500	13 451 400	276 500	13 727 900	(550 200)	494 100	13 671 800	1 283 200
第3章 战略规划与计划监督⁽²⁾								
活动费	935 800	935 800	626 000	1 561 800	(164 500)	37 700	1 435 000	200 000
人事费	4 991 500	4 814 100	1 267 800	6 081 900	67 000	196 100	6 345 000	358 400
第3章, 共计	5 927 300	5 749 900	1 893 800	7 643 700	(97 500)	233 800	7 780 000	558 400
第4章 预算规划与管理								
活动费	593 300	593 300	-	593 300	(99 900)	14 300	507 700	-
人事费	4 278 000	4 130 100	-	4 130 100	-	202 100	4 332 200	3 106 800
第4章, 共计	4 871 300	4 723 400	-	4 723 400	(99 900)	216 400	4 839 900	3 106 800
第5章 预测与展望								
活动费	426 000	426 000	(426 000)	-	-	-	-	-
人事费	929 300	897 300	(897 300)	-	-	-	-	-
第5章, 共计	1 355 300	1 323 300	(1 323 300)	-	-	-	-	-
活动费, 共计	5 623 900	5 623 900	200 000	5 823 900	(887 300)	134 200	5 070 800	2 700 000
人事费, 共计	24 998 600	24 190 100	647 000	24 837 100	99 100	961 000	25 897 200	5 109 700
第II篇B, 共计	30 622 500	29 814 000	847 000	30 661 000	(788 200)	1 095 200	30 968 000	7 809 700

欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本)预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

(2) 包括根据总干事的蓝色通知(DG/Note/08/43)的规定将预测与展望纳入战略规划与计划监督。

第II篇B - 2

按地区、类别和资金来源分列的常设职位						
与计划有关的业务	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/专业人员/ 国家专业干事	一般事务 人员/当地招 聘人员	共计	助理总干事/ 主任/专业人员/ 国家专业干事	一般事务 人员/当地招 聘人员	共计
协调和监督援助非洲的行动						
正常预算, 总部	8	6	14	8	6	14
正常预算, 总部外	2	-	2	2	-	2
其他资金来源	1	-	1	1	-	1
公众宣传						
正常预算, 总部	26	30	56	26	31	57
正常预算, 总部外	1	-	1	1	-	1
其他资金来源	2	4	6	2	3	5
战略规划与计划监督						
正常预算, 总部	16	7	23	18	7	25
其他资金来源	1	-	1	1	-	1
预算规划与管理						
正常预算, 总部	14	5	19	14	5	19
其他资金来源	5	4	9	8	5	13
第II篇B, 共计						
正常预算, 总部, 共计	64	48	112	66	49	115
正常预算, 总部外, 共计	3	-	3	3	-	3
正常计划, 共计	67	48	115	69	49	118
其他资金来源, 共计	9	8	17	12	8	20
总计	76	56	132	81	57	138

其他资金来源, 包括计划支助费收入和/或其他自筹资金出资的职位。

第1章 协调和监督援助非洲的行动

主管单位：非洲部（AFR）

09101

非洲部（AFR）是与非洲有关的所有问题的协调中心，并负责就这些问题向总干事提出建议。它既是中央服务机构，也负责有关的计划问题。它的主要任务是：

- 努力通过非洲联盟（UA）和地区经济共同体（CER），加强本组织与非洲会员国之间的单个或集体合作；
- 注意在本组织的主管领域内考虑到非洲联盟/非洲发展新伙伴关系计划（UA/NEPAD）的优先事项，其中包括与千年发展目标（OMD）有关的需要；
- 通过一个单独的跨部门协调和监督机制来监督援助非洲的计划的实施情况，以及实现为非洲确定的中期目标的进展情况；
- 主要通过紧急情况和重建教育计划（PEER），帮助摆脱危机和处于冲突后或灾后重建情况下的国家，满足他们在教科文组织主管领域的需要；
- 通过跨部门非洲优先平台对那些与涉及非洲及其分地区的问题或横向专题有关的活动进行跨部门协调。

09102

为发挥其推动、协调和监督援助非洲行动的作用，非洲部将考虑到非洲联盟，包括其非洲发展新伙伴关系计划（NEPAD）及其各分地区组织提出的地区一体化的各种要求，倡导一种跨部门和跨学科的活动方式。尤其注重调动教科文组织为落实非洲联盟/非洲发展新伙伴关系计划在教育、文化、科技和环境等方面的部门行动计划及其在青年和妇女方面的行动框架作出贡献。非洲部还将注意使教科文组织的各项行动考虑到教科文组织NEPAD委员会的建议和支持教科文组织与NEPAD合作的非洲地区及分地区组织论坛（FOSRASUN）的建议。

09103

非洲部将支持制定和实施一些以提高机构能力及开发人力资源和才干为目的的援助非洲的计划。为此，将特别注意加强跨部门协作和 [与非洲联盟委员会、地区经济共同体（CER）、地区一体化组织（OIR）等的] 跨机构合作。鉴于性别平等是实现千年发展目标的核心，因此，提高妇女在教科文组织所有活动领域的的能力也将得到优先考虑。此外，非洲部还将通过专门机构，如非洲国际能力培养研究所（IIRCA）（第1类机构）、非洲女童和妇女教育国际中心（CIEFFA）和由教科文组织赞助的其他中心/机构（第2类），如非洲遗产学校（EPA）和非洲语言学会（ACALAN），在分地区和地区这两级促进和支持示范网络和示范基地的发展，从而也为非洲的一体化进程做出贡献。在这方面，非洲部还将鼓励对作为一体化因素的地区活动 [瓦加杜古泛非电影和电视节（FESPACO）、世界黑人艺术节（FESMAN）、泛非舞蹈节（FESPAD）、泛非音乐节（FESPAM）、非洲国际时装周（FIMA）、贝宁国际戏剧节（FITHEB）、非洲表演艺术市场（MASA）、瓦加杜古国际手工艺博览会（SIAO）等]提供系统的支持。将特别注意提高那些负责在大陆和地区一级协调落实非洲联盟/非洲发展新伙伴关系计划的地区组织和非洲专门机构的能力。

09104

非洲部将代表教科文组织参加联合国促进支持落实非洲联盟/非洲发展新伙伴关系计划的地区协调机制，并将特别注意在联合国“统一行动”举措的框架内，协调由教科文组织主管的专题组的工作。

09105

必要时，非洲部还将为教科文组织参加与联合国和其它国际开发合作伙伴在实地共同制定计划的工作提供方便。

09106

尽管实现非洲联盟/非洲发展新伙伴关系计划目标的首要责任应由非洲会员国承担，但国际支持也是至关重要的。因此，非洲部还将促进和倡导多边、双边和私人参与者更多地参加本组织在非洲开展的各种活动。将鼓励利用非洲各国与亚洲、拉丁美洲和欧洲联盟制定的合作框架与合作伙伴关系，也鼓励民间社会的代表和非政府组织更广泛地加入到现有的或将要建立的合作伙伴关系之中。非洲部还将支持为加强非洲与其移民社群的关系的努力，尤其是支持旨在促进非洲移民社群努力为该大陆的发展做出更多的科学、智力和艺术方面的贡献。

09107

在本组织对摆脱危机和处于冲突或灾后重建情况下的非洲国家提供支持方面，非洲部将协调本组织的有关行动以及由总干事设立的特别小组的工作，并保证落实它们提出的建议。非洲部将着重参加促进向处于冲突或灾后情况下的非洲国家提供支持的跨部门平台的工作，并注意使该大陆的具体需要得到考虑。非洲部将协调对形势的评估和监督本组织的应对措施，确保使其与非洲联盟促进冲突后重建与发展行动框架和非洲联盟及其和平安全理事会（CPS）的有关决定一致。从有关各方的实地活动的连贯性和互补性考虑，非洲部还将注意教科文组织的行动与联合国系统其它机构的行动的协调。将进一步加强紧急情况 and 重建教育计划（PEER）的力量，使其能够更好地满足该大陆在应急教育方面日益增长的需要，为此，非洲部将与非洲地区教育办事处（BREDA）保持密切的联系。

09108

非洲部除了在“非洲优先”跨部门平台起牵头和协调作用之外，还将确保在各种跨部门平台内注意优先考虑非洲。

09109

最后，非洲部将与总部秘书处和总部外所有部门一起，努力进一步扩大本组织援助非洲活动的影响，包括在广大公众中的影响。

09110

双年度结束时的预期成果

主要通过非洲会员国的常驻代表团、全国委员会以及在教科文组织、联合国、非洲联盟（UA）中结成的非洲会员国小组、与非洲联盟委员会建立的混合委员会、地区经济共同体（CER）及地区一体化组织（OIR），来加强发展与非洲会员国的关系

- 在地区和国家一级对教科文组织制订或支持的各项计划提供更多的政治和财务支助；
- 与教科文组织内的非洲组开展联合行动的数目；
- 非洲会员国批准由教科文组织拟定的公约；
- 与非洲联盟、地区经济共同体举行混合委员会会议，召开一些支持教科文组织与非洲发展新伙伴关系合作的非洲地区及分地区组织论坛（FOSRASUN）和教科文组织促进非洲发展新伙伴关系委员会的会议，并监督落实这些会议提出的各项建议。

非洲会员国与本组织各主管领域有关的发展优先事项，特别是非洲联盟/非洲发展新伙伴关系计划的部门行动计划应在编制教科文组织计划及共同制订联合国系统国别计划中得到反映

- 切实参与联合国地区协调机制的工作并为其做出有效的贡献；
- 与非洲联盟、地区经济共同体和地区一体化组织开展地区性联合行动的数目；

- 与各计划部门，特别是在跨部门框架内提出行动倡议和开展活动；
- 在编制联合国非洲国别计划范围内，为那些与联合国系统其他组织开展的共同计划提供支持。

与多边和双边机构及私人部门建立和实施新的合作伙伴关系

- 参与筹集预算外资金，支持教科文组织援助非洲的战略目标和计划优先事项；
- 使合作伙伴关系和资金来源更加多样化；
- 监督现有的合作伙伴关系和框架（第四次非洲发展问题东京国际会议（TICAD IV）、中国--非洲、欧盟--非洲、印度--非洲和其他）。

主要通过“紧急情况 and 重建教育计划”（PEER），与联合国，特别是与联合国难民事务高级专员办事处（HCR）和非洲的地区组织合作，应它们的要求，向在所有摆脱危机的非洲国家开展的联合行动提供援助

- 在“紧急情况 and 重建教育计划”、总部外办事处、教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）及各全国委员会之间开展联合行动的数目；
- 与联合国系统各组织开展联合行动的数目。

改进教科文组织总部、设在非洲的总部外办事处和非洲各国的全国委员会之间的协调行动、互动和交流

- 严格管理和不断更新有关与非洲会员国合作活动的数据库；
- 与各国全国委员会开展联合行动的数目。

进一步扩大本组织援助非洲的行的影响力

- 编印或支助并广泛传播的关于教科文组织在非洲开展的行动和取得的成就的宣传品/出版物的数目；
- 提高作为了解非洲在教科文组织主管领域情况的主要入门工具--非洲门户网站的查询点击率；
- 在总部和总部外开展本组织与非洲合作方面的宣传活动（展览会），以扩大本组织行的影响力；
- 利用国际媒体和非洲媒体，广泛报道教科文组织在非洲和为非洲开展的行动。

第2章 公众宣传

负责单位： 公众宣传办公室（BPI）

- 09201** 扩大教科文组织的影响力是公众宣传的总体目标。其宗旨在于，面向不同的公众，宣传教科文组织的理想、计划及其所开展的工作，推动传播与本组织所开展活动有关的知识，提高本组织的声誉并与公共及私营部门发展合作伙伴关系。
- 09202** 无论是从其内容还是其目标公众看，宣传活动都与教科文组织的计划优先事项紧密相关，其主要目的是宣传最能代表教科文组织行动的各项举措和具体活动。
- 09203** 公众宣传应该有助于提升本组织参与联合国大家庭（“步调一致”）集体行动的形象，同时也要突出本组织自身的特色及其增值作用。
- 09204** 为全组织制定的综合传播计划，界定出优先传播专题、体现优先主题的活动、整个双年度期的行动规划、所追求的目标以及利用不同宣传载体的方式（因特网门户网站，媒体，出版物，重大活动等）。
- 09205** 传播计划应该通过尤其是与教科文组织总部外办事处及全国委员会的合作，以相互协调的方式，将在总部开展的活动与应该纳入总部外计划并在总部外实施的活动整合为一体。将与总部外办事处及全国委员会合作举办培训和协调活动，确保在总部外具体落实传播计划。
- 09206** 无论是从信息传播的数量还是从用户的范围和数量看，因特网门户网站 (www.unesco.org) 都已经成为本组织的主要宣传工具。网站内容的多语言开发，对于在世界范围内增加网站用户数量并扩大信息传播规模，至关重要。开发的进展取决于可利用资金的情况。应该充分发挥该领域最新技术的作用，继续开发该门户网站，使之成为一个可综合利用所有宣传产品（文本、图片、音像节目等）的多媒体平台。
- 09207** 本组织的公众形象和影响力主要通过文字媒体和电视等大众媒介体现。在线新闻正在逐渐打破上述两个传统媒体之间的界限。面向媒体的宣传活动由公众宣传办公室与总干事发言人密切配合来进行，只有它们有权与新闻界接触。
- 09208** 为确保本组织更多地出现在媒体的报道中，有必要以多种方式继续做出努力。利用媒体也要把好质量关，并且要依据时效性以及潜在的公众兴趣选择具有切实相关性的主题。为此将开展下列活动：
- 在媒体登载有关本组织最有意义主题活动的告示、新闻公告和社论（多种语言）；向新闻记者提供展示本组织计划优先事项的图文并茂的综合性材料；
 - 为电视台制作表现本组织精彩活动的音像材料；
 - 利用开展一些重大活动（介绍重要报告、颁发教科文组织奖项等）之机，在总部和总部外举行通报会和新闻发布会，必要时邀请与教科文组织有合作关系的名人（教科文组织亲善大使、文化界和科学界知名人士等）参加；
 - （与相关国家全国委员会合作）在总部为来自会员国的新闻记者举办新闻讲习班。
- 09209** 出版是教科文组织对外宣传和塑造形象的重要手段。出版物的制作和发行与计划活动密切相关。实施新的出版政策将成为本部门的主要活动，力争做到：制作数量适当的出版物，严格

保守出版质量关，与计划优先事项协调一致，拓展发行渠道，并评估有关出版物对读者的影响。该项活动需要公众宣传办公室、计划部门、总部外办事处及各类研究机构（第1类）通力合作。

09210 为此将开展下列活动：

- 编制2010--2011年出版发行计划；
- 培训致力于出版制作人员；
- 借助适当的管理工具监督计划的执行；
- 与出版物有关的权利清单的编制和更新；
- 加强发行和推广工作；
- 对出版物的影响力进行评估。

09211 通过与各计划部门及公共与私营方面合作伙伴的合作，公众宣传办公室负责组织文化活动（展览、音乐会、电影放映）和总部参观，面向公众和媒体提升本组织的形象。根据可利用资金情况，优先安排可体现计划优先事项及传播计划相关主题的活动。

09212 在秘书处和常驻代表团进行的内部宣传主要通过四种渠道：

- 内联网，每天更新；
- 电子信件“UNESCOMMUNICATION”（每周发两次）；
- 每周举行一次情况通报会和“六十分钟说服”讨论会，各部门在会议期间介绍它们所开展的活动，促进在内部宣传有关战略性问题及计划具体执行情况；
- 总干事办公室发言人（ODG/SPP）所发布的聚焦总干事活动的“快讯”。

09213 联合国教育、科学及文化组织的名称、缩略语和标识是本组织形象和公众对其认识的重要组成部分。使其名称、缩略语和标识的使用符合本组织决策机构作出的决定至关重要，并应定期对此进行检查。在合作伙伴关系中，确保本组织缩略语和标识只在符合本组织理想和计划的活动中得到使用。

09214 双年度结束时的预期成果

为全组织制定并实施一个综合传播计划，界定出（与计划优先事项有关的）优先传播专题、体现这些主题的活动、相关的行动规划、所追求的目标以及不同宣传载体的利用

绩效指标

- 将计划优先事项和计划活动实施率纳入综合传播计划；
- （与总部外办事处及全国委员会协调）在会员国开展的公众宣传活动数及这些活动的影响。

门户网站维护与开发

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 门户网站用户数量增加；■ 一些目标群体的满意度（用户调查）；■ 增加多语言信息传送。

文字、音像及在线媒体利用

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 文字、音像及在线媒体中与教科文组织有关的文章、广播及电视节目数。

实施出版和发行新政策

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 编制与计划优先事项有关的出版计划；■ 出版计划的实施率；■ 不同类型渠道的出版和发行；■ 来自读者的质量评估（用户调查）。

举办文化活动计划

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 活动数量；■ 参加者数量；■ 来自举办者和参加者的质量评估。

内部宣传开发

绩效指标

- 内部宣传会议次数及参加会议部门数；
- 在线发送UNESCOMMUNICATION 电子新闻稿数（内联网）；
- 员工满意度（用户调查）。

使用本组织标识和名称的监督 and 评估

绩效指标

- 使用情况影响报告的数量内容和质量内容。

第3章 战略规划与计划监督

主管单位：战略规划编制局（BSP）

09301

战略规划编制局（BSP）是秘书处下设的各类计划和战略问题的协调中心，并就这些问题向总干事提出建议。该局由战略规划局助理总干事（ADG/BSP）领导，下设规划、监督和报告处（BSP/PMR）、性别平等处（BSP/GE）以及展望科。该局的主要职责包括：

- 与预算局一起并与秘书处各单位密切合作，编制本组织的双年度计划与预算（36 C/5），确保其符合34 C/4号文件的战略目标、相关的地区优先事项、理事机构制定的指导方针、总干事的指示以及注重结果的规划和计划编制原则。编制C/5的职责，重点是拟订总干事的初步建议，分析来自会员国、准会员、政府间组织和非政府组织的答复，为编制计划与预算草案制定计划和指导方针，在计划编制的各个层面就制定战略以及确定预期结果、绩效指标和基准，向各部门/局提供咨询意见和协助，确保评估结论受到充分的重视；
- 审查和评估针对预算外活动的补充追加计划提案，以保证提案与正常计划和预算的协调一致性；
- 对照35 C/5预期成果的实现情况，并根据本组织中期战略（34C/4）的预期目标，定期审查计划执行情况，从而按照注重结果的原则对各项计划，包括预算外活动，实施监督和评估；
- 通过编制相关的法定报告，如双年度C/3文件和半年度EX/4文件，向理事机构汇报已批准的计划和工作方案的执行情况，尤其是在实现C/5预期成果方面取得的进展；
- 就教科文组织参与联合国系统在全球、地区和国家层面开展的工作和改革进程提供战略引导和支持，包括共同国家计划编制进程（特别是2010--2011年联合国发展援助框架下新增的国家）以及联合国开发计划署-西班牙实现千年发展目标基金（MDG-F）的相关活动。

此外，战略规划编制局还负责管理占计划资金2%的共集资金，该资金由总干事指定用于为参与编制共同国家计划的教科文组织总部外工作人员提供支助和培训；

- 确定可能对教科文组织主管领域产生影响的新趋势和新挑战，并相应提出建议，包括对34 C/4进行必要的修订；
- 采取各种措施，强化上述职能，从而加强计划的实施，包括改善相关的方法和文书，为计划负责人提供必要的培训和能力建设活动。

09302

按照34 C/4的规定，作为促进性别平等和提高妇女能力问题的中央协调和监督机构，战略规划编制局促进并监督在正常预算活动和预算外活动的计划制定、实施、监督和评估等各个阶段都高度重视性别平等问题，因为性别平等是教科文组织《2008--2013年中期战略》（34 C/4）的两大总体优先事项之一。监督活动是以“2008--2013年性别平等优先事项行动计划”来开展的，这项行动计划是2009年与各部门、总部外办事处、各研究所及其他合作伙伴密切合作，以各方参与的方式编制的一份注重结果的行动计划。为此，需要开展能力建设活动，特别是总干事规定的所有工作人员必须参与的普遍重视性别问题的培训。

09303

展望办公室并入战略规划编制局以后，该局还肩负着一项职能，即编制与教科文组织职权范围有关的预测和展望内容，将其纳入战略规划，并在这方面倡导跨部门的方法。战略规划编制局牵头管理根据大会关于预测和展望的决议建立的跨部门平台，并将实施该平台的一系列倡议，包括多届教科文组织未来论坛。

09304

此外，战略规划编制局还是本组织中促进和监督有关青年和最不发达国家（LDCs）的计划活动的协调中心，后一项职责主要涉及2007--2010年期间为进一步实施《最不发达国家行动计划》而采取的联合国系统的行动。

09305

除了上述职责，战略规划编制局还负责制定和完善战略方法，为实施跨部门平台提供指导和全面协调，协调具体的总体性和战略性专题活动，例如不同文明、文化和民族间的对话，以及为第2类中心和研究机构编制综合战略草案。该局还负责为助理总干事办公会议讨论的问题以及总干事成立的专门工作组负责的其他政策和战略问题制定方法。

09306

特别是在总体计划问题上，在计划编制中倡导性别平等方面，以及在联合国“统一行动”改革方案框架内，战略规划编制局还要在全球、地区和国家各级引导并协调教科文组织参与联合国系统的机构间活动，并作出贡献。它将向参与共同国家计划编制活动（共同国家评估、联合国发展援助框架、“统一行动”计划、减贫战略、全部门方法、联合援助战略）的秘书处各单位提供指导、培训和支持，并将为总部和总部外工作人员进行有关的能力培训。战略规划编制局还为编制教科文组织国别计划文件的总部外工作人员提供支持。该局作为教科文组织的代表，参加行政首长协调理事会（CEB），特别是其计划问题高级别委员会（HLCP）以及联合国发展集团（UNDG）及其附属机构与计划相关的活动和讨论，包括助理总干事/助理秘书长级别的联合国发展集团咨询小组，各地区主任小组（RDTs）以及其他机构间特设工作组的活动。战略规划编制局还负责把国际社会商定的所有发展目标（IADGs），包括千年发展目标（MDGs）以及联合国千年宣言、2005年世界首脑会议成果文件的其他相关规定纳入教科文组织的各项计划活动，管理本组织根据联合国大会关于2007年联合国系统发展方面业务活动三年期全面政策审查（TCPR）的第62/208号决议采取的措施。战略规划编制局同时负责推动开发计划署和教科文组织战略合作谅解备忘录的落实，编制与联合国系统其他机构（如环境规划署或人口基金）的战略合作谅解备忘录。

09307

战略规划编制局还负责与预算局一道，并与信息系统和电讯处（ADM/DIT）合作，管理教科文组织的中央计划管理系统（SISTER 2），为改进和进一步开发该工具提供建议，以完善注重结果的管理制。战略规划编制局进一步制定并实施对工作人员进行注重结果的管理制度的补充培训计划，尤其是在拟定结果方面的培训，以提高和加强工作人员在计划编制、管理、监督和报告方面注重结果的能力。

09308

战略规划编制局还负责与联合国相关机构、各国的全委会、民间社会组织就他们在“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”（2001--2010年）期间实施和平文化行动纲领所取得的进展进行磋商（教科文组织被联合国大会指定为这些活动的牵头机构），负责向联合国大会递交全球进展报告，并在十年活动结束之际组织庆祝活动。

09309

战略规划编制局还负责跟踪第二份教科文组织世界报告的传播情况，并着手准备世界报告的后续版本。

09310

双年度结束时的预期成果

- 根据教科文组织注重结果的原则和风险管理方法，履行计划编制、监督和报告职能，确保其符合理事机构制定的战略方针、计划编制框架和优先事项，符合“性别平等优先事项行动计划”确定的措施和成果，以及总干事的指示；
- 通过“性别平等行动计划”确定的普遍关注性别问题倡议和性别倡议，在教科文组织的所有计划中提倡性别平等和提高妇女能力，培养工作人员所需的能力；
- 以跨部门方式管理本组织在预测和展望领域的活动，特别是通过跨部门平台，在战略规划中融入展望方面的内容；
- 评估预算外活动的补充性追加计划与正常计划和预算的协调一致性；
- 编制有关计划执行情况的法定报告；
- 根据透明、高效和合理的原则编制2012--2013年计划与预算草案（36 C/5）；
- 为跨部门平台、与具体专题和战略需求相关的活动（如不同文明和文化间的对话）的实施提供战略指导和总体协调；
- 主要通过管理占计划资金2%的共集资金，在计划层面确立并在国家、地区和全球（机构间）各级有效体现教科文组织对于联合国改革和联合国机构间合作的参与；
- 编制“为世界儿童建设和平和反暴力文化国际十年”（2001--2010年）期间实施和平文化行动纲领情况的最后报告，并在十年活动结束之际组织庆祝活动；
- 在2007--2010年期间为进一步实施《最不发达国家行动纲领》而制定的联合国系统行动计划方面，分析和评估在协助最不发达国家落实该行动计划过程中取得的成就、面临的挑战和吸取的经验教训。

第4章 预算规划与管理

主管单位： 预算局（BB）

09401

预算局（BB）是本组织所有预算问题的协调中心。它向总干事提供咨询意见，并在预算问题方面负责与各计划部门、局、办事处和研究所以及会员国和其它外部机构进行必要的联络。

09402

预算局是一个与计划有关的业务部门，直接向总干事报告。

预算局的许多职能具有持续性和连续性，包括如下方面：

- 与各相关计划部门/局/办事处协商，和战略规划编制局（BSP）一起，共同全面负责本组织的《计划与算》（C/5）的编制工作；
- 对工作规划进行分析和评估，并对预算的执行情况进行后续审查，确保预算开支与总干事批准的工作规划相符；
- 监督并报告计划活动的预算执行情况，包括正常计划资金和预算外资金的计划活动；
- 对本组织的预算进行全面管理，对人事开支经费进行集中管理；
- 支持和实施本组织的内部监控和风险管理框架；
- 与战略规划编制局共同管理SISTER 2的运作（同时与信息系统和电讯处进行合作），尤其是负责监督“财务与预算系统”（FABS）预算数据的编码/检索；
- 起草分析性文件，以满足理事机构和内部管理的需要；
- 参与其讨论主题对本组织的预算有财务影响的秘书处内部各小组以及相关机构间委员会的活动，例如联合国系统行政首长协调委员会（CEB）管理问题高级别委员会（HLCM）的活动。

双年度结束时的预期成果

- 根据透明、高效和合理的原则编制《2012--2013年计划与预算草案》（36 C/5）；
- 根据高成本效益使用预算资金的原则管理和监督《2010--2011年计划与预算》（35 C/5），特别是差旅、出版和合同业务的支出；
- 定期分析预算信息（包括正常计划和预算外资金），并向有关理事机构和监督机构报告；
- 就所有对本组织预算有影响的事项和项目提供财务与预算方面的指导，尤其重视本组织费用收取政策的执行以及这些政策与联合国系统其他组织相关政策的协调一致；
- 确保对秘书处工作人员进行有关预算管理问题的培训（包括风险管理、内部监控和费用收取政策问题）。

第II篇C - 参与计划和奖学金计划

第II篇C - 1

正常预算								
	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	核算变 动额	修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第1章 参与计划 ⁽²⁾								
活动费	18 800 000	18 800 000	-	18 800 000	(548 500)	748 500	19 000 000	-
运作费	-	-	49 000	49 000	-	1 000	50 000	-
人事费	-	-	1 334 700	1 334 700	(439 400)	34 900	930 200	-
第1章, 共计	18 800 000	18 800 000	1 383 700	20 183 700	(987 900)	784 400	19 980 200	-
第2章 奖学金计划								
活动费	1 136 700	1 136 700	-	1 136 700	-	28 800	1 165 500	2 786 500
人事费	639 200	622 700	-	622 700	58 200	14 600	695 500	638 400
第2章, 共计	1 775 900	1 759 400	-	1 759 400	58 200	43 400	1 861 000	3 424 900
活动费, 共计	19 936 700	19 936 700	49 000	19 985 700	(548 500)	778 300	20 215 500	2 786 500
人事费, 共计	639 200	622 700	1 334 700	1 957 400	(381 200)	49 500	1 625 700	638 400
第II篇C, 共计	20 575 900	20 559 400	1 383 700	21 943 100	(929 700)	827 800	21 841 200	3 424 900

以上各栏目的详细定义, 请参见《技术性说明和附件》中“关于2010-2011年计划与预算草案(35C/5修订本)预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

(2) 包括已纳入参与计划的人事费和运作费。

第II篇C - 2

按地区、类别和资金来源列的常设职位						
参与计划和奖学金计划	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	副总干事/ 专业人员/ 当地招聘人员/ 国家	一般事务 人员/当地招 聘人员	共计	副总干事/ 专业人员/ 当地招聘人员/ 国家	一般事务 人员/当地招 聘人员	共计
参与计划						
正常计划, 总部	2	6	8	1	5	6
奖学金计划						
正常计划, 总部	-	5	5	-	5	5
其它资金来源	2	-	2	2	-	2
第II篇C, 共计						
正常计划, 总部	2	11	13	1	10	11
正常预算, 共计	2	11	13	1	10	11
其它资金来源, 总计	2	-	2	2	-	2
总计	4	11	15	3	10	13

其它资金来源: 包括由计划支助费用收入/或其他自筹资金供资的职位。

开支项目		正常预算			预算外 资金 ⁽¹⁾
		活动费	人事费	修订的 35 C/5 总额	
		\$	\$	\$	\$
第1章	参与计划				
	I. 人事费 (常设职位)		930 200	930 200	—
	II. 其他费用:				
	临时人员	10 000		10 000	—
	工作人员差旅费	13 000		13 000	—
	外包服务	9 000		9 000	—
	一般运作开支	9 800		9 800	—
	办公用品和器材	2 500		2 500	—
	家具和设备	5 700		5 700	—
	其它支出	19 000 000		19 000 000	—
	第1章, 共计	19 050 000	930 200	19 980 200	—
第2章	奖学金计划				
	I. 人事费 (常设职位)		695 500	695 500	638 400
	II. 其他费用:				2 786 500
	工作人员差旅费	6 500		6 500	—
	合同服务费	5 500		5 500	—
	一般运作开支	33 700		33 700	—
	办公用品和器材	5 000		5 000	—
	家具和设备	9 700		9 700	—
	奖学金和研究金	1 105 100		1 105 100	—
	第2章, 共计	1 165 500	695 500	1 861 000	3 424 900
	第II篇C, 共计	20 215 500	1 625 700	21 841 200	3 424 900

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

第1章 参与计划

主管单位： 对外关系与合作部门（ERC）

10101

参与计划是按照会员国和准会员自己确定的优先事项，为其在本组织主管领域采取的行动提供直接的补充支助。在参与计划框架内提供这一支助的目的是，促进与本组织双年度战略性计划目标及部门优先事项相关的国家、分地区、地区或地区间活动。这种支助有助于加强本组织和会员国之间以及本组织和与教科文组织保持有正式关系的非政府国际组织之间的合作伙伴关系。

10102

参与计划和奖学金计划科将与会计处（BOC）密切合作，继续努力争取让该计划的不同受益方--会员国、准会员和非政府国际组织--做到，在每一项目结束时提交有质量的评估报告并做好帐目登记工作，以确保资助款得到合理使用。

10103

双年度结束时的预期成果

- 改进申请的拟定、评估和监督工作，增强《计划与预算》框架内规定的活动和参与计划项下所支助的活动之间的互补性，确保与《中期战略》（C/4）和《计划与预算》（C/5）的主要优先事项保持一致；
- 改进实施灵活机动的战略的工作，以应对具有共同特征的国家群体的特殊和紧迫需要；
- 加强问责机制，以确保改进计划的实施、管理、监督以及与会员国的信息沟通；
- 改进对所资助活动成果之报告的评估工作；
- 提升本组织的形象和扩大本组织行动的影响。

第2章 奖学金计划

主管单位： 对外关系与合作部门（ERC）

10201

教科文组织将继续遵循双管齐下的奖学金战略，并据此强化各会员国的能力建设和人力资源发展。在奖学金计划的框架中，短期奖学金将授予与教科文组织的优先计划密切相关的研究领域。此外，为了在本双年度向发展中国家和转型期国家，尤其是最不发达国家提供更多的奖学金机会，本组织将采用一项积极主动的政策，寻求在共同赞助奖学金计划项下与相关捐助者协商分摊费用的方案。将通过与民间社会、非政府组织和私营部门建立新的伙伴关系，努力筹措预算外资金。参与计划和奖学金计划科将继续对正常计划和预算外活动项下提供的奖学金、研究金和旅行补贴进行管理。对外关系与合作部门助理总干事主持的跨部门评选委员会在授予教科文组织奖学金时，将确保公开透明和均衡地理分布的原则，并符合34 C/4和35 C/5文件中确定的战略目标和计划优先事项。将继续与联合国系统合作，以协调奖学金管理方面的政策、标准和支付方法，共享有关最佳做法的信息。

双年度结束时的预期成果：

- 提高各国在教科文组织优先计划领域的能力；
- 通过在大学本科和研究生中开展知识共享和提高技能的活动，提高奖学金受益者在计划优先领域的能力；
- 奖学金学科领域与战略性计划目标和双年度部门优先事项协调一致；
- 通过与会员国、民间社会和非政府组织建立合作伙伴关系，提供更多的奖学金机会；
- 使奖学金政策、管理和发放程序与联合国系统的相应政策和程序协调一致。

第 III 篇 - 对计划执行的支助和行政管理

第III篇 - 1

	正常预算							修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	34 C/5 批准额	减去海委会 预算后的 34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	技术性变 动额/技术 性调整		
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
A. 对外关系与合作									
活动费	3 130 600	3 088 500	3 088 500	(49 000)	3 039 500	(41 400)	78 600	3 076 700	319 700
人事费	16 433 900	16 433 900	15 975 100	(1 611 200)	14 363 900	(338 600)	565 000	14 590 300	5 625 900
第III篇A, 共计	19 564 500	19 522 400	19 063 600	(1 660 200)	17 403 400	(380 000)	643 600	17 667 000	5 945 600
B. 总部外管理与协调									
活动费	19 642 100	19 590 000	19 590 000	-	19 590 000	(640 800)	1 304 200	20 253 400	450 000
人事费	4 536 700	4 536 700	4 379 500	(326 900)	4 052 600	105 800	146 600	4 305 000	219 800
第III篇B, 共计	24 178 800	24 126 700	23 969 500	(326 900)	23 642 600	(535 000)	1 450 800	24 558 400	669 800
C. 人力资源管理									
活动费	16 953 300	16 881 200	16 881 200	-	16 881 200	(1 371 700)	509 000	16 018 500	-
人事费	16 553 200	16 553 200	16 014 500	-	16 014 500	89 200	612 000	16 715 700	500 000
第III篇C, 共计	33 506 500	33 434 400	32 895 700	-	32 895 700	(1 282 500)	1 121 000	32 734 200	500 000
D. 会计、资金管理与财务监督									
活动费	2 684 100	2 660 300	2 660 300	-	2 660 300	(1 268 500)	37 600	1 429 400	-
人事费	8 359 500	8 359 500	8 070 400	149 400	8 219 800	544 100	343 500	9 107 400	1 827 200
第III篇D, 共计	11 043 600	11 019 800	10 730 700	149 400	10 880 100	(724 400)	381 100	10 536 800	1 827 200
E. 行政管理									
第1章 协调和监督援助非洲的行动									
活动费	230 500	228 095	228 095	-	228 095	(15 195)	5 700	218 600	-
人事费	3 398 400	3 398 400	3 281 500	(149 400)	3 132 100	(45 600)	81 500	3 168 000	197 000
第2章 采购									
活动费	72 000	71 395	71 395	-	71 395	(7 695)	1 700	65 400	-
人事费	2 590 100	2 531 100	2 448 000	-	2 448 000	35 200	99 100	2 582 300	770 500
第3章 信息系统和电信									
活动费	9 006 500	8 959 550	8 959 550	-	8 959 550	(2 921 450)	163 000	6 201 100	-
人事费	12 889 400	12 889 400	12 477 100	-	12 477 100	1 804 700	626 900	14 908 700	2 872 300

欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本) 预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

正常预算									预算外资金 ⁽¹⁾
	34 C/5 批准额	减去海委会 预算后的 34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	技术性变 动额/技术 性调整	修订的 35 C/5 总额	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
第4章 会议、语言和文件									
活动费	2 852 800	2 822 940	2 822 940	-	2 822 940	(989 240)	49 500	1 883 200	1 000 000
人事费	21 744 500	21 744 500	21 042 200	-	21 042 200	129 800	711 400	21 883 400	1 484 000
第5章 总务、安全、水电 和楼房与设备的管理									
活动费	10 958 000	10 882 220	10 882 220	-	10 882 220	(383 920)	401 100	10 899 400	45 000
人事费	16 790 700	16 790 700	16 268 800	-	16 268 800	61 200	714 300	17 044 300	4 600 000
第6章 总部楼房的维修、 保护和翻新									
活动费	19 200 000	19 200 000	19 200 000	-	19 200 000	521 600	(648 200)	19 073 400	-
第III篇E活动费, 共计	42 319 800	42 164 200	42 164 200	-	42 164 200	(3 795 900)	(27 200)	38 341 100	1 045 000
第III篇E人事费, 共计	57 413 100	57 354 100	55 517 600	(149 400)	55 368 200	1 985 300	2 233 200	59 586 700	9 923 800
第III篇E, 共计	99 732 900	99 518 300	97 681 800	(149 400)	97 532 400	(1 810 600)	2 206 000	97 927 800	10 968 800
第III篇, 共计	188 026 300	187 621 600	184 341 300	(1 987 100)	182 354 200	(4 732 500)	5 802 500	183 424 200	19 911 400

欲了解上述栏目的详细定义, 请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35C/5修订本)预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

第III篇 - 2

按地区、类别和资金来源分列的常设职位						
对计划执行的支助和行政管理	经调整的34 C/5 批准额			修订的 35 C/5 总额		
	助理总干事/ 主任/专业人员/ 国家专业干事	一般事务 人员/当地招 聘人员	共计	助理总干事/ 主任/专业人员/ 国家专业干事	一般事务 人员/当地招 聘人员	共计
对外关系与合作						
正常预算(RP), 总部	35	34	69	33	32	65
正常预算(RP), 总部外单位	3	-	3	3	-	3
其它资金来源	13	7	20	13	8	21
总部外管理与协调						
正常预算(RP), 总部	12	8	20	11	8	19
其它资金来源	1	-	1	1	-	1
人力资源管理						
正常预算(RP), 总部	37	49	86	37	50	87
其它资金来源	1	1	2	1	1	2
会计、资金管理和财务监督						
正常预算(RP), 总部	22	19	41	24	19	43
其它资金来源	3	6	9	3	6	9
行政管理						
正常预算(RP), 总部	89	248	337	102	243	345
其它资金来源	12	40	52	12	40	52
第III篇, 共计						
总部正常预算, 共计	195	358	553	207	352	559
总部外正常预算, 共计	3	-	3	3	-	3
正常计划, 共计	198	358	556	210	352	562
其它资金来源, 总计	30	54	84	30	55	85
总计	228	412	640	240	407	647

其它资金来源: 包括计划支助费收入和/或其他自筹资金出资的职位。

开支项目	正常预算			预算外 资金 ⁽¹⁾
	活动费	人事费	35 C/5 总额	
	\$	\$	\$	\$
A. 对外关系与合作				
1. 工作人员 (常设职位)		14 590 300	14 590 300	5 625 900
II. 其它费用:				319 700
临时人员	291 300		291 300	—
加班费	1 000		1 000	—
与会者 (代表) 差旅费	680 000		680 000	—
工作人员差旅费	500 600		500 600	—
外包服务	1 031 800		1 031 800	—
一般性运作开支	300 000		300 000	—
用品与材料	71 200		71 200	—
家具与设备	123 800		123 800	—
其它支出	77 000		77 000	—
第III篇A, 共计	3 076 700	14 590 300	17 667 000	5 945 600
B. 总部外管理与协调				
1. 总部 (HQ)				
1. 工作人员 (常设职位)		4 305 000	4 305 000	219 800
II. 其它费用:				
临时人员	25 000		25 000	—
工作人员差旅费	104 000		104 000	—
外包服务	144 000		144 000	—
一般性运作开支	60 000		60 000	—
用品与材料	20 000		20 000	—
家具与设备	21 000		21 000	—
其它支出	14 200		14 200	—
第III篇B1, 共计	388 200	4 305 000	4 693 200	219 800
2. 总部外办事处运作费				
临时人员	4 221 600		4 221 600	—
工作人员差旅费	1 560 800		1 560 800	—
外包服务	102 200		102 200	—
一般性运作开支	10 601 100		10 601 100	450 000
楼房修缮	84 300		84 300	—
用品与材料	994 600		994 600	—
家具与设备	868 600		868 600	—
其它支出	132 000		132 000	—
第III篇B2, 共计	18 565 200		18 565 200	450 000
3. 总部外管理与协调局管理的加强总部外办事处的资金				
教科文组织参与“一个联合国”行动	800 000		800 000	—
冲突后和受灾后的行政支助	500 000		500 000	—
第III篇B3, 共计	1 300 000		1 300 000	—
第III篇B, 共计	20 253 400	4 305 000	24 558 400	669 800
C. 人力资源管理				
I. 工作人员 (常设职位)		16 715 700	16 715 700	500 000
II. 其它费用:				—
临时人员	191 300		191 300	—
加班费	3 800		3 800	—
与会者(代表) 差旅费	9 400		9 400	—
工作人员差旅费 (国际公务员制度委员会、管理问题高级委员会等)	117 000		117 000	—
外包服务	283 000		283 000	—
一般性运作开支	88 100		88 100	—
用品与材料	24 500		24 500	—
家具与设备	69 000		69 000	—
其它支出	31 500		31 500	—
III. 人力资源管理局代表整个本组织管理的资金				
青年专业人员计划与招聘活动	1 350 000		1 350 000	—
培训预算	4 760 000		4 760 000	—
非全额参保人的医疗保险基金纳款和该基金的行政管理费	6 114 800		6 114 800	—
工作人员补偿计划	129 600		129 600	—
养恤基金差旅费 (联合国合办养恤基金)	25 800		25 800	—
机构间运动会 (工作人员旅费补贴)	16 100		16 100	—
赞助同仁会	72 400		72 400	—
赞助退休人员协会 (AAFU)	30 000		30 000	—
儿童俱乐部和幼儿园 (JCU)	270 000		270 000	—
医疗保险基金的报销工作	2 300 000		2 300 000	—

(1) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

开支项目	正常预算			预算外 资金 ⁽¹⁾
	活动费	人事费	35 C/5 总额	
	\$	\$	\$	\$
改进人事服务系统 (STEPS)	100 000		100 000	—
教科文组织合唱团	32 200		32 200	—
第III篇C, 共计	16 018 500	16 715 700	32 734 200	500 000
D. 会计、资金管理与财务监督				
I. 人事费 (常设职位)		9 107 400	9 107 400	1 827 200
II. 其它费用:				—
临时人员	19 100		19 100	—
工作人员差旅费	76 400		76 400	—
外包服务	47 600		47 600	—
一般性运作开支	31 300		31 300	—
III. 会计局代表整个本组织管理的资金				—
保险费	875 000		875 000	—
国际公共部门会计标准	150 000		150 000	—
摊还教科文组织国际教育局 (IBE) 建房贷款	230 000		230 000	—
第III篇D, 共计	1 429 400	9 107 400	10 536 800	1 827 200
E. 行政管理				
第1章 行政协调与管理				
I. 工作人员 (常设职位)		3 168 000	3 168 000	197 000
II. 其它费用:				—
临时人员	9 900		9 900	—
工作人员差旅费	14 300		14 300	—
外包服务	24 000		24 000	—
一般性运作开支	24 000		24 000	—
用品与材料	9 900		9 900	—
家具与设备	7 900		7 900	—
上诉委员会	128 600		128 600	—
第1章, 共计	218 600	3 168 000	3 386 600	197 000
第2章 采购				
I. 工作人员 (常设职位)		2 582 300	2 582 300	770 500
II. 其它费用:				—
临时人员	18 500		18 500	—
工作人员差旅费	14 000		14 000	—
外包服务	1 000		1 000	—
一般性运作开支	18 500		18 500	—
用品与材料	4 000		4 000	—
家具与设备	9 400		9 400	—
第2章, 共计	65 400	2 582 300	2 647 700	770 500
第3章 信息系统和电信				
I. 工作人员 (常设职位)		14 908 700	14 908 700	2 872 300
II. 其它费用:				—
临时人员	344 800		344 800	—
与会者 (代表) 差旅费	54 200		54 200	—
工作人员差旅费	147 800		147 800	—
外包服务	504 700		504 700	—
一般性运作开支	1 710 100		1 710 100	—
用品与材料	394 100		394 100	—
家具与设备	961 400		961 400	—
SISTER系统的拨款	689 600		689 600	—
FABS系统的拨款	1 394 400		1 394 400	—
第3章, 共计	6 201 100	14 908 700	21 109 800	2 872 300

(1) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

开支项目	正常预算			预算外 资金 ⁽¹⁾
	活动费	人事费	35 C/5 总额	
	\$	\$	\$	\$
第4章 会议、语言和文件				
I. 工作人员（常设职位）		21 883 400	21 883 400	1 484 000
II. 其它费用：				1 000 000
临时人员	523 000		523 000	—
工作人员差旅费	13 000		13 000	—
一般性运作开支	1 002 400		1 002 400	—
用品与材料	49 200		49 200	—
家具与设备	295 600		295 600	—
第4章，共计	1 883 200	21 883 400	23 766 600	2 484 000
第5章 总务、安全、水电和楼房与设备的管理				
I. 工作人员（常设职位）		17 044 300	17 044 300	4 600 000
II. 其它费用：				45 000
临时人员	194 500		194 500	—
加班费和夜班补贴	659 900		659 900	—
工作人员差旅费	17 400		17 400	—
一般性运作开支	51 200		51 200	—
用品与材料	86 800		86 800	—
总部处代表整个本组织管理的资金			—	—
设备与材料	171 000		171 000	—
电费	1 350 000		1 350 000	—
暖气费	1 500 000		1 500 000	—
水和空调	445 400		445 400	—
杂费（清除垃圾）	509 000		509 000	—
维修合同（包括打扫卫生）及其它杂费	3 083 300		3 083 300	—
邮费	542 100		542 100	—
总部保安	2 288 800		2 288 800	—
第5章，共计	10 899 400	17 044 300	27 943 700	4 645 000
第6章 总部楼房的维修、保护和翻新				
I. 其它费用：				
楼房和基础设施的维修、保护和翻新	5 289 400		5 289 400	—
摊还翻新计划贷款	13 784 000		13 784 000	—
第6章，共计	19 073 400		19 073 400	—
第III篇E，共计	38 341 100	59 586 700	97 927 800	10 968 800
第III篇，共计	79 119 100	104 305 100	183 424 200	19 911 400

(1) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

第III篇A - 对外关系与合作

主管单位： 对外关系与合作部门（ERC）

11001 教科文组织将继续通过以下方式落实其优先事项和目标：与会员国、准会员、观察员和领土建立密切的关系；与联合国及其专门机构、计划署、基金和机关建立合作伙伴关系并参与其活动；与其它国际、政府间和非政府机构和组织进行合作。教科文组织将发展扩大这些关系，确保本组织的普遍性，并在其所有主管领域开展有效的国际合作。教科文组织将致力于发展真正的“伙伴关系文化”，让民间社会的有关各方都参与进来，扩大其计划活动在国家一级的影响和尽可能广泛地宣传其理念。

11002 预算外资金对于实现战略性计划目标和确定的部门优先事项非常重要。教科文组织将根据批准的筹集预算外资金的战略计划，包括制订预算外资金的补充性追加计划来改进对预算外捐款的管理。

11003 在本双年度期间，教科文组织将对联合国系统的各项活动和机制（尤其是在联合国改革方面）以及机构间合作作出积极的贡献。

11004 对外关系与合作部门将由负责协调上述工作的助理总干事领导，该部门的执行办公室协助助理总干事的工作，负责该部门协调、联络、评估、行政管理、交流和信息方面的工作。

对外关系与合作部门的双年度优先事项和战略性目标如下：

1. 加强与会员国的关系

11005 教科文组织将努力加强与会员国的合作，包括与常驻代表团和全国委员会的合作。本组织将在与教科文组织的接洽交往方面向会员国及其常驻代表提供全面服务，包括就正式访问和谅解备忘录的落实等影响较大的活动进行常规性通信联系，并对会员国的优先事项作出回应。最近新出现的一个问题是，如何将全国委员会的工作纳入教科文组织知识库，从而促进国家一级的活动并加强合作。这项工作正在进行之中，需要提供195个全国委员会在相关活动方面的最新、甚至是实时的信息，而且往往是创新性活动的信息。这将使全国委员会之间能相互交流经验，也将使教科文组织能够利用这些经验作为其计划编制工作的一个组成部分。

1.1 与会员国的关系

11006 发展与会员国、准会员、观察员和领土的关系依然是该部门的重要任务，而且是中心任务。该部门将支持和鼓励非会员国加入本组织，以确保本组织具有尽可能广泛的普遍性。将继续保持与常驻代表和在教科文组织建立的会员国团体的密切合作。在与本组织的计划和活动有关的重大问题和专题方面，将与各国常驻代表团定期举行双边会晤和全体信息磋商会。

11007 在地区和分地区一级，将特别关注那些有优先需要的国家（如欠发达国家、小岛屿发展中国家）集团。该部门将与计划部门、有关会员国和其它机构密切合作拟定相关方法，包括利用预

算外资金，以满足这些国家的迫切需要。该部门将与其它部门、非洲部、总部外办事处、常驻代表团和全国委员会一道，协助筹备和落实各种会议和总干事的出访事宜。

11008

将定期更新网上有关与各会员国合作情况的分析、信息和数据，及时满足信息方面的需求。

11009

双年度结束时的预期成果：

- 主要通过常驻代表团和在教科文组织建立的会员国团体，加强与会员国的合作；
- 拥有一个有关与会员国合作情况的高质量数据库。

1.2 加强全国委员会的作用和能力

11010

教科文组织全国委员会作为教科文组织《组织法》规定的合作伙伴和联合国系统内的一个独特网络，为实现教科文组织的各项目标，以及在地区、分地区和国家各级设计、实施和完成教科文组织的计划作出了积极的贡献。教科文组织将继续加强与各国全委会的长期合作，并考虑到整个联合国系统改革这一特殊情况。

11011

全国委员会作为联络、咨询、信息和计划实施机构，协助会员国和教科文组织宣传众多的计划以及扩大本组织各项行动的影响。

11012

将为全国委员会提供援助，提高它们的能力，加强其与教科文组织总部外单位网络和联合国国家工作队关系与合作，通过公众宣传活动宣传教科文组织的行动，与非政府组织、民间社会其它相关方和私营部门建立合作伙伴关系，以及筹集资金。

(a) 设计和实施地区和分地区计划

11013

全国委员会参与C/4和C/5的磋商筹备工作是不可或缺的。关于编制《2012--2013年计划与预算草案》（36 C/5）的地区磋商以及（亚洲及太平洋地区、欧洲和北美地区以及拉丁美洲及加勒比地区）四年一次的会议是法定性活动，将于2010年同时组织召开。重点是确保各国全委会及其它有关方，包括知识界和民间社会的代表都能为思考教科文组织的行动和优先事项以及为加强各国全委会在地区及分地区的联网与合作献计献策。

(b) 提高能力

11014

将通过针对新任全国委员会秘书长的双年度地区间信息研讨会和针对全国委员会其他工作人员的分地区和地区培训讲习班，增强全国委员会的基本能力和运作能力。根据需求和培训方法选择讨论专题，并不断调整专题以促进经验交流和成功实践的共享。通过参与计划向需要信息传播技术设备和工作人员培训支助的全国委员会提供一些提高能力的资源。鼓励并尽可能支持全委会提高实施各国涉及教科文组织各主管领域政策的能力。

11015

最后，将不断改进和更新有关全国委员会的门户网站和数据库等传播工具和服务。

11016 双年度结束时的预期成果

- 确保全国委员会为教科文组织各项计划的编制、实施和评估作出切实的贡献；
- 在非集中化战略和联合国改革机制的框架内，加强全国委员会与教科文组织总部外办事处的合作。

2. 与国际组织的关系及合作伙伴关系

11017 教科文组织将通过政府间机制和机构间组织，包括联合国大会、经济和社会理事会（ECOSOC）和联合国系统行政首长协调理事会（CEB），尤其是通过其新的重要支柱机构联合国发展集团（UNDG），与联合国系统各组织一道促进联合国正在开展的改革工作，并为此作出贡献。它将参与机构间合作以及与政府间组织保持联系，在会员国更好地扩大教科文组织的影响，提高其声望。

11018 教科文组织的工作重点一方面是保持和加强它与政府间组织、非政府组织、基金会、教科文组织俱乐部和中心网络、议会、民间社会中现有的合作伙伴关系，并使之合理化，另一方面是建立新的伙伴关系，进一步宣传教科文组织的理念，扩大其影响。

2.1 强化教科文组织在联合国大家庭的形象、作用和影响，与其它政府间组织开展合作

11019 在工作中与联合国系统各组织开展合作至关重要，尤其是在联合国的改革进程已经势不可挡之时。因此，教科文组织将继续加强机构间合作与协调，以及与其它政府间组织的关系。

11020 教科文组织将与联合国系统和会员国共同努力，通过各种机制以及政府间和机构间组织，包括联合国大会、经济及社会理事会，以及联合国系统行政首长协调委员会（CCS）、及其新的支柱机构联合国发展集团（GNUD）、机构间常设委员会（IASC）和人道主义事务执行委员会（CEAH），推动并实施联合国的改革进程。教科文组织应利用本组织内部的有效信息交流与协调，强化并提高它在全球和总部外的影响在这些机构中的作用它还需要为各种文件和报告提供更多的意见和材料，派代表参加各种会议并优化利用有限的差旅经费。

11021 该部门将加强对联合国改革进程的分析，指出政策产生的影响和各种选择方案，目的是加强联合国改革与教科文组织对于实现各国优先事项所做的贡献。

11022 教科文组织还将积极参加各种政府间和秘书处间的会议，加强与其它政府间组织的合作。教科文组织将向本组织的会员国团体（英联邦、国际法语国家组织（OIF）、葡萄牙语国家共同体（CPLP）、欧洲联盟、77国集团和不结盟运动（NAM））以及实施有关的联合活动提供一定的支持。

11023 双年度结束时的预期成果

- 清楚阐明教科文组织在联合国系统各个场合的地位与核心主管领域，确保对联合国系统的各种机制作出贡献；
- 在秘书处定期传播与联合国系统及其正在进行的改革有关的信息和分析情况；

- 协调教科文组织对联合国文件和报告以及其它政府间会议提供的实质性材料；
- 加强政府间组织与教科文组织之间的合作和落实签署的各项合作协定。

2.2 形成与民间社会的“合作文化”

11024

教科文组织在落实本组织的目标、计划和项目中将努力形成一种真正的与民间社会的“合作文化”，鼓励非政府组织，尤其是基层组织，以及基金会和机构密切与本组织的联系，形成卓有成效的伙伴间协同作用。教科文组织还将在地方和国家两级建立提高能力的网络，促进和加强包括总部外办事处和教科文组织全国委员会在内的三方伙伴关系。

11025

本组织将继续努力加强和扩大与非政府组织的合作，并在现有的制度框架内完善与非政府组织合作的程序；继续利用相应的工具，在总部、总部外，以及专门针对各国全委会，开展提高认识的工作和培训工作；发展现有的集体合作机制；促进集体磋商；加强和扩大与非政府组织的合作；确保各地区有更广泛的代表性；促进非政府组织参加教科文组织召开的国际会议。

11026

教科文组织将加强教科文组织中心、协会和俱乐部的业务能力，并支持有助于实现本组织战略性计划目标的某些项目。国家和地方两级的教科文组织俱乐部工作将与各市政当局和当选代表的工作协调一致，以便更好地建立地方一级的合作机制。教科文组织俱乐部与全国委员会之间的合作将是促进教科文组织俱乐部运动的一个重要方面。焕然一新的教科文组织中心、协会和俱乐部世界联合会（FMACU）将在促进教科文组织基层俱乐部的发展中切实发挥作用。

11027

与议员的合作将使这些战略性伙伴赞同并更好地认识教科文组织的计划目标和优先事项。这种合作将有助于在立法机构扩大教科文组织行动的影响，尤其是其准则性行动的影响，从而扩大会员国支持本组织的基础。全国委员会和总部外办事处将参与这项与议会机构合作的活动，正是这些机构投票决定涉及教科文组织主管领域的国家预算和批准国际公约。因此，教科文组织将努力扩大其议员协调中心、议会联盟“教科文组织之友”和各相关教育论坛（非洲议员促进教育论坛（FAPED）、阿拉伯议员教育论坛（FARPED）、（FASPPED）网络。在这一方面，教科文组织还将继续与各国议会联盟（UIP）合作。最后，将与各国议会联盟联合编制并散发重点探讨有关教科文组织问题的各种出版物。

11028

市政当局和地方当局如今已成为发展的重要参与者，因此教科文组织将努力在国际、地区和地区等层面配合有关的国家当局，加强与这些新伙伴的合作。教科文组织将与“城市与地方政府联盟（CGLU）”等代表城市和地方政府的国际和地区组织进行合作。同样，还将努力编制关于成功经验的宣传工具，着重说明地方当局在市政和地方两级对实现教科文组织各项目标所作的贡献。

11029

双年度结束时的预期成果：

- 使教科文组织与非政府组织的合作框架更为合理，涉及范围更广；
- 加强教科文组织、非政府组织和各全国委员会在国家层面的三方合作；
- 依靠与教科文组织俱乐部、中心和协会以及与各国议员、市政当局和地方政府的合作，扩大支持教科文组织的基础；
- 各国议员和民间社会支持教科文组织的行动并传播有关本组织的信息。

3. 与预算外财源合作：广开财源，增加预算外资金，支持计划优先事项和实施改进预算外活动管理的行动计划

11030 教科文组织希望继续增加预算外捐款，扩大其在财源中的比重。为使这些捐款能够加强战略性计划目标和双年度部门优先事项，计划开展的预算外活动将被列入一项“有针对性的/有规划的预算外活动的补充性追加计划”，执行局第一七五届会议批准的总干事关于改进预算外活动管理的行动计划概括说明了这一计划。在整个双年度期间，必要时将对上个双年度推出的这项追加计划加以调整，以满足新出现的需要，特别是冲突后地区和受灾国家的新需要。在对外关系与合作部门的整体协调下，这一计划将成为实施教科文组织筹集预算外资金战略计划的基础。

11031 在上文所述的背景下，教科文组织的各项活动还将以在国家一级采用“统一行动”的方法和《关于援助实效的巴黎宣言》（2005年3月）以及《阿克拉行动计划议程》的建议（2008年9月）为指导。这些方法和建议都旨在加强捐赠国与受益国之间的合作，确保援助的可预测性，提高国家管理成果的能力以及采用注重成果的方法，力争使（体现在联合国发展援助框架（UNDAFs）或减贫战略文件（PRSPs）等共同国家计划编制文件中）国际发展合作与有关伙伴国拥有充分自主权的国家发展战略相配合。因此，在编制教科文组织规划开展的预算外活动计划和筹集相关资金方面，应当更加注重向伙伴国政府提供政策咨询、开展宣传和能力建设并监测教科文组织目前正在实施的相关活动，这一点也应体现在编制某些教科文组织国家计划文件（UCPDs）的工作中。

11032 除加强为规划开展的预算外活动编制计划，特别是追加计划和筹集相关资金的战略和方法外，教科文组织还将继续制订和更新改进监督和实施的工具，特别是通过以局域网为基础的信息服务、培训手段和协商、制订和传播标准的供资协定和范本。将采取措施，特别是通过培训教科文组织的工作人员和有关国家的全国委员会，来增强本组织实施预算外项目的能力，从而使合作活动具有可持续性。最后，将进一步实施以往双年度已采取的措施，通过部门预警系统确保高层管理人员和理事机构定期监督预算外活动，以便提供总体的政策指导。该部门还将管理教科文组织的代金券计划。

3.1 与双边政府供资机构的合作

11033 教科文组织将继续并加强与双边政府供资机构的合作，它们可能仍将是世界各地，特别是在非洲地区支持教科文组织预算外资金的基础。除采取措施加强教科文组织与其主要政府供资机构的关系外，将努力使财源和最终潜在的新财源多样化。教科文组织将通过促进直接的供资关系，以及通过由传统的供资机构参与的三方协议，鼓励支持南南合作。将进一步探索创新的筹资方法，如为教科文组织大型计划提供的、没有或几乎没有指定用途的、由多个捐助者提供的多年供资安排，以及探索加强教科文组织参与债务换发展活动的可能性。根据新的“筹资战略规划”，在总部和总部外与捐助者集体或个别进行广泛的磋商仍将是这方面工作的一项主要内容。最后，将进一步审查教科文组织依照与有关会员国的自利信托基金协议在各国的执行方式和可能产生的增值作用。

3.2 与多边供资机构和私人供资机构的合作

11034 将作出具体的努力，在共同规划和计划编制工作中以及转型形势下，促进纳入各项大力和积极加强教科文组织在整个联合国大家庭地位的行动，以及教科文组织参与联合国共同计划编制工

作、西班牙--开发署实现千年发展目标基金（MDG-F）和多方捐助者信托基金等方面确定的资源管理方式。该部门将与有关的部门、办公室和办事处一道，协调教科文组织与实现千年发展目标基金的活动。教科文组织还将积极参与联合国全系统方法和与欧盟委员会和开发银行的协商。

11035

教科文组织的许多多边供资伙伴，如欧盟委员会和多边开发银行也是重要的计划伙伴。这类合作伙伴关系不仅仅是为了实现共同会员国的共同计划目标而进行筹资。因此将定期举行协调会议、交流上游政策、共同开展宣传和能力建设、签订共同出资协议以及共同制定和实施计划，以此加强这一类伙伴关系。

11036

鉴于企业和私人慈善机构与全球发展议程的相关性日渐增强，教科文组织将积极探索与私人部门合作的新关系并使之多样化，在联合国全球协约指导原则的框架内并本着其精神，动员资金，以及获得有助于本组织扩大其计划范围和影响的知识、技能、影响力和服务范围。最后，该部门将监督关于从本组织获得资金，在其主管领域开展活动的合作伙伴的新指导原则的执行情况，并主持为鉴别和挑选这类合作伙伴而成立的部门间委员会的工作。

11037

预期成果

- 广开财源，增加预算外资金；
- 实施筹资战略规划，包括与现有的和潜在的供资机构定期进行参与式磋商；
- 在潜在捐赠者中协调和宣传对正常计划与预算进行补充的预算外资金追加计划；
- 提高工作人员切实开展预算外活动的计划编制和实施工作的能力。

第III篇B - 总部外管理与协调

主管单位： 总部外协调局（BFC）

- 12001** 总部外协调局（BFC）是对总部外办事处进行全面行政管理的联络机构，它就教科文组织非集中化战略的实施与不断调整向总干事和高级管理层提出建议，以适应联合国在国家一级改革，特别是在联大第62/208号决议（联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查-TCPR））框架范围内改革的不断变化的需求。将依照大会第三十五届会议在审议了总干事关于教科文组织非集中化战略审查报告之后作出的决定，采取相应行动。
- 12002** 总部外协调局对总部外办事处主任和负责人进行监督，而这些主任和负责人须向总部外协调局报告业务经费和安保经费的使用情况，以及办事处和人力资源的总体管理情况。总部外办事处网络是总部外办事处主任和负责人对其负有报告义务的所有计划部门的一个共同平台。此外，他们还可以向一些中央服务部门直接汇报。在这个架构下，总部外协调局将与相关计划部门和中央服务部门一道，通过《绩效协议》协调评估总部外办事处主任和负责人业绩的工作。上述协议规定了他们各方面工作（计划管理、动员合作伙伴与资源、预算与财务、人事管理、保安等）的双年度主要预期成果及相应的绩效指标。
- 12003** 总部外协调局负责为总部外办事处分配业务经费，监督其开支，确保有成本效益，对于附属于它的总部外工作人员进行管理行政支助。此外，总部外协调局将就总部外办事处的总体人员配置需求向高级管理层提出建议，以确保主要人员和支助人员配备恰当，比例平衡。总部外协调局还将在落实内部监督办公室的审计建议和提高行政管理能力方面（包括通过监督和指导计划）向总部外办事处提供支持帮助。
- 12004** 特别是在本组织没有驻地地位的国家以及需要做出其他安排的时候，总部外协调局将提供有针对性的及时增援，从而加强参与联合国国家工作队共同计划编制工作的总部外办事处的管理与后勤能力。
- 12005** 总部外协调局将与各有关中央服务部门合作，(i) 进一步加强总部外办事处的电子网络设备；(ii) 协助总部外办事处建立和更新网站；(iii) 继续推广全员培训计划，使总部外所有工作人员对教科文组织具有共同的认识与了解，并增强管理和行政人员的能力。
- 12006** 总部外协调局为确保加强安保管理，发挥了总部外安全与安保人员和办公地的中央协调和监督机构的作用，并负责全面落实既定的安保政策和战略。这一职能主要包括：确保各总部外办事处执行联合国安全和安保部（UNDSS）发布的指示和指导原则；支配、管理和监督总部外安保预算；就总部外安保事项向总部外办事处以及因公出差的工作人员提供帮助和方法咨询；充分利用和落实联合国安全和安保部与教科文组织的总部外安保培训计划。在联合国安全管理系统范围内，总部外协调局代表教科文组织参加负责制定和加强共同的总部外安保政策、指示以及风险评估和管理框架的机构间机制。相应的预算经费编入35C/5草案第I篇C和第II篇A。
- 12007** 最后，总部外协调局负责协调教科文组织应对除非洲（该地区由非洲部负责）外所有地区的冲突后和灾后形势的活动，并担负冲突后国家和受灾国家跨部门平台（PCPD）秘书处以及由总干事组建的其他相关工作队秘书处的职能。它将为教科文组织参与联合国对早期恢复和重建的综

合援助工作，包括人道主义事务协调厅的联合呼吁和紧急呼吁、联合国/世界银行的共同需要评估、其他共同计划编制和供资机制，以及为教科文组织的和解与建设和平活动提供战略重点。总部外协调局负责与相关机构间机制沟通联络，并为总部与相关的总部外办事处之间信息畅通和交流互动提供便利。总部外协调局还为教科文组织在冲突后和受灾地区开展的工作提供行政和管理支助，必要时还支持在当地迅速部署教科文组织的力量，以利本组织立即做出反应。总部外协调局还负有通过制作和维护内部和公共信息工具来管理知识并使教科文组织在冲突后和灾后行动中的良好做法制度化的任务。

12008

双年度结束时的预期成果

- 依照大会第三十五届会议决议的规定实施教科文组织非集中化战略；
- 完成对所有总部外办事处主任和负责人的绩效评估；
- 监督总部外办事处的业务预算并改进这种预算的管理和支配；
- 增加参与联合国国家工作队共同计划编制工作的总部外办事处的管理和后勤能力；
- 增强总部外工作人员的能力和技能；
- 与公众宣传局共同筹备所有总部外办事处的网站；
- 确保教科文组织人员和办公地的安保和安全达到基本令人满意的水平，使之与安保条件和风险评估的结果相称；
- 增强并保持教科文组织人员在总部外安保和安全问题上的能力；
- 确保在切实有效的后勤支助下，从战略上参与联合国综合应对冲突后和灾后形势的活动；
- 加强组织内部对于处理冲突后和灾后形势的原则和方法的认识，交流有关教科文组织相关活动的信息和经验教训。

第III篇C - 人力资源管理

主管单位： 人力资源管理局（HRM）

13001 在2010--2011年期间，人力资源管理局将评估中长期人员编制战略（2005--2010年）的实施情况，并制订与34 C/4保持一致的新的人员编制战略（2011--2016年）。这一新的人员编制战略应保障有效地落实业已批准的非集中化战略和非集中化战略审查工作所提各项建议。其目标是：确保教科文组织拥有在C/5和C/4的框架内确保切实有效地实施计划和满足会员国的需要所必不可少的能力超群的工作人员。该战略的两个主要目标是实现均衡的地理分布和改善性别平衡，特别是改善担任高级职位人员的性别平衡。在2010--2011年期间，人力资源管理局将继续实施教科文组织工作人员的地理流动做法，以便通过对工作人员/人才的分配在国家一级为会员国提供最佳服务。将继续开展对2004年开始实行的业绩评定政策和制度的评估工作，并将做一些必要的修改，进一步强调表彰先进。

13002 人力资源管理局还将继续确保与联合国的政策和做法保持协调一致，以进一步融入联合国的共同业务活动框架，促进在国家一级采用“统一行动”方法。

13003 人力资源管理局将启动人力资源信息管理系统（加强人事服务工作系统/STEPS）第二阶段的工作。但要建立一个完成整合的人力资源管理系统还需要追加资金。通过学习和发展计划来进行人力投资仍将是人力资源管理局的一项中心工作。培训活动将侧重于更新技能和能力，以保持最高水平的能力，支持对联合国系统在国家一级的“统一行动”方法的参与和本组织的非集中化战略。

13004 最后，人力资源管理局将与伦理事务干事密切合作，实施包括伦理培训工作在内的各种有关活动。

13005 双年度结束时的预期成果

评估中长期人员编制战略和预期成果，制订和批准新的人员编制战略（2011--2016年）

绩效指标

- 开展对2005--2010年人员编制战略的评估；
- 制订和批准2011--2016年新的人员编制战略；
- 实行切实有效的接班计划。

实现更均衡的地理分布和改善性别平衡，特别是增加妇女担任高级职位的比例

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 增加占有名额的会员国总数；■ 增加符合限额的会员国数目；■ 增加担任D1级以上高级职位的妇女的比例，并建立有助于实现这一目标的机制。

人力资源政策框架进一步纳入联合国共同框架

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 政策和做法与联合国系统各组织更加协调一致。

加强国际专业职位类工作人员在总部和总部外工作岗位之间的地理流动性

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 实施业经修订的地理流动政策和战略；■ 增加工作人员轮换调动的数目。

人力资源信息管理系统（STEPS）第二阶段

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 启动人力资源信息管理系统第二阶段的工作。

实施学习和发展计划

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 制定培训计划，包括工作人员的实际发展；■ 开展培训活动；■ 评估选定的培训活动。

开展伦理培训

绩效指标
<ul style="list-style-type: none">■ 对全体工作人员进行伦理方面的培训。

第III篇D - 会计、资金管理与财务监督

主管单位： 会计局（BOC）

14001 经总干事授权，并根据本组织《财务条例》的规定，会计局主要负责：

- (a) 保管正常预算和预算外资金；
- (b) 在充分考虑到流动资产情况和资产安全的情况下，根据本组织的投资政策进行资金投资；
- (c) 谨慎地管理本组织的外汇、利息和信贷风险；
- (d) 设计、实施和更新整个本组织的内部监管制度，确保本组织的财产得到保护，资金只用于准许的用途，各方面的问责制都得到加强；
- (e) 管理本组织的银行账户和总部的付款工作；
- (f) 随时作必要的财务记录，为理事机构和预算外资金捐资者制定财务报表，为支持高级管理层做出有的放矢的决策提供及时的财务信息。

14002 会计局（BOC）是一个直接向总干事负责的中央服务机构。

14003 在总干事的改革计划以及新近的联合国改革“统一行动”方针框架内，会计局作为财务工作的主管单位，领导“财务与预算系统”（FABS）的使用和更新工作。财务与预算系统在总部的成功实施，财务解决方案向大多数总部外办事处的推广以及在研究机构和选定的总部外办事处的全面推广，使教科文组织精简了某些财务手续，从而得以高效且及时地编制财务报告，内部财务监督系统也得到了加强，并提供了实时的财务报告。随着与财务与预算系统（FABS）融为一体的STEPS工资发放系统的投入使用，本组织正在朝着使用综合财务管理信息系统的方向努力。

14004 本双年度的最大目标，是完全按照《国际公共部门会计标准》（IPSAS）来编制教科文组织业经审计的财务报表。为此，会计局将继续开发重视风险的内部监督系统，在整个本组织举办财务管理和监督方面的能力培训，特别关注总部外办事处。会计局将进一步更新有关政策、程序和措施，以便提高工作效率，做到以少任多，并在其主管领域参与联合国系统的改革。会计局将继续在风险管理委员会发挥关键作用，在所有层面上提供风险管理支持，确保已发现的风险得到妥善处理，并根据需要采取减少风险的行动。作为本组织和外聘审计员之间的协调单位，会计局将继续为外聘审计员的工作创造便利，并为尽快落实相关审计建议向本组织各单位提供支持。

14005 双年度结束时的预期成果

- 建立并加强综合财务管理和报告系统；
- 加强整个教科文组织重视风险的内部财务监督系统；
- 及时作出财务报告并提供经审计的财务报表，供外聘审计员审核；
- 根据《财务条例和规则》切实有效地管理本组织的资金；
- 教科文组织会计标准全面采用《国际公共部门会计标准》，2010年1月起正式实施。

第III篇E - 行政管理

主管单位： 行政管理部门（ADM）

15001 行政管理部门由负责行政管理的助理总干事（ADM/ADG）领导，下设四个处：信息系统和电信处（ADM/DIT）、会议、语言和文件处（ADM/CLD）、采购处（ADM/PRO）和总部处（ADM/HQD），负责为切实有效地实施教科文组织的各项计划提供支持，有效地管理各项行政和总务工作，即，采购、信息系统和电信、会议、语言、文件、总务、安全、水电、楼房和设备管理，以及总部楼房的维修和翻新。执行办公室（EO/ADM）负责本部门的总体协调工作。

第1章 行政协调与支助

主管单位： 行政管理部门助理总干事执行办公室（ADM/EO）

15101 执行办公室负责政策、规划和协调工作，为负责行政管理的助理总干事和行政管理部门的各个处编制与实施注重结果的行政和财务框架提供行政支持，其中包括对规则和条例、政策和程序的解释与应用提出建议，指导和管理工作的开展以及资源规划，监督支出，确保支出不超过允许的范围。

15102 执行办公室作为行政管理部门与其它部门和局在共同关心的事项和行动方面的协调中心或联络点，确保一系列行政管理文件的政策、程序、标准和工具得到更新，并符合教科文组织的政策与做法，以保证有效的会计、财务管理、资源与行动的控制和评估。

15103 双年度结束时的预期成果

- 落实并更新本组织的行政管理政策和程序；
- 选择具有全部门影响的行政管理政策和程序，进行审查和调整，以提高效率。

第2章 采购

主管单位： 采购处（ADM/PRO）

15201 采购处负责为秘书处采购物品和服务的工作提供技术和行政支助，增强以下放的方式进行采购活动的专门知识和能力，管理本组织的财产，特别重视在利用教科文组织的采购资金方面增强效益、提高效率、勤俭节约，更有透明度和更加廉政。

双年度结束时的预期成果

- 建立以标准化和长期供应协议为基础的现代采购机制；
- 改进用于采购和资产管理的电子管理资源，确保符合《国际公共部门会计标准》（IPSAS）的要求；
- 提高全组织在支助采购活动下放方面的技能，采用提供服务的成功做法；
- 在联合国的改革中，与联合国系统其他组织的工作方法协调统一。

第3章 信息系统和电信

主管单位： 信息系统和电信处（ADM/DIT）

15301

该处主要负责提供信息、传播和音响系统基础设施，安排和储存档案、录音与文件管理，购置和管理书目资源及已公布的信息。

15302

将开展的主要活动是，根据联合国系统改革的要求，与联合国其它组织统一工作方法和业务程序；简化和更好地整合总部和总部外单位的所有信息系统。此外，将审查因特网/外联网/内部网的基础设施，以利于引进全球“知识管理”平台。

15303

继续改进服务工作，在秘书处各级部门，进一步拓展电子档案和录音管理，促进《教科文组织的多语言术语汇编》。这些措施将有助于加强本组织的问责、效率、成本效益、知识共享能力及与联合国其它机构的协同作用和工作方法的统一。

15304

双年度结束时的预期成果

- 根据本组织不断发展的需求改进管理信息系统；
- 在联合国的改革中，信息系统和电信方面的工作做法与联合国其它机构保持协调统一；
- 建立企业门户网站，更好地整合现有的信息系统，使之符合《国际公共部门会计标准》（IPSAS）的要求；
- 对总部外办事处网络进行升级，确保总部外办事处和总部之间的数据和语音通讯更加畅通；
- 完成借助因特网联机查询教科文组织所有正式文件的程序；
- 完成用于教科文组织纸介记录有效周期管理的在线电子档案描述工具；
- 编制《教科文组织的多语言术语汇编》；
- 在总部和总部外办事处全面实施档案描述工具ICA-AtoM（访问记忆库）。

第4章 会议、语言和文件

主管单位： 会议、语言和文件处（ADM/CLD）

15401

该处提供会议、口译、笔译、文件印制和分发等服务。这些服务的提供将确保遵守必要的质量标准 and 时限。

15402 本双年度将开展的主要活动是，扩大具有教科文组织专门知识、从事自由语言服务和其它短期工作的人员队伍，补充新的人才，进一步开发文件管理系统，更加合理地安排各种重大会议。

15403 双年度结束时的预期成果

- 提供高质量的会议、口译、笔译、文件印制和分发等服务；
- 扩大从事自由语言服务和其它短期工作的人员队伍，补充新人才；
- 协调一致地安排各种重大会议；
- 实施外包工作的质量控制程序；
- 进一步开发文件管理系统。

第5章 总务、安全、水电和楼房与设备的管理

主管单位： 总部处（ADM/HQD）

15501 由于预算拮据，货物和服务的价格不断上涨，将需继续努力，制定适当的办法，把技术设备和设施的维修、保养与运转，邮件分发和运输以及水暖电气、补给品、其他用品和设备的供应维持在令人满意的水平。

15502 在水暖电气方面，将继续厉行节约，鼓励各部门/单位更加严密地监督公共服务项目的利用，最大限度地减少浪费。对这些公共服务的费用部分将继续实行内部收费的办法。

15503 关于安全问题，鉴于可用的有关资金不足，将继续努力将风险降到最低程度。同时，由于安保环境的快速发展以及安全保障不断提出新的挑战，因此要求在本双年度内解决所确定的该机制内的重要缺陷。这包括与东道国当局密切合作，全面审查总部的安全措施，新增三个保安人员职位，强化和更新总部楼区周边的安保系统、录像监视器及总部入口的监控。所有这些措施均须紧急实施，以确保更好地遵守适用的标准，补救现有的重大缺陷。

15504 对创收活动（办公用房、地下车库的租赁）的管理，将尽可能保证自筹资金。

15505 双年度结束时的预期成果

- 确保总部的技术设备和设施的维修、保养和运转维持在令人满意的水平，最大限度地降低风险和紧缩开支的负面影响；
- 继续根据厉行节约原则，优化使用人力和财力资源，实现费用分担；
- 评估和强化安全与保安措施。

第6章 总部楼房的维修、保护和翻新

主管单位： 总部处（ADM/HQD）

15601

由于预算拮据，货物和服务的价格不断上涨，将需继续努力将总部楼房的维修和保护维持在令人满意的水平。工作重点是米奥利斯/邦万两处楼房。

15602

本章已列出了13,784,000美元的拨款，用于第三个双年度偿还贷款。

15603

双年度结束时的预期成果

- 确保总部尤其是米奥利斯/邦万两处楼房技术设备和设施的维修、保养和运转维持在令人满意的水平，最大限度地降低风险和紧缩开支的负面影响；
- 按照东道国的有关标准，在预算拨款允许的范围内，将设备和设施维持在令人满意的水平；
- 确保对翻新后的丰特努瓦大楼进行长期的维护；
- 制定米奥利斯/邦万两处楼房的长期保护计划，实施涉及安全保安和卫生标准的重点工程。

第 IV 篇 - 预计费用增长

第IV篇

正常预算								预算外 资金 ⁽¹⁾
活动	34 C/5 批准额	标准费用 修订后 34 C/5 批准额	相对应的 转账转入/ (转出)	经调整的 34 C/5 批准额	35 C/5 资金增加/ (减少)	技术性变动 额/技术性 调整	修订的 35 C/5 总额	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
预计费用增长	13 731 800	13 731 800	-	13 731 800	(5 880 600)	2 799 200	10 650 400	-

欲了解上述栏目的详细定义，请参见《技术性说明》和《附件》项下“关于2010-2011年计划与预算草案(35 C/5 修订本)预算编制方法的技术性说明”。

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

根据第34 C/92号决议批准的预算编制技术，预算第I至第III篇的人事费、货物和服务费以及重新定级/择优晋升储备金是根据截至2009年12月31日的费用概算计算的，2010--2011年双年度预计的因法定因素和通货膨胀而造成的增长并未计入第I至第III篇和重新定级/择优晋升储备金，而是单列在预算第IV篇。

2010--2011年第IV篇的概算计为10,650,400美元。使用本篇预算的拨款须事先经执行局批准。



联合国教育、
科学及文化组织

2010–2011年

决议草案

修订本

更正件 3

以如下段落取代第01005段(e)（增加部分用横线标出）：

**35 C/5
修订本**

第 2 卷

- (e) 使教科文组织的**教育机构和教育中心**成为重大计划I的重要执行工具，尤其是在研究、培训和能力建设领域。如相关决议草案所述，在2010--2011年双年度，这些机构的计划将直接推动重大计划I的14项预期成果中的1项或若干项的实现。为提高计划执行的效果和效率，教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）的计划将通过本组织设在达喀尔的非洲地区教育办事处（BREDA）进行计划协调，侧重于为“非洲撒哈拉以南地区师资培训行动”（TTISSA）的实施提供技术支持。这符合将“非洲撒哈拉以南地区师资培训行动”管理权从总部下放到非洲地区教育办事处的需要。同样，教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）的计划将通过设在圣地亚哥的教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处（OREALC）进行计划协调，被纳入拉丁美洲和加勒比地区的总体计划中。教科文组织国际技术和职业教育与培训中心（UNEVOC）的作用也将在新制定的技术和职业教育与培训（TVET）战略的框架内重新确定。教科文组织欧洲高等教育中心（CEPES）将关闭，欧洲高等教育由总部负责，节省的资源重新分配给位于非洲的非洲国际能力培养研究所和非洲地区教育办事处。应罗马尼亚政府要求，教科文组织欧洲高等教育中心的关闭日期将从2009年12月31日推迟到2011年12月31日，这样做有助于进行一项可行性研究，据此确定能否在布加勒斯特建立一个完全由罗马尼亚出资的教科文组织第1类研究所，以取代现有的教科文组织欧洲高等教育中心。在该两年过渡期，教育中心将着重解决中东欧和东南欧分地区的高等教育需求问题，同时，罗马尼亚政府将为该中心的顺利运营提供充分的财政支持。



联合国教育、
科学及文化组织

35 C/5 修订本

技术性说明
和附件

2010–2011年 技术性说明和附件 修订本



联合国教育、
科学及文化组织

**2010-2011年
技术性说明
和附件
修订本**

**35 C/5
修订本**

技术性说明
和附件

联合国教育、科学及文化组织出版，2009 年
巴黎，丰特努瓦广场7号，75352 Paris 07 SP

教科文组织车间排版和印刷

© 教科文组织，2009 年印于法国
Printed in France

35 C/5 Rev. — 技术性说明和附件 — 修订本

目录

注：35 C/5 文件草案修订本包含两卷（第1卷：《决议草案》，第2卷：《计划与预算草案》）以及一份内容为《技术性说明》和附件的单独的文件

	页码
I. 关于《2010--2011年计划与预算草案》（35 C/5 Rev.）预算编制方法的技术性说明	1
II. 附件	11
附件I 各工作重点的正常预算和预算外资金总表	13
附件II 2010--2011年正常计划各级别的常设职位总表	16
附件III 2010--2011年正常计划和预算外计划常设职位总表	19
附件IV 按地区列出的非集中化情况总表	22
附件V 2010--2011年35 C/5 评估计划	29
附件VI 主要开支项目正常预算总表	31
附件VII 按资金来源、工作重点和受益地区列出的预算外业务项目总表	32
附件VIII 自筹资金（预算外）总表	38

2010--2011年教科文组织秘书处结构图草案

关于《2010-2011年计划与预算草案》 (35 C/5 Rev.) 预算编制方法的技术性说明

修订方案： 6.53亿美元

背景

T001

大会第三十四届会议（第34 C/92号决议）请总干事在编制35 C/5时采用与34 C/5相同的预算编制技术，除非执行局或总干事在今后的执行局会议上提出修改或改进意见。

T002

执行局第一八〇届会议审议了180 EX/21号文件第II（B）部分中介绍的总干事关于《2010--2011年计划与预算草案》（35 C/5）的初步意见，请总干事在编制35 C/5草案时应特别注意：

- “根据执行局第一八〇届会议期间就优先事项的讨论情况和考虑有必要将重点放在本组织的主要职能上，加强计划所用资金”；
- “继续有效合理地划拨资金，尤其是向中央服务部门和除第II篇A外的其它预算篇章划拨资金”；
- “确保所有与计划落实相关的费用（如，国际公共部门会计准则、综合管理系统、注重结果的管理、正常计划评估、总部翻修和维修、安全人员和总部外办事处）明确确定并能够在正常预算内解决，以便有效地落实计划并实现教科文组织的目标，而不影响优先考虑加强用于计划的资金”；

并请总干事“将35 C/5文件草案提交执行局第一八一届会议”。

因此，总干事向执行局第一八一届会议最初提出了按当时6.71亿美元水平计算的实际零增长预算方案。在执行局就此问题进行讨论之后，总干事现提出总额为6.53亿美元的修订方案，减少1800万美元，其所减少的款额由核算和预算额产生的变动额构成。

预算编制技术

T003

编制《2010--2011年计划与预算草案》所使用的预算编制技术如下：

(i) 恒值美元原则和币值波动的处理方法

依照大会第三十四届会议所作出的决定，编制本预算草案采用的预算概算与编制2008--2009年预算使用的汇率相同，即按1美元等于0.869欧元的汇率来计算。

全部预算开支将以美国美元记帐。任何欧元开支将按上述恒值美元汇率折合。美元与欧元的联合国业务汇率与恒值美元汇率之间的差额作为兑换赢利或亏损单独入帐。双年度结束时，兑换所产生的赢利或亏损将记入杂项收入或从中扣除。同样，会员国用欧元支付的会费按计算预算时使用的汇率入帐。在本财务期内以不同业务汇率收到的会员国用欧元支付的会费与不变汇率折算所产生的差额也将以汇率盈项或汇率亏项入帐，而且该结果计入杂项收入。

使用不变汇率可避免在管理会员国会费时因币值差额做出调整所产生的复杂问题，而且便于比较不同时期的预算。这种方法简单易用，对会员国和本组织都不会产生负面影响，因为净差额计入杂项收入。

执行《国际公共部门会计准则》（IPSAS）则需要重新审查这种方法。

(ii) 通货膨胀的处理方法：

■ 通过对第I--III篇的核算来概算新的预算基数：

本期预算，即34 C/5批准本（2008--2009年）第I--III篇是以2007年12月31日的薪金和价格水平为基础制定的。35 C/5第I--III篇的计划活动和工作人员结构是在34 C/5的基础上制定的并做了新的调整。在第一阶段计算35 C/5（第I--III篇）要使用的这个新的活动和工作人员结构时，采用了与34 C/5相同的价格水平，即2007年12月31日的价格水平。因此，在考虑到在拨款项目之间进行的所有调整的条件下，计算结果与34 C/5批准本具有可比性，无论是在篇与篇之间，章与章之间，还是在重大计划与重大计划之间。这样，在这一阶段，执行局和大会将能够在根据费用增长情况做出相应调整之前评估，与业经调整的34 C/5批准本相比，35 C/5预算额的增减（或称实际增减）情况。在进行了这种对比之后，用所预测的2009年12月31日的价格水平对35 C/5（2010--2011年）的计划和工作人员结构（第I--III篇）重新进行计算，以便把目前的2008--2009双年度已经发生或将要发生的所有法定费用增长以及其他费用增长反映进来。这就是评估2010--2011双年度之初需要的实际预算水平所必须做的核算工作。在对已经发生的人事费和货物与劳务费增长情况进行深入分析之后，根据所能得到的有关本双年度所余时间薪金指数和消费价格变化情况的最精确信息，按开支项目逐一计算出核算变动额。下文T005--T009段进一步解释了这种方法，概算额见T010段。

■ 2010--2011年的预计费用增长：

然而，根据2009年12月31日的价格水平核算的预算第I--III篇并没有考虑到2010--2011双年度不可避免将要发生的费用增长。因此，根据秘书处所能掌握的有关薪金指数和消费价格的最可靠信息，预估了2010--2011年的预计费用增长。这些估算数额单独列入预算第IV篇，动用这笔预算须事先征得执行局的批准。应该指出，由于核算是对34 C/5第I--III篇的复算，而且并没有把34 C/5第IV篇算进去，因此，不会重复计算2008--2009年的法定增长或通货膨胀。下文T011--T015段列出了2010--2011年预计的法定增长以及其他增长并作了解释。此外，在这些段落中，还对保留第IV篇的依据做了说明。

(iii) 使用的人事费预算标准

人事费总额是通过确定各个级别的常设职位的平均费用，再乘以各个级别的职位数计算出来的。这些人事费概算的依据是对本双年度的实际开支和开支趋势所作的分析，并考虑了2008--2009年人事费的法定增长以及其它相关数据。根据所预测的2009年12月31日的费用水平核算的

35 C/5的标准费用，并没有考虑到2010--2011双年度可能出现的法定增长。如上所述，这些增长费用将列入预算第IV篇，动用这笔预算须事先征得执行局的批准。

(iv) 因工作人员更替和招聘延误而进行的调整

根据以往的做法，在计算人事费总额时，按预计的工作人员更替和招聘延误（“空缺率”或“误时因素”）做了调整。与34 C/5预算一样，将人事费总额按3%的空缺率（误时因素）进行削减，即所有职位的预算只定为概算平均费用的97%。

(v) 人事费和间接计划费用的分配

在35 C/5的拨款决议中，第II篇A的人事费预算只列到重大计划这一级。但根据执行局近几届会议的讨论情况，附件I和第II篇A与各重大计划相关的章节就工作重点一级的人事费预算提供了更多的信息。总部间接计划费的分配也列到工作重点一级，因此没有列为单独一项。总部外运作费全部列入第III篇B--总部外管理与协调。

(vi) 预算外资金的编制方式

与34 C/5号文件一样，列入本文件的只是那些在编制本预算草案时已经收到的或在签订的捐助协议中已获可靠承诺的预算外资金。资金建议额与相关的工作重点对应列出并在各重大计划的相关章节予以归纳，同时也列入附件I和VII的总表中。应加以注意的是，预算外资金并不是按照恒值美元汇率估算的，其收支入帐均以联合国月度业务汇率为准。

34 C/5与35 C/5预算之比较

（为了进行比较而做的预算调整）

T004

将本双年度和下一个双年度预算进行比较的时候，差别主要体现在预算中计划规模与人员编制结构的“实际增长”以及因通货膨胀和法定费用增长（法定调整）而出现的“核算要求”这两个方面。但是要着手对34 C/5和35 C/5草案进行比较，有必要对34 C/5的结构和预算项目先进行某些调整，以便使这一比较更为准确，更有意义。为此，依照下列步骤对34 C/5进行了调整：

(i) 为加强政府间海洋学委员会而进行调整后的34 C/5批准额

根据大会第三十四届会议通过的34 C/93号决议，2008--2009年正常预算拨款决议列入了一笔需“匀支”的500,000美元款项，以弥补大会决定在“重大计划II--自然科学”项下拨款给政府间海洋学委员会（IOC）的追加预算。该匀支款项应从预算的第I篇和/或第III篇中划拨。此后，总干事就如何从从预算的第I篇和/或第III篇中划拨这一匀支款项作出指示，请参见2008年8月5日总干事通函DG/Note/08/26。因此，执行局第一八一届会议批准吸收第I篇和第III篇各项重点工作项下的相关预算额。为了使34 C/5和35 C/5的比较更有意义，35 C/5草案修订本有关第I篇和第III篇部分的预算表，在开头的部分编排了一个题为“为加强政府间海洋学委员会而进行调整后的34 C/5批准额”栏目，其中考虑到了为加强政府间海洋学委员会而进行的拨款转账。

(ii) 因修订人事费标准费用而进行的调整

如上文T003 (iii)段所述，人事费预算是以标准费用为基数计算出来的，所谓标准费用即各个级别与各服务地点的预估平均费用。在确定标准费用的时候，考虑到了多方面因素，如：各服务地点的生活费用变化，各类工作人员与各服务地点的预期工资增长，币值波动可能产生的影响，最近几年的各种津贴趋势，等等。计算标准费用是一项复杂的工作，并且，鉴于标准费用代表的是“预估平均费用”，本组织的目的是确定出尽可能精确的标准费用，随后在整个双年度期间对所有人事费开支实施非常严格的监督，以确保人事费开支整体上不超过全部人事费预算（其中也考虑到了因误时因素而削减的3%的预算）。为此，人事费用由预算局集中管理。

一定程度上由于标准费用计算的复杂性，尤其是总部外办公室的标准费用需要按各个级别和各个服务地点计算，本双年度总部外职位项下出现了超支的趋势，其中主要赤字出现在第II.A篇“总部外--非集中化计划的管理（BFC）”中。这一超支情况一直处在严密监督之下，所出现的亏空通常由其他预算项目下的人事费结余来弥补。

目前的2008--2009双年度，也出现了同样的趋势，即非集中化计划的管理（BFC）项下人事费用超支，而大多数其他部门、局的人事费用出现结余。这种情况促使预算局去寻找原因所在，并探讨是否可在双年度早期阶段进行人事费调整。确实，如果对人事费用进行合理的调整，各部门、各局的人事费预算就会更切实地反映出双年度的经费需求，而预算局也就能更好地监督和管理预算中的人事费开支。

因此，预算局着手修订标准费用，普遍调高总部外职位的标准费用。修改标准费用并没有使人事费预算总额发生改变，只是导致了各预算项目转款给所有职位都设在总部外的**非集中化计划的管理**（第II.A篇）计划以及总部外职位比例甚高的**教育部门**。显然，既然修订后的标准费用依旧属于“平均估值”，并且人事费用预算从理论总需求中削减3%，修订后的标准费用将无法保障预算与支出逐项费用之间完全平衡。但预算局将继续加强严密监督，确保人事费用预算的总体平衡。

因修订标准费用而要求做出人事费用转账的申请，目前已经提交给执行局第一八一届会议（参见文件181 EX/4第II部分）。在编制35 C/5草案修订本预算表过程中，也额外编制了一个过渡性的但却是必要的栏目，以显示建议的预算转账所带来的预算拨款情况。该栏目标题是：**以修订的人事费标准费用为基数的34 C/5批准额**。

(iii) 相对应的转账

相对应的转账指的是拨款项目之间的转账，目的是使2008--2009年的预算基数（34 C/5批准额）与修订的35 C/5文件草案建议的2010--2011年计划结构保持一致，从而使这两个预算具有可比性。其中所涉及的转账项目包括因组织结构变化如合并或分设工作机关所需调拨的活动费和人事费，以及工作人员在部门与部门、局与局之间调换产生的职位费用。贯穿35 C/5文件草案、“**业经调整的34 C/5批准额**”所提到的那些图表，都反映了考虑到这些相对应的转账后的预算情况。

为编制35 C/5草案修订本而进行的这些调整（相对应的转账）包含以下内容：

- a) 将与“世界报告”有关的活动从第II篇A文化部门（CLT）转到第II篇B第3章战略规划编制局（BSP）：

活动费 200,000美元

- b) 根据总干事将预测与展望（FOR）纳入战略规划编制局（BSP）的决定，将预测与展望（FOR）的预算转到第II篇B战略规划编制局（BSP）：

活动费 426,000美元

人事费 897,300美元

- c) 将有关参与计划的业务费和人事费从对外关系与合作局（ERC）转到参与计划和奖学金计划（第II篇C），参与计划和奖学金计划现施行的是独立预算项目，将在其拨款范围内纳入业务费和人事费：

活动费 49,000美元

人事费 1,334,700美元

- d) 根据组织结构合理化的原则进行一些职位的平级调动。

上述相对应的转账调整概述如下：

相对应的转帐

单位：千美元

主要拨款项目	净调拨入/出		
	人事费	活动费	共计
	\$	\$	\$
第I篇 总政策和领导机构			
A. 理事机构	-	-	-
B. 领导机构	(371)	-	(371)
C. 参与联合国系统联合机构活动	-	-	-
第I篇，共计	(371)	-	(371)
第II篇 计划和与计划有关的业务			
A. 计划			
I 教育	-	-	-
II 自然科学	-	-	-
III 社会科学及人文科学	-	-	-
IV 文化	327	(200)	127
V 传播和信息	-	-	-
教科文组织统计研究所	-	-	-
总部外--非集中化计划的管理	-	-	-
第II篇A，共计	327	(200)	127

主要拨款项目	净调拨入/出		
	人事费	活动费	共计
	\$	\$	\$
B. 与计划有关的业务			
1. 协调援助非洲的行动	-	-	-
2. 公众宣传	277	-	277
3. 战略规划与计划监督 (预测与展望)	1 268 (897)	626 (426)	1 894 (1 323)
4. 预算规划与管理	-	-	-
第II篇B, 共计	647	200	847
C. 参与计划和奖学金计划	1 335	49	1 384
第II篇, 共计	2 309	49	2 358
第III篇 对计划执行的支助和行政管理			
A. 对外关系与合作	(1 611)	(49)	(1 660)
B. 总部外管理与协调	(327)	-	(327)
C. 人力资源管理	-	-	-
D. 会计、资金管理与财务监督	149	-	149
E. 行政管理	(149)	-	(149)
第III篇, 共计	(1 938)	(49)	(1 987)
第I - III篇, 共计	0	0	0

法定增长和其它增长的处理

(核算和预计费用增长的拨款)

T005

大会第34 C/92号决议请总干事在编制35 C/5文件时采用与34 C/5相同的预算编制技术，因此在编制35 C/5之“2008--2009年第I--III篇核算”和“2010--2011年预计费用增长”部分时，采取了如下方针：

核算（第I--III篇）

T006

在“核算”工作中，对各种因素进行了分析和考虑，以计算在目前的2008--2009双年度中已经发生或预计将要发生的与第I--III篇有关的增长。人事费增长的因素包括：

- (i) 最新基薪表（专业人员及以上职类为2008年1月的基薪表；总部一般事务类为2008年10月的基薪表；国际公务员制度委员会（ICSC）发表的当地招聘人员和国家业务干事职类各服务地点的最新基薪表）；
- (ii) 用于概算本组织对联合国合办工作人员养恤基金的纳款的最新应计养恤金薪酬表（2008年8月）；
- (iii) 本组织按现行比率向医疗保险基金的纳款；
- (iv) 根据现有最新指数对总部和总部外专业服务人员的地点差价调整；

- (v) 根据2008年各职类工作人员的平均开支及前几个双年度的开支方式确定的其他津贴：家庭津贴、教育补助金、任职津贴、住房补贴、人员调动/艰苦地区岗位津贴、差旅费、住房安全费等；
- (vi) 根据基薪表、服务地点差价调整指数、应计养恤金薪酬表和工作人员应享的其他权利预计在2009年12月31日之前生效的未来法定增长方面的任何其他可靠信息。

T007

同样，考虑到以下因素，对**货物和劳务费（活动费用）**也进行了调整：

- (vii) 由《统计月报》（法国国家统计及经济研究所）等提供的有关价格和汇率变动的经济指标，来自法国国家统计及经济研究所网站及《世界经济展望》（国际货币基金组织）等处的有关信息；
- (viii) 秘书处掌握的对本组织已产生并预计还会产生影响的价格与费用增长走向方面的最确切信息；
- (ix) 对预算进行必要的技术性调整所需的所有信息，例如：
 - 贝尔蒙计划贷款还款额增加，还贷计划规定2010--2011年还贷1380万美元，而2008--2009年还贷为1340万美元。
 - 取消购置官邸还款，因为这笔贷款可在2009年内全部还清。因此，列入2008--2009双年度预算的130万美元还款费用，将不再列入35 C/5的预算。

T008

在深入研究了各项官方指标和详细资料之后，特别是注意到目前全球经济危机所产生的影响，预计总体通胀率有所减少，整个预算的全部核算额和技术调整额估算约为**3000万美元**。也就是说，如果总干事提议2010—2011年度预算（35C/5）为**实际零增长（ZRG）**水平，那就是2008--2009年度所需的相同数额。然而，预算数额也减少了800万美元，这一增长额而被抵消。因此，建议的2010—2011年度预算(35 C/5)总额为6.53亿美元，是由**预算额减少800万美元**和**核算数额/技术调整额3000万美元**组合而成的。

T009

在估算预算需求以及分析2008--2009双年度出现的通货膨胀及法定增长影响方面，是通过每个开支项目来确定通胀率和法定增长率的，如核算变动率。这并不意味着，在编制35C/5预算草案时自动将核算变动率套用到每一个预算项目上，以获得维持同样购买力理论上需要的数额。比如，**公务旅行**计划方式出现了6.6%这样相对高的年通胀率。理论上讲，为了保持通过这种方式执行计划的能力，有必要在35 C/5中提供一个相当于增长率13.6%（为期两年，每年6.6%）的预算数额。但是，在编制35 C/5预算草案修订本时，在公务旅行方面安排了等同于34C/5的数额（3200万美元）。因此35 C/5草案修订本为该项目的拨款数额实际上**减少了380万美元**。下文的图表反映了这一情况。

下表按开支项目概括了2008--2009年第I--III篇的核算需求：

2008-2009年费用增长核算与技术性调整 修订的35 C/5 方案（6.53 亿美元）

单位：千美元

开支项目	34 C/5批准额 (以修订的人 事费标准费用 为基数、政府 间海洋学委员 会调整后)	增加/ (减少)	未经核算 的35 C/5建 议额 (按34 C/5的价格 水平)	核算/ 技术性 调整	业经核算 的35 C/5 建议额	核算变动 额的年平 均百分比
	\$	\$	\$	\$	\$	%
第I--III篇						
(a) 工作人员薪金和津贴 *						
净薪酬 (基本工资和职位调整)	263 740	4 569	268 309	14 980	283 289	2.8
养恤金纳款	56 096	3 813	59 909	1 800	61 709	1.5
医疗保险纳款	9 530	(169)	9 360	535	9 896	2.8
其他津贴 (家庭津贴、人员调动/艰苦地区岗位 津贴、任职津贴、教育补助金、住房 安全费、语言津贴、差旅费等)	32 137	(3 335)	28 803	2 751	31 553	4.7
重新定级/择优晋升储备金	2 000	-	2 000	-	2 000	0.0
人事费, 共计	363 503	4 878	368 381	20 066	388 447	2.7
(b) 货物与劳务费						
正式工作人员以外的人员服务费	30 028	(1 571)	28 457	1 271	29 728	2.2
公务差旅费	31 964	(3 792)	28 172	3 843	32 015	6.6
合同业务	51 777	(626)	51 151	685	51 836	0.7
一般业务开支	34 879	1 055	35 934	1 401	37 335	1.9
用品与材料	5 050	431	5 481	198	5 679	1.8
购置家具和设备	7 916	1 191	9 108	(602)	8 506	(3.4)
购置和装修房屋	1 299	211	1 510	75	1 584	2.4
财政拨款/奖学金/捐款 (包括向联合国系统联合机构的纳 款)	46 005	(1 882)	44 123	1 186	45 309	1.3
与非政府组织的合同 (框架协议)	1 813	(388)	1 426	24	1 450	0.8
其他开支	9 534	(1 137)	8 397	(718)	7 679	(4.4)
货物与劳务费, 共计	220 265	(6 509)	213 756	7 362	221 119	1.7
(c) 参与计划	18 800	(549)	18 252	749	19 000	2.0
(d) 贝尔蒙计划贷款及购置官邸还款 (技术性调整)	14 700	-	14 700	(916)	13 784	(3.2)
第I--III篇, (a)+(b)+(c)+(d), 共计	617 268	(2 180)	615 089	27 261	642 350	2.2
第IV篇--预计费用增长	13 732	(5 881)	7 851	2 799	10 650	N.A.
共计	631 000	(8 060)	622 940	30 060	653 000	2.4

* 人事费也可细分为总部人事费、总部外人事费以及重新定级储备金，如下表：

开支项目	34 C/5批准额 (以修订的人事费标准费用为基数、政府间海洋学委员会调整之后)	增加/ (减少)	未经核算的35 C/5建议额 (按34 C/5的价格水平)	2008-2009年核算需求额	业经核算的35 C/5建议额	核算变动额的年平均百分比
	\$	\$	\$	\$	\$	%
人事费:						
总部	244 520	4 062	248 581	9 428	258 009	1.9
总部外	116 984	816	117 800	10 638	128 438	4.4
重新定级储备金	2 000	-	2 000	-	2 000	0.0
共计	363 503	4 878	368 381	20 066	388 447	2.7

2010--2011年预计费用增长 (第IV篇)

保留第IV篇的依据

T011 如上所述, 预计在**2010--2011年**计划实施期间会因法定因素和其它因素而出现的费用增长, 单独列在预算**第IV篇**中, 该篇预算的使用需经执行局事先批准。

T012 正规的预算编制工作要求将(2010--2011年)预计费用增长考虑在预算中。这种计算方法是确定实际零增长预算的基础。尽管有各种介绍费用增长的方法, 但是, 将这些预计增长归总到“**第IV篇**”这样一个单独而明显的标题下, 应该是一个比较清晰的思路, 更何况这些资金(第IV篇)的使用将由执行局进行监督。

T013 考虑到执行局第一七五届会议的如下要求, 即“努力优化175 EX/22号文件第II(B)部分中所阐述的现行预算编制技术, 特别注意所使用的核算方法”并“考虑在《2008--2009年计划与预算》(34 C/5)中取消**第IV篇**”, 对现在采用的方法以及联合国其他组织的现行做法进行了分析。此项分析此前在34 C/5草案(第T009 -- T019段)作了介绍。通过审议研究与这一方法的技术依据有关的多重因素、改变这一方法的长处与短处以及教科文组织财务管理的特定需求, 最终建议在2008--2009年34 C/5预算中保留**第IV篇**, 所建议的这项方针在大会第三十四届会议通过**34 C/5**文件时得到批准。

T014 总之, 教科文组织在批准的预算内设立一个像**第IV篇**这样的单列预算项目的做法似乎比较合适, 理由如下: (i) 它可以避免本组织的计划预算被挪用来支付法定费用/通货膨胀费用; (ii) 可以从双年度一开始就将总的预算需求固定下来, 从而将分摊会费额固定下来; (iii) 可以在每一项预算项目内清楚地区分基本预算额和实际费用增长额; (iv) 有助于本组织根据双年度期间分析出来的实际费用增长趋势, 以最合理的方式使用经费; 和 (v) 可以使执行局通过审议费用增长内容和每六个月批准一次对**第IV篇**的动用, 保持对费用增长资金的监督。因此, 建议在编制教科文组织正常预算时保留**第IV篇**的机制。

下面的表格按开支项目列出了预计费用增长的具体情况。

2010-2011年预计费用增长（第IV篇）

单位：千美元

开支项目	2010-2011年 第I-III篇的建议额	2010-2011年预计费用增长			
		总部	总部外	总额	%
	\$	\$	\$	\$	%
(a) 人事费和津贴					
净薪酬	283 289	4 075	3 839	7 914	2.8
养恤金纳款	61 709	645	284	929	1.5
医疗保险纳款	9 896	63	34	97	1.0
其他津贴 (家庭津贴、人员调动和艰苦地区岗位津 贴、任职津贴、总部外安全费、教育补 助金、语言津贴、差旅费等)	31 553	421	436	857	2.7
重新定级/择优晋升储备金	2 000	—	—	—	—
人事费，共计	388 447	5 205	4 593	9 797	2.5
(b) 货物与劳务费——共计	253 903	245	608	853	0.3
总计	642 350	5 450	5 200	10 650	1.7

附件

附件I 各工作重点的正常预算和预算外资金总表

篇	正常预算			修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	活动费	人事费			
	\$	\$		\$	\$
第 I 篇 总政策和领导机构					
A. 理事机构					
1. 大会	4 443 200	1 038 000	5 481 200	—	
2. 执行局	6 127 600	1 696 600	7 824 200	—	
第 I 篇 A, 共计	10 570 800	2 734 600	13 305 400		
B. 领导机构					
3. 总干事室	444 600	2 853 800	3 298 400	—	
4. 总干事办公室	414 600	5 995 900	6 410 500	622 600	
5. 内部监督	1 033 800	5 039 300	6 073 100	814 400	
6. 国际准则及法律事务	135 700	3 719 100	3 854 800	—	
7. 伦理计划	147 000	572 300	719 300	—	
第 I 篇 B, 共计	2 175 700	18 180 400	20 356 100		1 437 000
C. 参与联合国系统联合机构活动	10 965 200	—	10 965 200	—	
第 I 篇, 共计	23 711 700	20 915 000	44 626 700		1 437 000
第 II 篇 计划和与计划有关的业务					
A. 计划					
I 教育					
I.1 全民教育的关键问题: 扫盲、教师和就业技能	14 447 500	17 448 000	31 895 500	17 136 700	
I.2 从幼儿到成人阶段: 建立有效的教育体系	7 758 300	18 796 200	26 554 500	4 127 100	
I.3 全部门框架: 帮助各国政府规划和管理教育部门	11 596 200	17 819 300	29 415 500	15 216 500	
I.4 领导教育议程: 协调教育领域的国际行动并跟踪趋势	4 873 700	8 296 500	13 170 200	25 528 000	
I, 共计	38 675 700	62 360 000	101 035 700		62 008 300
教科文组织的教育机构					
(正常预算财政拨款可能包括人事费和活动费)					
教科文组织国际教育局 (IBE)	4 800 000	—	4 800 000	—	
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	5 300 000	—	5 300 000	—	
教科文组织终身学习研究所 (UIL)	2 000 000	—	2 000 000	—	
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	900 000	—	900 000	—	
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	2 500 000	—	2 500 000	—	
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 000 000	—	2 000 000	—	
教科文组织的教育机构, 共计	17 500 000	—	17 500 000		—
重大计划 I, 共计	56 175 700	62 360 000	118 535 700		62 008 300
II 自然科学					
II.1 通过综合的科技与创新(STI)政策, 促进发挥科学的杠杆作用	2 976 500	7 070 800	10 047 300	19 342 800	
II.2 加强科学教育和科学领域的能力建设	2 760 400	6 358 400	9 118 800	5 810 000	
II.3 促进淡水资源、陆地资源和生物多样性的可持续管理和保护, 提高灾后恢复力	10 297 800	18 299 900	28 597 700	23 199 300	
II.4 改善管理, 促进政府间合作, 管理和保护海洋和沿海地区	3 449 900	6 845 300	10 295 200	8 683 600	
重大计划 II, 共计	19 484 600	38 574 400	58 059 000		57 035 700
教科文组织的科学机构					
(正常预算财政拨款可能包括人事费和活动费)					
教科文组织-国际基础结构、水利和环境工程学院水教育研究所 (UNESCO-IHE)	—	—	—	73 000 000	
国际理论物理中心 (ICTP)	1 015 000	—	1 015 000	55 086 400	
教科文组织的科学机构, 共计	1 015 000	—	1 015 000		128 086 400
重大计划 II, 共计	20 499 600	38 574 400	59 074 000		185 122 100

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

篇	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	活动费	人事费		
	\$	\$	\$	\$
III 社会科学及人文科学				
III.1 在教科文组织主管领域内促进人权，推动有关新型社会问题的对话	3 414 800	6 294 600	9 709 400	6 513 400
III.2 加强研究与政策的联系，促进对社会变革的管理	3 026 500	7 884 400	10 910 900	20 431 200
III.3 宣传体育教育、体育运动和反兴奋剂政策	590 800	1 070 200	1 661 000	—
III.4 协助会员国制定科技伦理政策，尤其是生物伦理政策	2 639 700	4 733 100	7 372 800	80 100
重大计划 III，共计	9 671 800	19 982 300	29 654 100	27 024 700
IV 文化				
IV.1 重点依靠切实有效地落实《世界遗产公约》，保护和保存不可移动的文化和自然财产	4 573 200	11 400 300	15 973 500	34 376 700
IV.2 主要通过宣传和落实2003年《公约》，保护活的遗产	3 841 200	6 496 800	10 338 000	9 142 400
IV.3 重点通过宣传和实施1970年《公约》和2001年《公约》以及发展博物馆，加强文物保护和对非法贩卖文物行为的打击	2 789 100	5 713 000	8 502 100	5 110 300
IV.4 通过实施2005年《公约》和发展文化与创造性产业，保护和促进文化表现形式的多样性	3 512 000	6 538 700	10 050 700	13 018 300
IV.5 将文化间对话和文化多样性纳入国家政策	2 485 500	6 399 900	8 885 400	9 729 000
重大计划 IV，共计	17 201 000	36 548 700	53 749 700	71 376 700
V 传播和信息				
V.1 促进表达自由和信息的获取	4 326 000	5 750 600	10 076 600	8 132 500
V.2 加强自由、独立和多元化媒体与传播为可持续发展服务	4 391 400	6 483 900	10 875 300	7 079 900
V.3 促进信息和知识的普及利用以及信息机构的发展	4 391 400	7 814 700	12 206 100	68 111 300
重大计划 V，共计	13 108 800	20 049 200	33 158 000	83 323 700
教科文组织统计研究所 (正常预算财政拨款可能包括人事费和活动费)	9 128 600	—	9 128 600	—
总部外--非集中化计划的管理	—	56 189 400	56 189 400	1 312 900
第 II 篇 A，共计	125 785 500	233 704 000	359 489 500	430 168 400
B. 与计划有关的业务				
1. 协调和监督援助非洲的行动	1 044 400	3 631 900	4 676 300	2 861 300
2. 公众宣传	2 083 700	11 588 100	13 671 800	1 283 200
3. 战略规划与计划监督	1 435 000	6 345 000	7 780 000	558 400
4. 预算规划与管理	507 700	4 332 200	4 839 900	3 106 800
第 II 篇 B，共计	5 070 800	25 897 200	30 968 000	7 809 700
C. 参与计划和奖学金计划				
1. 参与计划	19 050 000	930 200	19 980 200	—
2. 奖学金计划	1 165 500	695 500	1 861 000	3 424 900
第 II 篇 C，共计	20 215 500	1 625 700	21 841 200	3 424 900
第 II 篇，共计	151 071 800	261 226 900	412 298 700	441 403 000

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

篇	正常预算		修订的 35 C/5 总额	预算外 资金 ⁽¹⁾
	活动费	人事费		
	\$	\$	\$	\$
第III篇 对计划执行的支助和行政管理				
A. 对外关系与合作	3 076 700	14 590 300	17 667 000	5 945 600
B. 总部外管理与协调 (总部活动费和总部外办事处运作费用)	20 253 400	4 305 000	24 558 400	669 800
C. 人力资源管理	16 018 500	16 715 700	32 734 200	500 000
D. 会计、资金管理与财务监督	1 429 400	9 107 400	10 536 800	1 827 200
E. 行政管理				
1. 行政管理协调与支助	218 600	3 168 000	3 386 600	197 000
2. 采购	65 400	2 582 300	2 647 700	770 500
3. 信息系统和电信	6 201 100	14 908 700	21 109 800	2 872 300
4. 会议、语言和文件	1 883 200	21 883 400	23 766 600	2 484 000
5. 总务、安全、水电和房舍与设备的管理	10 899 400	17 044 300	27 943 700	4 600 000
6. 总部楼房的维修、保护和翻新	19 073 400	—	19 073 400	45 000
第III篇 E, 共计	38 341 100	59 586 700	97 927 800	10 968 800
第III篇, 共计	79 119 100	104 305 100	183 424 200	19 911 400
第I--III篇, 共计	253 902 600	386 447 000	640 349 600	462 751 400
重新定级/择优晋升储备金	—	2 000 000	2 000 000	—
第IV篇 预计费用增长	852 700	9 797 700	10 650 400	—
第I--IV篇, 共计	254 755 300	398 244 700	653 000 000	462 751 400

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

附件II 2010-2011年正常计划各级别的常设职位总表：2008-2009年与2010-2011年之比较

部门/单位			专业人员职类及以上的职位 (总部及总部外)										一般事务 人员职位	当地 招聘职位	共计	
			总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/ P2	国家 专业 干事				小计
第I篇	总政策和领导机构															
A.	理事机构															
	大会 (GC)	2008-2009 批准的34 C/5	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2	2	-	4
		2010-2011 修订的35 C/5	-	-	-	-	1	1	-	-	1	-	3	1	-	4
	执行局 (EXB)	2008-2009 批准的34 C/5	-	-	-	1	-	-	1	-	2	-	4	4	-	8
		2010-2011 修订的35 C/5	-	-	-	1	-	1	-	-	2	-	4	4	-	8
B.	领导机构															
		2008-2009 批准的34 C/5	1	1	-	4	2	11	10	9	13	-	51	27	-	78
		2010-2011 修订的35 C/5	1	1	-	4	2	7	14	11	11	-	51	26	-	77
第I篇, 共计																
		批准的34 C/5	1	1	-	6	2	11	12	9	15	-	57	33	-	90
		修订的35 C/5	1	1	-	5	3	9	14	11	14	-	58	31	-	89
第II篇	计划和与计划有关的业务															
A.	计划															
	教育部门 (ED)	2008-2009 批准的34 C/5	-	-	1	3	6	29	56	53	21	28	197	55	4	256
		2010-2011 修订的35 C/5	-	-	1	2	6	27	58	56	21	29	200	53	4	257
	自然科学部门 (SC)	2008-2009 批准的34 C/5	-	-	2	1	3	25	21	26	18	9	105	55	-	160
		2010-2011 修订的35 C/5	-	-	2	1	4	24	25	29	17	11	113	54	-	167
	(包括政府间海洋学委员会IOC)	2008-2009 批准的34 C/5	-	-	1	-	-	5	3	-	1	-	10	12	-	22
		2010-2011 修订的35 C/5	-	-	1	-	1	4	6	1	1	1	15	11	-	26
	社会科学及人文科学部门(SHS)	2008-2009 批准的34 C/5	-	-	1	-	3	11	17	14	10	5	61	25	-	86
		2010-2011 修订的35 C/5	-	-	1	-	3	10	16	15	12	5	62	23	-	85

部门/单位	专业人员职类及以上的职位 (总部及总部外)												一般事务 人员职位	当地 招聘职位	共计	
	总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/ P-2	国家 专业 干事	小计					
文化部门 (CLT)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	1	1	5	8	19	45	23	12	114	48	1	163
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	1	1	5	9	23	42	21	13	115	48	1	164
(包括世界遗产中心 WHC)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	1	2	-	7	7	5	-	22	15	-	37
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	1	2	1	6	7	4	-	21	15	-	36
传播和信息部门 (CI)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	1	1	2	10	15	15	7	12	63	25	-	88
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	1	1	2	8	17	16	6	13	64	25	-	89
总部外--非集中化计划的管理 (BFC)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	6	34	17	4	8	29	5	103	-	295	398
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	6	33	16	4	9	28	9	105	-	308	413
B.	与计划有关的业务															
协调监督援助非洲的行动 (AFR)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	1	-	-	2	2	2	2	1	10	6	-	16
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	1	-	1	1	2	2	2	1	10	6	-	16
公众宣传 (BPI)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	1	-	4	7	13	2	-	27	30	-	57
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	1	-	4	8	12	2	-	27	31	-	58
战略规划与计划监督 (BSP)*	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	1	1	2	4	3	1	4	-	16	7	-	23
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	1	-	2	5	4	2	4	-	18	7	-	25
预算规划与管理 (BB)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	1	1	3	1	4	4	-	14	5	-	19
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	1	1	3	1	4	4	-	14	5	-	19
C.	参与计划和奖学金计划															
参与计划 (PP)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	2	6	-	8
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	5	-	6
奖学金计划 (FEL)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	5
第II篇, 共计		批准的34 C/5	-	-	8	15	56	114	145	181	121	72	712	267	300	1 279
		修订的35 C/5	-	-	8	13	57	107	158	187	118	81	729	262	313	1 304

部门/单位	专业人员职类及以上的职位 (总部及总部外)											一般事务 人员职位	当地 招聘职位	共计			
	总干事	副总 干事	助理 总干事	D-2	D-1	P-5	P-4	P-3	P-1/ P2	国家 专业 干事	小计						
第III篇 对计划执行的支助和行政管理																	
A. 对外关系与合作 (ERC)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	1	1	1	7	10	10	8	-	38	34	-	72	
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	1	1	1	8	7	10	8	-	36	32	-	68	
B. 总部外管理与协调 (BFC)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	1	1	1	4	3	2	-	12	8	-	20	
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	1	1	1	4	2	2	-	11	8	-	19	
C. 人力资源管理 (HRM)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	1	1	6	7	11	11	-	37	49	-	86	
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	1	1	6	7	13	9	-	37	50	-	87	
D. 会计、资金管理和财务监督 (BOC)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	-	1	1	2	5	6	7	-	22	19	-	41	
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	-	1	1	2	6	7	7	-	24	19	-	43	
E. 行政管理 (ADM)	2008-2009	批准的34 C/5	-	-	1	-	4	18	28	25	13	-	89	248	-	337	
	2010-2011	修订的35 C/5	-	-	1	-	4	18	26	35	18	-	102	243	-	345	
第III篇, 共计		批准的34 C/5	-	-	2	4	8	34	54	55	41	-	198	358	-	556	
		修订的35 C/5	-	-	2	4	8	35	50	67	44	-	210	352	-	562	
第I -- 第III篇, 共计		批准的34 C/5	1	1	10	25	66	159	211	245	177	72	967	658	300	1 925	
		修订的35 C/5	1	1	10	22	68	151	222	265	176	81	997	645	313	1 955	

* 包括预测和展望 (FOR)。

附件III 2010-2011年正常计划和预算外计划常设职位总表

		总干事	副总干事	助理总干事	主任	专业人员 和国家专 业人员	一般事务 人员和 总部外 当地人员	共计	
								职位	费用
								\$	
第 I 篇 总政策和领导机构									
A. 理事机构									
大会 (GC)	正常计划								
	总部	-	-	-	1	2	1	4	1 038 000
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	-	1	2	1	4	1 038 000
	预算外	-	-	-	-	-	-	-	-
执行局 (EXB)	正常计划								
	总部	-	-	-	1	3	4	8	1 696 600
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	-	1	3	4	8	1 696 600
	预算外	-	-	-	-	-	-	-	-
B. 领导机构									
	正常计划								
(包括总干事室、 总干事办公室、内部 监督、国际准则及法 律事务和伦理计划)	总部	1	1	-	6	43	26	77	18 180 400
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	1	1	-	6	43	26	77	18 180 400
	预算外	-	-	-	-	4	-	4	1 345 200
第 I 篇, 共计									
	正常计划								
	总部	1	1	-	8	48	31	89	20 915 000
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	1	1	-	8	48	31	89	20 915 000
	预算外	-	-	-	-	4	-	4	1 345 200
第 II 篇 计划和与计划有关的业务									
A. 计划									
教育部门 (ED)	正常计划								
	总部	-	-	1	5	72	53	131	28 977 100
	总部外	-	-	-	3	119	4	126	33 382 900
	修订的35 C/5	-	-	1	8	191	57	257	62 360 000
	预算外	-	-	-	-	6	-	6	2 127 700
自然科学部门 (SC)	正常计划								
	总部	-	-	2	5	57	54	118	25 500 700
	总部外	-	-	-	-	49	-	49	13 073 700
	修订的35 C/5	-	-	2	5	106	54	167	38 574 400
(其中包括海委会)	总部	-	-	1	1	10	11	23	5 243 800
	总部外	-	-	-	-	3	-	3	793 500
	修订的35 C/5	-	-	1	1	13	11	26	6 037 300
	预算外	-	-	-	-	3	-	3	927 900
(其中包括海委会)		-	-	-	-	-	-	-	-
社会科学及人文科学部门 (SHS)	正常计划								
	总部	-	-	1	3	36	23	63	14 117 600
	总部外	-	-	-	-	22	-	22	5 864 700
	修订的35 C/5	-	-	1	3	58	23	85	19 982 300
	预算外	-	-	-	-	2	-	2	636 200

		总干事	副总干事	助理总干事	主任	专业人员 和国家专 业人员	一般事务 人员和 总部外 当地人员	共计	
								职位	费用
									\$
文化部门(CLT)	正常计划								
	总部	-	-	1	6	65	48	120	25 962 100
	总部外	-	-	-	-	43	1	44	10 586 600
	修订的35 C/5	-	-	1	6	108	49	164	36 548 700
	(其中包括世界遗产中心)								
	总部	-	-	-	3	18	15	36	7 759 100
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	-	3	18	15	36	7 759 100
	预算外	-	-	-	-	10	-	10	4 030 100
	(其中包括世界遗产中心)	-	-	-	-	4	-	4	1 092 600
传播和信息部门(CI)	正常计划								
	总部	-	-	1	3	28	25	57	12 641 300
	总部外	-	-	-	-	32	-	32	7 407 900
	修订的35 C/5	-	-	1	3	60	25	89	20 049 200
	预算外	-	-	-	-	3	2	5	1 155 300
总部外--非集中化 计划的管理(BFC)	正常计划								
	总部	-	-	-	-	-	-	-	-
	总部外	-	-	-	39	66	308	413	56 189 400
	修订的35 C/5	-	-	-	39	66	308	413	56 189 400
	预算外	-	-	-	-	4	-	4	1 312 900
B. 与计划有关的业务									
协调和监督援助非 洲的行动(AFR)	正常计划								
	总部	-	-	1	1	6	6	14	3 205 100
	总部外	-	-	-	-	2	-	2	426 800
	修订的35 C/5	-	-	1	1	8	6	16	3 631 900
	预算外	-	-	-	-	1	-	1	361 300
公众宣传(BPI)	正常计划								
	总部	-	-	-	1	25	31	57	11 157 400
	总部外	-	-	-	-	1	-	1	430 700
	修订的35 C/5	-	-	-	1	26	31	58	11 588 100
	预算外	-	-	-	-	2	3	5	1 283 200
战略规划与计划 监督(BSP)	正常计划								
	总部	-	-	1	2	15	7	25	6 345 000
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	1	2	15	7	25	6 345 000
	预算外	-	-	-	-	1	-	1	358 400
预算规划与管理 (BB)	正常计划								
	总部	-	-	-	2	12	5	19	4 332 200
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	-	2	12	5	19	4 332 200
	预算外	-	-	-	-	8	5	13	3 106 800
C. 参与计划和奖学金计划									
参与计划(PP)	正常计划								
	总部	-	-	-	-	1	5	6	930 200
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	-	-	1	5	6	930 200
	预算外	-	-	-	-	-	-	-	-
奖学金计划(FEL)	正常计划								
	总部	-	-	-	-	-	5	5	695 500
	总部外	-	-	-	-	-	-	-	-
	修订的35 C/5	-	-	-	-	-	5	5	695 500
	预算外	-	-	-	-	2	-	2	638 400

		总干事	副总干事	助理总干事	主任	专业人员和 国家专业人员	一般事务 人员和 总部外 当地人员	共计	
								职位	费用
									\$
第II篇, 共计	正常计划								
	总部	—	—	8	28	317	262	615	133 864 200
	总部外	—	—	—	42	334	313	689	127 362 700
	修订的35 C/5	—	—	8	70	651	575	1 304	261 226 900
	预算外	—	—	—	—	42	10	52	15 938 200

第III篇 对计划执行的支助和行政管理

A. 对外关系与合作 (ERC)	正常计划								
	总部	—	—	1	2	30	32	65	13 515 500
	总部外	—	—	—	—	3	—	3	1 074 800
	修订的35 C/5	—	—	1	2	33	32	68	14 590 300
	预算外	—	—	—	1	12	8	21	5 625 900
B. 总部外管理与协调 (BFC)	正常计划								
	总部	—	—	—	2	9	8	19	4 305 000
	总部外	—	—	—	—	—	—	—	—
	修订的35 C/5	—	—	—	2	9	8	19	4 305 000
	预算外	—	—	—	—	1	—	1	219 800
C. 人力资源管理 (HRM)	正常计划								
	总部	—	—	—	2	35	50	87	16 715 700
	总部外	—	—	—	—	—	—	—	—
	修订的35 C/5	—	—	—	2	35	50	87	16 715 700
	预算外	—	—	—	—	1	1	2	500 000
D. 会计、资金管理与 财务监督 (BOC)	正常计划								
	总部	—	—	—	2	22	19	43	9 107 400
	总部外	—	—	—	—	—	—	—	—
	修订的35 C/5	—	—	—	2	22	19	43	9 107 400
	预算外	—	—	—	—	3	6	9	1 827 200
E. 行政管理 (ADM)	正常计划								
	总部	—	—	1	4	97	243	345	59 586 700
	总部外	—	—	—	—	—	—	—	—
	修订的35 C/5	—	—	1	4	97	243	345	59 586 700
	预算外	—	—	—	—	12	40	52	9 923 800

第III篇, 共计	正常计划								
	总部	—	—	2	12	193	352	559	103 230 300
	总部外	—	—	—	—	3	—	3	1 074 800
	修订的35 C/5	—	—	2	12	196	352	562	104 305 100
	预算外	—	—	—	1	29	55	85	18 096 700

第 I—III 篇, 共计	正常计划								
	总部	1	1	10	48	558	645	1 263	258 009 500
	总部外	—	—	—	42	337	313	692	128 437 500
	修订的35 C/5	1	1	10	90	895	958	1 955	386 447 000
	预算外	—	—	—	1	75	65	141	35 380 100
重新定级/择优晋升储备金									2 000 000
总计: 正常计划, 修订的35 C/5		1	1	10	90	895	958	1 955	388 447 000
预算外		—	—	—	1	75	65	141	35 380 100

以上预算外数字不包括教科文组织工作人员储备所 (USLS) 的10个职位 (2,300,000美元)。

附件IV 按地区列出的非集中化情况总表

总部外办事处（不包括教科文组织的机构和中心）一览表

非洲

多国办事处和地区办事处

阿克拉
亚的斯亚贝巴
巴马科
达喀尔，兼地区教育办事处
达累斯萨拉姆
哈拉雷
利伯维尔
内罗毕，兼地区科学办事处
温得和克
雅温得

国别办事处

阿布贾
布拉柴维尔
布琼布拉
金沙萨
马普托

阿拉伯国家

多国办事处和地区办事处

贝鲁特，兼地区教育办事处
开罗，兼地区科学办事处
多哈
拉巴特

国别办事处

安曼
伊拉克
拉姆安拉
苏丹

亚洲及太平洋地区

多国办事处和地区办事处

阿拉木图
阿皮亚
曼谷，兼地区教育办事处
北京
雅加达，兼地区科学办事处
新德里
德黑兰

国别办事处

达卡
河内
伊斯兰堡
喀布尔
加德满都
金边
塔什干

欧洲和北美洲

多国办事处和地区办事处

莫斯科
威尼斯，兼欧洲地区科学和文化办事处

与联合国系统的联络处

日内瓦
纽约

拉丁美洲及加勒比地区

多国办事处和地区办事处

哈瓦那，兼地区文化办事处
金斯敦
蒙得维的亚，兼地区科学办事处
基多
圣约瑟
圣地亚哥，兼地区教育办事处

国别办事处

巴西利亚
危地马拉城
利马
墨西哥城
太子港

表1 - 各地区和工作重点/单位的正常计划

各工作重点/执行单位的预算外资金（教育、自然科学、社会科学及人文科学、文化、传播和信息、教科文组织统计研究所、总部外协调局、非洲部、公众宣传局、对外关系与合作部门）

重大计划/ 工作重点 / 单位	正常预算							35 C/5 修订额	下放的 预算外资金 ⁽¹⁾
	总部	总部外					总部外 共计		
		非洲	阿拉伯国家	亚洲及 太平洋地区	欧洲和北美洲	拉丁美洲 及加勒比地区			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
教育									
I. 人事费（常设职位） ⁽²⁾	28 977 100 46.5%	10 777 700 17.3%	6 789 200 10.9%	8 871 700 14.2%	1 169 900 1.9%	5 774 400 9.3%	33 382 900 53.5%	62 360 000 100.0%	1 127 200
II. 活动费									
I.1	3 054 000	5 851 000	1 272 800	2 895 400	49 300	1 325 000	11 393 500	14 447 500	16 042 600
I.2	2 512 200	2 401 000	742 800	1 048 200	98 500	955 600	5 246 100	7 758 300	2 275 100
I.3	2 982 700	2 809 800	1 277 700	3 160 500	86 700	1 278 800	8 613 500	11 596 200	9 238 000
I.4	3 389 000	382 300	268 000	428 500	—	405 900	1 484 700	4 873 700	2 781 800
教科文组织的教育机构（非洲国际能力培养研究所和拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所）	—	2 500 000	—	—	—	2 000 000	4 500 000	4 500 000	—
活动费，共计 ⁽³⁾	11 937 900	13 944 100	3 561 300	7 532 600	234 500	5 965 300	31 237 800	43 175 700	30 337 500
	27.6%	32.3%	8.2%	17.4%	0.5%	13.8%	72.4%	100.0%	
教育（不包括国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所），共计	40 915 000 38.8%	24 721 800 23.4%	10 350 500 9.8%	16 404 300 15.5%	1 404 400 1.3%	11 739 700 11.1%	64 620 700 61.2%	105 535 700 100.0%	31 464 700
教科文组织的教育机构（国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所）	—						13 000 000	13 000 000	—
教育（包括国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所），共计	40 915 000 34.5%						77 620 700 65.5%	118 535 700 100.0%	31 464 700

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

(2) 常设职位不包括教科文组织教育机构（有关这些机构常设职位的费用均列入财务拨款）。

(3) 不包括其活动尚未有地区分配资料的教育机构（国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所）。

正常预算									
重大计划/ 工作重点 / 单位	总部	总部外					总部外 共计	35 C/5 修订额	下放的 预算外资金 ⁽¹⁾
		非洲	阿拉伯国家	亚洲及 太平洋地区	欧洲和北美洲	拉丁美洲 及加勒比地区			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
自然科学									
I. 人事费 (常设职位)	25 500 700 66.1%	3 954 800 10.3%	1 730 500 4.5%	3 490 900 9.1%	2 104 900 5.5%	1 792 600 4.6%	13 073 700 33.9%	38 574 400 100.0%	—
II. 活动费									
II.1	2 113 300	317 200	125 100	190 100	42 000	188 800	863 200	2 976 500	4 457 800
II.2	1 728 900	247 100	181 100	240 300	187 800	175 200	1 031 500	2 760 400	80 000
II.3	5 883 000	1 388 100	783 800	1 091 900	171 400	979 600	4 414 800	10 297 800	10 113 900
II.4	2 789 800	98 500	29 600	305 400	59 100	167 500	660 100	3 449 900	12 850 000
教科文组织的科学机构 (国际理论物理中心、 教科文组织-国际基础结构、水利和 环境工程学院水教育研究所)	—	261 700	194 600	232 400	144 600	181 700	1 015 000	1 015 000	128 086 400
活动费, 共计	12 515 000 61.1%	2 312 600 11.3%	1 314 200 6.4%	2 060 100 10.1%	604 900 3.0%	1 692 800 8.3%	7 984 600 39.0%	20 499 600 100.0%	155 588 100
自然科学, 共计	38 015 700 64.4%	6 267 400 10.6%	3 044 700 5.2%	5 551 000 9.4%	2 709 800 4.6%	3 485 400 5.9%	21 058 300 35.6%	59 074 000 100.0%	155 588 100
自然科学, (不包括科学机构), 共计	38 015 700 65.5%	6 005 700 10.3%	2 850 100 4.9%	5 318 600 9.2%	2 565 200 4.4%	3 303 700 5.7%	20 043 300 34.5%	58 059 000 100.0%	27 501 700
社会科学及人文科学									
I. 人事费 (常设职位)	14 117 600 70.7%	1 243 500 6.2%	895 300 4.5%	2 113 700 10.6%	132 900 0.7%	1 479 300 7.4%	5 864 700 29.3%	19 982 300 100.0%	—
II. 活动费									
III.1	1 654 900	550 800	624 000	278 900	59 100	247 100	1 759 900	3 414 800	5 818 200
III.2	1 681 300	445 300	155 200	349 200	48 200	347 300	1 345 200	3 026 500	20 205 300
III.3	590 800	—	—	—	—	—	—	590 800	—
III.4	1 107 400	433 200	266 000	226 600	315 300	291 200	1 532 300	2 639 700	15 000
活动费, 共计	5 034 400 52.1%	1 429 300 14.8%	1 045 200 10.8%	854 700 8.8%	422 600 4.4%	885 600 9.2%	4 637 400 47.9%	9 671 800 100.0%	26 038 500
社会科学及人文科学, 共计	19 152 000 64.6%	2 672 800 9.0%	1 940 500 6.5%	2 968 400 10.0%	555 500 1.9%	2 364 900 8.0%	10 502 100 35.4%	29 654 100 100.0%	26 038 500

(1) 已收到的资金或已获可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

正常预算									
重大计划/ 工作重点 / 单位	总部	总部外					总部外 共计	35 C/5 修订额	下放的 预算外资金 ⁽¹⁾
		非洲	阿拉伯国家	亚洲及 太平洋地区	欧洲和北美洲	拉丁美洲 及加勒比地区			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
文化									
I. 人事费 (常设职位)	25 962 100	2 831 400	1 456 800	2 839 300	1 317 400	2 141 700	10 586 600	36 548 700	1 578 000
	71.0%	7.7%	4.0%	7.8%	3.6%	5.9%	29.0%	100.0%	
II. 活动费									
IV.1	2 669 700	561 900	234 900	689 600	128 100	289 000	1 903 500	4 573 200	12 875 700
IV.2	2 205 800	568 500	297 500	339 900	84 600	344 900	1 635 400	3 841 200	3 630 500
IV.3	1 391 200	399 000	238 900	310 300	117 200	332 500	1 397 900	2 789 100	1 256 400
IV.4	2 075 000	451 200	285 000	330 000	83 700	287 100	1 437 000	3 512 000	11 581 800
IV.5	1 224 200	463 000	252 700	202 000	85 800	257 800	1 261 300	2 485 500	7 424 300
活动费, 共计	9 565 900	2 443 600	1 309 000	1 871 800	499 400	1 511 300	7 635 100	17 201 000	36 768 700
	55.6%	14.2%	7.6%	10.9%	2.9%	8.8%	44.4%	100.0%	
文化, 共计	35 528 000	5 275 000	2 765 800	4 711 100	1 816 800	3 653 000	18 221 700	53 749 700	38 346 700
	66.1%	9.8%	5.1%	8.8%	3.4%	6.8%	33.9%	100.0%	
传播和信息									
I. 人事费 (常设职位)	12 641 300	2 740 200	1 013 800	1 872 100	315 300	1 466 500	7 407 900	20 049 200	—
	63.1%	13.7%	5.1%	9.3%	1.6%	7.3%	36.9%	100.0%	
II. 活动费									
V.1	1 984 300	766 500	298 100	681 100	85 100	510 900	2 341 700	4 326 000	6 592 300
V.2	2 014 100	778 000	302 600	691 600	86 400	518 700	2 377 300	4 391 400	3 683 800
V.3	2 014 100	778 000	302 600	691 600	86 400	518 700	2 377 300	4 391 400	7 381 600
活动费, 共计	6 012 500	2 322 500	903 300	2 064 300	257 900	1 548 300	7 096 300	13 108 800	17 657 700
	45.9%	17.7%	6.9%	15.7%	2.0%	11.8%	54.1%	100.0%	
传播和信息, 共计	18 653 800	5 062 700	1 917 100	3 936 400	573 200	3 014 800	14 504 200	33 158 000	17 657 700
	56.3%	15.3%	5.8%	11.9%	1.7%	9.1%	43.7%	100.0%	
重大计划活动费 (不包括国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所), 小计	45 065 700	22 452 100	8 133 000	14 383 500	2 019 300	11 603 300	58 591 200	103 656 900	266 390 500
	43.5%	21.7%	7.8%	13.9%	1.9%	11.2%	56.5%	100.0%	
重大计划活动费 (包括国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习研究所和教育信息技术研究所), 小计	45 065 700						71 591 200	116 656 900	266 390 500
	38.6%						61.4%	100.0%	

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

正常预算									
重大计划/ 工作重点 / 单位	总部	总部外					总部外 共计	35 C/5 修订额	下放的 预算外资金 ⁽¹⁾
		非洲	阿拉伯国家	亚洲及 太平洋地区	欧洲和北美洲	拉丁美洲 及加勒比地区			
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
教科文组织统计研究所									
II. 活动费 ⁽⁴⁾	—	—	—	—	—	—	9 128 600	9 128 600	—
总部外 - 非集中化计划的管理									
I. 人事费 (常设职位)	—	15 261 000	9 340 300	14 363 400	3 739 800	13 484 900	56 189 400	56 189 400	1 312 900
第II篇A (不包括国际教育局、国际教育规划研究所、终身学习 研究所、教育信息技术研究所和统计研究所), 小计	152 264 500	59 260 700	29 358 900	47 934 600	10 799 500	37 742 700	185 096 400	337 360 900	270 408 600
	45.1%	17.6%	8.7%	14.2%	3.2%	11.2%	54.9%	100.0%	
第II篇A (包括所有有关机构的财务拨款), 小计	152 264 500						207 225 000	359 489 500	270 408 600
	42.4%						57.6%	100.0%	
第II篇B									
协调和监督援助非洲的行动									
I. 人事费(常设职位)	3 205 100	426 800	—	—	—	—	426 800	3 631 900	361 300
II. 活动费	744 400	300 000	—	—	—	—	300 000	1 044 400	—
公众宣传									
I. 人事费(常设职位)	11 157 400	—	—	—	430 700	—	430 700	11 588 100	—
II. 活动费(运作费用)	2 017 800	—	—	24 200	41 700	—	65 900	2 083 700	—
第II篇B, 小计	17 124 700	726 800	—	24 200	472 400	—	1 223 400	18 348 100	361 300
	93.3%	4.0%	0.0%	0.1%	2.6%	0.0%	6.7%	100.0%	
第III篇									
A. 对外关系与合作									
I. 人事费(常设职位)	13 515 500	—	—	—	1 074 800	—	1 074 800	14 590 300	—
II. 活动费	3 076 700	—	—	—	—	—	—	3 076 700	—
B. 总部外管理与协调									
I. 人事费(常设职位)	4 305 000	—	—	—	—	—	—	4 305 000	—
II. 活动费(总部外运作费用)	1 885 600	5 766 300	2 470 800	4 739 900	1 553 600	3 449 000	17 979 600	19 865 200	450 000
第III篇, 小计	22 782 800	5 766 300	2 470 800	4 739 900	2 628 400	3 449 000	19 054 400	41 837 200	450 000

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

(4) 尚没有统计研究所活动预算的地区分配资料。

重大计划/ 工作重点 / 单位	正常预算							35 C/5 修订额	下放的 预算外资金 ⁽¹⁾
	总部	总部外					总部外 共计		
		非洲	阿拉伯国家	亚洲及 太平洋地区	欧洲和北美洲	拉丁美洲 及加勒比地区			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
人事费, 共计	54.5% 139 381 800	13.8% 37 235 400	5.9% 21 225 900	11.3% 33 551 100	6.3% 10 285 700	8.2% 26 139 400	45.5% 128 437 500	100.0% 267 819 300	4 379 400
活动费 (不包括国际教育局、 国际教育规划研究所、 终身学习研究所、 教育信息技术研究所和 统计研究所), 共计	52 790 200 40.7%	28 518 400 22.0%	10 603 800 8.2%	19 147 600 14.8%	3 614 600 2.8%	15 052 300 11.6%	76 936 700 59.3%	129 726 900 100.0%	266 840 500
活动费 (包括所有有关机构), 共计	52 790 200 34.8%						99 065 300 65.2%	151 855 500 100.0%	266 840 500
总计	192 172 000 45.8%						227 502 800 54.2%	419 674 800 100.0%	271 219 900

(1) 已收到的资金或已获得可靠承诺的资金, 包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位。

	正常预算	预算外资金
35 C/5 修订额	\$ 653 000 000	\$ 462 751 400
下放资金	227 502 800	271 219 900
下放率	34.8%	58.6%

表2 - 各地区和各类别的总部外正常预算常设职位

重大计划/部门/单位	地区/总部外职位数																			总部外 共计	
	非洲				阿拉伯国家				亚洲及太平洋地区				欧洲和北美洲				拉丁美洲及加勒比地区				
	主任	专业人 员/国 家专业 干事	当地聘 用人员	共计	主任	专业人 员/国 家专业 干事	当地聘 用人员	共计	主任	专业人 员/国 家专业 干事	当地聘 用人员	共计	主任	专业人 员/国 家专业 干事	当地聘 用人员	共计	主任	专业人 员/国 家专业 干事	当地聘 用人员		共计
重大计划I -教育 ⁽¹⁾	-	41	-	41	1	19	4	24	1	33	-	34	1	3	-	4	-	23	-	23	126
重大计划II - 自然科学 ⁽¹⁾	-	15	-	15	-	7	-	7	-	13	-	13	-	7	-	7	-	7	-	7	49
重大计划III - 社会科学及 人文科学	-	6	-	6	-	3	-	3	-	7	-	7	-	1	-	1	-	5	-	5	22
重大计划IV - 文化	-	12	-	12	-	5	-	5	-	13	-	13	-	4	1	5	-	9	-	9	44
重大计划V- 传播和信息	-	12	-	12	-	5	-	5	-	8	-	8	-	1	-	1	-	6	-	6	32
总部外--管理	11	22	87	120	5	13	47	65	10	16	95	121	4	2	9	15	9	13	70	92	413
第II篇A, 共计 ⁽²⁾	11	108	87	206	6	52	51	109	11	90	95	196	5	18	10	33	9	63	70	142	686
第II篇C																					
非洲部	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
公众宣传局	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	1
第III篇																					
对外关系与合作部门	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	3	-	-	-	-	3
下放职位, 共计	11	110	87	208	6	52	51	109	11	90	95	196	5	22	10	37	9	63	70	142	692
百分比 ⁽³⁾				30%				16%				28%				5%				21%	100%

职位总数	1 955
下放职位数	692
下放职位的百分比	35%

(1) 不包括教科文组织的研究机构。

(2) 不包括教科文组织统计研究所。

(3) 该百分比表示各地区总部外职位数在教科文组织总部外网络中的比重。

附件V 2010-2011年 35 C/5 评估计划

本评估计划是根据34C/4的长期评估计划制定的，符合教科文组织的评估战略（176EX/26）。评估计划涉及评估领域的所有方面，即C/4中的战略性计划目标（SPOs）、专题评估和下放机构。每项战略性计划目标的评估内容包括预期对实现该战略性计划目标做出贡献的活动，其中有正常预算出资的活动和一部分由预算外资金资助的具有代表性的活动。

评估领域	评估的题目、重点和范围	提交报告的日期
C/4的战略性计划目标(SPOs)	<p>评估战略性计划目标5：支持防灾和减灾</p> <p>这项评估的内容是实现该战略性计划目标的（下列）预期结果的进展情况以及如何通过改进计划政策、计划的设计和和实施来促进取得进展：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在非洲、南太平洋、地中海、东北大西洋及加勒比海建立海啸预警系统并投入运行 通过掌握和利用相关的信息与知识，使易受灾害和弱势社区有能力应对灾害，减轻灾害影响 为各国政府制定减少灾害风险和影响的政策提供咨询和协助 对制定预防自然及人为灾害和提高抗灾能力的国家战略提供支持，并纳入联合国系统的统一国别计划编制工作中 	2010年12月
	<p>评估战略性计划目标7：加强社会变革问题的研究与政策制定之间的联系</p> <p>这项评估的内容是实现该战略性计划目标的（下列）预期结果的进展情况以及如何通过改进计划政策、计划的设计和和实施来促进取得进展：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在国际、地区和国家层面，巩固社会科学研究人员与政策制定者之间的对话和交流平台，重点是消除贫困问题 针对重点问题，创设国家和地区社会科学合作研究计划，其中要包括国家和地区能力建设以及南南合作问题 利用南南合作，倡导科学政策和设立国家研究体系 	2010年12月
	<p>评估战略性计划目标1和2 - 第I阶段：对C/5双年度战略优先事项的中期评估</p> <p>这项评估的内容是完成35 C/5教育部门双年度战略优先事项的情况。这项评估的内容也包括实现该战略性计划目标的（下列）预期结果的进展情况以及如何通过改进计划政策、计划的设计和和实施来促进取得进展：</p> <ul style="list-style-type: none"> 在全球和国家两级特别是在非洲地区对全民教育做出政治承诺并为此增加财政拨款 定期监测全球、地区和国家实现全民教育目标的进展情况，使会员国能够利用所取得的监测数据制定有依据的政策 借助联合国扫盲十年和2003-2012年行动计划，将扫盲纳入各国的特别是非洲地区的教育系统和计划以及各地区的联合国共同国别计划编制工作中 通过全球行动计划，提高会员国的机构能力，增加学习者接受各级教育的机会 促进会员国的有质量的教育，并特别关注和平教育 使高等教育和师资培训完全纳入各国特别是非洲地区的教育规划和教育系统中 	2011年12月

评估领域	评估的题目、重点和范围	提交报告的日期
	<ul style="list-style-type: none"> 在国家一级制定、传播和监测促进受教育权的教育准则和标准 协助各地区的会员国将信息和传播技术应用于各级教学工作中 向会员国提供将可持续发展纳入课程和学习过程的咨询意见，从而实现联合国可持续发展教育十年的各项目标 协助各地区的会员国制定教育部门应对艾滋病的综合战略 	
	<p>评估战略性计划目标8：加强对新出现的重大伦理和社会问题的研究</p> <p>这项评估的内容是实现该战略性计划目标的（下列）预期结果的进展情况以及如何通过改进计划政策、计划的设计和和实施来促进取得进展：</p> <ul style="list-style-type: none"> 根据对本组织主管领域新出现的重大伦理和社会问题进行的面向未来的研究，拟定涉及整个本组织的行动 形成机制，对与教科文组织主管领域有关的问题和危险及时采取防范措施 	2011年12月
	<p>评估战略性计划目标9：加强文化对可持续发展的促进作用</p> <p>这项评估的内容是实现该战略性计划目标的（下列）预期结果的进展情况以及如何通过改进计划政策、计划的设计和和实施来促进取得进展：</p> <ul style="list-style-type: none"> 文化多样性原则纳入国家和地区一级的各种政策、机制和实践中 文化发展的内容在国家发展计划和立法中得到体现 文化在发展中的作用以及文化多样性的原则在南-南合作行动中得到体现 更好地认识到土著人民的文化对可持续发展的贡献 以文化多样性原则为基础，为文化产业制定新的合作机制，包括公共和私营部门的合作伙伴关系，并由教科文组织收集和认可这一领域的成功经验 	2011年12月
	<p>评估战略性计划目标12：促进信息和知识的普及利用</p> <p>这项评估的内容是实现该战略性计划目标的（下列）预期结果的进展情况以及如何通过改进计划政策、计划的设计和和实施来促进取得进展：</p> <ul style="list-style-type: none"> 改善各个地区表达自由及普及利用信息和知识的条件 提高传媒和信息专业人员的能力 增进传媒和信息网络的语言多样性 为边缘化和有特殊需要的群体提供利用媒体尤其是社区媒体的机会，使他们有能力参与发展进程 	2011年12月
战略评估	<p>对教科文组织战略政策制定过程进行评估，包括成果管理和风险管理</p> <p>这项评估的内容主要是教科文组织战略政策制定过程的效率和效力，以及实施成果管理和风险管理的进展情况。</p>	2010年12月
下放机构	<p>评估12个示范点</p> <p>将于2009年初确定下放机构和/或示范点的名单。</p>	示范点待定

附件VI 主要开支项目正常预算总表

正常预算														2010-2011 年 估算总额	
主要拨款项目	常设职位费用		临时人员	代表和与会者差旅费	工作人员差旅费	外包服务	一般性运作开支	用品与材料	家具和设备购置费	房屋购置和改造费	财务拨款/奖学金/捐款	与非政府组织的合同(框架协议)	其他开支		
	总部	总部外													
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
第I篇 总政策和领导机构															
A. 理事机构															
1. 大会	1 038 000	-	3 026 200	120 000	3 000	564 000	522 000	204 000	4 000	-	-	-	-	-	5 481 200
2. 执行局	1 696 600	-	3 604 100	1 777 200	-	260 000	446 300	20 000	14 000	-	-	-	6 000	7 824 200	
第I篇A, 共计	2 734 600	-	6 630 300	1 897 200	3 000	824 000	968 300	224 000	18 000	-	-	-	6 000	13 305 400	
B. 领导机构															
3. 总干事室	2 853 800	-	90 000	-	112 000	10 000	108 000	105 000	19 600	-	-	-	-	3 298 400	
4. 总干事办公室	5 995 900	-	92 000	23 000	80 000	15 000	122 000	40 500	42 100	-	-	-	-	6 410 500	
5. 内部监督	5 039 300	-	72 500	59 100	332 700	463 300	40 200	19 500	22 700	-	-	-	23 800	6 073 100	
6. 国际准则及法律事务	3 719 100	-	42 000	-	20 000	4 700	40 000	16 000	13 000	-	-	-	-	3 854 800	
7. 伦理计划	572 300	-	20 000	-	20 000	72 500	24 500	5 000	5 000	-	-	-	-	719 300	
第I篇B, 共计	18 180 400	-	316 500	82 100	564 700	565 500	334 700	186 000	102 400	-	-	-	23 800	20 356 100	
C. 参与联合国系统联合机构活动															
第I篇, 共计	20 915 000	-	6 946 800	1 979 300	617 700	3 389 500	1 303 000	410 000	1 470 400	1 500 000	5 630 400	-	434 800	44 626 700	
第II篇 计划与与计划有关的业务															
A. 计划															
I 教育	28 977 100	33 382 900	4 921 000	4 921 000	5 315 000	17 957 700	2 458 000	1 477 800	1 477 800	-	17 500 000	-	147 400	118 535 700	
II 自然科学	25 500 700	13 073 700	2 688 200	2 563 600	2 179 900	8 322 200	1 536 500	325 100	405 400	-	1 872 000	364 100	242 600	59 074 000	
III 社会科学及人文科学	14 117 600	5 864 700	394 100	2 192 600	1 048 200	3 623 200	394 100	591 100	492 600	-	-	837 400	98 500	29 654 100	
IV 文化	25 962 100	10 586 600	3 770 300	1 806 300	2 015 000	6 120 600	1 425 600	438 400	677 900	-	440 900	221 800	284 200	53 749 700	
V 传播和信息	12 641 300	7 407 900	1 441 900	1 048 700	1 442 000	4 365 400	1 179 800	131 100	393 200	-	3 014 900	26 200	65 600	33 158 000	
教科文组织统计研究所	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9 128 600	-	-	9 128 600	
总部外-非集中化计划的管理	-	56 189 400	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	56 189 400	
第II篇A, 共计	107 198 800	126 505 200	13 215 500	12 532 200	12 000 100	40 389 100	6 994 000	2 963 500	3 446 900	-	31 956 400	1 449 500	838 300	359 489 500	
B. 与计划有关的业务															
1. 协调和监督援助非洲的行动	3 205 100	426 800	320 100	39 400	158 600	98 900	187 600	40 600	28 600	-	-	-	170 600	4 676 300	
2. 公众宣传	11 157 400	430 700	223 100	3 600	134 900	1 151 400	406 700	95 400	68 600	-	-	-	-	13 671 800	
3. 战略规划和计划监督	6 345 000	-	246 300	44 300	369 500	415 700	154 700	92 500	44 300	-	-	-	67 700	7 780 000	
4. 预算规划与管理	4 332 200	-	7 000	-	45 000	384 200	20 000	21 500	30 000	-	-	-	-	4 839 900	
第II篇B, 小计	25 039 700	857 500	796 500	87 300	708 000	2 050 200	769 000	250 000	171 500	-	-	-	238 300	30 968 000	
C. 参与计划和奖学金计划															
1. 参与计划	930 200	-	10 000	-	13 000	9 000	9 800	2 500	5 700	-	19 000 000	-	-	19 980 200	
2. 奖学金计划	695 500	-	-	-	6 500	5 500	33 700	5 000	9 700	-	1 105 100	-	-	1 861 000	
第II篇C, 共计	1 625 700	-	10 000	-	19 500	14 500	43 500	7 500	15 400	-	20 105 100	-	-	21 841 200	
第II篇, 共计	133 864 200	127 362 700	14 022 000	12 619 500	12 727 600	42 453 800	7 806 500	3 221 000	3 633 800	-	52 061 500	1 449 500	1 076 600	412 298 700	
第III篇 对计划执行的支助和行政管理															
A. 对外关系与合作															
B. 总部外管理与协调															
1. 总部	13 515 500	1 074 800	292 300	680 000	500 600	1 031 800	300 000	71 200	123 800	-	-	-	77 000	17 667 000	
2. 总部外运作费	4 305 000	-	25 000	-	104 000	144 000	60 000	20 000	21 000	-	-	-	14 200	4 693 200	
C. 人力资源管理															
D. 会计、资金管理与财务监督															
E. 行政管理															
偿还贝尔蒙计划贷款	9 107 400	-	19 100	-	151 400	122 600	31 300	-	-	-	-	-	1 105 000	10 536 800	
第III篇, 共计	59 586 700	-	2 272 600	112 400	206 500	1 669 700	17 064 500	927 500	2 303 900	13 784 000	-	-	-	97 927 800	
第III篇, 共计	103 230 300	1 074 800	8 758 800	901 700	3 169 100	5 992 400	28 225 000	2 047 800	3 401 300	13 868 300	6 616 800	-	6 137 900	183 424 200	
第I-III篇, 共计	258 009 500	128 437 500	29 727 600	15 500 500	16 514 400	51 835 700	37 334 500	5 678 800	8 505 500	15 368 300	64 308 700	1 449 500	7 679 100	640 349 600	
重新定级/择优晋升储备金	1 335 300	664 700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 000 000	
第IV篇 预计费用增长															
第I篇-IV篇, 共计	259 344 800	129 102 200	29 727 600	15 500 500	16 514 400	51 835 700	37 334 500	5 678 800	8 505 500	15 368 300	64 308 700	1 449 500	18 329 500	653 000 000	

附件VII 按资金来源、工作重点和受益地区列出的预算外业务项目总表

下表中的数字为已收到或已获得可靠承诺的资金，包括计划支助费收入和/或其它预算外资金出资的职位的资金。

篇	地区	2010-2011年						共计
		联合国来源		其他来源				
		开发计划署	其他	信托基金		其它(开发银行和协理专家)	自愿捐款和特别账户	
				捐款	自利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
第I篇	总政策和领导机构							
A.	理事机构							
1.	大会	-	-	-	-	-	-	-
2.	执行局	-	-	-	-	-	-	-
	第I篇A--地区间	-	-	-	-	-	-	-
B.	领导机构							
3.	总干事室	-	-	-	-	-	-	-
4.	总干事办公室	-	-	622 600	-	-	-	622 600
5.	内部监督	-	-	722 600	-	-	91 800	814 400
6.	国际准则及法律事务	-	-	-	-	-	-	-
7.	伦理计划	-	-	-	-	-	-	-
	第I篇B--地区间，共计	-	-	1 345 200	-	-	91 800	1 437 000
C.	参与联合国系统联合机构活动	-	-	-	-	-	-	-
	第I篇--地区间，共计	-	-	1 345 200	-	-	91 800	1 437 000
第II篇	计划和与计划有关的业务							
A.	计划							
I	教育							
	人事费--非洲	-	-	285 200	-	-	-	285 200
	人事费--阿拉伯国家	-	-	402 000	-	-	-	402 000
	人事费--亚洲及太平洋地区	-	-	440 000	-	-	-	440 000
	人事费--欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--地区间	-	-	1 000 500	-	-	-	1 000 500
	人事费，小计	-	-	2 127 700	-	-	-	2 127 700
I.1	非洲	-	948 700	50 000	440 000	-	328 000	1 766 700
	阿拉伯国家	-	1 500 000	3 600 900	244 100	-	-	5 345 000
	亚洲及太平洋地区	-	430 000	8 295 000	-	-	-	8 725 000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	250 000	-	-	-	250 000
	地区间	-	38 000	550 000	-	-	-	588 000
	I.1, 小计	-	2 916 700	12 745 900	684 100	-	328 000	16 674 700
I.2	非洲	-	-	-	333 300	-	-	333 300
	阿拉伯国家	-	-	250 000	-	-	-	250 000
	亚洲及太平洋地区	-	416 800	10 000	-	-	-	426 800
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	1 240 000	-	-	-	1 240 000
	地区间	-	-	670 000	-	200 000	545 000	1 415 000
	I.2, 小计	-	416 800	2 170 000	333 300	200 000	545 000	3 665 100
I.3	非洲	-	208 700	1 650 000	-	-	-	1 858 700
	阿拉伯国家	-	10 000	-	-	-	-	10 000
	亚洲及太平洋地区	-	1 318 400	215 300	-	-	-	1 533 700
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	778 900	150 000	6 372 400	-	-	7 301 300
	地区间	-	2 500 000	1 084 300	-	-	575 000	4 159 300
	I.3, 小计	-	4 816 000	3 099 600	6 372 400	-	575 000	14 863 000

篇	地区	2010-2011年						共计
		联合国来源		其他来源				
		开发计划署	其他	信托基金		其它(开发银行和协理专家)	自愿捐款和特别账户	
				捐款	自利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
I.4	非洲	-	169 000	37 500	-	-	-	206 500
	阿拉伯国家	-	-	91 600	-	-	-	91 600
	亚洲及太平洋地区	-	-	827 700	-	-	576 000	1 403 700
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	69 300	-	1 010 700	-	-	1 080 000
	地区间	-	-	1 200 000	-	-	20 696 000	21 896 000
	I.4, 小计	-	238 300	2 156 800	1 010 700	-	21 272 000	24 677 800
教科文组织的教育机构								
	国际教育局 (IBE)	-	-	-	-	-	-	-
	国际教育规划研究所 (IIEP)	-	-	-	-	-	-	-
	终身学习研究所 (UIL)	-	-	-	-	-	-	-
	教育信息技术研究所 (IITE)	-	-	-	-	-	-	-
	非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	-	-	-	-	-	-	-
	教科文组织的教育机构, 共计	-	-	-	-	-	-	-
	重大计划 I, 共计	-	8 387 800	22 300 000	8 400 500	200 000	22 720 000	62 008 300
II	自然科学	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--非洲	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--地区间	-	-	927 900	-	-	-	927 900
	人事费, 小计	-	-	927 900	-	-	-	927 900
II.1	非洲	-	-	200 000	-	-	90 000	290 000
	阿拉伯国家	-	-	-	500 000	-	3 000 000	3 500 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	50 000	-	-	-	50 000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	1 317 800	-	-	1 317 800
	地区间	-	-	740 000	-	-	13 115 000	13 855 000
	II.1, 小计	-	-	990 000	1 817 800	-	16 205 000	19 012 800
II.2	非洲	-	-	1 000 000	-	-	-	1 000 000
	阿拉伯国家	-	-	-	3 000 000	-	-	3 000 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	80 000	-	-	-	80 000
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	1 250 000	-	140 000	340 000	1 730 000
	II.2, 小计	-	-	2 330 000	3 000 000	140 000	340 000	5 810 000
II.3	非洲	-	-	264 000	-	-	-	264 000
	阿拉伯国家	-	515 900	226 300	700 000	-	-	1 442 200
	亚洲及太平洋地区	-	736 200	833 200	-	-	-	1 569 400
	欧洲和北美洲	-	866 000	367 400	-	-	-	1 233 400
	拉丁美洲及加勒比地区	-	645 200	660 000	6 521 500	-	-	7 826 700
	地区间	-	40 000	9 062 900	-	-	1 162 800	10 265 700
	II.3, 小计	-	2 803 300	11 413 800	7 221 500	-	1 162 800	22 601 400
II.4	非洲	620 000	-	1 976 000	-	-	-	2 596 000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	166 400	-	-	-	166 400
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	363 500	-	-	-	363 500
	地区间	-	-	1 017 700	-	-	4 540 000	5 557 700
	II.4, 小计	620 000	-	3 523 600	-	-	4 540 000	8 683 600

篇	地区	2010-2011年						共计
		联合国来源		其他来源				
		开发计划署	其他	信托基金		其它(开发银行和协理专家)	自愿捐款和特别账户	
				捐款	自利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		

教科文组织的科学机构

教科文组织--国际基础结构、水利和环境工程学院--水教育研究所 (IHE)	-	-	73 000 000	-	-	-	73 000 000
阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心 (ICTP)	-	6 257 300	48 829 100	-	-	-	55 086 400
教科文组织的科学机构 - 地区间, 共计	-	6 257 300	121 829 100	-	-	-	128 086 400
重大计划 II, 共计	620 000	9 060 600	141 014 400	12 039 300	140 000	22 247 800	185 122 100

III 社会科学及人文科学

人事费--非洲	-	-	-	-	-	-	-
人事费--阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
人事费--亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
人事费--欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
人事费--拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
人事费--地区间	-	-	636 200	-	-	-	636 200
人事费, 小计	-	-	636 200	-	-	-	636 200

III.1 非洲	-	503 100	-	-	-	-	503 100
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	4 200 000	-	-	1 115 100	-	-	5 315 100
地区间	-	-	-	-	-	280 000	280 000
III.1, 小计	4 200 000	503 100	-	1 115 100	-	280 000	6 098 200

III.2 非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	15 826 700	678 600	70 000	-	-	3 700 000	20 275 300
地区间	-	-	-	-	-	-	-
III.2, 小计	15 826 700	678 600	70 000	-	-	3 700 000	20 275 300

III.4 非洲	-	-	-	-	-	-	-
阿拉伯国家	-	-	-	-	-	15 000	15 000
亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
地区间	-	-	-	-	-	-	-
III.4, 小计	-	-	-	-	-	15 000	15 000

重大计划 III, 共计 **20 026 700** **1 181 700** **706 200** **1 115 100** - **3 995 000** **27 024 700**

IV 文化

人事费--非洲	-	-	155 200	-	-	-	155 200
人事费--阿拉伯国家	-	-	649 200	-	-	-	649 200
人事费--亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
人事费--欧洲和北美洲	-	-	361 000	-	-	-	361 000
人事费--拉丁美洲及加勒比地区	-	-	412 600	-	-	-	412 600
人事费--地区间	-	-	2 452 100	-	-	-	2 452 100
人事费, 小计	-	-	4 030 100	-	-	-	4 030 100

篇	地区	2010-2011年						共计
		联合国来源		其他来源				
		开发计划署	其他	信托基金		其它(开发银行和协理专家)	自愿捐款和特别账户	
				捐款	自利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
IV.1	非洲	-	350 000	4 942 700	-	-	-	5 292 700
	阿拉伯国家	-	967 600	1 000 000	-	-	-	1 967 600
	亚洲及太平洋地区	-	600 000	4 013 300	-	-	150 000	4 763 300
	欧洲和北美洲	-	1 655 500	3 361 300	-	-	-	5 016 800
	拉丁美洲及加勒比地区	2 054 900	100 000	75 000	337 600	-	-	2 567 500
	地区间	-	100 000	4 549 200	-	60 000	8 572 400	13 281 600
	IV.1, 小计	2 054 900	3 773 100	17 941 500	337 600	60 000	8 722 400	32 889 500
IV.2	非洲	-	1 777 700	60 400	-	-	-	1 838 100
	阿拉伯国家	-	-	1 000 000	-	-	-	1 000 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	288 300	-	-	-	288 300
	欧洲和北美洲	-	-	33 400	-	-	-	33 400
	拉丁美洲及加勒比地区	1 285 700	-	185 000	-	-	-	1 470 700
	地区间	-	-	130 000	-	-	3 641 600	3 771 600
	IV.2, 小计	1 285 700	1 777 700	1 697 100	-	-	3 641 600	8 402 100
IV.3	非洲	-	-	-	-	-	-	-
	阿拉伯国家	-	-	921 900	-	-	1 630 000	2 551 900
	亚洲及太平洋地区	-	-	766 600	-	-	-	766 600
	欧洲和北美洲	-	698 800	384 100	-	-	150 000	1 232 900
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	-	-	-	20 000	20 000
	IV.3, 小计	-	698 800	2 072 600	-	-	1 800 000	4 571 400
IV.4	非洲	-	4 582 000	-	-	-	-	4 582 000
	阿拉伯国家	-	5 591 500	-	-	-	-	5 591 500
	亚洲及太平洋地区	-	534 100	50 000	-	-	-	584 100
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	-	824 200	-	-	-	-	824 200
	地区间	-	447 500	150 000	-	-	180 000	777 500
	IV.4, 小计	-	11 979 300	200 000	-	-	180 000	12 359 300
IV.5	非洲	-	2 829 000	1 500 000	-	-	59 500	4 388 500
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	亚洲及太平洋地区	-	917 800	90 000	-	-	-	1 007 800
	欧洲和北美洲	-	80 000	-	-	-	-	80 000
	拉丁美洲及加勒比地区	-	3 448 000	-	-	-	-	3 448 000
	地区间	-	-	200 000	-	-	-	200 000
	IV.5, 小计	-	7 274 800	1 790 000	-	-	59 500	9 124 300
	重大计划 IV, 共计	3 340 600	25 503 700	27 731 300	337 600	60 000	14 403 500	71 376 700
V	传播和信息							
	人事费--非洲	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--阿拉伯国家	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	人事费--地区间	-	-	1 155 300	-	-	-	1 155 300
	人事费, 小计	-	-	1 155 300	-	-	-	1 155 300
V.1	非洲	-	338 600	298 800	-	-	-	637 400
	阿拉伯国家	-	6 153 700	586 200	-	-	230 000	6 969 900
	亚洲及太平洋地区	-	-	98 900	-	-	-	98 900
	欧洲和北美洲	-	-	382 800	-	-	-	382 800
	拉丁美洲及加勒比地区	-	-	-	-	-	-	-
	地区间	-	-	-	-	-	-	-
	V.1, 小计	-	6 492 300	1 366 700	-	-	230 000	8 089 000

篇	地区	2010-2011年						共计
		联合国来源		其他来源				
		开发计划署	其他	信托基金		其它(开发银行和协理专家)	自愿捐款和特别账户	
				捐款	自利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
V.2	非洲	-	614 200	2 495 800	-	-	-	3 110 000
	阿拉伯国家	-	-	-	-	-	10 000	10 000
	亚洲及太平洋地区	-	-	99 500	-	-	-	99 500
	欧洲和北美洲	-	-	32 300	-	-	-	32 300
	拉丁美洲及加勒比地区	432 000	-	-	-	-	-	432 000
	地区间	-	-	51 300	-	-	3 000 000	3 051 300
	V.2, 小计	432 000	614 200	2 678 900	-	-	3 010 000	6 735 100
V.3	非洲	-	417 100	39 000	-	-	-	456 100
	阿拉伯国家	-	819 600	402 500	59 629 400	-	-	60 851 500
	亚洲及太平洋地区	-	-	-	-	-	-	-
	欧洲和北美洲	-	-	-	-	-	-	-
	拉丁美洲及加勒比地区	1 664 000	-	45 400	4 039 400	-	-	5 748 800
	地区间	-	-	158 400	-	73 600	55 900	287 900
	V.3, 小计	1 664 000	1 236 700	645 300	63 668 800	73 600	55 900	67 344 300
	重大计划 V, 共计	2 096 000	8 343 200	5 846 200	63 668 800	73 600	3 295 900	83 323 700
	教科文组织统计研究所	-	-	-	-	-	-	-
	总部外--非集中化计划的管理	-	-	1 312 900	-	-	-	1 312 900
	第II篇A, 共计	26 083 300	52 477 000	198 911 000	85 561 300	473 600	66 662 200	430 168 400
B.	与计划有关的业务							
	1. 协调和监督援助非洲的行动	-	-	2 861 300	-	-	-	2 861 300
	2. 公众宣传	-	-	1 283 200	-	-	-	1 283 200
	3. 战略规划和计划监督	-	100 000	458 400	-	-	-	558 400
	4. 预算规划与管理	-	-	3 106 800	-	-	-	3 106 800
	第II篇B, 共计	-	100 000	11 074 600	-	-	60 000	11 234 600
C.	参与计划和奖学金计划							
	1. 参与计划	-	-	-	-	-	-	-
	2. 奖学金计划	-	-	3 364 900	-	-	60 000	3 424 900
	第II篇C, 共计	-	-	3 364 900	-	-	60 000	3 424 900
	第II篇, 共计	26 083 300	52 577 000	209 985 600	85 561 300	473 600	66 722 200	441 403 000
	第III篇 对计划执行的支助和行政管理							
A.	对外关系与合作	-	-	5 819 700	-	125 900	-	5 945 600
B.	总部外管理与协调	-	-	669 800	-	-	-	669 800
C.	人力资源管理	-	-	500 000	-	-	-	500 000
D.	会计、资金管理与财务监督	-	-	1 827 200	-	-	-	1 827 200
E.	行政管理							
	1. 行政协调与支助	-	-	197 000	-	-	-	197 000
	2. 采购	-	-	770 500	-	-	-	770 500
	3. 信息系统和电信	-	-	2 872 300	-	-	-	2 872 300
	4. 会议、语言和文件	-	-	2 484 000	-	-	-	2 484 000
	5. 总务、安全、水电和楼房与设备的管理	-	-	4 600 000	-	-	-	4 600 000
	6. 总部楼房的维护、保护和翻新	-	-	-	-	-	45 000	45 000
	第III篇E, 共计	-	-	10 923 800	-	-	45 000	10 968 800
	第III篇, 共计	-	-	19 740 500	-	125 900	45 000	19 911 400
	总计	26 083 300	52 577 000	231 071 300	85 561 300	599 500	66 859 000	462 751 400

篇	地区	2010-2011年						共计
		联合国来源		其他来源				
		开发 计划署	其他	信托基金		其它(开发银行 和协理专家)	自愿捐款 和特别账户	
				捐款	自利			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		

按地区列出的总表

非洲	620 000	12 235 000	17 815 900	773 300	102 200	477 500	32 023 900
阿拉伯国家	—	16 061 400	10 450 600	64 073 500	—	4 885 000	95 470 500
亚洲及太平洋地区	—	4 953 300	16 403 100	—	—	726 000	22 082 400
欧洲和北美洲	—	3 300 300	5 326 300	—	—	150 000	8 776 600
拉丁美洲及加勒比地区	25 463 300	6 544 200	4 281 500	20 714 500	—	3 700 000	60 703 500
地区间	—	9 482 800	176 793 900	—	497 300	56 920 500	243 694 500
总计	26 083 300	52 577 000	231 071 300	85 561 300	599 500	66 859 000	462 751 400

附件 VIII 自筹资金（预算外）总表

本表按《2010-2011年计划与预算》的各个篇章列出预算外财源（自筹资金）的主要行政和预算数据。

(a) 收取预算外项目计划支助费用的特别帐户

收入		支出	
	总额		总额
	\$		\$
A. 信托基金管理费账户 (FITOCA)		A. 信托基金管理费账户 (FITOCA)	
由从预算外项目扣除的计划		常设职位 (87)	26 176 900
支助费用收入提供资金，目的		其他费用	<u>14 000 000</u>
是支付教科文组织对项目承担		A. 共计	40 176 900
的行政和技术支助费。	40 176 900		
	总计 40 176 900		总计 40 176 900

(b) 总部场地租用基金

收入		支出	
	总额		总额
	\$		\$
A. 与出租米奥利斯大楼办公场地、停车场、商业伙伴及杂项收入有关的收入	11 328 400	A. 与出租米奥利斯大楼办公场地、停车场、商业伙伴和杂项相关的支出：	11 635 900
(a) 出租米奥利斯大楼办公场地的收入		(a) 公用设施（供电、供热、供水、空调、税收，	
(b) 出租停车位收入和杂项收入		(b) 保险，(c) 人事费，(d) 临时人员，	
(c) 向商业伙伴出租房舍的收入（银行、报亭、咖啡机、GSM电话中继服务等）		(e) 材料与设备，(f) 房舍维护	
B. 出租展览场地和I号厅的收入	917 000	(g) 为创收的房舍提供长期维护和保养。	
		B. 与出租展览场地和1号厅相关的支出：	917 000
		(a) 公用设施（供电、供热、供水、空调、税收），	
		(b) 保险，(c) 人事费，(d) 临时人员，(e) 材料与设备，	
		(f) 房舍维护，(g) 为创收的房舍提供长期维护和保养。	
C. 出租会议厅的收入	1 410 800	C. 与出租会议厅有关的支出：	1 410 800
		(a) 公用设施，（供电、供热、供水、空调、税收），	
		(b) 保险，(c) 人事费，(d) 临时人员，(e) 材料与设备，	
		(f) 房舍维护，(g) 为创收的房舍提供长期维护和保养。	
D. 出租视听设备的收入	1 017 400	D. 与出租视听设备有关的支出：	1 017 400
		(a) 人事费，(b) 材料与设备	
E. 投资收入	437 500	E. 总干事官邸	130 000
		(年度费用、维护和家具)	
	总计		总计*
	15 111 100		15 111 100

* 依照《总部场地租用基金特别账户财务条例》（162 EX/7.10号决定），常设职位的人事费用总额不得超过开支总额的50%，任何秘书处机构的人事费用均不得超过该机构上缴特别账户的收入。

(c) 公众宣传、联络和关系基金

收入		支出	
	总额		总额
	\$		\$
A. 教科文组织代用券计划		A. 教科文组织代用券计划	
(1) 手续费	375 000	I. 人事费:	
(2) 利息	1 000 000	(1) 常设职位 (6)	1 231 000
A. 共计	1 375 000	(2) 临时人员	10 000
		I, 小计	1 241 000
		II. 行政管理费:	
		(1) 印刷(小册子、代用券、通函等)	30 000
		(2) 设备与用品	10 000
		(3) 分销合同	25 000
		(4) 差旅	50 000
		(5) 杂项	5 000
		(6) 招待	2 000
		II, 小计	122 000
		III. 转入储备金	12 000
		A, 共计	1 375 000
B. 集邮和收藏钱币计划		B. 集邮和收藏钱币计划	
销售收入	280 000	I. 人事费:	
		常设职位 (1)	174 000
		I, 小计	174 000
		II. 行政管理费:	
		出售物品的费用	106 000
		B, 共计	280 000
总计	1 655 000	总计	1 655 000

(d) 出版物和视听材料基金

收入				支出			
	出版物	图像材料	总额		出版物	图像材料	共计
	\$	\$	\$		\$	\$	\$
A. 销售额	1 200 000	235 000	1 435 000	I. 人事费:			
				常设职位 (0.5)	-	87 000	87 000
				常设职位 (1)	155 000	-	155 000
				临时人员和加班费	110 000	6 500	116 500
B. 版税	400 000	-	400 000	II. 制作费用	567 000	82 000	649 000
				III. 版税	147 000	-	147 000
				IV. 手续费	147 000	-	147 000
				V. 运费/邮费	197 000	3 000	200 000
				VI. 设备和用品	60 000	56 500	116 500
				VII. 推销	217 000	-	217 000
总计	1 600 000	235 000	1 835 000	总计	1 600 000	235 000	1 835 000

(e) 口译特别账户

收入		支出	
	总额		总额
	\$		\$
A. 向以下部门收取的口译服务费:		I. 人事费:	
教科文组织各部门 (正常计划和预算外资金)	2 082 750	常设职位 (2)	527 000
非教科文组织用户 (代表团、非政府组织等)	694 250	临时人员	2 250 000
	总计		总计
	2 777 000		2 777 000

(f) 文件特别账户

收入		支出	
	总额		总额
	\$		\$
A. 文件制作收入	2 953 000	A.	
		I. 常设职位 (1.5)	293 000
		II. 加班费和临时人员	480 000
		III. 制作外包合同	535 000
		IV. 设备租金和维护费	620 000
		V. 生产用品费	500 000
		VI. 设备购置费	525 000
		I - VI, 共计	2 953 000
B. 翻译收入	2 300 000	B.	
		I. 常设职位 (1.5)	293 000
		II. 临时人员	265 000
		III. 翻译外包合同	1 742 000
		I - III, 共计	2 300 000
C. 其他收入	72 000	C.	
		I. 其他支出	72 000
总计	5 325 000	总计	5 325 000

(g) 教科文组织工作人员储贷所

收入		支出	
	总额		总额
	\$		\$
A. 工作人员贷款利息	4 600 000	I. 人事费: 常设职位 (10)	2 278 000
B. 银行和投资利息	25 000 000	II. 行政支出	550 000
		III. 贷款保险费	430 000
		IV. 计算机支出	100 000
		V. 其他费用	700 000
		VI. 外聘审计员费用摊款	23 800
		VII. 银行服务费摊款	20 000
		I - VII, 共计	4 101 800
		支付给工作人员的利息	25 498 200
总计	29 600 000	总计	29 600 000



2010-2011年

教科文组织秘书处结构图

